

GLOSSAE LATINO-GRAECAE

- a* = margo cod. Paris. lat. 7652
- b* = margo cod. Paris. lat. 7653
- c* = margo cod. Leid. Scal. 25 I
- d* = margo cod. Leid. Scal. 61
- e* = ed. Stephani
- f* = margo ed. Steph. bibl. nat. Paris. X 942
- g* = margo cod. Leid. bibl. publ. gr. 3
- h* = margo ed. Steph. Leid. 764. B. 8
- i* = margo cod. Voss. misc. lat. 1 pars XII

[1 ^r] A απο · αποτου · υπερ του · υπερτης	Abducit απαγει	
Ab απο παρα και υπο	Auarus et auara φιλαργυρος · απλη-	
Abalieno απαλλοτριω ¹⁾)	ctos	
Abalienat απαλλοτριοι ²⁾) · αποπααναι	Auidus απληctos	25
⁵ Abaliis υ φετερων	Abba πιττα	
Abambulo καθιδιαν · περιπατω	Abgrego απαγελαζω · διαχωριζω	
Abastratura αποτης · αναβολικης	Abest απεστιν	
Abauia προσγονη μαμμη	Abemit ab eam accepit ελαβεν	[1 ⁿ]
Abauia quinta προμαμμη	Aberro αποπλανω	30
¹⁰ Abauus προπαπουπατηρ	Abhorret αποφρητει · αποδονεστιν	
Abdicasset απο κηρυξει	Abetuarium επιμετρον	
Abdicauit απεκηρυξεν	Abigio abigeus απελατης · απελαυνω	
Abdicat αποκηρυσσει	Abigit απελαυνει · εκτιτρωσκει	
Abdidit απεκρυψεν ³⁾) πεκλεισεν ³⁾)	Abies ελατη	35
¹⁵ Abdo αποκρυπτω	Abis υπαγεις · αποτουτων	
Abdomen λαπαρα · υ ⁴⁾) πογαστριον · υ	Abit απερχεται	
ποκοιλιον	Abigator abactor απελατης	
Abdixit απειπεν · απηρνησατο	Abiciunt αποριπτουσιν	
Auaritia φιλαργυρια	Abigito απελαυνει · αποκοβηcon	40
Abaci delfica μηνιστεριονωσιου βε-	Abiugassere ⁵⁾) αποζευξαι	
ναλιος	Abi απιθι	
²⁰ Auia ανοδευτα	Abige απαγε	
Abalienata αλλοτριωθεντα	Abitus παππωος	
Auulsus αποσπασθεις	Abiugat απολυει	45

1) *post απαλλοτριω circ. 8 litt. erasue*: Abalienat? || 2) απαλλοτριοι *est in ras.:* fuerat υφετερων || 3) απεκρυψεν³⁾) *corr. in απεκρυψεν-α man. 2* || 4) *post υ punctum erasum: puncta hoc loco et paulo post add. m. 2* || 5) *υ in Abiugassere sup. scr. m 1* ||

4. αποπλανᾶ *e* || 6. κατ' ἰδίαν *e* || 7. Abstratura *additis his*: ἀναβολεὺς latinis est strator et qui pergētis (?) equum sustollit *a* || 8. προγόνη *g* || 10. προπάππου *e* || 11. ἀποκηρύξει *g* || 16. ὑπογάστριον *e* || 19. Abacus *cg* || 26. uel Aboa. — NB Alba uidetur legendum. Pittacium . ii . Lamprid. uocat album praetoris *b* || τέττα *cdg* || 29. ab eo *e* || 31. ἀποφρίττει *e* || ἀπῳδόν *e* || 32. Auctuarium *g*. Auctarium *b* || 33. Abigo *ae* || ἀπελαύνω ἀπελάτης *e* || 34. ἐκτιτρώσκει *e* || 36. Ab his *i* || 43. Abigo *e*. Abi *g* || 44. Abitus, uide Auitus *e* || 45. Abiugat *ae* ||

Abiugus	θοσαι · ζωγραι	Abortum	εκτρωμακαι · εκτρωσις
Ab initio	απο καταβολαις	Aborticium	εκτρωματιαιον · εκτρω- ματικον
Ablaqueata	διορυχθεντα	Abortum fecit	εξετρωσεν
Abiugalis	απο κατα κλειδων	Abobsciti	αποσκοτηθεντες
5 Abiurat et periurat	επιορκει · απο- ωμιυται	Abobsum	αποσκοτω
Abiectio	αποβολη	Absumit	δαπανα αφανίζει
Abiarium	ορνιθοτροφιον	Abominatio	βδελυγμα
Ablata	αφαιρεθεντα	Abrogans	αλαζωνυροπτης
Ablegat	αποπεμπει · αποποιει	Abrogat	αποκυροι · ελατοι
10 Abnuat	ανανευει · απαρνείται	Abripit	απαρπαζει
Abluit	απονιπτεται · αποκλυζει και · απεκλυσεν	Abreptus	αφαρπαγει
Abluo	απολουω	Abersus	απεστραμενος ²⁾
Abnatate	εκκολυμβησαι	Abena	βρομηρα
[2 ^r] Abnutium	απωμοτικον	Abena	ηνια
15 Abnego	απαρνουμαι	Abrupta	αποκρημνα · απερρωγοτα
Abnuat	απειη	Abruptum	αποκρημνον
Abnurus	εκγονουος	Abrogo	αποκυρω · ελαττω
Aboccidente	απο της δυσσεως	Abrumpit	απορησσει
Aboleuit	εξελαθετοληθηπα ρεδωκεν · εξεπείψεν · απηψεν	Addicere	συνπιπρασκειν · προς κρι- νειν
20 Abolla	τογαματιον	Addicit	προς κρινει
Abundanter	πλεονατοντως	Addictio	προσκυρωσις
Abhominandum	αποτροπειον · απευ- κταιον · απεστον	Abs	αποχωρις
Aboleseit	απακμαζει	Absideto	διασθη
Abolito	αμνηστια · αληθεια · απα- λιφη · κλιανσις	Abscendit	απο κωρει
25 Aborigines	αυτοχθονες ¹⁾	Abscondit	απο κρυπτει
Aborigine	αποαρχαιογονιας	Absedit	απαχωρει · απεκρυσεν ³⁾
		Abscidit	αποτεμνει · αποκοπ τει · απ- εκοψεν
		Absidet	αποκαθεζεται · μακρανεστι

1) Aborigines || 2) Abersus || 3) απα||χωρει *erasa* & *postquam iam expunxit m. 1* ||

1. θοσαι αζυγες α. θος, αζύγιος h || 2. καταβολης e || 4. Ab iugulis e || 5. άπο-
μυται e || 7. Abiarium, uide in Auiarium e || 10. άπονεύει e || 14. Abnutium e ||
16. άπείπη e. άπέποι c || 17. εκγόνου νός cgh. εκγόνου γυνή α || 19. ξελάθετο,
λήθη e || 22. Abominandum e || άποτρόπαιον e || άπιστόν g. άπεικτον h || 24. άπα-
λιφή, εκλείανσις e || 32. δαπανā e || 34. Abrogans b || αλαζών, υπερόπτης be || 35. ελαττοί
e || 37. άπαρπαγείς e || 38. Abersus, uide in Aversus (άπεστραμμένος) e || 39. Abena,
uide in Avena c || 44. άποβήσσει e || 45. συμπιπράσκειν e || 47. πρόσκριαις c || 50. Abs-
cedit e || άποχωρεί e || 52. Abscedit e || άποχωρεί e || 53. Abscindit e ||

Abscisum αποκεκομμενον	Absurde ασυμφωνως · δειλως · μω- ρωc	
Absistens αφισταμενον	Abstineret εγ κρα τωc	30
Abstraxit αφειλκυεν	Abstemius ομημετεχων · οινου	
Abscindit αποσχίζει	Abstrusit εξοθηεν	
5 Absolutio απολυσιc · αποδοσιc	Absumptum αφειλαμενον · κατα να- λωcοντα	
Absitanum ευδοc · χρυcoy	Absurdum αναρμοctον · απηχεc · αcυφηλον	
Absconse λαθρα	Abunde περιccωc · αυταρκωc · ικανωc	35
Absilit αποπηδai	Abundat πλεοναζει	
Absens απων	Abundare περιccευειν ³⁾	
10 Absentia απουcιa ¹⁾	Abhumili αποευτελοy	
Absentes απωντεc	Abusiue καταχρηctικωc	
Absentium απωντων	Abutentes αποχρωμενy · παραχρω	40
Absistere αποctηcαcθai · αφιcθαcθai	Abuteor παρα χρωmai	[3 ^u]
[3 ^r] Absigno αποcφραγιζει	Abutitur παρα χραtai	
15 Absolute απολυτωc	Abusio παρα χρηctic	
Absolutum αυτοτελεc · απολε λυμε- νων	Abutere παρα χρου	
Absolutis απολελυμενων	Absentatio αποctιθηctic · αποctοματοc	45
Absono απηχων	Abstinet απεχει · απεχε	
Absonu απηχηcα	Absurdum απηχεc · αμαυρον	
20 Absit μηγενοιτο · μηδαμωc	Abstentatio απο καταcχηctic	
Absonum αναρμοctον	Abstulit αφειλατο	
Abscedit αποχωρει	Ab humus αποτυχαmai · ακεροc ⁴⁾	50
Absterret φοβει πτοει ²⁾	Abterminatum αφοριcθειc ητοι- εξοc · τρακicθειc	
Abstinet απεχεται · εγκρατευετε	Absoluit απο λυει	
25 Abstersit κατεμαξεν		
Abstitit απεctη		
Abstinentia ενκρατια · ανοχηενδια		
Abstinebunt αφεζονται		

1) Absentia ex Absentes corr. || 2) Absterret ex Absteret || 3) hanc gl. postea addidit inter 36 et 38 eadem manus || 4) Ab humus, sed humus in ras. decem fere litterularum. Abterminatum fuisse videtur ||

1. Abscissum *e* || 2. ἀφίσταμενος *e* || 6. εἶδος *e* || 11. ἀπόντες *e* || 12. ἀπόντων *e* || 13. ἀφίστασθαι *e* || 16. ἀπολελυμένον *e* || 18. Absonus *a* || ἀπηχῶ *e* || 19. Absonū *e*. Absona *a* || 24. ἐγκρατεύεται *e* || 27. ἐγκράτεια, ἀνοχή, ἔνδεια *e* || 32. ἐβύθηεν *e* || 33. καταναλῶσαντα *e*. καταναλωθέντα *h* || *gl.* 36 *sequitur in hoc hæc*: Abundanter πληθος || 41. Abutor *ae* || 44. παραχρῶ *g* || 45. Abstentatio *g* || ἀπηχέας, ἀμαυρόν *interpr.* *e* || ἀπό κύματος *cg* || 46. ἀπέχει, ἀπέχεται *e* || 47. ἀποστήθις ἀπό τῶματος *interpr.* *e* || 48. Abstentio *e* || 50. Abumus *e* || ἀπό τοῦ χαμαί *g* || ἀκαιρος *d* || ἀκέραιος *idem d et g* || 51. Abterminatus *e*. Absterminatus *c* ||

Abortum εκτρομα · εκβολιον	Addueor προκαγομαι	30
Abolit επιθυμει	Addicationem προκαθωσιωσιν	
Abusus αποχρησαμενος	Adducti προκαχθεντες	
Abulsus αποπασθεις	Additur προστεθεν	
5 Abstrudit απαθει	Addecernendum μελλοντιαποφαινε-	
Abgregatio συναιτροισμα · συναγωγη	ειθαι παραιο	
Ad προ σεπι	Adescit κολλατε	35
Adde κρυ ψον	Addensantur αεζυποδητης	
Aduersarius εναντιος εκθρος	Addita mentum προσθεσιν	
10 Aduores εναντιοι	Adductus προκαχθεις	
Adaecue προστοιςον	Addestinata προστουσαφορικθεντα ⁴⁾	
Adamat ερα φιλει	Ademptus περιερεθις	40
Adaeque επιβουλεων	Addi προστιθεσθαι	
Adagium προοιμιον	Adesse παρηναι υπαρχειν	
15 Adagiones προοιμια	Adepti τυχοντες	
Adalimonia προστα εφοδια	Adest παρειμει	
Adarripiendum προστρα επιστρεψαι	Adeptus απολαυσας επιτυχωνη	45
Adauxilium προς βοηθεια	Adhaec επιτοσουτον · προστουτοις ⁵⁾	
[4 ^r] Aditus εισοδος	Ad eo επιτοσουτον · επιτουτοις κε-	
20 Adegit προσωθησεν	προς ερχομαι	
Adglomerati συναθροισθεντες	Aditus εντευξις	[4 ^u]
Adipiscitur απολαυσι · επιτυγχανει	Adesse παρειναι	
Adexportandum προστο εξωριςαι ¹⁾	Adeuntium εντυχανοντον ⁶⁾	50
Adexultandum προστο γαυριαν	Adiens προσερχομενος	
25 Addecollandum εισαπο κεφαλισμον	Addeprecandum προστοκαλεσαι	
Addeportandum προσε ξωριαν ²⁾	Aderat εξαργυριζετε · αποχαλκιζει	
Addidit προσεθηκεν	Adexitum perducunt επι περας	
Adiumen βοηθεια ³⁾	αγρουσιν	
Adulterium μοιχεια	Adeptus est περιεγενετο	55

1) ante εε duae litterae erasae: an γα? cf. 24: item w ex o corr. inter scribendum m. 1 || 2) w ex o inter scribendum m. 1 || 3) η ex ε m. 1 || 4) ante φ punctum postea additum || 5) προς in rasura: επι videtur fuisse || 6) υ ex ι m. 1 ||

1. εκτρωμα e || 4. Auulsus e || αποπασθεις e || 5. απωθει e || 6. Adgregatio ae || συνάθροισμα e || 8. Abde ae || 9. εκθρος e || 11. Adaeque e || 12. ερα e || 17. προς το e || sequitur in bce: Adiutor βοηθος || 18. βοηθειαν ae || 22. απολαυει e || 23. εξοριςαι e || 24. γαυριαν e || 26. εξοριαν e || 28. Adiumentum e || 31. καθοσιωσιν e || 33. Additum e || 34. μελλοντι αποφαινεσθαι interpr. e || 35. Adhaerescit ad || κολληται e || 36. Addensantor e. Addensator g || δευποδητης g || 37. προςθεσις e || 39. προς τα αφορικθεντα e || 40. περιαιρεθεις e || 42. παρειναι e || 44. Adsum e || παρειμι e || 45. επιτυχων e || 47. και προσερχομαι e || 50. εντυχανοντων e || 53. Adaerat e || εξαργυριζεται e ||

Adis παρεισιν	Adfici προσήκον	25
Adeps στεαρ	Adfinis ανεψιος ⁴⁾	
Adesse συνηγορει	Adfigimur πηρσομεθα	
Adfatu αποφασει προσφθεγματι ¹⁾	Adficit καταπονει τε καυξει	
⁵ Adfatibus συλλαβων · γραμματων	Adfinis ομβρος · προς γενος	
Adfabilis ευμμιλος · προσηνης · ευ-	Adfinis αγχιτερμων και οκατε πιγα- 30	
προς · δεκοσαρμодиος · ευκαταμι-	μειαν συγγενης	
κτος · ευλαλος	Adea προσταυτα	
Adis citos	Adfinitas συγγενεια	
Adfatim πανυμεμοιραμενως · κατα-	Adfigi καταπονεισθε	
κορως εκτε	Adflectantur καμμουσιν	
Adfatio επιλογος · προφισ προς · ομε	Adfirmat διαβεβαι · ουται · διοριζει 35	
ιλιανως · πλουσιος	Adfirmatur mihi διαβεβαι · ουταιμοι	
¹⁰ Adfectus διαθεσις	Adfirmatio διαβεβαιωσις	
Adfatigandum προστοκαταπονειν	Adfirmatio επιδιξις · καταθεσις · δια-	
Adfectare εκτιναι επιλαβεσθε πει	βεβαιωσις	
ρασι προς ποιησα θεο ψασθαι	Adegitat συναγει · συνελαυνει	
Adfectat ορεγεται · επιτηδευει	Adficidamno ζημιουσθε 40	
Adfectamus επιτηδευομεν	Adfigere ζημιουν	
¹⁵ Adfectis καμμουσιν	Adficit περιβαλλει	
Ad παρα εις · προς επει	Adauctagit ηυξηθη	
Adflectantur καμμουσιν ²⁾	Adamatorius ερωτικος	
[5 ^r] Adfectatio επιτηδευσις	Adaequare εξισουν 45	
Adfectatio διαθεσις	Aderatio εξαργυριμος	
²⁰ Adfecisse περιβεβληκεναι	Adipes στεατα λιπη ⁵⁾ [5 ^u]	
Adfectum διαθεσις · ανυσις · προκοπις	Adannum ει κυρας	
Adfectantes ορεγομενος	Adgreditur προσερχεται · συμβαλλει	
Adfectus περιδημφθεις ³⁾	Adagio παροιμια 50	
Adfer προς φερει	Adincitam προσερεθισμον	

1) *punctum post* αποφασει *postea additum* || 2) *u ex i* || 3) η *in ras.*: ε
 fuerat || 4) α/νεψιος (*erasa i littera*) || 5) στεατα λιπη (η *in ras.*: fuerat ε. *sup. vers.*
erasum ut vid. στεατα λιπη ||

1. Ades e || πάρει e || 3. συνηγορεῖν e || 6. εὐόμιλος e || εὐπρόδεκτος e || 7. Ados
 vel Ador d. Adus · i. ador g || Aditus εὐπρόαιτος e || 8. εκτε om. c. εκτενῶς c || 9. πρό-
 φασις ce || προσομιλία, ὡς πλούσιος e || 12. ἐπιλαβέσθαι, πειράσαι, προσποιήσασθαι,
 ὀφασθαι e || 15. κάμνουσιν e || 16. ἐπί e || 17. κάμνουσιν e || 18. 19. Adfectatio ἐπι-
 τήδευσις, διάθεσις e || Adfectio e || 21. διάθεσις e || προκοπή g || 22. ὀρεγόμενοι e ||
 23. περιληφθεῖς e || 24. πρόσφερε e || 25. 26. Adfici ** Adfinis προσήκων, ἀνεψιός g ||
 προσήκειν h || 28. τήκει h || 29. γαμβρός πρὸς γένος cg || ὁμορος h || 30. ἐπιγαμίαν
 e || 33. καταπονείσθαι e || 34. κάμνουσιν e || 37. 38. Adfirmatio διαβεβαίωσις, ἐπίδειξις,
 κατάθεσις e || 40. Ζημιούσθαι e || 43. Adauctascit dg || 46. Adaeratio e || εξαργυρισμός c ||

Adaquat ποτίζει	Adoria εἶδος αἰτου	
Adcommodo εφαρμοζω	Adorior μεταδιωκω	50
Adcopiosus ευπορος	Adoptio τεκνοποιεῖα υιοθεσία	
Adleuianta κουφιζουσιν	Ad orientem προς ανατολην	
5 Adclamantem επιβωωντος	Adortus επικειρησας επιφυεις	
Adglomerat συναθροίζει	Ador υιοθετος	
Ad confundendum εἰς συγχυσεις	Ador προσενεγκεν Ξεῖα	35
Adduo προστιθω	Adparat παρασκευ·αζειευ·πρεπιζει ¹⁾	
Adcognoscit επιγιγνωσκει	Adole καρπωνων	
10 Adeliue επιρρεπως·επαρθενυ ψηλον	Adprobat δοκιμαζει	
Adcrescendum εντωπροσ αυζει	Adorat προσκυνει	
Adelinis προσκεκλημενος	Adolat κολακευει	40
Admonuit υπεμνησεν	Adpraefecturam προστηνεπαρχοτητα	
Ademptio αφορισμος·αφαισεις	Adpropinquare πλησιαζει	
15 Adimitio αφορισθεντες	Adpectora παραβαλεθωρηξον	
Addis προσερχη	Adpetentes επιθυμουντες·ορεγο- μενοι	
Adol αινδελεστις	Adplicite τιμωρηθεντας	45
Adrogat υπερηφανειλοιδορι	Adportauit εξεφορτισατο	
Admisit διημαρτεν·ποιησεν· επε- χειρησεν	Adplicatus κεκολλημενος	
20 Adolatores κολακες	Adpetit ορεγεται·εφιετα·επιτηδευει	
Adoriosus ενδοξος·ασπομπῆος· αδονικης·πεμπιος	Adpetuntur εφienται·ορεγονται	
Adnititur περιδεται	Adpetitio ορεξίς	50
Adgnosceis επιγινωσκεις	Adpetiuerunt μετληθοναντεποιηθη- σαν	
[6 ^r] Adnutium κατωμοτικον	Adpulit προσωρμησεν	
25 Adnixus επερεισαμενος προσ δεθεις· προσπλακίς	Adplicitum προς κριθεν	
Adnectit επισυναπτει	Adprobabit επεδειξεν	[6 ^u]
Adoptionem υιοθεσιαν	Adpropinquat προσεγγίζει·καιτοι	55
Adnuīt επινευει	Adquisitio προσποιησις	
	Adquiruntur προσπορίζονται	

1) υ in παρασκευ ex i m. 1 ||

4. Adleuiant e. Adleuant α || 7. συγχύσεις e || 8. προστιθώ e || 9. ἐπιγιγνώσκει e ||
11. ἐν τῷ προσάψει e || 12. Adeliuis e || προσκεκλιμένος e || 15. Ademtī e || 16. Adis
προσέρχη e || 17. Adolator δελεαστής eg. Adolus ἀκίβδηλός τις d || 18. λοιδορεῖ e ||
19. ἐποίησεν e || 20. Adulatores e || 21. ὡς Πομπήιος et Ador νίκη ὡς Πομπήιος
d g || 22. ἐπερίδεται ce || 23. Adagnosceis e || 25. προσδεθείς et προσπλακεῖς e ||
31. τεκνοποιεῖα e || 33. ἐπιχειρήσας e || 34. Adoptatus c. Adoptiuus gh. Adrogatus
idem h || 35. προσενεχθέν h || Adtulit προσήνεγκεν. Ador Ζεῖα g || 36. εὐτρεπίζει e ||
41. ἐπαρχότητα e || 43. παράβαλλε, θώρηξον e || 45. Adplicitos c || 46. Abportauit
h || εἰςεφορτίσατο i || 48. Appetit e || 54. Adprobauit e || 55. Adpropinquat προσεγγίζει
et Atqui καίτοι δε

Adquisitionis προσποιησεω	Adsuevit εθεισεν	30
Adripit συλληψεται	Adsignat προκαγγελλει ²⁾	
Adsaecula παρασιτος	Adsingula παρεκαστα	
Adsciscit προσερεται	Adsentit συνκατατιθεται	
⁵ Adsciscet euocauit εκαλεσεν	Adsector συνκαθεδρος	
Adseritur λεγεται	Adsummam προστοπερας	35
Adserente λεγοντος	Abarus ³⁾ φιλαργυρος ⁴⁾ · απλειστος	
Adsentio συνκατατιθεμι	Abdue απαγε	
Adsertor καρπιστης	Abduco απαγω	
¹⁰ Adsertio καρπιστια	Abducit απαγει	
Adsciueri προσειληφεν	Abduxi απηγαγον	40
Adsequi επιτυχειν	Abduxisti απηγαγες	
Adsidue συνεχως	Abdumen υπογαστριον	
Adsimilatio αφομοιωσις	Adstringitfini σφιγγει	
¹⁵ Adspirat προσπνει βοηθησειν	Adsentio εργομωκωσυν · κατατιθεμαι	
Adquisitionis προσποιησεω	Adsentatores εργομωκοι	45
Atqueuti καθαπερ	Adtributa προσενεμεμενα	
Atque etiam επιδε	Adtributamesse διανενε μησθαι	
Adstringitur κατεχεται	Adtenuatus εκλεπτυνθεις	
²⁰ Adsubrigenda εισυπορθωσιντιμο- ριας ¹⁾	Adtingi επιχει ρηθιναι	
Lib ₇ de off _o pro con sulis	Adtritus παρατριβη	50
Adstipulator προσεπερωτητης	Adtributorum τωνπροσενεμεμενων	
Adsectatus επιδιωξας	Aduersatur εναντιουται	
Adsequeris τυγχανεις	Adultus ακμαιος · πεπηρος	
Adsuffectus εθισμενος	Aduncum επικαμπες	
²⁵ Adsidue ενδελεχειαωσπλιστακις	Aduersitas αντιφρασσις	55
Adsut παρεστιν	Aduersam ualitudinem ποσον	
[7 ^r] Adsumit αναδεχεται δαπανα	Aduentitium ξενον · επηλυδον	
Adsectatores ερεθισται μαθητῶ	Adulescentulo νεανικω	[7 ^u]
Adstante επιπαροντος	Adulta ακμαιο	
	Aduersipedes αντιποδες	60

1) i in eis in ras., ante quam u fuerat || 2) προκαγγελλει ante corr. || 3) Abarus (et v super b) || 4) i in φιλ in ras.

2. Adripiet e || 3. Adsecla e || 4. προκαιρείται e || 5. Adsciuit e || 8. συνκατατίθεμαι e || 11. Adsciuerit e || 13. Assidue e || 15. βοήθησιν e || 20. τιμωρίας e || 24. εἰθισμένος e || 25. ἐνδελεχῶς, πλειστάκις e || 26. Adsit e || 27. δαπανᾶ e || 30. εἴθισεν e || 33. συνκατατίθεται e || 34. συγκάθεδρος e || 36. φιλάργυρος, ἀπληστος e || 43. Adstringit om. finis e || 44. συνκατατίθεμαι e || 45. Adsensores e || 49. Adcingi e || 50. παρατριβή e || 51. τῶν προσενεμεμένων e || 53. πέπειρος e || 56. ualitudinem e || νόσον e || 57. ἐπήλυτον h || 58. νεανίκω e ||

Aduerbum επιρρημα	Adimit αφαιρειται	
Aduena μετοικος ¹⁾ · επιηλυς	Adice επιβαλε	
Aduocentur επασχολουνται	Adipiscantur τυγχανουσιν ³⁾	
Adundatorium εξομβρηστηριον	Adiudicentur προσκυρωθη	
5 Aduentor εργοδοτης	Adiuuando εντωβωθηειν	35
Aduenit κατακομιζει · και παρεγενετο	Adiuuat βοηθει	
Adulator κολαξ	Aditus διοδοσεντευχεεις	
Adulter μοικος	Aditus προς	
Aduenticium επισακτεον	Adipiscitur περικταται · περιγινεται ·	
10 Aduocatus παρακλητος	επιτυχanei	
Adultus μεираξ	Adipisci επικκται	40
Adulta μεираξ · θηλια · ακμαια	Adipiscatur τυχηλαβη	
Aduena μετοικος	Adit προσερχεται	
Adulatur κολακευει	Adicit προστιθαι	
15 Aduersus υπεναντιος	Adigo περιιστημι	
Aduocatus παρακλητος · ηδικολογος	Adinventiones επιτηδευματα	45
Adflictus καταπεπονημενος	Adlata προσενεχθεντα · ενεχθεισα	
Adgredior προσειμι	Adlocutus est εδημηγορησεν	
Adgnatio επιγεννησις	Adloqui προσλαλειν	
20 Adgredior ²⁾ μεταχειριζωμαι	Adlicit επαγετα	
Adgrediemur βαρουμενα	Adlisit ερηξεν	50
Adgrauata επιγεννηθεις	Adlegat παρατιθεται · μαρτυρας δεη-	
Adgnatus επιλαμβανομαι	σεις · προσκρινει · προσαγγελλει	
Adgredior επιγονος	Adlocutio προσφωνησεις	
25 Adgnatus προστουτοις	Adludit προσρησσει · ερηξεν	
Adhaec προσηγνεγκατο	Adlucet φαινει	
Adhibuit προστιθεςθαι	Admanum προχειρον	55
Adhiberi παραλαμβανειν	Administratio διοικησις	
[8 ^r] Adhibitis συνπαραληφθεντων	Admittere αμαρτησαι	[8 ^u]
30 Adhuctamen μεχριτουτυομως	Admitti καταδεχεςθαι	

1) μετοικος || 2) Adgredior et Adgrediemur m. 2 lineola ducta ad μεταχειριζωμαι referri voluit || 3) γ in rasura, ante quam v videtur fuisse ||

3. Aduocetur c || 6. κατακομιζε e. κατεκομιζε h || 8. μοιχος e || 9. Aduentitium e || επιεσακτον e || 12. θηλια e || 14. κολακευει e || 16. παρακλητος e || 20. 21. Adgrediemur μεταχειριζομεν e omittis reliquis || 22. Adgrauata βαρουμενα e || 23. Adgnatus επιγεννηθεις e || 24. Adgredior επιλαμβανομαι e || 25. Adgnatus επιγονος e || 26. Adhaec προς τουτοις e || 27. Adhibuit προσηγνεγκατο e || 28. Adhiberi προστιθεςθαι, παραλαμβανειν e || 29. συνπαραληφθεντων e || 30. τουτου δμως e || 33. Adipiscuntur c || 34. προσκυρωθειν e || 35. εν τω e || 37. εντευχεεις e. εντευεις c || 38. Ad e || 40. επικτασθαι e || 41. τυχη, λαβη e || 47. εδημηγορησεν e || 50. ερηξεν e || 52. προσφωνησις e || 53. ερηξεν e ||

Admiserit προσεδέξατο	Agrestis αγροικος · χωρικος · καιαρ- [9 ^r]
Administrum προσδιᾶκνων	γιος
Administrabo διοικησω	Agricola αγροπονος · αγροικος · γε- 31
Administrabit εξυπηρετησεν	οργος
5 Admitti προσδεχεσθαι	Agimini ᾱγεσθαι
Adminiculum επικουρημα · αμυνα · βοήθεια	Agrimensor γεωμέτρης
Admisit ἤμαρτεν	Aginat διαπρασσεται · στρε φει · μη-χανασται
Admiratio θαυμα	Agnoscit επιγιγνωσκει 35
Admisio οχεια	Agonalia etagonaria θυσειᾶ ῒ
10 Admouit προσηνεγκεν	Aglonia ἱερεῖον ῒ
Admouetur υποβληθήσεται	Agitatus κεκεινημενος · συ νης κη-μενος · συτ κεκροτημενος
Admirabile παραδοξον	Agrippa οεπιποδας · γεννιθεις
Admodum πανυ κοιμιδῃ	Agrarialex γεωργικος νομος 40
Admodera επιμετρον	Aginare στρατευ εσθαι ¹⁾
15 Agaso δουλος κτηνεσσια	Aginat στρατευει
Agear παραμενων	Agriptraedia χωρια
Agear παροδος πλοιου	Aegenus ἔνδεης
Agendi ελαυνειν	Aedes ²⁾ αυλαι ναοι 45
Agens πραττων	Aedilis ομηλιξ · αγορανομος
20 Agens in rebus μαγιστριανός	Aeditilis νεωκορος
Ager αγρός	Aedificat οικοδομῇ
Agger σωρός κωμα	Aedulium τῶνβρωτῶν
Aggerit προσσwareυει	Aegrimonium αρρωστια 50
Agilis γοργος · ευστραφῆς	Aegritudo μῆριμνα
25 Agitat ελαυνει · ηνιοχῇ	Aeger ασθενης · αρρωστος
Agitator ηνιοχος · ελλατης	Aeculeum γερανιον
Agiturae πραξαι · τελῆσαι	Aegyptium φαιον
Agmen ταγμα	Aemulatio ζηλος 55
Agnus αμνος · αρνειον · επιφος	

1) *ε posterior ex o rasura* || 2) *ε prior ex ae rasura* ||

2. πρὸς διάκονον *e* || 4. Administravit *e* || 5. Admittit *e* || προσδέχεται *e* || 9. Admissio *e* || 10. Admouit *e* || 11. Admouebitur *e* || 14. επιμέτρησον *c* || 15. δούλος κτήνους *cg* || 16. 17. Agear παραμένων και πάροδος πλοίου *e*. agea πορεία νεών *c* || 22. χῶμα *e* || 26. ἐλάτης *e* || 27. Agere *e*. forte agiturire uel agitare *b* || 29. ἔριφος *e* || 30. και ἄγριος *e* || 31. γεωργός *e* || 32. ἄγεσθε *e* || 34. μηχανάται *e* || 36. 37. *signum* ῒ *om.* *e* || 37. Agonia *h* || 38. κεκινημένος *e* || 39. γεννηθείς *e* || 41. τροφεύεσθαι, στρέφεσθαι *c*. τροφεύεσθαι *d*. στραγγεύεσθαι *g* || 42. στραγγεῦει *g* || 44. Aegenus, uide in Egenus *e* || 47. Aedituus *a* || 49. Aedulium, uide in Edu-
lium *e* || 53. Aeculeum *e* ||

Aemidus πεφυσχημένος	Aestas θερος θερεῖα	[10 ^r]
[9 ^u] Aena λεβης	Aesculus ⁵⁾ εἶδος · δενδρουφηγός ·	31
Aeneator καλπικτης	βλανοφορος	
Aenatores ¹⁾ κυμβαλο κρυται	Aetas aevitas ηλικία χρονος	
⁵ Aequanimo προθυμωc	Aeuum αιώνιον · αιών	
Aequalis συνηλικιωτης · φιλαργυρος	Aeuum εἶδος · ciτου	
Agens in rebus μαγιστριανος	Aes alienum χρεός δανειον	35
Aequabilis ευωμαλος ²⁾	Aesculator χαλκολόγος	
Aequiperas εἰς δις	Ae καὶ · καιτοιῶc · κοιμοιος	
¹⁰ Aequitas δικαιωcυνη ³⁾ ἰcοτης	Accedere προσεῖναι	
Aequitalitas ἰcορροπια	Accendere εξαπτειν · απτειν	
Aequinoctium ἰcημερῖα	Accensus εξαφθείc	40
Aequaebus ἰcὸχρονος	Accepto sibificit ἀπέλαβεν · εαυ-	
Aequidialis ἰcῆμερος	των ελογῖcατο	
¹⁵ Aequilibrium ἰcοcταθμια ⁴⁾	Accentus προσωιδία	
Aquor πελαγος	Accensor εισαγωγεuc · ειcηγητης ·	
Aequatio cυνκεφαλαιωcic	βουλαρχος	
Aequum ἰcονδικαιον	Accendit εξαπτει · απτει	
Aerarius υποχρεωc	Acceptum κεχαρισμενον	45
²⁰ Aerarius καλκοτυπος · καλκὸκροτος ·	Aestimat cυντιμαται	
ταμιυχος	Aestimatis διατιμαται	
Aerarium χρηματο φυλακῶν	Aestimat διατιμαται · δοκιμαζει	
Aereus χαλκος	Acceptus προσφιλης · προσηνης ·	
Aerisflos καλκανθος	λημφθης	
Aero κοιξ	Acceptumfecit προσεδεξατο	50
²⁵ Aerugo ἰcοcχαλκου	Acantus ακανθος	
Aerumna ταιλαιπωρια	Acactum ακανθαωc · λουκιανός	
Aestimat cυντιμαται · υπολαμβανει	Accedet απέρχεται	
Aestimatum τῆν cυνοφινητοι · εξ-	Acceptum αποδεκτον · λῆμμα	
αργυρικμονητοι · διατιμητῖ	Accendatur εκκαυ θηcεται ⁶⁾	55
Aestuat εκζαλονται · εκλυεται · ριπ-	Accensiones επιληψic · επιcημαcια	
τάζεται · κυματιζεται	Acceptor ἱεραξ · δοχεuc	[10 ^u]

1) natores in ras. || 2) μ ex di ex parte ras. corr. || 3) post δικαιωcυνη parva rasura || 4) ἰcοc///ταθμια (θ erasa) || 5) infra Aesculus rasura circa 10 litt. (Aetas aevitas?) || 6) η in ras., ante quam e fuerat ||

4. Aeneatores e || κυμβαλοκροῦcται de || 10. δικαιocόνη e || 13. Aequaebus e || 16. Aequor e || 17. cυγκεφαλαιωcic e || 19. Aeratus h || 20. χαλκοτύπος, χαλκόκροτος, ταμιουχος e || 23. χαλκανθος e || 24. Ero d || 25. ἰδc χαλκοῦ de || 31. βαλανόφορος e || 34. Eruum d || 35. χρέωc e || 37. ὡc καὶ ὁμοίωc e || 41. εαυτῶ e || 43. Accensus a || 47. διατιματε e || 49. ληφθείc e || 51. Acanthus e || 52. λουκίλλιος c || 53. ἐπέρχεται c || 55. Accendetur e || 57. Accipiter a ||

Accepturaria λιβανωτρῖς	Accusatur εγκαλεῖται
Acceptilatio et acceptatio ἀποχον· γραμματιον	Accuso κατηγορῶ· μεμφομαιι- τιουμαι
Accessio προσθήκη	Accolae αγρογειτονες
Accesserim προσέλθοιμι	Accingete ¹⁾ παρασκευαζου ἡζωννου ³⁰
⁵ Accessit προσέλθεν	Ager ἑφοδρὸς δριμυς
Accepto tulit παρέδεξάτο· αμείνωσ ἦνεγκεν	Aceruum ἄωρον· πικρὸν· ἀπέπει- ρον· τριφνὸν
Accipere δέξασθαι· λαβειν	Aceruissima δεινοτάτη
Accipit ακουει· δέζεται· λαμβανει	Acerria λιβανωτρῖς
Acceres ἀζειν· ἱεροφαντου ως πλαυ- τος	Acescit οξίζει 35
¹⁰ Accensiones προσθήκαι	Acertarium οξυβαφον
Accipiter ἱέραξ	Acetabulum οξυβαφῖον
Acciarium στόματα	Aceruus σωρὸς· ὄμφαξ
Accesseritis πισθῆται	Aceres σείτου· λεπυρα
Accidit συμβένει· συνέβη	Aceruum σφενδαμνινον· ορφος 40
¹⁵ Acciem οξύτητα· ακμή	Acetaria τρωξίμα
Accia et accela ασκαλαφι	Aceruissimum δεινότατον
Accidentia συμβληματακαι συμ- βένοντα	Acia ραμμα
Accipientibus iniuriam τοῖς ἀδικου- μένοις	Acinarium ραφιδοθηκη
Accisus ἐπιλωμένος	Acini ῥώγαις 45
²⁰ Accinxit παρεσκευάσατο	Acinus ῥωξ
Accola μέτοικος· παῖροικος· ἡπλη- τιόχωρος· ἐνοικος· γεωργος	Acisularius λατόμος
Accommodat ἀρμόζει	Acies ακμη· αιχη· τᾶξις· οξύδορ- κια· οξύτης· ραμμα
Accommodo ἀρμόζω	Aclassi λώματα
Accommodatissimum ἐπιτηδιότατον	Acndin καιδῆ· ἐπιπολυ 50
²⁵ Accurate ἐπιμελῶς	Acre οξύ· δριμυ
[11 ⁷] Accusare κατηγορεῖν	Acremonia δριμεα
	Accitu τηπος κλσει [11
	Acrum δριμυ· δεινον
	Acres σφοδρους· δριμεις 55

1) e *prior ex i corr.* ||

1. Acerra turaria (thurari^a a) ac || 2. γραμμάτιον e || 5. προσήλθεν e || 8. δέχε-
ται e || 9. Aciaeres h || δέξιν e || 10. Accessiones e || 12. Aciarium στόμαμα g || στομα-
τικά h || 13. πισθῆτε g. πείθεται h || *sequitur in bce*: accusatio κατηγορία || 14. συμ-
βαίνει e || 15. ακμήν e || 16. Acia et Aciaela g || 17. συμβαίνοντα e || 24. ἐπιτηδειότα-
τον e || 30. Accingere a || ζωννύου e || 31. Acer e || 32. Acerbum e || 33. Acerbis-
sima e || 36. Acetarium e || 39. σίτου e || 40. σφενδάμνινον e || 42. Acerbissimum e ||
45. ῥώγες e || 47. Assicularius a || 50. Ac diu e || 53. τῇ προσκλήσει e || 55. σφο-
δρούς e ||

Acrioribus πικροτέραις	Algiosus δυσριγος
Acregie καιτυραννικως	Alea κοτιος · κυβος · κυβια
Acrifolium απορρεον	Aleam ludit κοττιζει · κυβειει
Acsi ωσανει	Ales πτηνον
5 Acsiquis εανδεδις	Alerius ευτροφος · θρεμβος · γρο- 35
Actium ενεργητικο~	φευς
Actor πραγματευτης	Aleator κοττιστης · κυβευτης
Actum ενεργειαν	Alias et alias οτεμεν · οτεδε
Actus πραγματεια~	Alibi αλλαχη
10 Actus ελασθεις · πραξις	Alienigena αλλοεθνης
Actutum ευθεως	Alias αλλοτε · αλλως 40
Acuit ακονα · οξυνει	Alicubi αλλαχη
Acumen ακρον · ξιφος ¹⁾	Alipilarius δροπακιστης
Actium λογος · συνηγορικος	Alioquin ειδεμησε
15 Acus αχυρον · ραφις	Aliquatenus μεχριτινος · ποσως
Ac ueluti καθαπερ	Aliquot annis τοσούτους · ενιαυτους 45
Ait φησιν	Aliunde αλλαχθεν
Ala εξεδρα · ειλη · μαχο λη · πτε- ριξ · ορνιπιικη · παραταξις	Aliter αλλως
Alacer γενναιος · δυνατος · cφο- δρος · προθυμος	Aliquo setius ποσως · νωχελεστερον
20 Alacres προθυμοι	Lib ⁷ deoffo proconsulis
Alae περυγες · μαχαλαι · μαλαι- και · ιππικαι · παραταξις	Aliquamdiu επιτοσουτον · επιπολυ ²⁾
Alat πνεει	Aliquando ποτε 50
Alapatur αλαπαζει	Aliquot ³⁾ πλειστοι ⁴⁾ · οσοι
Alatiles τιτισται	Aliquotiens πλειστακις · οσακις
[12 ^r] Albucium ασφοδελοσ	Aliger πτεφορος · ερος
26 Albunea λευκοθεα	Aliquantum πλειστον · οσον [12 ^a]
Album λευκον · λευκωμα	Alium σκωροδον 55
Alget ριγοι	Alium αλλο
Algeo ριγω	Altrix τηθη
30 Algidum δυσχειμερον	Alimentum θρεπτηρια · τροφια
	Aliquid τιποτε
	Alibi αλλαχοσε 60
	Alius αλλος

1) ante ξιφος una littera (o?) erasa || 2) u in επιπολυ pro i corr. || 3) ot in ras. || 4) πλε||στοι (voluerat m. 1 c scribere) ||

9. πραγματεία e || 12. ακονα e || 13. ξιφος e || 18. μαχαλή di || ειλημα, χολή e ||
πτέρυξ ορνιθος, ιππική e || 21. ιππική e || 24. Altiles cde || 32. κόττος e || κυβεία e ||
33. κυβείει e || 35. Alebrius cd || θρεπτός d || τροφεύς e || 41. Aliubi e || 42. δρωπα-
κιστης e || 43. εί δέ μή γε e || 45. τοσούτοις ενιαυτοις e || 48. Aliquosecius e ||
49. Aliquandiu e || 53. πτεροφόρος, ξρως e || 55. Allium e || 56. άλλον e || 57. τιτηθ
e || 58. τροφεία e ||

Aliquantum ἱκανοντιω πληθει	Altercante contendente φιλονικη-
Allata ενεχθεῖτα	τῶς
Allegat προσκρινει	Altercatio αψιμαχεῖα · αμφιβολλῖα ·
Allegatio διδασκαλία	αντιρρησις · αμοιβῶν · οἰλογοί
5 Allegauit ενεφανεισεν	Alter ἕτερος · ἄλλος
Allegendum δικαιο λογητῶ αναδι-	Alternis · ἀναμέρος · ἀμοιβαδῶ 30
δακταῖο	Altiles τιτιται
Allegandum εμφανίζω	Altitudo βάθος υψος
Allicere πειθειν	Altium τιτευτῶν
Allicer εκκαλεῖται · εκπειθει	Altor τιτευταρις · τροφευς
10 Alleget' διαβεβαι · ουται · διαε χυρί-	Altus υψηλός 35
ζεται	Altius υψηλο τερον
Allucet φαινει	Alumen stīrum στιπητρια · χιστη
Alma κλυτη·αγνηωραῖα θρεπτεира	Alumen στιπητρία
Almities αιξησις αρχῆς	Aluerunt ἔθρεψαν
Almus κλυτος · ενδοξος	Alueus γαστηρ · κλυτος 40
15 Almitus ανατροφη · εναγογη ¹⁾	Alumnus οικοτραφης · τροφιμὸς ·
Almites καλλος · ανατροφης	θρεπτος
Alnus κληθρος θυρον ²⁾ ὅς τιδεν-	Aluearia μηνες · σιμβλεις · μηνια
δρον	Alucinatur αλυει
Alpes ορηυψηλα ³⁾	Album λευκωμα · διαταγμα
Altarium επιβωμεις	Am αμφι περι 45
[13 ^r] Alterculum ανεμῶννη	Amabo φιλήσῳ
21 Alterutrum θατερον · οποτερό	Amatorium φίλιτρον [13 ^u]
Alterutro οποτέρου	Amatorius ερωτικος
Altercationis αμφης βητησεως τῶν	Amamiuensis προχειροφορος · προ-
Altercationum αμφιβητουμενῶ ⁴⁾	χειρᾶριος
25 Altercandis αμφιβητουμενῶ	Amansit απεκοῖτησεν 50
Altercatur ανταποκρίνεται · φιλονει	Amabilis ερασμιος · προσφιλης
κει · διάλεγεται ⁵⁾	Amaritas πικρῖα γευσεως

1) *ε* in *ras.*, *ante quam a fuerat* || 2) *u* pro *i* corr. || 3) *Alpes et Altarium in rasuris, pro quibus proxima lemmata scripta fuerant* || 4) *ᾠ* ex *ω* *rasura* corr. || 5) *infra* Altercatur ante διάλεγεται *rasura est* (Altercante contendente) ||

1. τῷ *e* || 5. ἐνεφάνισεν *e* || 6. δικαιολογητέον *h* || ἀναδιδακτέον *e* || 7. ἐμφανίζων *e* || 8. Alligere *e* || 9. Alliget *e* || 10. διῆχυρίζεται *e* || 11. Adlucet *e* || 13. αὔξης *e* || 14. Almus *e* || 15. ἀναγωγῇ *e* || 16. Almetes *e* || 19. ἐπιβωμῖς *e* || 21. ὁπότερον *e* || 23. ἀμφιβητήσεων *interpr.* *e* || 24. τῶν ἀμφιβητουμένων *e* || 27. φιλονεικοῦντος *e* || 28. ἀψιμαχία *e* || 35. *sequitur in de*: Altissimus ὕψιστος || 37. στιπητρία *e* || 38. στιπητρία *e* || 40. κύτος *e*. κλυτός αὐτ γυλός *e* || 42. μῆνη, σίμβλοι, μηνία *e* || 45. *sequuntur in de glossae hae*: Amicus φίλος. Amo φιλῶ. Amas ἀγαπᾷς || 47. φίλτρον *h* || 49. *sequitur in de*: Alioquin εἰ δὲ μὴ γε (ἡι δη μη γη *b*) ||

Amarum πικρον	Ammentum αμμαλῶγχεσσω ρο νεστιν	
Ambulat περιπατει · βαδιζει	Amnis ποταμῶς	30
Ambactus δουλος · μισθωτος · ωσεν- νιος	Amor ερωσ πῶθος · φιλια	
Ambages πλαναι · περιοδοι	Amouet εκφῆρει · αποκεινει	
5 Ambimanus περι δεξιῶς	Amtester αμαρτυρης αιμι	
Ambit περιερχεται · κολακευει	Ambustandus ειδος ορνεου	
Ambitum περιδρομην	Amterminus διχοθε νωρος	35
Ambitio δυσωπια	Amotus αποχεινηθεις	
Ambitus περιδῶς · περιδρομη	Amoenia αιακται	
10 Ambitus ¹⁾ κενοδοξια · ερεθεια	Amoenus συνσκιοστῶπος · συ νηρε φῆς · τερπνῶς	
Ambitiones φιλοτιμιας · περιδρο- μαι · επιθυμιαι · καινικιστρον	Amoletum φυλακτῆριον	
Ambo αμφοτεροι	Ampliat υπερτιθεται	40
Ambiguum αμφιβολον · αμφισβητησις	Ampliatius ηυξημένος	
Ambitiosus δημοκοπος	Amplificus μεγαλοφυῆς	
15 Ambulacrum δῖακτημα · περιπατος	Amplitudo μέγεθος	
Ambustus περιφλεγμένος περι κε- καυμενος	Amplexus περιπλοκή c υμπλοκη	
Ambubia κιχῶρια	Amplum ευμέγεθες	45
Ambigitur διςτᾶζει	Amputat περιερεῖ · κλαδευει · κα- θερει · περικόπτει	
Amellum μελίφυλλον	Amputauit εκλάδευσεν · περιεῖλεν	
20 Amiculum αναβόλαιον	Ampulla λήκυθος	
Amiculi περιβόλαιου	Ampliari δειναυξῆσαι	[14 ^u]
[14 ^r] Amictus περιβεβλημένου	Amplicitus κεκολλημένος	50
Amicinus ασκουστῶμα	Amurea αμολγῇ · εστινδευρεῖ ελε- ουθεν · κατε κεται · ηλογχη	
Amitta θεῖα πρὸς πατρός	Antillare θηλεу · εσθαι · παλλα κεу · εσθαι	
25 Amites στᾶλικες	Ancipit ταφιβαλλει	
Amitet ἱξευτικου κᾶλαμοι	Ancipites αμφιβολοι	
Amfractus διασφαγῇ · ποταμιᾶς περικατεαγῶς	Ancipiti αμφιβληθεντες	55
Amfora κεραμιον	Anglare αντλησαι	

1) Ambitus (us in rasura: item κενοδοξια: scriptum fuerat Ambitiones φιλο-
τιμιας) ||

10. ἐριθεία e || 11. φιλοτιμίαι e || ἐπιθυμίαι e || ἀμφίστρον h || 16. περιπεφλεγμένος e || 22. περιβεβλημένος e || 26. Amites e || ἱξευτικοί e || 27. ποταμία e. ἀποτομάς c || 28. Amphora e || 29. cf. 51 || ἡ τινος ἐτέρου δ ᾧτων ἐστὶ h || 32. ἀποκινεῖ e || 33. μαρ-
τυρήσασθαι e || 35. διχόθεν ὅρος e || 36. ἀποκινηθείς e || 46. περιαιρεῖ e || καθαιρεῖ e ||
51. ἐλαίου e || κατέχεται e || Amentum praem. g || verba ὅθεν . . . λόγῃ ad 29 refert i ||
ὅρῃ h || 52. Ancillare (ita etiam h) θηλύναςθαι d || 53. ἀμφιβάλλει e || 56. Anclare e ||

Anglobes ποπανου ειδος	Angit θλιβει · στενοχωρει · αγχει · 30
Anaxant ονομα Ζουσιν	πνιγει
Antas γηρουσια ¹⁾	Angiportum στενωπόс
Antiopep προτου του	Angeronia η θεοστης · βουλης και
5 Ancita ενδοτατα	καιρον
Anatus δακτυλιο φορος · συμπο-	Angitur ⁴⁾ αγχεται
δικθεις	Angla ογεστραπεζαι · τριγω νοι ως ·
Antita μεσημβρια	νεβιος
Anites γερουσιαι	Anctos αναγ κασθεντας 35
Anet γηρα	Ancti αγχαμενοι
10 An ei η πνευστικῶς · ηαρα ποτε-	Angustus στενος
ρον · εαν εανδε	Andruare ανδριζεσθαι
Anates νησσαι	Angaria περιεργασια · ακουσια · ερ-
Animecum ἱσοψυχον	γασια
Anas νησσαι	Animaduersio τιμωρια ⁵⁾ · επιστροφη 40
Anas γηρας κατοργηνθειων	Anniuersarius ενιαυσιος
15 Anxius στενοτερον	Animatus ψυχαγωγουμενος
Ancilla διοπετη	Animatio ψυχαγωγια
Ancilla παιδις κη · δουλη	Angor μεριμνῶ [15 ^m]
15 ^r] Ancillarius δουλο πρεπις	Anguina αγκυρασιν · ατχηκυ ναγχος 45
Ancrae αγκεια · αυλωνες	Anguilla ἑγχειλις
20 Ancodata περιορα · θεισα	Angulus γωνια · κανθος οφθαλομαι
Ancleat αρυεται	Angulosum πολυγωνιον
Anni γηρασσει ²⁾	Anguis ὄφις
Ancillor κολακῆυω	Angustia στενοχωρία 50
Ancilla ὀπλα · ηδωρατια	Angustum στενον
25 Ancillula εργομωκος · παιδικη	Angulo γωνια
Anceps αμφεσβιτον · αμφηριςτον ·	Anhelans πνευτιων
δικεφαλος	Anima ψυχη
Ancus mancus κυλλος · λορδῶс	Animal ζων · λογικον · ανθρωπος 55
Annales ενιαυσιαι ³⁾ οι καταλογοι	Animaduersio επιστροφη ευτονια ·
Annus ενιαυτος	προσοχη ⁶⁾

1) η ex e *inter scribendum* corr. || 2) η in *ras.* corr. pro e || 3) υ ex ι ||

4) Angi//tur (i//t in *ras.* corr. pro la) || 5) τιμῶρια || 6) in *versu secundo* A *initia-
lis littera addita praeter rem* ||

3. Anties c || γερουσια e || 6. Ancitus d. Anulatus g || 7. Antica dg || 8. Antites e || 9. Anes b || Antes γήρας d. Anties γήρας c || γηρᾱ e || 10. πνευστικῶς e || ηαρα] ᾱρα e || 12. Animaequus c || 14. ὁ κατ' ὀργήν h || 15. Anctius d || 16. Ancilia e || ὀπλα add. cd || 18. δουλοπρεπής e || 20. Ancunulenta d || 21. Anculat c || 22. Annit ch. Anit d || 24. Ancilia de || 25. παιδική e || 26. ἀμφισβητόν e || 32. καιρῶν e || 34. Anglones dg || 47. ὀφθαλμοῦ e || 52. γωνία e || 53. πνευστιῶν e

Animus λογισμος · θυμος ψυχη vουc ¹⁾)	Applicat παραβαλλει · προσπελαζει 30 Aperit επικειρει
Animaduertit θανατῶν συνεψηφι cato · επιστρεφει · τιμορειται	Appria ειδος · σκευουσως · πακουβιος Aplustra πτερον · πλοιουσως · εννιος
Animalia ψυχικα · ζωα · αλογα	Artra αμπελοφυλλαωστινινιος
Animo forti ευψυχως	Appellat προσαγορευει · ονομαζει · 35 εκκαλειται
5 Animecus εμψυχος	Appium σελινον
Annale ενιαυσιαῶν	Apricum ηλια ζομενον
Annona ευθενιᾱ ciτηρηρεσιον	Aperte φανερως
Anniculus ενιαυσιαῶς	Apudme παρεμοι
Annosi πολλυετεις	Apudte παραcou ³⁾) 40
10 Annua γραυς πολιετης	Apuduos παρυμιν
Annuum ²⁾) ενιαυσιαῶν · ετησιῶ	Appendit σταθμιζει [16 ^u]
Annus ενιαυτος	Aquilio κεντρον · βωνγκαι σκορπιων
[16 ^r] Annotini ετησιᾱ · ενιαυσιοι	Aquipenser ειδος · ἰχθυος
Annos annua πολυετης	Aquilices οἷα πυραγρα εργαζομε- 45 νοι · οἰονο χεταρῑοι · ποταμιται · υδροσκοποι
15 Annosο θεοχολωσῑα ημηνιc	Aquiminale χερνιβον
Anserarius χηνοβοσκoc	Aquipedum οξυποδια
Apparat ετοιμαζει παρασκευαζει	Aquosumetaquatum υδαρ̄εc υδα- τωδεc
Anser χηναρραρατ εκβιβαζει	Ara βωμοc
Ansa ἰσκληocωτιον σκευουσ	Araneaetaraneum αραχνη 50
20 Ante ενπροcθεν · προτερον	Araneus αραχνη
Antequam πρινι · προτου · παλαι	A ramulariis αποτω ναντεπιτροπῶ
Anteuenit πριφαναι	Lib ₇ de offo proconsulis
Antarium ανταρμοc	Arator αροτης
Antecedit προηγεται	Aratrum αροτρον
25 Apudnos παριμιν	Araneus δρακων ἰχθυocγενoc 55
Antea προτουτου εστινδε καιπολιc	Arbina λιποcανευcαρκοc
εcπανιαc	
Apudse παρε αυτων	
Aquilo βορρᾱc βορε̄ac	
Antes στιχοι αμπελων	

1) *in versu secundo A initialis littera addita praeter rem: ut ex ic corr.* ||

2) *Annūm || 3) ut ex i corr.* ||

2. τιμωρεται e || 5. Animatus e || 7. ciτηρεσιον e || 9. πολυετειc e || 10. Anus c || πολυετης e || 14. Annosa (ita etiam h) anus ac || 15. Annoco e. Annoto c. Annosa h || 17. 18. Apparat ετοιμαζει, παρασκευαζει, εκβιβαζει. Anser χην e || 19. ἰχινίcκοc ωτιον σκευουσ h || 20. εμπροcθεν e || 21. πριν η e || 22. προφθάνει e || 25. παρ' ἡμίν e || 26. εcτι δὲ e || 27. εαυτῷ e || 31. Apperit e || 40. παρὰ coί e || 43. Eculeus c || 45. πυραγρα] ὑδραγῳγια dh || ἀνοχετάριοι h || ὑδροσκόπιοι e || 46. Aquimanile e || 47. Acupedium c || 52. A rauulariis d || 56. Aruina e

Arbares scodales οἰπεριονων δια- γινωσκοντες δικασται	Argumentum ελεγχος · σημιον · 25 υποθεσις
Lib ₇ de off _o pro con sulis	Argutus αδολεσχος · φλοιαρος · ση- μαινει δεκαι οξυς ²⁾
Arbellum βασανιστηριον	Arex κεραια · γραμματος ακρο̃ προσ- ωidia · και το · επιτου · πιλιου · παρασημον
Arbitrauerē εμεσιτευσαν · συνεβι- βασαν	Appellati ευγκλητος καιεπροσηγορια
Arbitrium εξουσια · ευαρεστη _ς · με- χητι̃α	Arpicus οππικιστης ω̃ ciου βεναλιος ³⁾
5 Arbiter μεσητης · διλιτητης	Arpices κεραιαι ⁴⁾ · οκραι · συλλα̃ βαι · [17 ^u τιραι ⁵⁾
Arbipendium σχοινος · γεωμετρικος	Arpinae αμαλογιαι 31
Arbitratur οιται	Arpiscendae του επιτυχειν
Arbina κρεως λιποσανευσαρκος	Arpiatum σελινατον
[17 ^r] Arboracia καρδια · δενδρου	Aperuit ηνεωξεν
10 Arbustum αναδενδρας	Applicatio καταγωγιον 35
Arbustus κομαροσοεστινδενδρον ηκαλουμενη αρκευθος	Arpistrum μελιςσο · φυλλον
Arbitrium μεσητιαευ αρεστησις	Applicata καταβληθεντα · κατα̃λυ- σαντα
Arbores δενδρα̃ κηλοι	Arpium σε̃λινον
Arboreum δενδρο ειδες	Aperit ανοιγει
15 Argiarra ¹⁾ αφιδρυματα	Arpinae φ̃αννας 40
Argumentum τεκμηριον · με̃θοδος ητοι περιοχη̃ ραψω̃idia	Arpis με̃λιςσα
Argutus φλυαρος	Arpistrum μελιςσο φυλλονερυ̃και- θρονιπποσελινον ⁶⁾
Argentarius αργυροκοπος	Arplustra ασφαλτος και το̃ ακρον της πρωας
Argumentatio απλιξις · τεκμηριον	Arnades θηρ κλαι̃ο̃ εστιν̃ γενος αργυρωματος
20 Argumentum υποθεσις · παραδειγμα	Apparet φαινεται 45
Arguit αλεγει	
Argentarius κομακτωρ	
Argutus λαλος	
Argentum αργυρος · ασημος · αργυριον	

1) ra ex ia corr. || 2) υ in οξυς ex ι corr. || 3) ω ex oc corr. || 4) punctum post κεραιαι add. m. 1 postea || 5) infra Apices erasa A litt. initialis || 6) puncta post μελιςσο et cai et θρον̃ erasa ||

4. μεσητία e || 5. μεσίτης, διαιτητής e || 6. Arbipendium hi || 7. οίεται e || 8. Ar-
uina e || 11. Arbutus dh || 13. ἄκυλοι c || 15. Argei dg || arae g || 19. ἀπόδειξις e ||
21. ἐλέγχει e || 22. κοάκτωρ d || 24. ἀργύριον e || 25. σημειον e || 26. φλύαρος e ||
27. Apex e || 28. Appellatio e || ἐγκλητος e. ἔκκλητος h || και προσηγορία e || 30. ἄκραι
e. κόκκαι c || 31. ἀμαθολογία h || 33. Arpiatum e || 34. ἠνέωξεν e || 40. ἀφάννας g ||
43. ἄφλαστος dg || πρῶρας e || 44. θηρκλαιον e. θηρίκλειον h ||

Apparuit ανεφινεν	Aquasubcute υδροψ	
Apparatus παρας κευη	Aquarioli βαλλαδες	30
Apparitores αποδικται · ειεινδε υπη- ρεται τοις αρχου ειν προσεδρευον- τες εκβιβασται	Aquilifer αετοφορος	
Apparuit ανεφηνεν · ηλιος υπορ- νοφον	Aquilinus λετωδης · γρυπος ¹⁾	
5 Apparuit ωφθη	Aquibus αποποιω	
Apparitorium εξαρτις τηριον	Aquila αετος	35
[18 ^r] Appellatio προσηγορια · εκκλητος	Aquilio βορρας	
Apparatio ετοιμασια	Aquila marina αετος θαλασσιος	
Apparitor εκβικακτης	Aquilum μελανονωλουκιλλιος	[18 ⁿ]
10 Apparitio εκβιβασμος	Aquiliferi αετοφοροι	
Apudacta επιπραξεως	Anticalinea δια μετρος	
Aprincipio εξαρχης	Antecellet προεχέτω	40
Apsis προσφατον · νεαρον	Antecellens προλαμπων	
Aptum ηρμοςμενον	Antelabra ειδησκεπονωσκαιβουτω ²⁾	
15 Apuit παραπρος	Anteperonit προτιθεειν · προκρινει	
Appellat επικαλειται · επιβο αται · αφανιζει	Antigerio προλιμμα νικη · αντιο ρα- cio · προλιμμανικη	45
Appullit προσωρμηεν	Anteferit προτιμα	
Apricus τοπος ευηλιος	Antiquitas αρχαιοτης · αρχαιςμος	
Apta αρμοσον	Antiquissimus αρχαιοτατος	
20 Aptius επιτηδιότερον	Antiquissimorum αρχαιων	
Aptum επιτηδιονευαρμοστο	Antiquior αρχαιοτερος	
Aptata κατηρτικμενα	Antiquissima αρχαιοτατη	50
Aqua υδωρ	Antecellit προλαμπει	
Aquarium υδραγωγιον	Antecello προκρινω	
25 Aquarius υδρηχοος · υδροφορος	Antemna κερας πλοιου	
Aqua manus νιψασθε	Antecessum προ χρειαν ³⁾	
Aquatio υδρια	Antilena ιμας ιππων	55
Aquaeductus αγωγος	Antiquus αρχαιος	
	Antelucem ορθρου	
	Antigena οπρογεννηθεϊς	
	Antecessit προηξεν προηληθε	

1) γ||ρυπος (*fuerat aut i aut prior apex litterae π*) || 2) *de signo post*
βουτω *cf. praef.* || 3) προ|||χρειαν (*erasae κρ*) ||

1. ανεφηνεν *e* || 3. αποδικται *d.g.* αποδεικται *idem g* || 4. ανεφηνεν *e* || υπο γνόφον
e || 9. εκβιβαστης *e* || 15. Apud *e* || 17. Appulit *e* || 20. επιτηδιότερον *e* || 21. επιτήδειον
e || 27. υδρεϊα *h* || 29. υδρωψ *e* || 32. αετωδης *e* || 33. ποιων *e* || 37. μελαν ως Λουκιλ-
λιος *e* || 40. Antecellat *e* || 42. χείλη σκέπον *e* || σκευών *d* || βούτων *e* || 43. προτιθη-
ειν *e* || 44. Antegerio *e* || αντιοιραцио] antigerio *g.* anticipatio *h* || πρόλημμα *utroque*
loco e || 45. Antefert *e* || προτιμα *e* || 52. προκρίνομαι *e* || 58. ο προγεννηθεϊς *e* ||

Anticipat προλαμβάνει	Antistites ἱερίε · Ζακouroι · προφῆται · ἐπισκοποί
Anticipiatam sociatam	Antistes ἐπισκοπος · Ζακουρος
Antea αρχαιωστοπρινπ	Antecepit προελαβεν · προφήτης 30
Antiquissimorum αρχαιων	Antecessus εμπροσθεν · βαδιζῶ
5 Antiqua αρχαία	Antecessum προδρομην
Antiquus αρχαιος	Anxia στιγνή
Antiquissimus αρχαιοτατος	Anxietas διστηνῖα
[19 ^r] Antiquarius αρχαιογραφος · καλλιγραφος	Anxis οχθοκοδουνῆ 35
Antiquitas αρχαιοτης	Anxius ανιωμενος · αχθομενος · λε- [19 ^u]
10 Antiosa ορχηστρια	ποτομεριμνος
Antium ταξεω · νορχατῶ	Anxilites ορνιθες οιωνοι
Antes οιτον · αμπελων · στιχοι	Apes μελισσαι
Antiquitus κατα γον · αρχαιον	Apet αποκοβει
Anticessu ¹) προλιμμα	Ape παρα 40
15 Anticessor προηγου μενος	Ape κωλυσον
Antiquor αρχαιοτερος	Asseres δακιδες · ωσιου · βεναλιος
Antiquissimi αρχαιοι	αχαν
Antiquare ευχαισθαι · ευσαι	Aspernatur εξωθενίζει · αναξιο παθαι
Antiquare καλλιγραφησαι	Apellit απλακτιζει · απωθειται
20 Antruare επιλευσε	Apes μελισσαι 45
Antrum επιλαιον	Apet αποκοβει
Antide κομαιαι διατῶν · κροταφων · κρεμαμεναι · γυνεκειαι	Aper ευαγρος
Anulus δακτυλιος	Apertularius θυρεπα νυκτης ²)
Anus γραυς	Apertularius θλασμεχων ιππος
25 Ante προτερον · εμπορος · προην	Aperte φανερωσ 50
Antelena διεριστρηο εστιν ἵμας ἥ πωπων περιτοστηθος	Aspernanda contempnenda
Anfractum περιφερεις	Aspernatur απαναινεται · απαρνεται
	Aspectus προδωσις · ομειλια
	Aspernandia neganda

1) Antecessu ἥ 2) u *posterius pro* i *corr.* ἥ

2. Anticipatam e ἥ 3. τοπριν e ἥ 10. ὀρχατική h ἥ 12. οἱ τῶν e ἥ 13. κατὰ τό e ἥ 14. Anticessum e ἥ πρόλημμα e ἥ 16. Antiquior e ἥ 18. ἀργεῖσθαι h ἥ ευσαι om. e ἥ 20. σπηλεῖσθαι i. σπηλαιεῖσθαι h ἥ 21. σπήλαιον e ἥ 22. Antiae dg ἥ κόμαι διὰ e ἥ γυναικεῖαι e ἥ 25. εμπροσθεν, πρώην e ἥ πάρος pro εμπορος e ἥ 26. διεριστῆρ e. διαζωστήρ e ἥ 28. ἱερίε e ἥ 29. προφήτης add. et in gl. 30 om. e ἥ 31. Antecessor d ἥ βαδισμός c ἥ 33. στιγνή e ἥ 34. δυστηνία e ἥ 35. Anxies d ἥ ὀδύνη e ἥ 37. Axillites cd ἥ 42. δοκιδες e ἥ αχαν om. e ἥ 43. εξωθενίζει e ἥ ἀναξιοπαθεῖ e ἥ 48. θυρεπανοίκτης e ἥ 49. θλάσμα ἔχων e. οὐλὰς ἔχων c ἥ 50. φανερώς e ἥ 51. contempnenda e ἥ 52. ἀπαρνεται e ἥ 53. ὀμειλία e ἥ 54. Aspernanda e ἥ

Aspratura κολλυβον	Atharna ιχθυος ἰδος
Asportauit εξεφορτίκατο	Atque etiam ἔτιδεκαί
Assatum οπτηθεν	Atriensis διαταριος · διαταρχης
Assum οπτον	Lib ₇ de offo pro con sulis
⁵ Assat οπτα	Atrium μεσαυλιον · περιστω ^ο
Assa οπτησον	Atriamentale μελανδ ^ο χιον
Assator οπτανευς	Atramentarium καλαμαριον
Asseres κοντοι · δοκοι · στρωτη ^η ρες ·	Atramentum μελανιον
αστρα · αστερες	Atrocius δεινότερον
[²⁰ ^r] Asserit καταχοίκα φανίζει	Atrox δεινος · δεινήσκεος · ανηκεστος [²⁰ ^u]
¹⁰ Ast εανδε	Atricapellus μελανκορυφος ¹⁾ · με- ³⁰
Astantus υφος πευσεις	λανθριξ
Astatus κονταφορος	Attribuit ενιμεν εκτισεν
Astutia πανουργεια · κακοποιεια	Atque και αλλακαι
Assessor συνεδρος · συμπονος	Atrum κελαιν ^ο ν μελαν
¹⁵ Astrama κανις υποποδιον	Atellani σκηνικοι · αρχαιολογοι · ⁴⁰
Astrea παρθενος · δικαιο ^ω ς ^ω νη ^ω σι ^ω υ ·	βιολογοι · ωδεοβοι · διος ομηρι-
βεναλιος	στην · δη ^η τοι · νυχοροι
Astirpe αποριζη	Atroces δεινοι · ανηκεστοι
Atabus προπαππος	Atrocitas δεινοτης
Astego εγωδη	Attonitus εμβροντητος · ενβροντη-
²⁰ Attingit επιγινεται · επαπτεται	θεις
Astutus πανουργος	Attonitrus ενβροντηθεις · εκρηγια-
At ac κεᾶλλα αταρδη	ριους
Ater καλαινοις μελας	Atturatio λιβανοκαία · θυσια ⁴⁵
Atergus υος · κυamos · βοτανη και	Attat οτοιςποσιναρχ ^ο μενος περι-
κατοπιν · απονοντου	πατ ^{ει} ν
²⁵ Atena ἰδος ποτηριου οστρακου ω οι-	Atnanulus αγιον · ἱρεως · σκευος
πρυταν εισεντ ^{ες} θυ ^ς τα ιχ ^ω ρωνται	κειμηλιον
Attendit επιτινι καθαρα	Aturubernalis καπηλο γιτων

1) υ pro ι corr. ||

5. οπτ^α e || 8. Asseres κοντοι, δοκοί, στρωτήρες Astra αστερες e || 9. βεβαιοί
 αφηνίζει c. κατέχει, αφηνίζει gh || 11. Astauis υποσπεύσεις g. Astaneus vel
 Astandus et υφός ποσιν vel πόδας h || 13. πανουργία, κακοποιία e || 15. Astraba dg ||
 16. Astraea e || διακασιόνη e || 18. Atauus e || 19. ἐγώ δέ e || 20. ἐφικνέται e || 22. At,
 ac και, ἀλλά e || 23. κελαινός e || 24. Altercus g || νώτου e || 25. Arutena g. Arytaena
 d || είδος e || οστρακίνου d || ψ e || ἐν ταίς e || 26. ἐπιτείνει, καθορᾷ e || 27. είδος e ||
 31. Atramentale e || 35. δεινος (δεινή g), κκαίος eg || 36. Atricapillus e || μελαγκόρυφος
 e || 37. ἐνειμεν e || 49. Ὀβίδιος g. ὁ Λοίβιος h || ὁμηρισταί δετοι c^υν χοροις h || 43. ἐμ-
 βροντηθείς e || 44. ἐμβροντηθείς e || εκρηγιαριους e. ecregiarius d. ἐκροθιασθείς h ||
 47. Atanuuius ἀγγείον d || ἱερέως e || 48. Atturubernalis e || καπηλογέιτων e ||

Attendit προσεκε	Arsinum διακριμα	
Attamen αλλομωc	Artifex ²⁾ τεχνῖτης	
Attendere προσεκειν	Artitus παντεχνος · δωδαλος	
Attinet ανῆκεν · προσηκεν	Artificium ³⁾ τεχνουργια	
⁵ Attingit συνεκυρησεν φθαῖναι	Arta στενωπα	35
Attoniti ἐκπληκτοι	Articulare ακροδακτυλῶ · αρθρικῶν ·	
Attingit εφαντεται · εφικνεῖται	ακρωνυχον	
φθαῖναι	Arsacidae παρθοι	
Atriplices χρυco λαχανα	Arte εσφιγμενος	[21 ^u]
[21 ^r] Attritus παρατριβῆ	Articulator μελοκοπος	
¹⁰ Attonsus φιλοκουρος	Aruspices βωμοσκοποι ⁴⁾	40
Attulit ἤνεγκεν ¹⁾	Aruspex βωμοσκοπος · θυτης	
Attaminatus χειρισθεις · μιωθεις	Aroscit πλαναταιωc · λιβιος	
Attitarna ἴδος ἰκθυος	Aruor δενδρον · καταρτιος	
Arx ακρῶ πολιc	Articulum ἄρθρον · καρπῶc	
¹⁵ Armites οπλιταιοι ενεσχᾶτηταζει	Artat στενοχωρεῖ	45
Armites παραταξιc · ενοπλω	Articuli αρτρα · κονδυλοι	
Armoracia ραφανιδεc	Artentur συνελαυνεσθωσαν · συν-	
Arcae ακρακτισματων	εσφιγγεσθωσαν	
Armitia θυσια	Artiores αρρηκτοι · δυσλυτοι	
²⁰ Armo προυτελλιο	Artus μελητα ολοκληρα καιεc φι-	
Armus ωμοπλατης	γρωενον καιτι ωρουργενῶ	
Aro οροτριω	Arua αρουρα · γηχωρα · πεδια	50
Arpago κρεᾶτρα	Aruum γεωργια	
Arpendia πλεθρα	Aruipendium εχοινος · γεωμετρικος	
²⁵ Ars τεχνη · αρεα · αλων	Asse ασσαριον · οβολῶν	
Area αλων	As ⁵⁾ αυταc · αργυριον · απαξ και	
Arra αρραβων	αλλα	
Arrigit ορθια · ορθῶι	Asse ⁶⁾ ολοκληρου	55
Arripit αφαρπαζει · επιστρεφει ·	Asaer ⁷⁾ αιμα	
επιλαμβανεται · χειρος	Asa ⁸⁾ βωρωoc ωτιον λαβη	
³⁰ Arripere ποιησασθαιταχεωc	Ascia σκεπαρνον	

1) η *in ras. corr. pro* ε || 2) Artifex || 3) Artificium || 4) βῶμοσκοποι || 5) *infra* As *in sequente v. rasura* (Asse?) || 6) Asse/ (*se in ras.: fuerat ante corr.* Aser) || 7) Asaer *ex* Asa *corr.* || 8) *glossam postea inseruit m. 1* ||

1. προσέχει *e* || 3. προσέχειν *e* || 7. ἐφάπτεται *e* || 13. Atarna *g* || εἶδος ἰχθύος *e* || 15. ἐσχάτη *e* || 16. ἔνοπλος *e* || 19. Almitia *g* || 20. προυτελλιον *e*. προσέλλιον *h* || 22. ἀροτριῶ *e* || 25. αρεα αλων *om. e* || 28. ὀρθιᾶ *e* || 33. δαίδαλος *e* || 38. Artae *e* || ἐσφιγμένωc *g*. ἐσφιγμένοι *h* || 43. Arbor *ce* || κατάρτιον *h* || 46. ἄρθρα *e* || 49. και ἐσφιγρωενον *e*. και ἐσφιγμένον *g*. και ἐσφιγμένων *h* || και τιωρουργενον *e*. και τε-
τμημένων *h* || 53. Assem *c* || 56. Asser *e* || 57. Ansa *e* || βωμός *gh* ||

Asellus ονῖσκος	Arefacit ξηρενει
Ascensus αναβάσις	Area αυλῇ · πρασιᾶ · υπεθρο̃ · αλω
Ascora ασκοπυτῶνη	Aretillum αρωπελο πρασον
Asellus ονῖσκος	Aret ξηραι νεται
5 Asinus ὄνος	Arcilla πηλος λευκη 35
Asignae κρεαμ εριζόμενα	Aries κρειος
Assarium ασσαριον · μονομαχιον ·	Arillator εφετης ¹⁾ · βωμοφορος · [22 ^u]
δοκαριον · νουμμιον	πραγματευτης
[22 ^r] Aspersus ειδος · ἴχθυος · καστακτικτου	Arina μητηρ · κατα · βαρρωνα
Asinarius ονηλατης	Arida ξηρα
10 Asilus furor οιστρομανιᾶ	Ario ιφειο μαχω 40
Asilus οιστροστο ζωῖο	Arcutus τοξωτον · επικαμπες αψι-
Aspicitur θεωρεται	δωτον
Aspectio θεωρια	Arista αθηρ σταχυς
Aspicit ὄρα	Aristum ακρωρια
15 Aspice θεωρικονίδουθεασαι	Arescit ξηρενεται
Asperserit τηρος κλυση	Aridum siccum ξηρὸν 45
Aspargis ραντιεῖς	Arcanum ἀπορρητον
Aspellit απωθει	Arcana μυστηρια · απορρητα
Asperitates τραχυτητες	Arcaria τραπεζητικᾶ
20 Aspergine περικλυσματι	Arca et arcia κιβωτος · cωρος
Asper τραχυς	καμπτρα · λα̃ρναξ
Ardea ερωδιος λαρος	Arbores δενδρα 50
Ardentia διαπυρα καιομενα	Arbetes δενδρα
Ardeola ardea ερωδιος ξηρις	Arboracia καρδιᾶ δενδρουμακρα
25 Ardentes καιομενοις πευδοντες	Arbor nauis ἱστὸς πλοῦτου
Ardorem φλογα καυειν	Arcarius βηχανημα
Ardor σπουδη · φλογετος · καυων	Arcanum απορρητον · μυστηρι ωδες · 55
Ardet καιεται · σπευδει	αποκρυφὸ
Ardescit εκκαιεται	Arbutus αρκευθος
30 Arduum δυσχερες · δucαντες · κκλη-	Aruae αμυντήρια
ρον · υψηλον λαβη ασπιλος	Arcessit μετεκαλῆσατο

1) ψ *ex u corr.* ||

3. ἀσκοπιθάχνη uel ἀσκοπυτίνη *c.* ἀσκοπυτίνη *g.* ἀσκοπιτύνη Sueton. *d* || 6. Assiciae *d.* Agniae *a* || 8. κατακτίκτου *e* || 10. οἰστρομανία *e* || 11. Ζῶον *e* || 14. ὄρᾱ *e* || 15. θεώρησον *e* || 16. τηροκλήση *e.* προσκλύση *gh* || 17. Asperges *e.* Asparges *c* || 21. *om.* *e* || 24. λάρος *h* || 30. λαβη ασπιλος *om.* *e* || 31. Ξηραίνει *e* || 32. ὕπαιθρον *e* || 33. ἄρον *et* ἀμπελόπραcon *d.* ἀμπελόπραcon *cgh* || 35. Argilla *a* || 36. κριός *e* || 37. Arulator *a* || 38. Arna *e.* Alma *d* || δῖς μήτηρ *h* || 40. Arieto κριομαχὺ *ch* || ὀφιομαχὺ *d* || 41. τοξωτός *e* || ἐπικαμπῆς *e* || ἀψιδωτός *e* || 43. ἀκρώρεια *h* || 44. Ξηραίνεται *e* || 48. τραπεζητικᾶ *e* || 49. *et arcia* *e* || 52. μήτρα *c* || 54. μηχανήμα *d.* μηχανοποιός *c.* οἰκόνομος *h* || 57. Arma *d* ||

Arcilla πηλος ¹⁾ · λευκη	Armentarius αγελαρχης · βοων · βου- κολος
Arefecit εξηρανε	Armenta βουκολια 30
Arcutes τοζοται	Armentarium ξυλον · ερμηταριον
Aridum ξηρον	Armilium σκευος
⁵ Aristae αθερεσσιτου	Armillarius ψελοποιος
[23 ^r] Ariblator μεταβολος αρχς,	Armentum αμματ ⁵⁾ · ακοντιδν [23 ^u]
Arcet κωλυει ειργει	Armillaetarmellum ψελιον · κλα- 35 νιον
Arcessere μετεστιλαντοκαλειμαιμετα- πεμψασθαι	Armilustrium οπλοκαθαρσιον
Arceo κωλυω ²⁾ · επεχω	Armilustram οπλοκαθαρμοδς
¹⁰ Arcebat ειργενεκωλευεν	Armorum faber οπλοποιος
Arbiter μεσιτης	Atubus μογिलाλος · μογγος
Arbiter διαιτητης · αυτοβουλος	Auarus φιλαργυρος 40
Arcus αψιϗ ιριστοξονψαλις	Aue χαιροις
Arcebis ³⁾ κωλυσεις	Aucellus στρου θιον ⁶⁾
¹⁵ Arcetat κρυπτει διενιεται	Aucat περισπα
Arcessit μετεκαλεσάτο · μετεπεμ- ψατο · εφωνησε	Aucers ιξευτης
Arcessitus est μετεπεμφη	Auca πτηνον 45
Arcula κιβωτος · λαρναξ	Auculator υπηρετης
Arma οπλα	Auerruncat αποτεμνει
²⁰ Armatus ενπλος	Aues ορνεα
Armamentarium οπλοθηκη	Auctio διαπρασις · απαρτιος
Armatura οξοπληγεις οξοπλασια	Auctoritas αυθεντια · αξιοπιστια · βε- 50 βαιωσις · προσταγμα
Armati ενοπλοι ⁴⁾	Auctoritas effatum αξιωμα
Armamenta οπλα πλοιτου	Aucupatur ιξευει
²⁵ Armanauis ιστιος πλοιτου	Audit ακουει
Armo οπλιζω	Audi ακουε
Armiger οπλοφορος · υποδεκτης · χρυσω	Aucupator ιξευτης 55
Armarium πυργισκος	Aucupium θηρα · ιξευτης

1) η *in ras. corr. pro e* || 2) υ *pro i corr.* || 3) Arc///bis (*fuerat* Arcus) ||
4) Armati :ενοπλοι *m. 1 postea in prioris glossae v. secundo addidit* || 5) ante
αμματ⁵⁾ *litt. A initialis deleta* || 6) στρου///θι/ον (*fuerat* στρουιθειον) ||

1. Argilla *a* || 4. Arieum *e* || 6. Arulator *a*. Arilator *gh* || Veterator *et* μετα-
βολεϗς *d* || αρχ *e* || 8. Ercessere *e* || μετετεσταντο *e* || 10. εκωλυεν *e* || 15. Arietat κυριττει
κορϗπτει *d* || Arcerat *h* || διερϗκεται *h* || 20. ξνοπλος *e* || 21. οπλοθηκη *e* || 22. εξό-
πλις, εξοπλις *a* || 24. πλοίου *e* || 27. χρυσω *e* || 33. ψελιοποιός *e* || 34. Amentum *c* ||
αμμα των ακοντιων *e* || 39. Ἀτόπος *d* || 43. Auocat *c* || περισπα *e* || 46. Auculator *c* ||
sequitur in e 4, 39 (Auena) || 51. *duo sunt in e lemmata: alterum* (Affatum) *inter-*
pretamento caret || 56. ιξευτικη *e* ||

Aucupantur	καρδοκουσινευ ουσιν	Augor	οιωνοσκοπος · ορνεοσκοπος	
Auellit	αποπᾶι · εκτίλλει	Augit	προστιθησι	
Auditorium	ακρωτήριον	Auguratum	κεχυρωμενον	
Auctor	αρχηγος · αυθεντης	Auia	μαμη	30
⁵ Auctor	μαρτυς · συγγραφευς · υπη ρετης · αυθεντης · αρχηγος	Auia	αποδευτα · ανοδια	
[24 ^r] Audeo	τολμῶ	Auiarium	ορνιθοτροφιων	
Audaces	τολμηροι	Auidus	απληστος · ακορεστος	[24 ^u]
Aude	τολμησον	Aula	οικος · βασιλικος	
Audacia	τολμα	Auleum	ψιλη	35
¹⁰ Audentes	τολμωντας	Auliones	αυληται	
Audeatur	τολμηθειν	Aurata	χρυσοφος ιχθυς	
Audiat	ακουσθησεται	Aurator	χρυσωτης	
Audax	θραχυς · τολμηρος	Aura	χρυσα	
Auctoratus	αυθαιρετος ¹⁾ · ευδου λωνε αυτον βαλλων και μονο- μαχος	Auratum	χρυσωθεν	40
¹⁵ Auctus	αυξηςις	Aures	ακοαῖ ωτια	
Aufert	αποφερει	Auriscalarium	ωτογλυφικ	
Auertit	αποστρεφει	Auxillae	μικροπτερα ως βαρρων	
Auena	καλαμη · εποςως βεργυλιος	Auraria	χρυσαργυριον	
Auferret	αντανελειν	Auratores	χρυσωται	45
²⁰ Augmentum	προσθηκη · επιθεματις μος · προσοδος	Aurifex	χρυσοχοος	
Augustus	ιερος · σεβασμιος	Auriga	αγitur ηνιοχος · ελατης	
Axmenta	στιχοι · επιτυσιων ηρα- κλεους	Aurigat	ηνιοχει	
Augēt	αυξει	Aurigator	ιπποκομος	
Augustissima	σεβαστοτατη	Auocat	περιςτιαῖ · καταργει · απο- σχολεῖ	50
²⁵ Augustus	σεβαστος · ιερος · σεβας- μιος	Aura	exsolitarius ἱππαστης	
Augere	αυξησαι	Aurifodina	χρυσωρυχεια	
		Auripigmentum	αρσενικων · χρο- ματω ψιλωθρον	
		Auro chalcia	κραματινα	
		Aura	αυρα πνον	55
		Auris	ακοη ους · ωτιον	

1) θ *ex a corr.*

1. καρδοκουσιν *e* || 2. αποσπᾶ *e* || 3. ακροατήριον *e* || 5. αυθεντης · αρχηγος *om. e* ||
 υπηρέτης *ad 25, 46 refert i* || 6. τολμῶ *e* || 11. τολμηθείη *e* || 12. Audietur *e* || ακουσθησεται
e || 14. *sequitur in e 4, 38* || 14. Autoratus *e* || εις δοϋλον *e* || 19. Auferre *e* || 22. Αχα-
 menta *h* || θυσιων *e* || 27. Augur *e* || 29. Auratum *ce* || 32. ορνιθοτροφειον *e* || 33. *se-*
quitur in e 2, 44 || 36. αυλιται *dg* || 37. χρυσοφορυς *g* || 39. Aurea *e* || 42. Auriscalpium
cdi || 44. χρυσουργειον *h* || 47. Agitator *ah* || 50. περιςτια *e* · περιςπᾶ *h* || 51. Auriga
 solitarius *b* || 52. χρυσωρυχεια *e* || 53. κρωματων *e* · χρωματιον *h* || 54. κραματινα *vel*
 κραματικά *h* || 55. πνονη *e* ||

Auricolae χρυσотελεις	Auspex pronubus παρανυμφος
Auricola ωταριον	Austrans νοτιζων · υγραυνῶ
Auris ενῶτιον	Auster νότος
Aurugo εικτηρις	Ausus τολμηῆας [25 ⁿ]
⁵ Aurora ηως ημερα	Aut η̄ εαν̄ εῑ και 35
[25 ^r] Auriginosus ικτηρικῶς	Autumnus μεθωπρων
Aurificina χρυσοχοειδῶν	Autem δε
Aurilegulus χρυσεκλεκτης	Aufert αποφερει
Auricoctor χρυσοψητης	Aununculus θεῖος · προσμητρος
¹⁰ Auruginem ικτηριν	Autumat λεγει 40
Aurunci οικηγορες · ιταλιας	Autumator ονομαστης
Aures ακολι	Auus παππος
Aurarius χρυσωτης	Auxiliarii βοῆθοι · συμμαχοι
Aureus χρυσεος	Auxiliatores συμμαχοι
¹⁵ Auruncus θεος αποτροπεος	Auxilium βοῆθεια 45
Aurosus πλουσιος · πολυχρυκος	Auxilium ἱρεων · λυτρα · συμμαχοια
Auritus ωτοπετης · ωτοπαροχος · οξυακοσιλογος	Auxis αξων
Aurum χρυσιον	Auxiliares συμμαχοι
Aurus χρυκος	Axungia λιπος ενῶτουςᾱξω
²⁰ Auscultat ακροαται · ωτακουσται	Azima αζυμον · ε̄χρνας · χρῖουσιν 50
Auscultatur επακροαται	Axitas αποτελες ματικαι ¹⁾
Auspiciis οιωνος · κῶπιοις	
Auspicatur απαρχεται · αρχεται	Babit γαυρια
Auspex οιωνος · κῶπος	Bacca δαμαλις
²⁵ Auspice euctore fauetrice	Baro απηρ
Auspicium οιωνισμος · συμβολον	Baesis προσελθης 55
αρχη	Battatum κοκκωτον
Auspicium οιωνος · κοπια	Batta βατος
Ausumat αναλῶ ζητιμωρη θη̄σεται	Bauar ειδος · αγγιου
Auspices οιωνος · κοποι	Babulonicum ψιλη · πολυμιτος
³⁰ Auspicalis οιωνιστικος	Badius χελιδονιᾱτος ²⁾ 60

1) *inter A et B interstitium nullum, ut semper* || 2) χελιδονιᾱτος (*eras.* —) ||

1. Auricolae e || 2. Auricula e || 4. Aurugo e. Aurigo b || ικτηρις e || 6. Auriginosus e || 9. χρυσεψητης e || 11. οικηγορες e || 12. ακοαι e || 15. Auruncius e. Auruncus c d || αποτροπαιος e || 18. om. e, non b || 19. Aureus χρυσεος e || 25. auctore e || 28. αναλῶχη e || 32. ῡγραίνων e || 36. μετωπρων e || 46. συμμαχια e || 47. Axis d || 49. εν̄ ψ̄ το̄υς̄ ᾱξονας̄ χρῑουσιν e || 50. Azyma e || ε̄χρνας · χρῖουσιν om. e ||

52. γαυρῑα e || 53. Bacca, uide Vacca e || 54. αν̄ηρ e || 55. Baetis c || προσε̄λθης e || 56. Baccatum c d g || 58. Baccar c d || αγ̄γιου e ||

Balascae ¹⁾ θρακες	καμενοι · και εκτουτου · τυραννη-
Balatus βληχμος	και · κατατων · δεσποτων · του-
Baeolat ²⁾ βατᾶζει	τους · σερωριοςοδολω περι- [26 ^u]
⁴ Baca δαφνης · καρπος	κυκλευσας · ανα ρει
[26 ^r] Bacario πορνο · διακονος	Baburra αφρων · ανοητος · ματαιος
Baculum βακτρον · βακτηρια	Barbitum ειδος οργανου
Ballo θηριον · θαλασσιον	Bardes δορυκτητος · υλλυ ριος · δουλос 30
Balbus ψελλος	Bacle υποδιματα · γυναικε ια · σκηνικα
Balbuttis νηπιω · προσπαιζο τραυ-	Bachos οινος
λιζει	Barus burrus πυρρος
¹⁰ Baleari σφενδονηται	Barrit τριζει · ελεφας βοα
Ballena ζυγενα	Batis ειδος · ακανθης · βοτανης 35
Ballistra σφενδονημαγανω	Basium φιλημα
Balceo πολεμικον	Batis ξανθος
Balneator βαλανευς	Bassus εγχυλος
¹⁵ Balui βομβυξ	Basiliciarius μαλακος · αγοραιος
Ballistrari σφενδονηται	Bandum λιγνον 40
Balteus ζωστηρ	Barbatoria πωγωνοκουρια
Barba πωγων	Batum πρασον
Barbatus γεννητης	Battuit κατακοπτει
²⁰ Barbo βακηλος	Battutum τυπηθεν · αναιδε
Barbulus φαγρος · ικθυσ	Baubantur υλακτουςιν 45
Bardatus ναννοστος · κευος	Baubant latrant υλακτουςειν
Barginna νεκροφορος · βαρβαρος ·	Beata μακαρια
προφωνησις · βαρβαρου	Beatus ευδαιμων · μακαριος
Bardus αναισθητος · βαδυσ · αφρον	Beatum μακαριω
²⁵ Bardala κορυδαλλος · ορνεω	Beati μακαριοι 50
Barisa ιδος ποτηριου	Beatae μακαριαι
Bardei ιλλυριοι · δουλοιοι · και αγω-	Bellona ενυω · ερινυς · θεα πολεμικη
νισαμενοι · υπερ της · ιταλιας · κα-	Bellonarii οιθεοφορου μενοι [27 ^r]
τακιν νου · καιμαριου · στρατευ ·	Liby de offio pro consulis

1) B^alascae || 2) ae ex a ||

1. Balasce θρακες e || 2. βληχημος f || 3. Baiulat a fi. Beolat e || 7. Balaena cd ||
9. Balbutit e || νηπιως προσκαλει h || 10. Baleares a || 11. Ζυγαινα e || 12. μάγγανον
πολεμικόν e || 13. interpret. om. e: cf. 12 || 16. Ballistrarii a || 19. γενειήτης e ||
21. ιχθός e || 22. Barbatus c || 23. προσφώνησις e || 24. βραδύς, αφρων e || 25. Bardaea
h || 26. ειδος e || 27. σερωριος δόλω e || 28. Baburra e || 29. Barbutum e || 30. ιλλυριος
e || 31. Baccas f || υποδήματα e || 32. Bacchos e. Bacchus a || 34. βοά e || 37. Ξαν-
θός, ιχθυσ h || 40. λινον f. λιγνον dg. γινον ut vid. c || 41. πωγωνοκουρία e || 44. αναι-
δευόμενον h || 46. υλακτουςιν e || 47. ευδαιμων, μακαρία e || 48. ευδαιμων om. e ||
52. εριννύς ae ||

Bellaria τραγηματα	Bicani κωμητικοι	30
Bellum πολεμον	Bibium διოდος	
Belligerat πολεμει	Bibulum ebriosum	
Bellum ciuile εμφυλιος · πόλεμος	Bibula ποτάκη αναβαλλουσα	
5 Bellum intestinum πολῆμος · μετα- ζυς · συγγενων	Bicissim αμοιβηδῶ	
Belluile θηριωδες ¹⁾	Bidentis διετηcoeιcorονταπροβατα	35
Beluius θηριου · ομοιος	Bidens διόδους	
Bellus κομφῶς · ἥδus	Bidentes επιτων · προβατων · δι α- τοδιოდοντααυταιειναι	
Bellua ²⁾ κῆτος · κνωῶδαλον	Bilibit επισκιασμος · φωνης	
6 Benarius σκηναρχης	Bicoxum διμηρον	
Bene καλως · αγαθως	Bicolor ³⁾ διχρωτος · διχρωμος	40
Benignus φιλαγαθος	Bicetres διμαλλοι · δικροσσοι	
Benenum φαρμακον	Bimentibres διμελαιοι · διμορφοι dicoμοι	
Benenum φαρμακῶ	Bimus διετης	
15 Beneficium ευποι εἶα	Bima διετη	
Benedictus κατηυλογημενος	Bicapites δικεφαλοι	45
Benemerentes ευεργεταί	Bilabrum διχηλον	
Benignior αγαθωτερος	Bilingues διγλωσος	
Betoraes ακανθαι	Bifaridae διχῶς	
20 Benignus καλαγαθος	Biga ξυνωρις	
Benivolentia καλοκαγαθια	Bilbit βομβυζει	50
Berbex προβατον	Biceps δικεφαλος	
Bestia θηρία	Bidens et bidentis δικελλα	
Beta σευτλον	Biduum διήμερον	
25 Betaceus σευτλον	Bietum μεμαρας μενον	
Bibere πεινειν	Bilis χολῆμελαινα και ευτελης	55
Bibit πινει	Bilex διμιτος	
Bibilles διμαλλος	Bilbinus ειδος · αγγιῶ	
7 ^u) Bibonius πολυποτης	Bimater διθυραμβος · οδινυκος	[28 ^r]

1) θηριῶδες (ἡ *ex* ε *corr.*) || 2) 1 *exrunxit m. 1* || 3) Bicolor ||

2. πόλεμος *e* || 5. μεταξύ *e* || 6. Belluile θηριῶδες *e* || 7. Belluinus *acde* ||
8. κομφῶς *e* || 9. Bellua *e* || 13. Benenum, uide Venenum *e* || 14. *om. e* || 15. εὐποία
e || 16. κατευλογημένος *e* || 19. Berpres *dg*. Vepres *a* || 20. καλοκαγαθος *e* || 22. Ber-
bex, uide uerues *e* || Vernex *a* || 23. Bestiae *e* || θηρίον *c* || 25. σεύτλιος *h* || 26. πῖ-
νειν *e* || 28. Biuilles *c*. *item vel* Biuelles *h* || δίμαλλοι *e* || 30. Bicani, uide Vicani
e || 31. Biuium *a* || Bibium, uide Biuium *e* || 33. πότης ἢ *c*. πότις ἢ *f* || ποτά, γῆ
ἀναβάλλουσα *h* || 34. Vicissim *c* || Bicissim, uide Vicissim *e* || 35. δῖς *e* || διόδοντα
cg. ὀδοντίας *h* || 42. δῖςμοι *e* || 46. δίχειλος *e* || 47. Bilinguis *e* || δίγλωσσος *e* || 48. Bi-
farie *e* || 54. Bietum, uide Vietum *e* || 57. Bubleum *d* || ἀγγείου *e* || 58. Διδόνυκος *ae* ||

Bielus φωκη	Bitiosus ελαιωματα εχῶ	
Binio δινουμμα	Biseps δικεφαλος	[28 ⁿ]
Biniones δηναρια	Bisuleum διαυλον	31
Bilitas ευθηνια · ευτελια	Biformes διςμορφοι	
5 Bimum διαϊτης	Bis die bissum ακαι ρεον	
Binacie γῖγαρτα	Bitumen ασφαλτος	
Bilibre χῶνιζ	Blaesus et blato τραυλῶς	35
Bidental τοπος κεραυνῶπληξ	Blanditur κολακευει	
Bibertiti διχωμερικθεντες	Blandae κωτῖλαι	
10 Bibolnes διτρωτοι	Blandus κωτῖλος	
Bipedus διποδος	Blanx ευθηης	
Bipatentibus διχοθεν ανεωγμενοις	Blattela θρομβοσαι · ματοστων · 40	
Bipatens διγωνυκτος	κῶγχυλιῶν	
Bilices διπτυκτοι ¹⁾	Bolanae μετα πραται · παλην κα-	
15 Biberat πεπῶκει	πηλοι	
Bilex διπτυκτον	Bolitis μορφαιειστυσιαν	
Bipennis ²⁾ διςτομος · ἀζῖνη	Boccola ειδος · αγγιου	
Bipertito διμερως	Bolbitum βολβιτον	
Bifarie διχως	Blaterat ματαιολογῇ	45
20 Bisaenus χῶιροσεξαμηνιος	Blesus τραυλος	
Bisellium διῆδριον	Blato ματαιολογος	
Biremis δικωποι διηρεις	Blatta σῖλφη	
Bissinem κενχρον	Blattia θρομβοσαι ματος	
Bispelliones νεκροθαπται · κοπιαπται	Bonus αγαθος	50
25 Bispello νεκροφορος	Bona αγαθη	
Bifax διχρωμος · διπροσωπτος · δι-	Bona υπαρχοντα	
τος ³⁾	Bonitas αγαθοτης	
Biforet διτρυποι ⁴⁾ · διαυλοι	Bobante βωντες	
Bispater διονυκος	Boa βρεφος	55

1) διπτυκτοι *ex* διπτυκτος *inter scrib. corr.* || 2) *p ex b ras. corr.* || 3) διπτος (τ *prior ras. ex π* || 4) *υ in rasura alius litterae* ||

1. Bitlus Vitulus *d* || 3. βηνάρια, binaria *h* || 4. Vilitas *ac* || Bilitas, uide Vilitas *e* || 5. διετές *e* || 6. Binacia, uide Vinacia *e* || Vinacea *a* || 9. Bipertiti *e* || δίχα *e* || 10. Biuolnes *c* || 12. ανεωγμένοις *e* || 13. διχόπυκτος *vel* διχανέωκτος *f.* διχάνοικτος *h* || 20. Bisaestus *f* || ἑξαμηνιαίος *de* || 24. Vispelliones *a.* Vespiliones *ci* || κοπιαται *e.* κοπεται *h* || 25. Vispellio *a* || 26. δίκρωμος *e* || 27. Bifores *ae* || 28. Bipater *e.* Bimater *d* || 29. Bitiosus, uide Vitiosus *e* || Vitiosus *ac* || 30. Biseps, uide Biceps *e* || Biceps *c* || 32. δίμορφοι *e* || Bis δῖς Bissum ἀκέραιον *dfg* || ἄκαιρον *h* || 34. *sequitur in e 29, 31* || 39. Blax *ci* || 40. κογχυλίων *e* || 41. παλινκάπηλοι *e* || 42. θυσιαν *e* || 43. Botiola *d* || ἀγγείου *e* || 46. Blaesus *e* || 49. Blattea *c* || 54. Bobantes *e.* Bouantes *a* ||

Bosbuc βοτεγεροι · ωκοι ¹⁾ · γαλλοι	Bucola βουδιον · βουθυτης	
Bouilla βοοστᾶσια	Bubulei βοελαται	30
Boua vocos βοων	Buccae γνᾶοι	
[29 ^r] Bonauualitudo ευρωστῖα	Buccula παραγναθις	[29 ^{ra}]
⁵ Bonorum αγαθων · υπαρχοντων	Bucorum γεννημαβιος	
Bonus αγαθός	Buccinum βου κανῆ	
Bona αγαθη · υπαρχοντα	Bucula δαμαλις · diminutiue · βους ³⁵	
Bomer υνις	Bucola βουδιον · βουκολιον	
Bomuis βομβος	Buccones παραστιτοι · βουκκιονες	
¹⁰ Bor οτουςποδαςφλεγμαῖνων	Bulli χρυσο κανῆθαραι	
Bombites μυρμηκες	Burdit ψηρτια · γαυρια	
Bob βουδια	Brutti ανιμερι πολοι	40
Bominatores θορυ · βοποιοι · θρυ-	Buxinum πυξινον ³⁾	
λον ποι · ουντες ηταραχην	Burruum ξανθον · πυρρον	
Botulus φυς κος	Bustum ταφος μνημα πυραβουτιο	
¹⁵ Boletus μικη	Bubo φονηθωψ	
Brassica κρᾶμβη	Bustar βουστασιον	45
Brattea πέταλον	Bullit κοχλᾶζει	
Breue βραχυ	Bufo et eufo οξυγη · ειδος · κριδος	
Bria ειδος αιτιου	Bufo μυσαδρὸς	
²⁰ Brochus ὀτῶανω χειλος · οιδηκως	Bunilla οηῶρυγχος	
Bruma πλειαστροπηχειμερινη	Buris ρυμὸς αρῶτρου	50
Bruttiani οδουλικασταξεις χρε ω-	Buturum βουτυρον	
στουντες	Buteo ορνῶου ειδος	
Brutus βροικος · μῶρος · ειλῖ θιος ·	Buxus πυξοστο δενδρῶ	
βραδυς ²⁾		
Brutes τριβολοι		
²⁵ But μιος	Galea περικεφαλεα · λοφος	
Bubo γλαυξ · νυκτικῶραξ	Ganeo λιγνος	55
Bubuleus βοηλάτης	Gau ξιφος	
Bubula βοῖον	Galucis χλωροστρουθιον	

1) *punctum ante* ως *postea add. m. 1* || 2) *u ex i corr.* || 3) *u ex i corr.* ||

1. Bos βοῦς Boi ἑτεροῖως οἱ Γάλλοι *dg* || 4. Bona ualetodo *e* || 8. Bomer, uide Vomer *e* || Vomer *ac* || 9. Bombus *ac* || βόμβοις *h* || 12. Bobuli βοῖδια *d* || 13. Boinatores *ah* || θρύλλον *e* || 15. μύκη *e* || 17. Bractea *ah-* || 19. ἀγγείου *ch* || 20. ψδηκώς *e* || 23. Brucus *e* || βρόκος *f.* βροῦχος *h* || Brutus ἀγροικός *i* || 30. βοηλάται *e* || 31. γνάθοι *e* || 33. βοός *g* || 34. Buccinum *e* || 35. diminutiue δάμαλις, βοῦς *e* || 37. παράσιτοι *e* || 39. ψηρτιᾶ, γαυριᾶ *e* || 40. Bruttiani περιπολοὶ *d* || περίπολοι *i* || ἀνήμεροι πῶλοι *e* || 43. πυρά *et in nouo v.* Butio *e* || 44. φωνηθωψ *e.* φωνή θώψ *cg.* φωνῆ θώψ *h* || 45. Bustra *e* || 46. καχλᾶ, ζεῖ *e* || 47. ἀκρίδος *gh* || 48. μὸς ἄγριος *fg* || 49. ὀνόρυγχος *e* || 51. Butyrum *a* ||

54. περικεφάλαια *e* || 55. λίγνος *e* || 57. χλωροστρουθίον *e* ||



Galius χλωρος	Gelidum ψυχρότατον	[30 ^u]
Gala χρηματα · περιιδι δια λεκτω	Geli παγετος κρυος	
Gaudeo χαιρω	Gemmatur ψηφωτον · διαλιθον	35
4 Gaudium χαρα	Gemma λιθαριον · ψηφτον · εμβλημα	
[30 ¹] Gabescit χαιρετε	Gemitus στεναγμος	
Gauisus εχᾱρην	Gemellus διδυμος	
Gauiso χαιρω	Geminatio διπλασιαμος	
Gabulum βασανος	Gemini διδυμοι	40
Gallina ορνις	Gemit στεναζει	
10 Galesco χαιρω γηθομαι	Genae μηλαπαριαι	
Gallina rustica αττᾱγων	Gens γενος	
Gallus αττελεβος	Gentes γενη · εθνη	
Galerita κοροδος	Genta γαμβρῶς	45
Gallus αλεκτρυων	Gengibiae ουλαοδοντων ¹⁾	
15 Ganeo λιχνος · καταφαγας · λωπο-	Genitalia μοιρα	
δυτης · λιμβος · λεμαργος	Genitalia αιδοια	
Ganit λαγνευει	Gener γαμβρῶς	
Garrulus φλοιαρος · βαττολᾱλος ·	Generat γενναῖ	50
αμᾱλογος	Generat γενεᾱ	
Garrit φλυαρῆι	Generationes γενεαι	
Gauli ειδο πλοιου	Generare προστριψασθαι	
20 Gausarus ενδρομις	Genetivus γενικῇ	
Gaudium χαρᾱ	Genicon γενικον	55
Gannat χλευαζει	Generosus ευγενῆς απογενους	
Gannator χλευασης	Generatim γενικως	
Gannit κυζει	Generaliter γενικως	
25 Gausapa βαρβαρικον · παλλτον	Generalis γενικη	
Gauma οραια · τεκτονικη	Genetrix μητηρ	60
Ganta χηνα λωπηξ	Generale γενικον	
Gelatum πεπηγ μενον	Genialis επισημος · γαμήλιος · και	
Gelat κρυουται · πηγνυται	στοιχειον τυχη	
30 Gelida παγωδη	Genitor πατηρ · γενητωρ	[31 ^r]
Gelidum ψυχρον	Genicalia μητρα εντωβτων γεωρ-	
Gelidam ψυχραν	γικων	

1) ουλαοδοντων ||

2. Gaza *b* || διαλέκτω *e* || 5. Gauescite *e*. Gauisite *cd* || 6. Gauisus sum *c* || 8. Gabalum nonius *a* || 10. Gallesco *c* || 13. κόρυδος *e* || 15. λαίμαργος *e* || 17. φλύαρος *e* || 19. είδος *e* || 20. Gausapia *c*. Gausapes *d* || 23. χλευαστής *e* || 24. κύζει *e* || 26. Gruma nonius *a*. Gruma *dg* || 35. Gemmatum *e* || 39. διπλασιασμός *e* || 42. παρειαί *e* || 47. Genius *g* || 51. Generatio *e* || 63. γεννήτωρ *e* || 64. Genitalia *e* || τψ *e* ||

Genalis ευφραντικῇ	Gerulus αχθοφορος	
Genialia ¹⁾ ταχυα	Gestatio εωρα	
Genista ²⁾ μυρική · ειδος · φυτου	Gesseris χειρις	35
Genialis hiemps	Gessi επιπραξεως υπομνηματων	
5 Gentilis εθνικος · συγγενης · ομοε-	Gessit επραξας · εχειρικας ³⁾	
θνης	Gestu χειροθεςια	
Gentium εθνων	Gesta πεπραγμενα · χειρις·θεντα ·	
Gentibus εθνecin	υπομνηματα	
Genucula γονατ	Gestamen κηπητρων	40
Genuini σωφρονιστηρες	Gestat πραξεν	
10 Genuinum οδοντα μοιλην	Gestatur γυμναζεται	
Genuarius γονυπετης	Gestor ⁴⁾ γυμναστης	
Genuale γονατῶδεςμος	Gesto γυμναζομαι	
Genu γονυ	Gesserit χειρις	45
Genuclat γονατιζει	Gestus σχῆμα · ειδεα · χειροθεςια	
15 Gergo διοικηθεντα	Gestio κακοβιος	
Genus γενος	Gesto γυμναζο	
Geris πραττεις · χειριζεις	Gestatur γυμναζονται	
Gerere πραττειν · χειριζειν	Gestatio γυνασια	50
Gerat χειρεῖτη χιριζει	Gibus κυρτην	
20 Germanus γνησιος · αδελφος	Giuverosus κυρτος · δικυρτος	
Germani αδελφοι · ομογνησιοι	Gibbus et gibbero κυρτος	
Germanitas γνησιοτης · αδελφοτης	Gilbus γιλβος · σποδιαιος	
Germinat βλασταῖνει βρυνει	Gingriunt χηνες · εκβωσιν	55
Germino βλαστῶνω βρυνω	Gingivae ουλα · γομφοι	
25 Germen σπορα	Gingila ουλον οδοντος	[32 ^r]
Geritur βασταζεται	Gingivae ουλα	
Gerra ουδαμινος	Gignit γεννα	
[31 ^u] Gerres μηνιδες	Gingrum φωνη · χηνος	60
Gerrones χειριςται · πρακτηρες	Gingriba ειδος · φωνης · καλπιγγος	
30 Geruli πρακτηρει	Gileriis gallinarum τωνακρωτων ·	
Gestamen φορημα σχημα χρημα	ορνιθων	
Gerrae πλεκτατινα	Git μελανθιον	

1) a posterior in ras., pro qua s fuerat || 2) post genista man. saec. X plumbo Mirica scripsit || 3) ///εχειρικας (vid. χ erasa esse) || 4) s in ras., pro qua r videtur fuisse ||

1. Genialis e || 8. γονατια gh || 10. μύλην e || 16. γόνος e || 17. om. e, non b || 19. χειρις om. χιριζει e || 23. βλασταῖνει e || 28. μαινιδες gh || 30. πρακτηρες e || 34. φορά h || 35. χειρις e || 36. Gestis cg || υπομνημάτων e || 37. Gessisti ce || εχειρικας e || 45. χειρις e || 48. γυμνάζω e || 49. Gestantur e || γυμνάζονται e || 50. γυμνασία e || 51. Gibbus e || 52. Gibberosus e || 54. Gibus e || γαβος e || 57. Gingiba i || 58. om. e, non b || 59. γεννῶ e || 62. Gilerus e. Gigerius c || τὸ ἄκρον e. τὸ ἔντερον d ||

Gitter μελανθιον	Gluma λεπυρον κριθῆς
Glaber ψιλῶν	Glumea χλωῖρας·αδελφῆ·γαμε τηως· πλαυτος
Glacialis παγωδης	Gloditatus ηδus
Glacies et glacia χρυσταλλος·παχνη	Glutto λιμβῶς
5 Gladius μονομαχος	Gluttit ενκαμπτει
Gladia ξιφη	Gluttus βρογχῶς ¹⁾
Gladiatorium μονομαχια	Glutinat κολλᾷ
Gladiator μονομαχος	Gnarrat narrat διηγεται
Gladius ξιφος	Gurgas γοργονος
10 Glareato ποσχερος λιθωδης απο- ρος εντοβ των γεωργικων	Gnarus γινωσκων·ιδων· ειδημων 40
Gladiosus ξιφηρης	Grauter βαρεως
Glaucio βῶλος	Grauaturs βαρειται
Gladine βαλανω	Graumenta βαρη
Glandes βαλανοι	Gnata θυγατηρ
15 Glaris μυθολῶγος	Goruthum λοκηῇ
Glix ἵππουρος	Gnatus υι·ος
Glimerit προστιθησιν	Goreo αναμφηβολος
Glidium παγοδες	Gorgi αναμφιβολοι
Gliscit αυξει	Gracilis λεπτα κεινης
20 Gloma ραφis	Gradatim βαθμηδον·καταβαθμον 50
Globus κλωμαςus τροφη	Graculus κολοιδος·ορνειον [33 ^r]
Globosum σφαιροειδης	Graditur βατνει·βαδιζει
[32 ^u] Glomerantur συνστρεφονται	Gradus βαθμῶς·βῆμα
Glomera αθροισαι	Gradibus τακτικος·αρης
25 Glomera et glomus αγαθεις	Grecia ελλᾱς 55
Gloria δοξα·καυχημα	Greciscat ελληνιζει
Gloriosus αλαζων	Grecus ελλην ²⁾
Gloriabilis καυχηματις	Greges αγελαι
Glos ητου ανδρῶς·αδελφῆ· γα- λως·παραπλευτω	Gregat αγελιζει·αθροιζει 60
30 Gluttit κροκκα ορνις	Graue βαρυ
	Grauis αδρος

1) γ. *in ras.*, *pro qua κ fuerat* || 2) η *in ras.*, *pro qua ε fuerat* ||

2 ψιλός *e* || 4. κρύσταλλος *e* || 10. Glarea τόπος χέρκος *ae* || ἐν τῷ *e* || γεωργικῶν *e* || 12. Gleba *a*. Glaeba *h* || 13. Glandine *ae* || βαλάνω *e* || 17. Glumeritio *ut viā. c* || προστιθησιν *e* || 18. παγῶδες *e* || 23. συνστρέφονται *e* || 25. ἀγαθίς *e* || 27. δεδοξασμένος ἀλαζών *e* || 29. παρὰ πλαύτω *e* || 30. Glocit *c* || κρώκα cornix *h* || 32. Glos *ascr. h* || 33. Glocidatus *c*. Glucidatus *d* || 39. Gorgus *e* || 45. τοξοθήκη, βελοθήκη *h*. λόκκη *g* || An Gorytō θήκη? *i* || 47. Gorgos *h*. Corgo *cg* || ἀναμφίβολος *e* || 49. λεπτακινῆς *e* || 54. Graduius *e* || 55. Graecia *e* || 56. Graeciscat *e* || 57. Graecus *e*

Grama λῆμῃ	Grassari ἐπεριδесθαι · βαδίζει	
Gnot οιδεν · επιγινοςκει	Grasses συμβολος	
Gnotu γνωσιν · διαγνωσιν	Grassa βάδισμα · βημα	35
Gnatus παις	Grassum λιπαρον	
⁵ Gnati παιδαις	Grassatur λωποδυτει	
Gnarurat γνωριζει	Grassari οξυποδειν	
Gnare αρχαιως · εντρεχως	Grassator λωποδυτης	
Gnarurem γνωριμον	Grassus ολυνθος · και οπαχυσ · 40	
Gnari επισταμενοι	και λιπαρος	
¹⁰ Gnatare παιδοποιηται	Grata χαριεσσα · χαριεντα	
Gnetonsum αμαιρον · σκοτινον	Gratia χαρις	
Gnaritur γνωριζεται	Gratatur χαιρει	
Grandis μεγας	Grassus κυβολως · και διωγμος	
Gradus βαθμῶ	Gratiasagit ευχαριστει	45
¹⁵ Gramen ποαβοτανις	Gratior ευμενῆστερος	
Gramen ἄγρωστις	Gratae χᾱριτες	
Grauidae γυναῖκες βαρεῖται	Gratiaedeae χαριτεςθαῖ	
Gras χθῶ	Grates χᾱριτες	
Grandellus γερων πολυετης	Gratuito εικῇ · καταδορεαν · κατα 50	
²⁰ Granitum κοκκωτον · χαλαζον ·	χαριν	
ενοχον	Grato ιδεως	[34 ^r]
[33 ^u] Grana κοκκοι	Graulus κολεος	
Grates χαριτες	Grambas αναστucia	
Grecus ελλην	Gratus ευχᾱριστος	
Grappus σκελλος	Gratulator συνῆδεται · συνχαιρει	55
²⁵ Granum κῶκκος	Grauiissimo εντιμοτᾱτῶ	
Granarium citoβολωνοσπρεοθηκη	Grauiissimum βαρυτατῶν	
Grandie στιβαρῶν	Grauidae γυναῖκες βαρεῖται	
Grandinat καλαζοκοπει	Grauitates στερροτητες	
Grandinatum καλαζωθεν	Grauis αδρῶς	60
³⁰ Grauis βαρεια	Grauiissima βαρυτατη	
Grauem βαρυν	Grauiissime βαρυτατος	
Grando χᾱλαζα	Gregarius ἀγελαρχης ποιμην	

2. Gnouit *acd* || επιγινώσκει *e* || 5. παῖδες *e* || 11. Gnefosum *d*. Gnefonsum *g*. Gnephonsum *h* || ἀμαυρόν, σκοτεινόν *e* || 14. *om. e, non b* || 15. βοτάνη *e* || 17. *om. e, non b* || 18. Grauis *cd* || χθών *d* || Cras χθές *hi* || 19. Grandeuus *e*. Grandaeuus *a*. Grauistellus *cd* || 20. Granatum *a* || χαλαζῶδες, ἔνορχον · *c*. χαλάζαις ἔνορχον *h* || 22. *om. e, non b* || 23. *om. e, non b* || 26. ὀσπριοθήκη *e* || 27. Grande *e* || 28. χαλαζοκοπέι *e* || 29. χαλαζωθέν *e* || 33. ἐπερείδесθαι, βαδίζειν *e* || 40. και παχύς *e* || 44. κύμβλος *e* || 48. θεαί *e* || 50. δωρεάν *e* || 51. ἡδέως *e* || 52. Graculus *c* || κολοιός *c* || 53. Grauitas ἀναισθησία *c* || 55. Gratulatur *e* || 56. ἐντιμοτᾱτῶ *e* || 62. Grauiissimus *e* ||

Graue βαρυ	Gutum λεκυθιον ιουβενάλιω	30
Grunniunt ρυττωσιν	Gubernaculum πηδαλιον	
Grullatores πανικα φορουντες	Gula λāιμος · φαρυγξ	
Grauido κατάρρους	Gulosus οσοφάγος	
5 Gressus πορῖα · βασίς · βαδισμα	Gutulliocae καροια μακρα παραλου - κειλιω	
Grautates στερροτης	Guturnum ειδοςσκευουσοςτρακινου	35
Gremium αγκαλη	Guturnium βαθμος · προκοπηως βαρρῶ	
Gressum τοβαδισμα	Gurgites ειλιγγες	
Grex αγελη	Gurgulio οικημαῖτιον βραχυ	
10 Gredinunda βαδιζουσα	Gustus γευμαγαρισμη	
Gregarii αγελαρχαι	Gustator πρωτογευστης	40
Grimini οιδιορῖ · ζοντητσους · ὄρους · λιθοι	Gutturorus λαιμαργος	
Gruelli ειδος · πλοιου	Gustare βουκκικαι	
Grues γερανοι	Gustat γευεται	
15 Gruis γῆρανος	Gulatores λαγνοι μακται ¹⁾ · κατα	44
Gruunt γερανιζουσιν	φαγαδες	
Grumat μετρει · εξισοι	Gutta σταγῶ ρανις	[35 ^r]
[34 ⁿ] Gruma γνυμων	Guttat σταζει	
Grupes γρυπες	Gustarium βουκκικμη	
20 Grum τυμβοι	Gustatorium γευστιδιον	
Grundit γρυλλῖζει	Gutte σταλαγμοι	
Grumari καταστρεψαι · δορωται	Guttur λαιμῶς · φαρυγξ	50
Gruma βασιλικη · γνυμη	Goreo αναμφιβολωc	
Grunda cτῆγηκαιτουπερτον πλυ- λεῶνα εξεχῶ	Gorgi αναμφιβολοι	
25 Guber κυβερνητης	Goruthum βελοθηκη	
Gulluca καροιοτομια		
Gubernum κυβενιον	Daps ευωχιā	
Gurgite βυθω	Dapes ευωχιαι	55
Gurges χωνη ποταμῶ	Daribus διδεσμασιν	

1) ///μακται (*erasa α*) ||

3. Grallatores *a* || 4. Grauedo *e* || 5. πορεία *e* || 6. Gravitas *ae* || 10. Gradi-
bunda *cd*. Grediunda *deleto* Gradibunda *g* || 12. Grumi *dg*. Gruma *e* || οἱ διορί-
ζοντες *e* || 13. Gauli *cd*. Gaulli *g* || 15. Grus *e* || 20. Grumi 'ex Nonio' *a*: *item e* ||
22. διορύσαι *h* || 24. πυλεῶνα *e* || 25. Gubernator *e* || 27. κυβέρνιον *h* || 28. βυθῶ *e* ||
29. ποταμῶν *e* || 30. Ἰουβενάλιω *e* || 34. Gulliocae *cd*. Gutilliocae *g*. Gutilli *dae e* ||
κάρυα *g* || Λουκιλλίω *e* || 38. Gurgustio *a* || οικημάτιον *e* || 39. χάρις, δcmή uel γνώ-
ρισμα *e*. γαργαρίσμη *d* || 41. Guturosus *e* || 45. σταγῶν *e* || 48. γευστρίδιον *d* ||
49. Guttae *e* || 51. Gorgo *cd* ||
56. ἐδέσμαιν *e* ||

Dapet ευχαίται	Damnauilitas κατακρισις · εξωρια	
Dapes δΐταιται · ευωχιαί	Damnatisissimus Ζημιοψυχος	
Dapus πολυτεληδΐπνα	Damnaticius καταδικος	
Dabant εδιδον	Damnaticii καταδικοι	35
5 Da δος	Darus δοσις	
Dabo διδω	Das do δΐδις · διδωμι	
Dabam εδιδουν	Dat dedit διδωσιν · εδωκε	
Damnorum επιζημιον	Data δοθεντα	
Damnasceto οφιλεις	Datum δοθεν	40
10 Damnatitius καταδικος	Dantur διδωσιν	
Damnabilis κατακριθησομενος	Daunum αφρονα	
Dauus αφρων απειρος	Dapibus ευωχιαίς	
Damnaticii καταδικοι	Data δοθεντα	
Damnauilitas κατακρισις · εξωρια	Dantur διδωσιν	45
15 Damnator δαμηκτης	Dardanarius παντοπωλης · παντο μεταβολος · σιτοκαπηλος	
Damnandus κατακριτος	De απο · κατα · περι · παρα	
Damnium Ζημιαν · καταδικη	Dealbat λευ κατ̄ νει	
Damnatur κατακρινεται	Debitori χρεωστη	[36*]
Damnorum πολυζημιος	Decadus αποκατασχεθηναι	50
[35 ^u] Damnadili επιζημιου	Debitum οφελημα · χρεοστι	
21 Damnat κατακρινει	Debilitatio εξησθηνο	
Dammae δορκαδες · κεμμάδες	Debilitati ¹⁾ παρει μένοι	
Damium θυςαι υπαιθριον · γινο- μενον	Debusi deque καιπροφανως	
Damnafi ελληνες	Debellat εκπολεμει · καταπολεμει	55
25 Datium δοθησομενον	Degit διαγει	
Damium θυςαι	Debitor χρεωστης · οφιλητης	
Datio δοσις	Debilis εμπαθης · αχρηστος	
Dare δουναι	Dedas εκδως	
Dat διδωσιν	Dedam εκδωσω	60
30 Data opera επιτηδες	Deinde επειτα	
Damnorum επιζημιος	Decessant κοσμοσιν	

1) i *extrema ex e vel o corr.* ||

3. Dapes c || δειπνα e || 4. εδιδουν e || 6. Dato διδου c || 9. Damnas esto a/h ||
 οφειλέτης εστω h || 10. Damnaticius e || 12. Dauus c || 14. Damnabilitas e || έξορία
 e. έξουσία c || 15. Damiator δαμιαστής h || 17. Ζημία e || 20. Damnabili ac. Damna-
 tiles h || επιζημιοι e || 22. κεμάδες e || 23. θυςία ανυπαίθριος γινομένη h || 24. Danai
 ace || 32. Damnabilitas ae || έξορία e || 36. Datus h || 37. διδοίς c || 47. εκ, από e ||
 50. αποκατασχεθείς h || 51. οφείλημα, χρέος *interpr.* e || 52. Debilitato e || εξησθε-
 νηκότι e || 57. οφειλέτης e || 59. εκδῶς e || 62. χασιῶσι d. κοσῶσιν h ||

Decedit et discedit αποχωρεῖ · αναχωρεῖ · υποχωρεῖ · υφελκει	Decimat επιδεκατερεῖ ²⁾ · δεκατοῖ	30
Decescor ¹⁾ προηγησαμενος	Decim δεκα	
Degustat απογευεται	Decima δεκατη	
Dedeum φυνικιῶ	Decimum δεκατῶ	
5 Degas διαξεις	Decies δεκακις	
Decessus et discessus αποχωρησις · αναχωρησις	Decipio ενεδρευω · επιβουλλεω · αθετω	
Decedit αποθνήσκει · αποχωρεῖ · τελευταῖ	Decidens διαλλαττόμενος	35
Decerpit αποδρεπεται · αναθίζει	Decidendum διατμητέον	
Decerit αθετεῖ · ενεδευει · ηπατησεν	Decisiones χρεῶν αποκοπαι	
10 Deceptio αθησις · ενεδρα	Decimantur επιδεκατευοντα αποδεκατευονται	
Decernit δογματίζει · κυροῖ · επιχρινει · επιψηφίζεται	Decipiunt ενεδρευονται	
Decerno κυρῶ · δογματίζω	Declamant αναφωνεῖ · αποφωνεῖ	40
Decet πρεπει · αρμῶζει	Declamavit ανεφώνησεν	
[36 ^u] Decipit τελευταιῶ επιταεξς	Declamatio μελετηρητορος	
15 Decet me πρεπει μοι	Declinatio κλίσις	[37 ^r]
Decenter πρεποντως	Declinare εκκλιναι	
Decepta ενεδρευει · απατα	Declarare σημῶναι · φανερῶσαι	45
Deceptus est προδεδοται	Declarat αναγορευει · αφηνηζει · διλοι · και φανεροῖ · και λαμπρυνει	
Decernere επικρίνει νορῖσαι	Declarari ανακαφισθῆναι	
20 Deceptionis περιγραφης	Declaratio δῆλωσις	
Deceptus sum απετυχον	Declaratiuum δηλωτικον ³⁾	
Decennis δεκατη	Decline κατωφερες	50
Decens ευπρεπης	Declibus κατὰβασις	
Decessiones διαδοχει	Decollo αποκεφαλίζω	
25 Decessit ετελευτησεν	Decollandus εκτραχηλιμος	
Depessores διακατοχοι	Decollat αποκεφαλιζει · εκτραχηλιζει	
Deceperunt ηθετησαν	Decumbit αναπῖπτει	55
Decidit διακόπτει · συνκόπτει	Decurrens κατατρεχων	
	Decurrit κατατρεχει · αποφευγει	

1). Decessor *m.* 1: Decescor *correctissime videtur eadem manus* || 2) *post u erasum punctum et postea additum post* ει || 3) η *ex* ε *inter scrib. corr.* ||

2. Decessor *e* || 4. Didaeum φοινίκιον *h* || 8. ἀπανθίζει *e* || 9. ἐνεδρεύει *e* || 11. ἐπικρίνει *e* || 14. Deinceps *c* || 17. Deceptat *e*. Decipit *c* || ἀπατῶ *c* || 22. δεκαετής *ch* || 24. διαδοχαί *e* || 26. Decessores *ce* || 29. δεκατοῖ *e* || 30. Decem *e* || 38. ἐπιδεκατεύονται *e* || 40. Declamat *e* || ἀποφωνεῖ *e* || 41. ἀπεφώνησεν *e* || 45. σημῆναι *e* || 46. δηλοῖ *e* || 47. ἀνακαφηνισθῆναι *e* || 51. Declivis *a* || 53. Decollatus *e* || ἐκτραχηλιςτέος *c* ||

Decurio βουλευτηςδε	Decursio εκδρομή
Decurionatus βουλιᾶ · δεκαδάρχια	Decumantur επιδεκανευονται
Decurionatus καθάρχης	Decumatum δοκιμον · επιλεκτον 30
Decorat δοξάζει · κοσμεῖ · καλλωπίζει	Declamat μελετᾷ · ρητωρ
5 Decret δογματίζει · συλλογίζεται	Decumuii δεκα πρωτοι
Decretum ψηφισμα · δογμα ¹⁾ · επι- κριμα ²⁾	Decussit απειτῖναξεν
Decubis ³⁾ μνηστηρ · αποκοιτος	Decuriones δεκαπρωτι
Decuria ⁴⁾ δεκανιᾶ · φατριᾶ	Decerpor δρεπομαι 35
Decuriat et decimat δεκατευει · δε- κατοῖ	Decrementum ζημιωμα ⁵⁾ βλάβη
10 Decurio natus δεκαδάρχια	Decutit κερκίζει
Decus δοξα · κῶσμος · ευπρέπεια	Decrepitus υπεργηρος · τετυμβῶ με- νος · εφθος · γερῶ ταχυθανατος
προπη	Decudia δρεσχελια [38 ^τ]
[37 ^α] Decretum επικριμα · ψηφισμα δῶγμα	Decuit επιρεν 40
Decreuit εδογματισεν	Decurro κατατρέχω · καταφευγω
Decoramenta κοσμήματα	Decursus καταδρομή
15 Decorus ευπρεπής · ευειδής · κοσμιος	Decorticat λεπίζει δένδρον
Decrepitus υπεργηρος · εκπεπνε υ- κῶς · εφθος · γερῶν	Dedecorant αποκοσμουσιν · αμαζουσιν
Decrescit λήγει	Dedecores απρεπεις · ακοσμοι 45
Decuria δεκανιᾶ · δεκάσκαι · φατριᾶ	Dedecus ακοσμία · αισχος · αδοξία
Decoquet κατει φυρα · αποτритоι	Dedicat καθιδρυει · αφιεροῖ
20 Decursio διαδρομή	Dedeum φυνικιον
Decutit αποτινάσσαι	Dedita διαδοθεν
Decoctor κρεοκόπος · φυρατης	Dedignator αναξιοπαθεῖ 50
Decreuimus εθεσπισαμεν	Dedicta επιτήδες καϊδοτα
Declari ανακαφινισθῆναι	Dediticii οιμετατο ληφθῆναι ⁶⁾ τη- των · νικη καῦτων · πολεμίων · ἐξουσία εαυτους · επιστρῆψαν τες · κατάκριτοι
25 Decor ευπρέπεια	Deditus εκδοτος
Decores ευπρεπεις	Dedolat αποπελεκᾷ
Decorum κεκοσμημενον	

1) ψηφισμα · δογμα *in rasura* || 2) *infra* Decretum ante επικριμα *rasura est septem fere litterularum* || 3) Decubis *in rasura* || 4) Decuria *in rasura* || 5) Ζημιῶμα || 6) ἢ *in ras.*, *pro qua e fuerat* ||

1. βουλευτής, δεκαδάρχης *e* || 3. Decurionus *g* || δεκαδάρχης *ae* || 5. Decernit *c* || 9. δεκατοῖ *e* || 12. ψηφισμα *e* || 19. Decoquit *e* || καταφυρά *h* || 21. αποτινάσσει *e* || 24. Declarari *ae* || ανακαφινισθῆναι *e* || 34. πρώτοι *e* || 36. Detrimentum *e* || βλάβη *e* || 39. ἐρεσχελία *e* || 40. ἐπρεπεν *c* || 44. ἀτιμάζουσιν *i* || 48. φοινίκεον *g* || 49. Diditum *ut vid.* *c* || 50. Dedignatur *ae* || 51. Dedita opera *a*. Dedita *c* || ἡ ἰδιότητα *c*. εἰδότα *g*. Dedita ἰδόντα *h* || 52. ἐξουσία *e* || ἐπιτρέψαν- *om.* *tes e* || κατάκριτοι *om.* *e* || 54. ἀποπελεκᾷ *e* ||

Deductis υφαιρε ¹⁾ θεντων · και κα-	Defensa ληϊον · εκδικηθεν	
τασχεθεντων υφεξηρημενων	Definit ελλιπει	30
Deducas διαιαγοις	Deficit ατονει · λιποθυμει	
Deducantur διαχθωcin	Deflectit μετατρεπει	
Deductores καθοδηγοι · αρχηγεται	Defluxit κτερευεν	
5 Deduc διδασον ²⁾	Deflagratio εκπυρωcis	
Deducatur διαχθειν	Defetigati καικοπωμενοι	35
Dediticius εκδοτος · κατακριτος	Defecit ενελιψεν	
Dedocet αποδιδασκει	Defectio εκλυσic · ατονια	
Deducit καθεικει · καθαρει ³⁾	Defectus εξατονηcas	[39 ^a]
[38 ^a] Dedicatum καθωσιωμενον	Definitum διορισθεν · τελιωθεν ·	
11 Deditit εμβαθεν	απαλλαγεμενον ⁴⁾	
Dedicat καθοcioi · αφιεροι · αφοcioi	Definit διοριζει · απαλλαγει	40
Dedicat καθοcioi · αφιεροι · αφοcioi	Definitionem ορον	
Dedicatum καθωσιωμενο	Defixiones νεκυομανται · καταδεσμος	
15 Dediticius εκδοτος εισκολαci	Defixus διαπεπαρμενος	
Deducas διαγαγοις	Definitio διαλυσic · απαλλαγη	
Deductis υπολογηθεντων	Defigere πηξαι	45
Deducere θεσθαι	Defectarii εισπηδησιωνec	
Deducuntur καταγονται	Lib ₇ de off _o pro con sulis	
20 Deductis καταπινει	Deferbam κατηγγελλον	
Deductis παρασπασθεντων	Deferendumesse παρασχηματιον	
Deerit περιληφθη	ειναι	
Deest υστερει · ενλιπει	Defecit καμνει	
Defautio αποτροπηψογoc	Deferre επαγειν	50
25 Defecat διυλιζει · διηθει	Defouentum κεφαλαιαπαραθλησιωνw	
Defectio εκλυσic · απονεμηθεις · αφο-	Defodit κατορυccioi · κατοριττει ⁵⁾	
ριθεις	Deformatur ατιμαζει	
Deferdia κομiciov	Deformis αμορφoc · αηδηc	
Defensor εκδικoc	Deformati ασχημονησαντες	55

1) ε *rasura* ex o ut *vid. facta* || 2) δ *expunxit manus recentior* || 3) ε *ex α*
corr. || 4) απαλλαγεμενον || 5) κατοριτ//τει (*erasa inter scrib. v*) ||

1. υπεξηρημενων *e* || 2. Deducat *c* || διαγοις *e*. διαγαγοι *c* || 5. διαξον *e* ||
6. διαχθειν *e* || 11. Dediticit απεμαθεν *g* || εμαθεν *i* || Deducit εμβατει *h* || 13. om.
e || 15. κολαcin *e* || 16. διαγαγοις *e* || 20. Deducit *ce*. Deglutit *a* || 23. ενλειπει *e* ||
25. Defecat *i* || 26. εκλειψic, απονεμεμηθεις *e* || 27. Defer διακομiciov *ae* || 29. De-
frēsa *i* || 30. Deficit *c* || ελλιπει *e* || 31. λιποθυμει *e* || 33. κατερευεν *e* || 35. Defati-
gati *e* || κεποπωμενοι *e*. κεκοπιαμενοι *h* || 36. ενελειψεν *e* || 39. τελιωθεν *e* ||
απηλλαγεμενον *e* || 40. απαλλαττει *ce*. απολαγχάνει *idem c* || 46. Derectarii *hch* ||
48. παρασχημαντέον *i* || 51. θλησιονw *e* || 52. κατορυccioi η κατοριττει *e* || 54. αειδηc *e* ||

Deformatus καταϊσχυνθεῖς	Dehonestatum ητιμασμένον
Deformatio αμορφία · κακομορφία	Dehospitor ξενίζομαι
Deformitas αμορφία	Deiecit κατέβαλεν
Deformatio κακομορφία	Deicio καταβάλλω 35
5 Deflutum ἔψημα	Deiurat ομνυεῖ
Deflictum ἔψημα	Deinceps ἐξήκαναρχαιεκ του λοιπου
Defrensa αρουραθεριςθεῖσα	Deinde ἐπειτα · μεταταυτα
Defuit υστέρησεν · ἐνέλιψεν	Deincolomitate περιρῳσεωc
Defunctio καθοσιοτης	Deindustria επιτηδες 40
10 Defuturum ἐλλειψομενον	Delator καταγγελευσεν δῖκγ ³) νη
Defu cto ¹) αποθανόντος	Delactatum απογαλακτισθεν [40r]
[39a] Defunctus απολιτουργήσας τελευ- τηςας	Delatus κατενεκθεῖς · καταγγελθειc
Defustat ξυλοκοπεῖ	Delectari τερπεσθαι
Defersum αποβρασμα	Delectat τέρπει · ηδει 45
15 Defrens αρουρα θεριςμοc	Delectatur ηδεται · τερπεται
Defrudo κλαδεωω	Delegat εκτασσει · εγχιρῖζει · απο- cυνιστηci
Defrutum αποβρασμα · εψημα	Delerat παρακοπτεi · ληρει
Degessi κατεπηξα · κατέπεμψα	Delerus ληρῶν · παρᾶληροc
Degeneret αγενής ²) · δυσγενής	Delere επαλιψαι 50
20 Degenerare εξευγενισαι · αποκαμψαι	Delet λιαίνει · απαλιφει
Decentes διαγοντες	Deleuit κατεστρέψατο · και ελῖανεν
Degit διαγει	Delibat απᾶρχεται · αποcπενδει
Degeneraωo ελαττουμαι	Delibauit ⁴) απεcπεισεν · εμῳσεν
Deglubat εκδέρει	Delicuum πταισμα 55
25 Degener αγενηc	Deliberat διαπορεῖ · διχογνωμο νεί · cυνcκεπτεται · επιθυμει · βουλευεται
Degreditor καταβαίνει	Delicatus cπαταλοc · καθᾶριοc
Degunere απογευασθαι · καιcυγνωcαι	Delator κατηγοροc
Degustare απογευασθαι	Delactatus απογεγαλακτισμενοc
Dehinc ἔπειτα	Delictum πλημμελημα · αμελη μα · 60 πταισμα
30 Dehiscit διαχαινει	
Dehonestat ατιμαζει	

1) *ita, unius litterae spatio relicto* || 2) *ε in ras., pro qua η fuerat* || 3) *supra κ duo puncta videntur erasa* || 4) *Delibauit* ||

5. Defrutum *ac* || 6. Defrutum *c* || 8. ἐνέλιψεν *e* || 10. ἐλλειψόμενον *e* || 11. Defuncto *e* || 12. απολιτουργήσας *e* || 14. Defersus *e* || 16. Defruto *d* || 18. 'vide Degessi' *i* || 19. Degener *e* || 21. Degentes *ae* || 26. Degreditor *ae* || 27. cτυγνώcαι *d*. cυγγνώναι *h* || 31. Dehonestat *e* || 37. απ' ἀρχῆc *c*. αὐθιc *h* || 39. De incolumitate *e* || 41. ἐνδείκτηc *e* || 43. κατενεχθεῖc *e* || 47. ἐγχειρῖζει *e* || 48. Delirat *a* || 49. Delirus *a* || 50. επαλείψαι *e* || 51. λιαίνει *e* || απαλείφει *e* || 52. ἐλείανεν *e* || 54. ἐμείωσεν *hi* || 55. Delictum *a* || 56. εὐθυμεί *c* ||

Deliquit διηυλιεν	Demensum απομετρημα	
Deliquit liquefecit ημαρτεν	Demergit καταποντιζει	
Deliquium solis εκληψις ηλιου	Demens ανοητος αφρων	
Delfinus δελφιν	Dementat εξιστην ιδιωτικως	35
5 Delubrum καθιδρυμα ξοανον ανα- θημα	Dementia απονοια · ανοια	[41 ^r]
Deliberandi τουσκεπτεσθαι	Demiculus σκυφιον · μικρον	
Delegauit αφωριεν	Deminuit ελαττωι · ηλαττωεν	
[40 ⁿ] Delatio αναφορα	Demissa αποβληθεντα	
Lib ₇ de off _o pro consulis	Deminutio υποκορισμ _{os} · μειωσις	40
Delitum απογαλακτισθεν	Demisit καθηκεν · εχαλαεν καθειλ- κεν · απεβαλετο	
10 Delituit ελαθεν	Demit αφαιρει · υφαιρει	
Deliberauite διασκεψασθαι	Demolit καθαιρει	
Deliberantes λογιζομενον	Demum μεταταυταπεραστελεϋτεον- εσθοτε	
Delinquere αμαρτανειν	Deminuuntur ελαττουνται	45
Deliciae σπαταλαι	Demonstrat επιδικνυει	
15 Delicans παρελκες	Demonstratione δηλωσει	
Delicati τρυφεροι	Demultia εκλογη απολλων	
Delectare τερψαι	Demicare διαπληκτιζεσθαι	
Delibat απαρχεται · σπενδει	Demigrauit μετωκηεν	50
Deluit αποκλυζει	Demigratio μεταβασις	
20 Deluca μενιστεριον	Demigrat μετρει · μετοικει	
Deliberare βουλευεται · διαφορως σκεπτεται · επιθυμει	Demigrasti παρεβης	
Deliquat διυλιζει · διηθει	Demum τοτελευταιον	
Deliquiunt αποτηκουσιν μiousιν	Demus ποτεποτερ ^o δωμεν	55
Deliquit ημαρτεν · διυλιεν	Demultis αποπολλων	
25 Delusit διεπαixεν	Dementat αφρονει · απορει · κατα- γινωσκει	
Deluuium κατακλυσμ _{os}	Demusso απονυσταζω · αποσιωπω	
Deleuit κατεστρεψατο	Demutare εναλλαξει	
Delegat αποσυνισται · ενκειριζει · αποτασσει	Demsit ετεμεν τεμνει	60
Demagis σφοδρως	Demouit μετεστηεν	
30 Demanauerint καταδρ ^o μωσιν	Demoratur διοκει οικονομει	
Deme υφελε	Denique περαγounαπελπιζε	

1. Deliquit liquefecit *e* || διύλιεν *e* || 2. liquefecit *om.* *e* || 3. εκλειψις *e* ||
9. Delactatum *a* || 11. Deliberare *e*. Deliberauisse *a* || 12. διαλογιζόμενοι *e* ||
15. παρέλκεις *c* || 20. Delfica *ch* || 21. Deliberat *e* || 23. μειούειν *e* || 25. *sequitur in*
e: Delictum άμαρτία || 28. ένχειρίζει *e* || 40. μείωσις *e* || 44. τελευταίον *e* || 46. έπι-
δεικνύει *e* || 48. έκ πολλών *h* || 50. μετώκηεν *e* || 54. ποτέ *add.* *e* || 55. ποτέ *om.* *e* ||
60. Dempsit *e* || 62. διοικεί *ce* || 63. De insperato άπ' έλπίδος *c* ||

[41 ^u] Dentatus οδοντας · συναγριῶ · φαγρος	Dextrum δεξιον	[42 ^r]
Densum πυγνον	Deorsum κατω	30
Dens οδους	Dedeculatio vocificmōs · δημοσιων ·	
Dent διδωcin	χρηματων	
5 Dentale γυγυνεως · και αποτευ με-	Deposcititis εξαίτεται	
voc · τοποστηγνιδος	Deortae απατραμ μεναι	
Dentur δωθωcin	Depreculatio εξανδρωποδικομοαπο	
Dentes οδοντες	συμφεωφογηνησας ³)	
Dentes canini κυνῶδοντες	Dependere αποδουναι · απολוצαι	35
Dentex φᾱγρος · συνῶδους	Dependet απηρητηε	
10 Dentifricium οδῶντος · σμηγμα οδον-	Deperdit απολλυcin	
τῶτριμμα	Deperdere απολεσαι	
Denudat γυμνῶι · εκδυει	Depastum κατανεμενημενον	
Denuo τουμπανιν αρχηθεν	Dependit αναλικοει · καταβαλλει ·	40
Densum πικνον	σταθμιζει	
Denum δεκα	Deponit αποτιθεται	
15 Densat πικνοι	Depilat μαδιζει	
Densi πικνοι	Depilatus est εμαδιση	
Denique αλλο τιπερας	Depingit αποτυπῶι · απογραφεται	
Denuntiatio διαλαλια ¹) · αποφασic	Deploreat αποδυρεται	45
Denunziat απαγελλει · παραγελλει ·	Deplectitur περικαμπεται · δεσμιται	
αποφενεται · διαλαλει	Depositum παραθηκη · και καται-	
20 Denotate ²) σκοπηcate	ρεθεν	
Denuntiaui παρηγγιλα	Depositis αποτενηων	
Denumerabuntur καταριθμηθῶci	Depotitur απολαυει	
Denticulum aciarium στομωματιῶ	Depotior μεθυτικωτερος	50
Dent διδωci	Depotior απολαυω	
25 Densgenuinus σωφρονιc οδους	Depraecor ⁴) αξιω παρακαλω	
Dextimum δεξιτερον	Deprecat αξιοι παρακαλει	
Denique τοιγαρονυ	Deprecatur παραιτεῖται · απευται ⁵)	
Dexum δεξιον	Deprehendit κατειληφεν διορθουται	55

1) α *media ex* λ *corr.* || 2) Denotate || 3) εξανδρωποδικομοαπο || 4) α *exp. m. 1* || 5) απευ///ται (*fuerat* απευχεται: *litterae* χε *atramento haustae, et postea rasura facta*) ||

1. ὀδόντας ἔχων uel συνόδους *c* || ὀδόντας *h* || 2. πυκνον *e* || 5. ἀποτετημένος *h* || 6. δωθῶcin *e* || 10. ὀδοντόσμηγμα *e* || 13. πυκνόν *e* || 15. πυκνοῖ *e* || 16. πυκνοὶ *e* || 19. ἀπαγγέλλει *e* || παραγγέλλει *e* || ἀποφαίνεται *e* || 21. παρήγγιλα *e* || 25. σωφρονιστήρ *e* || 29. *sequitur in de*: Dextra δεξιὰ || 31. Depreculatio *ac* || 32. εξαίτετε *e* || 33. Deortae ἀπεστραμμένοι *c*. Deortatae ἀποτετραμμένοι *et* Deortae ἀπεστραμμένοι *d*. ἀπεστραμμένοι *g* || 34. εξανδρωποδικός *e* || 36. ἀπῆρηται *e* || 46. δεσμεῖται *e* || 47. καθαιρεθέν *e* || 48. ἀποτεθέντων *e* || 52. Deprecor *e* || 54. ἀπεύχεται *e* ||

Deprehensum κοιλον κατῆρεφει ¹⁾	Deputantur αναφέρονται · απονέ- μοντε
[42 ^u] Depudit απηρυθρίαεν · απευδο- κῆμην	Depudit απαίχυντηεν
Depugis καταπυγος · καταπυγῶ	Deportat καθαιρει [43 ¹]
Deprehenditur πιαιζῆται	Deportare αποτροχισαι · μισσαι 31
5 Depraetiati ελαττωθέντες	Depressum κατωφερές
Deputatur αναφερεται · κατατετακται	Depilatus μαδιθεῖς
Deputatus κατεταχθεις · απονεμηθεις	Decoquit καθεψῆ · χρεοκοπει · μῶιει
Depundium δινουμνον	Derectarius οειστας · αλλοτρῖας · 35
Depulsitasse απωθηκεναι	ενεκεντου · κλεισαι · εισερχόμενος · οικίας
10 Deputatio απομεμης · αποκλήρωσις	Derelicta καταλειμμενη
Deputatur αμφιβᾶλλεται	Derelictus καταλειμμενος
Deprensa συνληφθεντα · πεπο θη- μῆνον	Derideo adsaeculam ²⁾ καταγελῶτου · παρα σιτου · κολακος
Depensi υπερεκτῆσεως	Defisi · Dirigit ανευ θυνει
Depotor αφοριζομαι	Diriguit απεπαῖγη 40
15 Deportatio εξοριμῶς	Derisus καταγελεστης · και καταγελως
Deportat αποβασταζει · εξοριζει	Deriuata παριγμένα · και απολυθεντα
Depolli απωσθηναι	Diriuari παραγεται
Deprehenderetur αποληφθεῖς	Diriuatur μετοχτευεται
Deprehensis φωραθεῖςιν	Derogari ἔλλιψε 45
20 Deprecatio παρακλησις · ἱκεσια	Deriuatia παραγωγαι
Depudit απηνεσχυντηεν	Deriuatiuum παραγωγον
Deripgit αποζωγραφῆ	Derigire εξαποστῖλαι
Deprecantes κετευοντες · παρακα- λουντες	Deriuantibus αποστρέφουσιν
Deprecatur ἱκετευει	Derigenda εξαποσταλτέα 50
25 Deprendit επιλαμβάνεται	Deriper υφαρπαζει
Deprofessione αποτου · επιτηδευ- ματος	Deripere αφαρπασαι
Depertigo λεπρα · ληχῆν	Derectarius θυρεπανυκτης · ³⁾ επι πηδητης · κατάρματος

1) κατῆρεφει (*deleta c vel e*) || 2) a exp. m. 1 || 3) altera v ex i corr. ||

3. Depygis a || 4. πιάζεται e || 5. Depretiati e || 7. καταταχθείς e || 8. Dupon-
dium ac || 10. ἀπονέμης e || 12. Depensa e || 13. υπερεκτίσεως e || 14. Deportor
ae || 17. Depelli e || ἀποστῆναι ut vid. c || 18. ἀποληφθείς e || 20. δέσις, παράκλησις
e || 21. ἀπηναισχύντηεν e || 23. ἱκετεύοντες e || 27. Depetigo dh || λειχῆν e || 28. ἀπο-
νέμονται e || 34. μειοῖ e || 36. καταλειμμένη e || 37. καταλειμμένος e || 38. adseculam
e || 39. Derigit omisso Defisi e || 40. Deriguit e || 41. Derisor c || καταγελασθείς e || 42. παρ-
ηγμένα e || 43. Deriuari παράγεται e || 44. Deriuatur e || 45. ἐλλείψαι h || 46. Deriua-
tia a || Deriuatio παραγωγή hi || 48. Derigere e, Dirigere a || ἑξαποστῖλαι e ||
49. ἀποστρέφουσιν e || 51. Deripit ae || 53. θυρεπανόκτης e || ἑπεισπηδητής e ||

Deriuasse μετενηνοχῆναι	Desipit παραφρονεῖ	30
Deruat παραγεί	Despexit υπερῖδεν · και υψῶθεν ·	
Deruit κατέστρεψεν · αναστρεπεί	απέ βλεψεν · κατεφρονησεν	
[43 ^a] Derogat ευτελίζει · χρεοκοπεῖ	Desperat καταφρονηθεῖς	
5 Deportat διαβαίνει · αποτροχιζει	Designet σημανη	[44 ^r]
Descendit καταβαίνει	Designatum φανερωθεντα ἦτοι δι-	
Des ὄωοις	λωθεντα	
Descensus κατὰβασις	Designatus χειροτονηθεῖς · και σπα-	35
Desciscit αφαιρείται	ταλων	
10 Discinctus λυγίζωνος	Descendit κατεικιν	
Destiuus ανῆστη · και μετανῆστη	Designa επιδιῶν	
Deserit καταλείπει · παντελῶς	Desses αγνωστος	
Desertor λιποτακτης	Destra δεξιῶ	
Deseruit απελειπενε · λιποτακτησεν	Desperatus απελπιςτος	40
15 Desiderat επιζητει	Descensus καταβασις	
Desiderabilis ¹⁾ επιθυμητος	Destitit απῆστη	
Desiderat λιτουργιατελευτη	Despectus διαχωριζει	
Desiderium πόθος ζήτησις · αξιωσις	Designatis αποδεδειγμενων	
Desiderabilis ²⁾ επιθυμητος	Despondit κατενεγυησεν εμνη τευ- 45	
20 Desiduus ολιγωρος	κατο	
Desidiosus ραθυμος	Desponsio κατεγγυη	
Desidia ραθυμια	Desponditur κατεγγυαται	
Designatus αποδεδειγμενος · κεχει-	Despondit διαχθεῖς	
ποτο νημενος	Distinguat αφινίζει · στιζει ³⁾ · διαιρει	
Desinator αβοηθητος	Destinctio σαφηνια	50
25 Desiit απάυσατο · επικλαςμοῦ	Desponsatur κατεγγυαται	
Desilit καθαλλεται	Desses αγνωστος · πυγνωσις	
Desinentia λήγοντα · λείποντα	Despondit animo αθυμεί	
Desinit παυεται	Desponsa μνηστευθεισα · κατευ γυη-	
Desinet λήγει	θεισα · μνηστευμινη	

1) Desiderabilis || 2) Desiderabilis || 3) στιζει *ex* τιζει *corr.* ||

2. Deruat *e* || 3. αναστρεπεί *e* || 5. Derogat *g* || 7. δώης *e* || 10. Dicinctus *e* || 11. Destinus μονότονος. Destitit *g* || 12. καταλείπει *e* || 13. λιποτακτης *e* || 14. απῆ-
λιπεν *e* || ἔλειποτακτησεν *e* || 16. Desiderauilis *e* || 17. Desidera *h* || λειτουργία, τελετή
e || 23. αποδεδειγμένος *e* || 25. ἐπαύσατο *omisso* επικλαςμοῦ *e* || 32. Despectus *c* ||
33. σημανη *e* || 34. δηλωθέντα *e* || 37. επιδιῶν *e* || 38. Deses *e* || 39. Dextra *a* ||
40. ἀνέλπιςτος *e* || 43. Dispescit *c* || 44. αποδεδειγμένων *e* || 45. κατενεγγύησεν *e* ||
ἐμνηστεύσατο *e* || 47. Despondetur *a* || 49. Distinguat *e* || σαφηνίζει *e*. || 50. Di-
stinctio *e* || σαφήνεια *e* || 51. κατεγγυᾶται *e* || 52. Deses *e* || Densus πυκνός *f* ||
53. animum *a* || 54. κατεγγυηθεισα *e* || μεμνηστευμένη *e* ||

Desponsus κατεγγυηθεί	Desperatus διαδοχος	
Destilat κατασταζει	Desurgit εφοδευειωσωρᾱτιος	30
Destingit αποζβενυει	Despalat διασπᾱι	
Destinat αφοσιος · προτῑθεται · αφο- ριζει · αποπεμπει · απονεμει	Despoliat αποδυει · σκυλευει	
[44 ^u] Destinguit αποσβενυει · αφινηζει	Desiluit καθ̄ιλατο	
⁶ Destinor αφοριζομαι	Destillatio καταρρους	
Destinauit προεθετο · προειρηται	Destitutus καταλειμμενος	[45 ^r]
Destinuo αποπεμπω	Destinat περισπᾱι	36
Destitit απ̄εστη · επαυατο	Desperatione τολμη̄σεωσ	
¹⁰ Destituit ενκατελειπεν · καιεγ̄κατ- ̄λειπεν · διεστη̄εν	Desperati απονενομη̄νοι	
Destrictum γυμνωθεν	Desuetus απειθισμενος	
Destricti συνεχομενοι	Desueta απειθισμενη ²⁾	40
Destringit περιζει · γυμνοι · απο- σφιγγει	Destinare αποσπilai	
Destra δεξιον	Despicit καθορᾱι	
¹⁵ Destructum καταλελυμενον	Destrictus περισπασθαι ³⁾ · ασχολη- θεισ	
Destruit καταλυει · ανασκευαζει	Destulit υπερεθετο	
Destruxit καθ̄ειλκεν	Determinationis̄ εξευγενισμοι · εξευ- τελισμοι	45
Desosolatum ¹⁾ μονωθεν · εξεδαφι- σθεν	Detentatores διακατοχοι ενδεστερος	
Desultor μεταβατης	Detexo καθ̄ερω̄ ιστον	
²⁰ Desultor ζευξ̄ ιπποσ	Detinerit αποκατασχεθ̄ηναι	
Destituta κατερρυπωμενα	Deterior χειρω̄ν · η̄ττων · χειριστος	
Destinata αφορισμενα	Deterrent καταπτοουσιν	50
Deserebant κατελιμπανον	Deterret φοβ̄εριζει	
Desideratur επιζη̄τε̄ται	Detestabile αποτροπαιον · στῡπητον · απευκτον	
²⁵ Designati χειροτονηθεν̄τεσ	Detester απωσσομαι	
Desiderant επιθυμουσιν	Detestabilis οικτρ̄ος · ελεειν̄ος · στυ- γητος	
Desperat αφελ̄πῑζουσιν	Detexit απεκᾱλυπεν	55
Desistit αφισταται	Detecta απεσκεπασμενα	

1) o *posterior ex a ut videtur corr.* || 2) e *prior fortasse ex o facta* || 3) *post ac punctum, sed interstitio nullo* ||

1. κατεγγυηθείς e || 3. αποσβεννύει e || 5. Distinguit a || αποσβεννύει e || αφη-
νίζει e || 7. προήρηται e || 8. Destino ae || 10. ἐγκατέλιπεν e || 14. Dextra a || 15. De-
strictum e || 18. Desolatum e || 22. ἀφωρισμένα e || 26. ἐπιθυμοῦσιν e || 27. Desperant
e || 31. Dispalat ac || 33. καθήλατο e || 35. καταλειμμένος e || 39. ἀπειθισμένος e ||
40. ἀπειθισμένη e || 41. ἀποστειλῆαι hi || 43. περισπασθείς e || 44. Distulit ac || 45. De-
terminationes ac. Detenuationes i || ἐξουθενισμοί d || 47. καθαιρῶ e || 48. Detineri e ||
52. στυγητόν e || 53. ἀπώσσομαι e. ἀφοσιόμαι e ||

Detegetur δεῖκνυται	Delliones δητάρται · ακαθοσιυτοι ·
Detinet αποκατεχει	τυραννοι · και τυραννιδος
Detonsa αποκεκαρμενα	Deuectus αποβασταχθει
Detondit κείρει	Deueho κατακομιζω · διαπλοῖων ·
⁵ Detium καλον · αγαθον	ηδιαοχηματος
Detractauerint διαψηλαφησκει · δια-	Deuectio βασταγη [46 ^r]
τυ πῶωσειν	Deuehitur καταπλεει 35
[45 ⁿ] Deuouit αφωσιωσενηυζατο	Deuenit παρεγενετο
Detorquit στρεφει	Deuenio κατέρχομαι
Detrahit αφελκεσθαι	Deuerto καταλυω ¹⁾ εις ²⁾ · πανδο-
¹⁰ Detrahi αφελκεσθαι	χεῖτον
Detentator επιδεδιγμενος · ονομα-	Deuersorium καταλυσις · πανδοχεῖον
χεις · διακατοχος	Deuerticulum καμπηδου 40
Deterentes παρεχοντες	Deuertit αποκαμπτει και · απε κλι-
Detractis αφηρημενων	νει · και εκνευει
Detractans λoidorwn	Deueximus κατην εγκαμεν
¹⁵ Detrectat απιθεικαιπαραιτειται	Deuerticulum εκτροπη · εκνευσις ·
Detrahit διακυρει	καταγωγιον
Detrahere αφελκυαι	Deuertit εκνευει · εκτρεπεται
Detrectator απιθης · καταφρονητης	Deuexum κατωφερει 45
Detudes μιανθεντες	Debilis αχρηστος · παραλυτικος ·
²⁰ Detrimentum αποτριμμα · ζημια ·	αναπειρος · παρεγος · ασθενης
απουσια · χηνιασμα	Debilitat αχρηστοποιει · παραλυει
Detruncat ακροτηριαζει	Deuirginat διαπαρθενευει
Detruncatus ηκρωτηριασμενος	Debilitato εξησθενηκοτει
Detulit ηγαγεν · δικομισην	Debilitati παρειμενοι 50
Deturbat απωθει · καταβαλλει	Debilitatus εμβροντητος · αναπηρος ·
²⁵ Detrudit απωθεται	παραλυτικος
Deterreret detraheret	Deuitat εκκλινει · περικαμπτει · εκ-
Detulisse διακεκομηκεναι	νευει
Dequibus περιων	Deuexo περιφερεια
Detulisse παρεσχηκεναι	Deuius ανοδος · οδων · μηεχων
³⁰ Deuastat εκνορθει · κατανορθει	Deuitum ³⁾ χρεος · οφελημα 55

1) *post ω punctum erasum* || 2) *post εις punctum, sed interstitio nullo* || 3) *ante Deuitum crux deleta: cf. 48, 1* ||

6. διατυπώσεων *e* || 7. ἡ ὑἷατο *e* || 8. Detorquet *a* || 9. ἀφέλκεται *e* || 11. ἀπο-
δεδειγμένος *e* || 12. Deferentes *c* || 13. ἀφηρημένων *e* || 19. μειωθέντες *ch* || 20. συ-
νίασμα *e*. μίαςμα *f* || 21. ἀκρωτηριάζει *e* || 23. διεκόμισην *e* || 27. διακεκομικέναι *e* ||
30. ἐκπορθεῖ *e* || καταπορθεῖ *e* || 31. κατάρατοι *c*. δηϊώται *h* || ἀκαθοσιῶται *gh* || 32. ἀπο-
βασταχθεῖς *ace* || 41. ἀποκλίνει *e* || 46. ἀνάπηρος *e* || πάρετος *e* || 49. ἐξησθενηκότηι *e* ||
53. περιφέρει *c*. περιφέρεια *h* || 55. Debitum *ae* || ὀφείλημα *e* ||

Deuisum ¹⁾ απομεριθεν	Dianunt διδωσιν	
Deouet ανατιθησιν · καθοσιω̄	Didita διαδοθεντα	
Dialis οτουδιος ἱρευς	Diana ἀρτεμις	30
Deutio καθοσιω̄σις · καταρα · ολῑ	Dicatus καθοσιωμενος · ανακειμενος	
γωρια · αθυμια	Die ειπε	
[46 ^u] Deotus καθοσιωμενος	Dice ειπατε	
⁶ Deoluta περιηλθα · απεκυλισαν	Dicenna δεκαετης	
Deotiones αφοσιω̄σις · ευχαῑ · επωδαι	Dicassit συνεχως λεγει	35
Deotissimus καθοσιωτατος	Diciones εξουσιαι	[47 ^u]
Deouesent κατηρᾶσαντοεβλασφημι- can	Dicens λῆγων · ουχολε̄γων	
¹⁰ Deulat καθιπταται	Dicat αφοσιω̄	
Deorat ²⁾ καταπίνει · και ενεδρα · και απατη	Dicentibus το̄ις λεγουσιν	
Deorator ³⁾ καταποτης	Dicatio αφοσιω̄σις · καθοσιω̄σις	40
Deus θεος ⁴⁾	Dicibile λεκτον · ρητῶν · λογος · κληρος	
Dea θεα	Diciscausa νομουχᾶριν · λογουχαριν	
¹⁵ Deo datus θεοδοτος	Dicisgratio νομου χᾶρινως παραγα i · ωτῶι · νωμικῶι	
Deo notus θεογνωστος	Dictator μῶναρχος · αντιβολευς · τι- μητης	
Deo gratus θεο χαρις	Dictatura τιμησις ⁶⁾	45
Deulgat δημοσιευει ⁵⁾	Dictatum αμιλλακαι · αναδεδο μεναι · και μαθη̄ναι	
Deoratur καταφαγᾶς	Dicto audieus υπῆκοος · πιθη̄νιος	
²⁰ Deota καθοσιωμῆνη · καταρατος	Dictio ρῆσις ⁷⁾ · λε̄ξις	
Dextera δεξῑα · αικια	Dictat αναδιδωσιν · υπαγορευει	
Dextra δεξῑα	Dictis ρη̄θεισιν · λε̄ξε̄θ̄ε̄σιν	50
Di θεο̄	Dictauerit καταλεξειπα	
Diesuatur βοηθεια	Dictum ρητῶν · λογος	
²⁵ Dicare δουναι · αφοσιωσαι	Dicentarius ρητωρ ⁸⁾ δεκανικος	
Dialis οτου διος ἱρευς	Dicati αφιερωθέντες	
Dicassit επαγορευει		

1) ante Deuisum *crux* || 2) *infra* Deorat ante και απατη *rasura* (Deorator?) || 3) Deorator (ο *prior ex corr.*: fuerat s: an Deus? cf. 13) || 4) Deus θεος *inter versus postea insertum*: cf. 11. 12 || 5) η *in rasura*, pro qua *e videtur fuisse* || 6) *inter lineas addita glossa* || 7) ρ *ex π ut vid. corr.* || 8) ρητῶρ ||

1. Diuisum *ac* || 3. ἱερεύς *e* || 5. καθοσιωμένος *e* || 6. Deuluit *e* || 7. ἀφοσιώσει *e* || ἐπωδαί *e* || 9. Deouescent *e*. Deouissent *f* || ἐβλασφήμωσαν *e* || 11. ἐνεδρα και ἀπάτη *e* || 19. Deorator *ae* || 20. καθοσιωμένη *e* || 26. ἱερεύς *e* || 27. Dicasset *e* || 28. Danunt *ac* || 31. καθοσιωμένος *e* || 33. Dicite *a* || 34. Decenna *ac* || 41. κληρος *e* || 43. gratia *e* || Γαίω τῷ νομικῷ *e* || 46. και δικαι μαθηταῖς καθημεριναί *f* || μαθηταῖς *d* || 47. πειθη̄νιος *e* || 50. λεχθείσιν *e* || 51. καταλέξει *om.* υπα *e* || 53. δικανικός *e* ||

Dictum κωμμασχεδόν	Dignauis αξιωσειс	
Dictitant θροιλουειν	Dignatus αξιωθειс	35
Dictatum αμιλλαν	Dignatas αξιωμα	
Dieitionis λῆξεωс	Digne αξιωс	
⁵ Dicio εξουσια	Dignitosus αξιωματικос	
Dictatur μοναρχιᾱ	Dignum αξιον	
Dictatores τιμηται	Dicorat διαγιγνωскеи	40
Dicax κωπτης · και ευστομοс	Dignitas αξιωμα	
Dies finitus προθεσμιᾱ	Dilatus υπερθεμενωс	[48 ^r]
¹⁰ Dies ημεῖρα · και ημεῖραι	Digerit κατατᾱсσει · διοικει · δια-	
[47 ^u] Dies sollemnis ἑθιμοс ημεῖρα · εορτῇ	τιθηсι	
Dies statutus προθεсμιᾱ	Digreditur ανακωμπτει	
Dies festus εορτῇ	Digressus εξελθων ²⁾ · αποβαс	45
Differentia διαφορᾱ	Digressio αποβαсис	
¹⁵ Differre διαφerei · υπερτιθεται	Dilator μηνυτης · αγгелос	
Difficile δυσχαιρεс · δυσκολον	Dilatio υπερθεсис	
Diffidit ουπεποιθεν · δυσπιθεῖ	Digressio αποβαсис	
Diffindit διαсχιζει	Didicimus μεμαθηκαμεν	50
Diffidentia απιστια	Dilige αγαπηсον επιλεξε	
²⁰ Diffisus μηπεποιθωс	Dic ειπε	
Diffitetur αρχс · αρνειται · απα-	Dilectus στραταλογιᾱ · δοκιμαсια	
νεται	Diligens επιμελῃс · αγαπων · αγα-	
Diffidentia απιστιᾱ	πηθειс	
Diffingit describit	Diligentia επιμελεια · ασφαλια	55
Differt διαφerei · υπερτιθεται	Diluculum ορθροс · διαυγασμα · δια-	
²⁵ Diruit κατεστρεψεν	φавμα	
Digessi κατεπεψα · κατεταξα	Diluit ανηсιν · διαλυει	
Digitus δακτυλοс	Diluuium κατακλυсμοс	
Digestum διαсτρωμα	Dilatauit емῃкуεν	
Diductio παραстасис	Dilationem υπερθεсιν	60
³⁰ Digitale et digitabulum δακτυλιθρα	Diligit αγαπαῖ · στεργει	
Dignorat απανтусσει	Diligere αγαπα	
Dignatur καταξιοῖ	Diligenter επιμελωс	
Dignatio αξια ¹⁾	Diligentius επιμελΊсτερον	

1) *a posterior inter scrib. corr. ex w ut vul.* || 2) ^ωεξελθόν ||

1. *cxédion h.* *xedon e* || 2. *θρυλλοῦειν e* || 4. *Dictionis e* || 6. *Dictatura ae* ||
 15. *Differt ae* || 16. *δυσχερέс e* || 21. *αρχс · om. e* || 30. *δακτυλήθρα e* || 31. *ἀναπτύсσει e* ||
 34. *Dignabis e* || 36. *Dignitas ae* || 40. *Dignorat aci* || 43. *διατίθetai e* || 47. *Delator*
ac || 51. *ἐπιλεξον h* || 53. *στρατολογία e* || *ἀγαπηθείс add. e* || 54. *ἀγαπηθείс om. e* ||
 55. *ἀсφάλεια e* || 62. *ἀγαπᾱν e* ||

Dilue ἀποπλυνε	Di θεοι	
Dilectio αγαπη	Dis θεοις · πλουσιος	
Dilectissimus ηγαπημενος	Diritas δεινотης	30
Dilibutus κατάρρυτος	Diripuit αφερπασεν	
5 Dilucidum ὀρθρος	Disiectus διασκεδασθεις	
Dilitescunt αποκρυπτονται λανθα	Dimicauerunt επυκτευσεν ³⁾	
νωσιν	Diruptio διαρπαγη	[49
[48 ^u] Dilectus αγαπηθεις ¹⁾ · και στρα το-	Dies ημερα	35
λογια	Dirae κῶταραι · οργαι · θεοχολωciai	
Dilectissimus ηγαπημενος	Diructio αποκαταστασις	
Dilectio αγαπη	Dirimit διατελλει	
10 Dimensio διαμετρηθεις	Dia λυτρανηκος · διονυκος	
Dinoscit εμφανιζει	Diruit demolit κατεστρεψεν · κατε	40
Directus αποσταλεις · κατανεμφθεις	βαλεν · οικοδομας	
Directum κατακανον · αορθωθε̃ · ιθυν-	Dirum cτυγνιν	
θεν · γραμμισθεν	Dirum εκληρον	
Diremit αφειλατο	Dirimit αφερει	
15 Diripit αφαρπαζει	Dirimat κατερευνα	
Dirarum τωνοργων	Dirus θεοχῶλωτοςδεινος	45
Dimicat πυκτευει · διαμαχεται	Disgenitus θεογενεις	
Dimicatio αντικαταστασις ²⁾ · μαχη	Disidia ραθυμια	
πυκτευσις	Dirimamus τελῶσμεν	
Dide διαλος μερικον	Discerile ανομοιον	
20 Dimidia ημιςυ	Disceptim σαφως φανερω	50
Dicit λεγει	Diriguntur εξαποστελλονται	
Dicet λεξει	Disceptatio διδῶνσις · διασκεψις ·	
Dicam λεξω	διαδικασια · διᾱλεξις · διωιτησις	
Dicens λεγων	Discidium χωρισμῶς	
25 Dimisit απ᾽ελυεν	Discessit εξεχωρησεν · εξεστη · εκ-	
Diuum θεον θεων	κοπη	
Dimouit διεστησεν · μετε̃στησεν ·	Discidium · diuortium · diecit διδ-	55
αποκεινει	λυσις γαμοι	

1) η *in rasura, pro qua e fuerat* || 2) *ante hanc vocem tai erasum et postea in gl. 17 additum* || 3) *υ prior ex i corr.* ||

1. *sequitur in be*: Diligis φιληγic || 2. Dilectio, uide dilectio *e* || 4. Delibutus *e* || 5. Diluculum *c* || 6. Delitescunt *c* || λανθάνουσιν *e* || 7. και αγαπητός *add. e* || 10. διαμέτρης *e* || 11. Dignoscit *a* || 12. καταπεμφθεις *e* || 19. Diuide *a* || διάδος *e* || 27. ἀπεκίνει *e* || 31. ἀφήρπασεν *e* || 33. ἐπύκτευσαν *e* || 39. Dirimiae (pro redimiae) *i* || διονόσου *e* || 41. cτυγνόν *e* || 42. Durum *c* || 43. ἀφαιρεί *e* || 44. Dirimat *ut vid. c* || 46. θεογενής *e* || 47. Desidia *ae* || 49. Discernile *c*. Disparile *ei* || 50. Disertim *i* || φανερώς *ae* || 53. 54. *ordinem invertit e* || 54. εκκοπη *ad gl. 55 refert g* || 55. γάμου *ae* || diecit] δίεσις *f* ||

Discinxit ¹⁾ απεζωκεν	Distributio διανῆ μῆσις	30
Disciplina αγωγῇ· επιστημῇ· μαθεσις	Discerptus διασπαραχθεῖς	
Discipulus μαθητης	Distrahere διαπωλῆσαι	
Discite μαθεται	Dissimulatio παρενθυμησις· παρα- λογισμος	
⁵ Discit μανθᾶναι	Dissimulatur αποπροσποι εἶται	[50 ¹]
[49 ^u] Discolor αλλοχροος· ετεροχροος	Dispendium ζημῖα	35
Discordia διχοστασιᾶ	Disposita διατυπωθεντα	
Dispaes ανικοι· αζυγοι· ανομοιοι	Dispendoferiendum ζημιᾶ· υποχει- ρομένη· υπαχθειομένη	
Discrepat διαφωνει· σκαζει	Distribuisti διε νιμας	
¹⁰ Discors ²⁾ ομορομονοῶν· διχονοια	Discordale διχονοητικως	
Discrepat απηχῇ ου συμφωνει	Discernantur διαχωρισθῆτωσαν	40
Discrimen ανακτενισμα· διακρι μα· και κινδυνος	Discrimen διδκριμα	
Discrutior animi βασανιζομαιτην· ψυχην	Disserere αφηγησασθαι	
Discussor λογοθετης ³⁾	Disserit διασφηνίζει	
¹⁵ Discussio λογοθεσια	Disserte εκτικῶς· ελλογιμως	
Disponit προσδοκα	Disciplina αγωγῇ· μαθησεως	45
Discute διασκεδασον· και προστο ακρι- βες· εξετασον	Discus δικαριον	
Discessio ἡ αποστασιᾶ	Disco μανθανω	
Dispensa δαπανα· αναλiskei	Discet μανθανει	
²⁰ Despiter χαρων	Dispicere διαβλεψασθαι	
Disponit διοικει· διαπλαττει	Dispicere καθορων	50
Disperit απολαυται	Discussis διερευνηθεντων	
Dispult διεσκεδασεν· απωθησεν ⁴⁾	Displicet απαρεσκεi	
Dissortes διακληρωθεντες	Displicat αναπτυσσει	
²⁵ Disconducit επαγορευει	Displicuit απηρεσεν	
Discedit αναχωρεi	Discolores αλλοχροοι	55
Disputauit διελεχθηεφιλονικησεν	Distraxit απεσπασεν	
Disputatio ομιλια	Disserit δις φει	
Distinctionem διαῖρεσιν	Dissidens αποκεχωρισμενός	
	Dissidet διαχωριζεται	

1) *nxit in rasura* (Disciplina?) || 2) *ors in ras.* 4—5 *litterarum* || 3) *in mar-*
gine: *logoteta discussor* || 4) *η in ras., pro qua e fuerat* ||

2. μάθησις *e* || 4. μάθετε *e* || 8. ανόμοιοι *e* || 13. Discrucior *e* || 16. προσδοκᾶ *e* ||
19. Dispensat *ae* || δαπανᾶ *e* || 20. Diespiter *a* || 22. ἀπόλλυται *e* || 25. Disono ducit
e || 27. ἐφιλονέικησεν *e* || 28. ὁμιλία *e* || 37. Dispendio ferendum *e*. Dispendio
ferienda *ag* || ζημίᾳ ὑποκειομένη, ὑπαχθιομένη *e* || 38. διένειμας *e* || 39. Discor-
date *gi* || 43. διασφηνίζει *e* || 44. Diserte *e* || λεκτικῶς *f* || 48. *om. e* || 50. Dispicens
e || 57. διασφεῖ *e* ||

Distribuit διένειμεν	Distipulum καταλυθεν	[51 ^r]
Dissimulant παρενθymονται · υπο- κρίνονται · προσποιονται	Distinctio διαστολή	
[50 ^u] Dissilem ανομοιον	Dispertiam διαιλῶ · διαμερικῶ	
Dissoluit διαλυει	Dissiluit ελακῃσεν	
5 Discindendi τητειαs εντω ιτῆμειν- ταs δικαs	Dissipatum καταλυθεν	35
Dissimulat παραλογιζεται · παρα προσποιεται	Dispice καθῶρα	
Dissimulatur cιωπηθῇ	Dissertus λόγιος · φιλόλογος	
Distote διακεῖδασον · προστο ακρι- βῆs · ἐξῆτασον	Disceiuit ἡτομολῃσεν	
Dissimulari αφοσιουσθαι	Disperile αζυγον · ανισον	
10 Disertio αμφισ βῆτηςic	Dispensator οικονoμος · επιδα πανη- τῆs	40
Dissimulata παραπροσποιηθῆντα	Discordes διχονοουσντες	
Dissedabitur καταπαυσθῆσεται	Discordor διχονοῶ	
Discidium διαχωρισμῶs · χωρισμος	Disceptant διασκεπτονται	
Dispex οξυβλεπτης	Disceptent διασκεψωνται	
15 Disserere διηγῆισθαι	Disceptationis διαγῶνσεωs	45
Dissertissimus ελλογιμωτατοs	Disputandi διαφιλονεικει · μάχεσθαι	
Dissertus eloquens λόγιος	Disceptanti διαγιγῶσκοντι	
Dissertissimus ελλογιμῶτατοs	Distentione διαστᾶει	
Dissensio διχῶνοια	Dissero φράζω	
20 Discisum διηρημῆνον	Dissensio αμφισβητηςic · διχῶνοια	50
Distantia διεστῶτα · διχονουντα	Distendit περιτίνει	
Discriptio διαγραφη	Dissuit παραλυει	
Disserit διαλεῖγεται	Distractio πρασιs	
Disserere διασαφηνισαι	Distringit περιζυει	
25 Dissiminat διασπειρει · διαδιδωσι	Distructio καταστροφη	55
Disserant διαλεχθῶσιν	Distulit υπερῆθετο	
Dissociat διαλυει κοινωνίαν	Disceinxit ἀπέζωσεν	
Dissum ακερέσ	Ditispater οπλουτων	
Dissipat διασκεδαννυει	Ditescit πλουτίζεται	
30 Distinguit διαστιζει · στιζει	Discrepat απηχῆιου · συμφωνεῖ	60
	Discribere διαγραφαι	[51 ^u]
	Dissimilis ἀνόμοιος	
	Disceptatio παρατριβῇ ζῆτηςic	

2. Dissimulant *e* || προσποιούνται *e* || 3. Dissimilem *ae* || 7. cιωπηθῇ *e* || 8. Disipastote (?) *a*. Discute *h* || 10. Dissertio *e*. Desertio *a* || 16. *om.* *e* || 17. Disertus *e* || 18. Disertissimus *e* || 20. Discissum *a* || διηρημένον *e* || 21. διχονοοῦντα *e* || 25. Disseminat *ae* || διαδίδωσι *e* || 28. Dissulcum δίκραιον *c* || ἀκέραιον *de* || 31. Dissipatum *c* || 33. διελῶ *e* || 37. Disertus *e* || 39. Disparile *a* || 44. διασκεψονται *e* || 46. διαφιλονεικεῖν *e* || 48. διατάσει *e* || 51. περιτείνει *e* || 55. Destructio *a* || 60. συμφωνεῖ *e* || 63. περιτριβῇ *c*. διατριβῇ *e* ||

Distributio διανῶμη · διαμέρης	Diuus θεῖους ἡμιθεους	
Disputat διαλέγεται · συνζη	Diuinusso μαντευομαι	30
Dissiluit ἐρῶγη · ἐλᾶκσεν	Diuinitas θειοτης	
Ditissimus πλουσιωτατος · ἱκανῶ- τατος ¹⁾	Diuida διχονοια	
5 Disponit κατασσει · διατυποι	Diuidua ἐπαχθη	
Disipit dirigit παραφρονεῖ	Diuidulum ευμεριστῶ	
Dissipat παρακουει · παρατασσεται	Diuitiae πλουτος	35
Disuleis χυρος · διχαιτης · διαυλαξ	Diui θεοι	
Dissuit παραλνει	Diuus θευς ἡμιθεους	
10 Dissortium διαχωρισμος · διαστας	Dis uis δοc	
Ditescit πλουτίζεται	Diuello et dilacero διασπω	
Ditis χαροντος	Diuersitas διαφορῶ	40
Ditis pater πλουτον	Diuersum et differens διαφορον	
Dio uolares δυο ²⁾ βουλου	Diuersus διαφορος · αλλοδατιης ⁴⁾	
15 Diu επιπολυ	Diuerberat διασπαθίζει · καταταρσσει	
Dium αστραπη	Diuisum διηθῶμενον · διαμεμερικ- μενον	
Diuaricat διασκελίζει · και υπερβαινει	Diuidimus διειλαμεν	45
Diuellio πολεμος	Diuerso κατἑναντι	
Diuellit διασπαι · διαταρᾶττει ³⁾ · αποσπα	Diues et locuples et fortunatus πλουσιος	
20 Diuelliones πολεμοι · αρπαγαι	Diuortium διαίσις · διαλυσις γᾶμου ⁵⁾ · και χωρισμος · και εκκοπη	
Diuersa διαφορα · παραλληλα	Diurno καθημεραν	
Diuersapars ἐξαναντιας μερος	Diurnum ημερησιον	50
Diues πλουσιος · πλουσιᾶ	Diurnalis ημερουσιος	
Diuersitatis διαφοραc	Diurnales ημερουσιοι	
25 Diuidit διαμερίζει · διαιρει	Diutinus χρόνιος	
[52 ^r] Diuiduus ευδιαίρετος · αυθαιρετος · ευμεριστος · διαμεμερικμενος	Diutine επιπολυ	[52 ^u]
Diuinum θείον · και μᾶντι	Diuturunt πολυχρονίον	55
Diuinat μαντευται	Diutius επιπλεον · επιπολυ	

1) ἱκανῶτατος || 2) υ ex ι corr. || 3) ρ in rasura, pro qua τ fuerat || 4) a prior ex λ corr. || 5) υ pro ι corr. ||

1. διαμέρις e || 2. συνζητεῖ e || 5. κατατάσσει e || 6. Desipit g || 7. Desipat g. Disipat e || 8. χυροςδαιτης e || χοῖρος διетής et διχαίτης g. χοῖρος διχαίτης h || 13. πλούτων e || 14. Diobolares a || Diobolares διόβολοι f || διωβολαῖοι h || 18. Duellio cg || 19. ἀποσπᾶ e || 22. ἐξεναντίας e || 24. Diuersitates e || 27. μάντιν e. μαντικόν c || 28. μαντεύεται e || 29. Diuos ae || 30. Diuinus sum i. Diuinasso g || 32. Diuidia e || 33. Diuidia ἐπαχθῇ g || 34. Diuiduum e || 37. om. e, non b || Diuos θειους a || 38. om. e, non b || 42. αλλοδαπής g. αλλόδαπος h || 44. διελόμενον i. διχοτομούμενον g || 48. διαίρεσις f. δίεσις gh || 55. Diuturnum ae || ἐπιχρόνιον e ||

Diuus filius διῶκυιος · ηρακλῆς	Docet διδάσκει παιδεύει	
Diuolgata διαθρυληθεντα	Dolobra αξίνη · τεκτονικη	
Diuolgat διαφημίζει	Donec αχρισου μέχρι	
Diuulgatio εξαγωγή · δημοθηνια	Doctor διδάσκαλος	
⁵ Diuersorium κατὰλυμαπανδοχείον ¹⁾	Doleuam ηλγηςα	35
Diuoscimur φαινομεθα	Doleo πονω	
Diuinusmatis μάντις	Dolus δολος · αλγως · αλγίμα	
Difrax διπροσωπος	Dolores αλγῆδονες · πονοι	
Diuirginat διαπαρθενευει	Dolcedo δυτης · σμοδια	
¹⁰ Diuisio διαιρεσις μερισμος · οικος	Dolosus δολιος	40
Diumius Ζευς κεραυνιος	Dolat πελεκῆι · και τυπτει	
Diota αμφοριῶ · οinoφοριον	Dolea πιθοι	
Do διδωμι	Dolet πονεῖ · αλγεί	
Dintare αποκωλυσαι · βραδυνει	Doleo uicemtui et uicemtuum συμ-	
¹⁵ Docibilis ευδιδακτος · ευμαθης	πᾶσχω σοι	
Doctrina διδαχη · διδασκαλια	Dolores αλγῆδονες · πῶνοι	45
Docuilitas παιδευσις · ελλογιμοτης	Dolium πῖθος	
Doceo διδάσκω	Domat et domitat δαμαζει	
Docebo διδάξω ²⁾	Domicus οικειος	
²⁰ Docemus διδασκομεν	Domauī εδαμασα	
Docui εδίδαξα	Domina δεσποινα	50
Docuit εδίδαξεν	Domini δεσποται	
Doctrina διδασκαλια	Dominat δεσποιναι	
Doctores διδασκολοι	Dominium et dominatio δεσποτία	
²⁵ Dona δωρις	Dominatur δεσποτευει · τυραννει	
Doctus δεδιδαγμενος · μεμαθηκως	Dominus δεσπότης · κυριος	55
[53 ^r] Documentatio νουθεσιᾶ πεναι δευ-	Domidomo κατοικων · ενοικω	
μενος	Dominatur κυριευει · δεσποτευει	[53 ^v]
Doga βουττις	Documentat νουθετεῖ	
Documentum πείρα · υποδιδγμα	Domesticus οικῆιος · οικιακός	
³⁰ Dogarius βουττοποιοῦς	Domicilium ³⁾ οικητήριον · εφεστιῶ ⁶⁰	

1) π *in rasura*: fortasse punctum orasum || 2) ι *in rasura*: scripta erat δ ||
3) ο *ex u corr.* ||

1. Dius fidius *i* || 2. διαθρυλληθέντα *e* || 4. δημοθηνία *i* || 6. Dinoscimur *e* || 7. mat-
tis *om. e. uates a* || 8. Difrax *g.* Difrons *i.* Bifax *ace* || 9. Deuirginat *ag* || 10. οίκου
h || 11. Dius *g* || Dium, dius *c* || 14. βραδύναι *e* || 17. Docibilitas *ae* || 19. διδάξω *e* ||
24. διδάσκαλοι *e* || 25. δώρησαι *e* || 26. πεπαιδευμένος *add. e* || 27. πεναιδευμενος
om. e || 28. βούττης *e* || 29. υπόδειγμα *e* || 34. και καθηγηος *add. b.* και καθηγητής
add. e || 35. Dolebam *e* || 37. Dolus δόλος. Dolor ἄλγος, ἄλγῆμα *e* || 39. Dulcedo *a* ||
λυτης σμοδια *e.* γλυκύτης, εὐωδία *ch* || 42. Dolia *ae* || 47. δαμάζει *e* || 52. Dominae
ae || 53. δεσποτεία *e* || 54. τυραννεί *e* || 56. οίκον, ἐν οἴκῳ *e* || 57. sequitur *in be*: Dolor
πόνος, και ἄλγῆμα || 58. *om. e, non b* ||

Domicorruptor οικοφθορος	Dorsum ράχις · νῶτος · σχιον	
Dominatus οικογενής	Dominatio τυραννις · δεσποσυνη	
Domitatio οικιστής	Dormiente κοιμωμενοι	
Domitione επαποδον	Donicum ἀχρηστον	35
⁵ Donatus δωρητος	Dot δωοις	
Dona δωρα	Donatitius δωρητος	
Donat δωρεῖται · καριζεται	Dotale προικιμῶν	
Donatio δωραία	Dono collato δωριθεντα ¹⁾	
Dor διδωμαι	Docui ἐδίδαξα	40
¹⁰ Donum δῶρον · χαρισμα · αναθεμα ·	Domiciliis εφεστῖοις	
χαριστηριον	Dolabrum ἀξίνη	
Dormio κοιμῶμαι	Doctus δεδιδαγμένος	
Dormit κοιμάται	Docuiliis ευδιδακτος · ευμαθς ²⁾	
Dormitat νυσταζει	Doctus ελλογιμος	45
Dorsum νῶτος	Docta ελλογιμη	
¹⁵ Dorsuarius νωτοφορος	Documentum δικαιωμα · διδασκαλία	
Domicilium εποικισμός · κατοικισμος	Docinilitas διδασκαλία	
Dominium κυριῶ	Doctissimus διδασκαλικωτατος · ελ-	
Domnedius et caenacularius στα-	λογιμωτατος	
θμῶχος	Doctiores ελλογιμωτεροι	50
Domui ἐδαμασα	Dorsuaria νωτοφῶρα	
²⁰ Domus οικία	Donec εως	
Dormit κοιμάται	Donicum εως	
Dotalia προικιμενα	Donaria χαριστηρια · ναοιτεμενη ·	
Dormitorium ενκοιμηθρον	ἱερα · αναθηματα	
Dotes προικας	Draco δρῶκων	55
²⁵ Dotem προικα	Drupae γεργῆριμος · ἐλεάμελανη	[54 ^u]
Dotalis προικιμαιος	Duale δυϊκῶν	
[54 ^r] Dos φῆρνη πρῶιξ	Dualis δυϊκος	
Dormito νυσταζω	Dubietas αμφιβολία	
Dotale strumentum προικῶν	Dubitat διςταζει	60
³⁰ Dotata προικοφορα	Dubito αμφιβολω	
Dotanda προικιζομενη	Dubius διςσος	

1) ^ωδοριθεντα || 2) ἡ *in rasura: scripta erat* ε ||

4. ἐπάνοδον *e* || 7. χαρίζεται *e* || 8. δωρεά *e* || 9. δίδομαι *e* || 18. coenacularius *e* || σταθμοῦχος *e* || 20. καὶ οἶκος *add. be* || 22. προικιμαία *ce* || 29. instrumentum *ac* || 34. Dormientes *ae* || 35. ἀχρὶς οὐ *g* || 36. Dos *e* || δόσις *e* || 38. προικιμαῖον *e* || 39. Dona collata *e* || collata *e* || δωρηθέντα *e* || 44. Docibilis *ae* || 48. Docibilitas *ae* || 56. ἐλαία μέλαινα *e* || 61. ἀμφιβάλλω *e* ||

Dubium ἀμφίβολον · ἄδηλων · δι-	Ducitur ἀγεται · ἐλκεται	30
ταγμος	Ductile ἐλκυστον	
Ducatores ἄγοι ἡγεμονες	Ducimus υπειλήφμεν	
Dubitantes ἀμφιβαλλοντες	Duellum πόλεμος · ἀρχαίος	
Dui census διταβ δευτερον · απο-	Duellona πολεμεικῇ	
γραμμενος	Dūint δοῖεν ὠσωςιν	35
5 Ducit ἄγει · ἐλκει · ἡγείται · προ λαμ-	Duit δῶιη	
βανει · ψηφίζει	Dulce γλυκυ	
Dubius δεσποτης	Dulcior γλυκυτερος	
Ducentorum διακοσιων	Dulcium πλακουντα	
Ducit uxorem γαμῇ	Dulcissimus γλυκυτατος	40
Ducentis διακοσιοντακis	Dulacidum οξύγλυκον	
10 Ductarium αγωγευς ρυτῆρ	Ducale αγωγευσωτων · κτηνον	
Ducte υπαγε	Ductus αγωγευσωδατος · υδραγωγιῶ	
Dudum πάλαι	Duodecies δωδεκατον	
Dumdum εωσαγε	Duae αἰδυο	45
Ducere ὀγειν	Duas τας δυο	
15 Ducerent ἡγῆσο ιντο	Duplicauit ἐδιπλωσεν	
Ductarius αγωγευς ¹⁾	Dulcedo γλυκυτης	
Ducatus ἡγεμονια	Duleis γλυκυς	
Ducator ἄγος · προηγουμενος	Ductat διέλκει	50
Dux ἡγεμων	Duolo δycin	
20 Ducatus latronum ἀρχηληστιᾶς	Duorum δυοιν	[55 ^u]
Ducendi ἀπαιστῆου	Duobus δycin	
[55 ^r] Ducenti διακοσιοι	Duodecimum δωδεκατη	
Ducentos διακοσιους	Duodecimum τηπροδεκα · δυο ²⁾	55
Ducentae διακοσιαι	Duonus αγαθος	
25 Ducenta διακοσια	Duo τουςδυο	
Ducentissimus διακοσιοστος	Dumus θαμνος	
Ducentissima διακοσιοστει	Duodecima δωδεκατη	
Ducenarius διακοσιοστος	Duo δυο	60
Dubingeniōsus αφνης	Duomiliamulierum διςχίλια γυναικες	

1) αγ^uγευς || 2) *punctum ante duo add. man. recens* ||

1. ἄδηλον *e* || 4. διττός *h* || ἀπογεγραμμένος *e* || 6. Dubenus, dubinus *h* || 9. Duc-
centies *ae* || 11. Ducito *a* || 13. Dudum *a* || Dum ἕως Agedum ἄγε *h* || 20. ληστείας
e || 21. ἀπακτέοι *e*. ἀπακτέου (?) *c* || 26. Ducentesimus *a* || 27. Ducentesima *a* ||
διακοσιοστή *e* || 33. ἀρχαίως *ci* || 34. πολεμική *e* || θεα *add. a* || 41. δξύγλυκυ *c* ||
42. Ductale *dg* || κτηνῶν *e* || 44. δωδέκατον *e*. δωδεκάκις *c* || 51. Duobus *a* ||
54. *om. e*, *non b* || 61. διςχίλια *e* ||

Dupia εἶδος · κευουσ ¹⁾	Duxexercitatus στρατηλῶτης · λοχαγός	
Duplices διπλοι	Duxerint υπολάβωσιν	
Duplauit ἐδιπλωσεν	Duxerit νομίχη	
Duplicati διπλωθεντες	Duxi εἰλκουσεν	
⁵ Duplex διπλous	Duxi ελογισα μην ⁶⁾ · ἰλκυα	30
Duplicat διπλοῖ · διπλασιάζει	Dumosa loca χερσῶδεϊς τῶποι	
Duplicatio διπλωσις ²⁾ · διπλασιασμός	Dumosum χερσῶδες	
Duplicularius διμυρίτης	Dumeta λοχμῶδης · ηθαμνῶδης ·	
Dupliones διπλοι	τοπος	
¹⁰ Duplum διπλου ³⁾		
Duodecim ταβς δυο · καιδεκα	Ea αυτᾶ · αυτῇ · απελθῶταυτα	
Durum ατηρῶν · κληρον	Eam αυτην · απελευσομαι	35
Duritia ωμοτης · κληροτης	Eaipsa ἐκέννη · αυτῇ κ. και αυτα	
Durus ατερογνωμος · αυστηρῶς · απο- τομος · κληρῶς · ακλινῆς	E απο	
¹⁵ Durissimus κληροτατος	Eas αυτας · απελευση	
Durior κληροτερος	Eadem αυτα και αυτῇ	
Durat καρτερεῖ · μακροθυμεῖ · υπο- μένει	Eat απελθοι	40
Durabit εκαρτερησεν	Ealege τουτῶι · τῶι ὄρωι	
[56 [*]] Dumeta ακανθεωνες ⁴⁾	Eantebor απελθωσιν ελεφας λεσ- ceιδου	
²⁰ Dumosa θαμνοδες	Ebrius μεθυσος	
Dumeta λοχμῶδης · ηθαμνῶδης ⁵⁾ · τῶπος	Ebulem ελληβορος	44
Dum ταξат μόνον · και με χριτου του δηλαδη	Ebidenter ⁷⁾ φανερωσ · περιφαινος [56 ^u]	
Dum ἔωσ	Ebulum χαμαῖ · καιακτῆι · και αγχου ca · ειδος · βοτανη · και νη cos · και ασφοδελος · και ερικῇ	
Durauerit επιμῖνη	Eburnum ελεφαντινῶ	
²⁵ Dux στρατηγός · και στρατηλᾶτης · και ηγεμων	Ebuidens ⁸⁾ φανερος · επιτηδιος	
	Ebor ελέφασουτο ζῶιον αλληεκ- τουοδοντοςυλη	

1) ante κευουσ *una littera* (α?) *erata* || 2) διπλωσις || 3) λ *in ras.*: *scripta fuerat* ο || 4) ω *in ras.*: *scripta fuerat, ut vid.*, ο || 5) θαμνῶδης || 6) ante μην *erata* ι || 7) Ebidenter || 8) Ebuidens ||

1. Dugia *g* || 4. Duplicati *a* || 8. διμοιρίτης *e* || 11. tab. *i*. ταβ. *e* || 12. ἀτειρές *c* || 14. ἀτηρόγνωμος *e* || 18. Durauit *e* || 19. Dumecta *c* || 20. θαμνῶδες *e* || 22. Dumtaxat μόνον *ae* || 24. ἐπιμείνη *e* || 26. exercitus *ai* || 28. νομίχη *e* || 29. Duxit *e* || εἰλκυσεν *e* || 30. εἰλκυα *e* ||

36. ἐκείνη *e* || αὐτῇ. και *e* || 38. ἀπελεύχη *e*. ἀπέλθω *h* || 42. Eant ἀπέλθωσιν. Ebor ἐλέφας. λεσσε. ἰδού *e* || Eia λευσσε, ἰδού uel Ecce *c* || Ecce ἰδού *hi* || 45. Euidenter *ce* || περιφανῶς *e* || 46. Ebusum *d* || χαμαιάκτη *ce* || βοτάνης *e* || 48. Euidens *ce* || ἐπιτήδειος *e* || 49. ζῶιον *e* ||

Eboreum ελεφαντινον · εκ μερους	Egritudo vocos · αθθενεια	
Ebrietas μεθη	Egrotat αθθενει	
Ebriosus μεθυσος	Egroto αθθενω	
Ebrius μεθυων	Egrotat αθθενεις	
5 Ebria μεθουσα	Egressus est ωρμησεν	
Eccer κατατης ¹⁾ · δημητρος	Egrotat vocēi · αρρωστει	40
Eccire υδου	Egrotus αρρωστος · αθθενης	
Ecce ιδου	Edicere προλεγειν	
Ebullit αναβλυζει	Edax βορος · λσβρος	
10 Ebullire εκβρασαι	Edibile βρωσιμον	
Eburneum ελεφαντινον	Edicit διατδσσει	45
Equando αραποτε	Edicat εξιπδι	
Ecquid αρατι	Edidit επεδωκεν · εγεννησεν	
Ecquis αρατις	Edissere εκτου φρασον	
15 Eculeus στρεβλωτης · βασανιστης	Edis πορευει	
Eculeus κεντρον μελιςσης	Edisserit διορθδι	50
Egens ενδεης	Edissere διασαφηνισαι	
Egentes ενδεεις	Editio εκδοσις	
Egra αθθενη	Edocere αποδιδασαι	
20 Egrum αθθενες	Edocare ανασαι	[57 ^u]
Egestates ενδειαι	Edocere εκθρεψαι · ανασαι	55
Egenus πτωχδς	Edocere αναδιδασαι	
[57 ^r] Egestas ενδειαι · πτωχια	Edissero εκτιθεμαι	
Ego εγω	Educatio ανατροφη	
25 Egeni πτωχοι	Editum προδαντες	
Eger αθθενης	Educauit εξεθρεψεν	60
Egerit πραξει	Eiectus εκβληθεις	
Egomet εγωγε	Eis αυτοις	
Egregium εξαίρετον · εξοχον	Eiectio αποβολη	
30 Egregius εξοχος	Eiecit απεβαλετο	
Egregia εξοχωτατη	Eicio αποβαλλω	65
Egrum αθθενες	Eiucarium ειδος · κευους	
Egrotantes vocουντες	Edones θρακες	
Egritantes ²⁾ αθθενουντες	Eiulat ολολυζει	

1) κα^{τα}της · 2) r *inseruit m. 1 postea* ||

6. Eccere c || 7. Eccere a || ιδου e || 15. βασανιστηριον i || 23. πτωχεια e ||
 38. Egrotas e || 46. εξειποι e || 48. εκθου e || 49. Exis πορευεις a || πορευεις h ||
 54. Educare h || 55. Educere h || 60. *sequitur in e, non de*: Edulium των βρωσιμων ||
 66. Eiucarum e || 67. Edoni c || θρακες e ||

Eiuncidum εκλεπτοθεν	Eliminauerunt εξωρισαν	30
Eicit εκβαλλει	Eliminandus εξοστρακιστεος	
Eiunat νηστευει	Eliciens ευλυτων · εκβιαζομενος	
Eiurat εξομνυει	Elimes αποικος · παροριος	
⁵ Eiusdem του αυτου	Elicuit εξεβιασατο	
Eiusmodi τοιουτοτροπου	Elicutum sit εκβιασθειν	35
Elatiua εκφορικα	Elicio ενωcw	
Ellam κεινην	Eligit εκλεγεται · επιλεγεται	
Elatus επαρθεις · υψωθεις	Elisos ακθλιβεντας	
¹⁰ Electus αιρετος · επιλεκτος	Elisus ενραγεις πεcων	
Elatus επαρθεις · υψωθεις	Elinquatio γλωccοτομια	40
Electio εκλογη	Elixa εξυδατος · εκζεcτo	
Electissimi ¹⁾ δοκιμωτατοι	Elix αναπνοη οχету	
Elegans actios · λογιoc · εξιλεγ με- vos · αιρετος · δηαιτητης	Eludet καταπαιζει	
¹⁵ Elegantes αξιολογοι · επιλεκτοι · αιρετοι	Elusus καταπαικεις	
[58 ^r] Elegantissimus επισημωτατος	Elcutherium καθεμμα · περιδεραιον	45
Elegantia επισημωτης · ευγενεια	Elixum εκζεcτον	
Eleganter χαριεντως	Elogium αποκριcis · ηδια λογων · [58 ^a] και προ οιμιον · και ανα κεφα- λαιωcis	
Elegantia επισημωτης ευγενεια	Eloquere φραcον	
²⁰ Elementa στοιχεια	Eloquium ευγλωττια	
Elicatores υδροσκοποι	Eloquens dissertus λογιος · ευγλωc- 50 coc · ευλαλος · actioλογoc	
Elicit ευλυτοι	Eloquentia φραcis · ευcτομια · ευ- γλωττια	
Eliminauit εξεβαλεν	Elludies αρουcια	
Elicit επαγεται	Ellubiones ποροι · περικλοιcμοι	
²⁵ Eliminatus εξοστρακισθεις	Eluies cελματα · ανoδια	
Elicit Enocat inducat	Elusio εμπεγμoc	55
Elicuerit εκβιασхetai · ανυcη	Eluit διυλιζει · εκλυζει · εκπλυνει	
Elegans formosus ²⁾ speciosus		
Eliminat εξοριζει · εξοστρακιζει		

1) Elec////tissimi (c in ras. 3 litterarum: gan) || 2) rasura ex formonsus corr. ||

1. εκλεπτωθεν e || 10. hanc glossam secuntur in bce hae: Excelsus υψηλoc. Exultatio αγαλλιαμα. Ebrius μεθυων. Eram ημην. Excusatio προφασis. Etiam vai || 14. acteios e || εξειλεγμενος e || διαιτητης e || 16. επισημoτατος e || 17. επισημoτης e || 19. επισημoτης e || 22. ευλυτοι h || 26. Euocat e || 27. ανυcη e || 32. ευλυτων h || 35. Elicutum h || εκβιασθειν e || 38. εκθλιβεντας e || 40. Elinquatio ae || 44. καταπαιхεις e || 45. Eleutherium cde || καθεμα e || 50. disertus e || actειολoγoc e || 52. Eluies αloucia dg (Elubies g) || 53. Elluiones c || περικλυcμοι e || 54. Eluies πέλματα g || ενoδια d || 55. εμπαιγμoc e || 56. εκκλυζει e ||

Emansores αποκοιτοι · λησται	Emetat θερῖσει	
Emanat αναφλυει	Emptiones αγορασια	
Elluit υπερκλυζει · κερδενει	Emptitius αγοραστος	30
Ema sit διεμινεν	Emissio αφεσις · απολυσις	
5 Emancipatio εξοικειωσις	Emittitur αφιεται · απολυεται	
Eo ἴδου	Emicat εξαλλεται · προπηδαι · λαγ- χανει	
Ema siones εκκοιτισμοι · αποκοιτοι	Emendatur διορθουται	
Emancipatus χεραφετος	Eminet εξεχει · υπερεχει	35
Emancipatur χεραφαιται	Emendator διωρθωτης	
10 Emansio παννυχισμος	Eminentia υψηλότης · εξοχή · υπερ- οχή	
Emanet διαμεινει · παννυχευει	Eminentes εξοχοι · εξεχοντες	
Emancipat χειραφεται	Eminentiae εξοχαι	
Emancipatio χεραφesia	Eminus εγγυς	40
Ematur αγορασθεν	Eminens εξοχος · υπαλλω	[59 ^u]
15 Emanat διαρρει · κατατρεχει · πο- ρευεται	Eminus παραπλησιον	
[59 ^r] Emendat ορθουται	Eminentissimus εξοχωτατος	
Emendatio διορθωσις	Eminentissimi εξοχωτατοι	
Emendatur επανορθουται · διορ- θουται	Eminent εξεχουσιν · απειλουσιν	45
Emensi εκτελεσαντες	Emitatio μιμησις	
20 Ementire αποτυψευσασθαι	Emitat μιμειται	
Emeritis εξανυσαιιν · πληρωσaiιν · μεγισταις · υπερβαλλουσαι	Emas ¹⁾ αγορατης	
Emeritus απολιτουργεσαη αποστρα- τευσαμενος	Emptio αγορασια	50
Emersus αναδυσ · αναπηδησας	Emis αγοραζεις	
Emergunt αναδυνουσιν	Ema αγοραζω	
25 Emersit ανεδυεν συνεβη	Eminet εξεχουσιν · απειλουσιν	
Emeritus εντιμος · καταστρατιωτι- κους καματος	Eminus απωθεν · μακροθεν	
Emersisset ανεφανη	Empturus αγοραων	55
	Eminus αντις	
	Eminens αποκοιτος · ληστης	
	Emptores αγοραστα	

1) *infra s lineolam add. man. recens* ||

1. λησται *e* || 3. κερδαίνει *ce* || 4. Emansit *e* || διέμεινεν *e* || 5. εξοικειωσις *ce* ||
6. En *ce* || 7. Emansiones *e* || 9. χεραφιᾶται *e* || 10. παννυχισμός *ce* || 12. Emanci-
pati *c* || 13. χειραφesia *e* || 14. αγορασθήη *e* || 20. αποκρύψαι *i* || από τοῦ ψεύσασθαι
f || 21. υπερβαλλούσαις *e* || 22. απολειτουργήσας *e* || 25. ανέδυεν *e* || ανέβη *e* ||
26. καμάτους *e* || 27. αναφανείη *c* || 36. διορθωτής *e* || 38. εξοχαί *e* || 41. ἐπ' ἄλλων
c · ὑπ' ἄλλων *e* || 46. Emitatio, uide Imitatio *e* || Imitatio *c* || 47. Emitat, uide
Imitat *e* || Imitat *c* || 48. Emax *a* || αγοραστής *a* · αγοράστης *e* || 52. Eminent *e* ||
55. αντίον *c* || 56. ληστής *e*

Eminus αφεστῶς · διασταδῶν	Enitere πειρῶ	
Emungit απομυσσεται	Enitenter επερίδονται	
Emiserim εξεπεμψα	Endoclosa ενικεκλισμενη	30
Emant αγορασων	Endopesciscas ενεις	
5 Emit αγοραζει	Eniti βιασᾶμενοι	
Emunt αγοραουσιν	Enixe προθυμῶς	
Empti αγορασθεντες	Enixa est απεκοιῃεν	
Emolumentis χρηματων	Endodecarit μηνυει	35
Emotio αποκεινις ¹⁾	Encautum ενκεκαυμενον · ἱσφαλι-	
10 Emolumentum ωφέλια · κέρδος · επι- νοια	cmenos	
Emolumenta τουσχηματισμῶς	Endofestabat εσενεν οργιζετο	
Emollescere απαλυνασθαι	Enecat αποννιπει · αποσφαττει	
Emunit ασφαλιζεται · οχοιροι	Endoplorato επικαλεσον	
Endo ενεις	Endoribuum ενριθρον · καταριθρον	40
[60 ^r] Endo εζωσμενοι · ενπολεμω	Enuunt απονεουσιν · απεισιν	
16 Emori αποθανειν	Enulum νεβρον	
Emoti αποκεινηθεντες	Ennunt απεισιν	[60 ^a]
Emotus ἔκβλητος · και αποβλη τος · αποκεινηθεις ²⁾	Enixissima ασφαλεστατη	
Emptor αγοραστης	Enodat εκλυει δεσμῶν	45
20 Empsum αγορασθεν	Ensis ξιφῶς	
Enibrum πραγματιος · επιβλαβης	Ennomio γραφεις · κληρονομων	
Enibra εναντια	Ensiet ειηδε	
En ἴδου	Enucleat εξαρθίζει	
Enim γάρῳ	Entoridia εντωμεταξυ	50
25 Endoricus ανωθεις · ενδοτερο	Ennomionae γραφεις · κληρονομων	
Eniber ορνις · πονηρα	Enuipater εννιος πατηρ	
Enim uero ομολογουμένως · παν- τελως · ασφαλῶς	Enunquam ειποτε · και ποτε	
	Enusquam εἶπου	
	Enuntiat απαγγελλει	55
	Eos αυτους	

1) *pro altera c extat s || 2)* η *in rasura e litterae ||*

6 αγοράζουσιν *e ||* 9. αποκίνησις *e ||* 10. ωφέλεια *e ||* κέρδος *e ||* 11. χρηματισμοῦς *e ||* 13. ὄχυροί *e ||* 15. Endoprocinctu *ch ||* ἐν πολέμῳ *e ||* 17. ἀποκινηθέντες *e ||* 18. ἀποκινήσις *e ||* 20. Emptum *e ||* 21. Embrum *e ||* Enubrum πρᾶγμα ὡς ἐπὶ βλάβῃς *f.* uel πρᾶγματιος ἐπιβλαβές *d.* πρᾶγμα ἐπιβλαβές *et* ταραγματίος, ἐπιβλαβής *g ||* 25. Endoitius uel Endoticius *c ||* ἐνδοτέρῳ *e ||* 29. Enitentur *a.* Enituntur *h ||* ἐπερείδονται *e ||* 30. ἐνικεκλεισμένη *e ||* 31. Endo, ἐν, εἰς *g ||* 32. Enixi *ace ||* 33. προθύμως *e ||* 34. ἀπεκύσεν *e ||* 36. Encaustum *h ||* ἡσφαλισμένον *e ||* 37. ἔσανεν *d h ||* ὠργιζετο *e ||* 38. ἀποκτείνει *h ||* 40. Endoriguum *dg. idem ut vid. c.* Endoribum ἐνρείθρον, καταρείθρον *h ||* 42. Inulum *c ||* 43. Enuunt *e ||* 48. En, siet *ch ||* 50. Entoridea *h.* Entor, διὰ *c ||* ἐν τῷ *e ||* 51. Ennomiones *c ||* 52. Ennipater *e.* Ennius pater *ac ||* 53. Enunquam *e ||* 55. Enunciat *e ||*

Etiam ἤδη · καινὴ	ταῖ · εργαζονται · δεσμωτηριον ·
Eomodo τοιοῦτῳ · τροπῳ	δεσμῶς
Eo απερχομαι · αυτω	Erucas καμπας
Enusquam ουδαμοθεν	Ergastulum εργαστηριον
5 Eomore τοιοῦτῳ · τροπον	Ergo τοιγαρουν · τοινυν
Eodem τῷ · αυτωι	Ericius ἐχῆινος 35
Eous ανατολικος	Erile δεσποτικῶν
Eorundem των αυτων	Eripit αρπαζει
Eoa ανατολη	Erit ἔσται
10 Eolus uarius	Eri χθῆς
Epulum διανομῇ	Erogare ἐξοδιαζειν 40
Epulae θοινᾶι	Errat πλανᾶται
Erigetur επιερουργει	Erra δεσποινα
Epicrocum ἐσθητος · ειδος · ηχοι	Erubescit ερυθραια
νιον · αρμενου · κατωτερον	Eruca ευζωμον
15 Epulatio ευωχεια	Eructant ερευονται 45
Epicrocum δηλαυτες	Erudimus παιδευομεν · ασκουμεν [61 ⁿ]
[61 ^r] Etorida εντομεταξυ	Erudit παιδευει
Eques ἵππευς	Eruditio παιδεία ¹)
Equester ἵππικον · ταγμα	Eruditus πεπαιδευμενος · ευπατ- δευτος
20 Equa φοβρας	Erudnae ἰσίδος ²) 50
Equi ιπποι	Eruit ανορυσσει
Eque φοβραδες	Erupit ἐξερρηξεν ³)
Equestri ἵππικῳι	Erumnosus αθλιωτατους ⁴)
Equidem εὔωμεν	Eruum ὄροβος
25 Equisio ιπποκομος	Esca δελεαρ · τροφη 55
Equitum ἵππων	Escendit συμβαινει
Equus ἵππος	Esse εσθι · ειν · ειναι
Ereiscundae διαιρεσειως	Esselaturos ὀισειν
Ergame εισεμε	Est εστιν
30 Ergastulorum ελευθερων · φυλακων	Estis ἔσται 60
Ergastulorum τῶποι · ενοις · πηδη-	

1) ante π rasura: fortasse a erasa || 2) i posterior in ras. pro u corr. || 3) η in ras. pro ε corr. || 4) υ in ras. pro c corr. ||

2. τοιοῦτῳ τρόπῳ e || 3. αὐτῷ e || 13. Epuletur c || 15. εὐωχία e || 16. τηλαυγές e || 17. Entor, διὰ c. Entoridea dg || ἐν τῷ e || 20. φορβάς e || 22. Equae e || φορβάδες e || 25. Equiso ac || 31. ἐλεπηδηταί c. πεδήται e || 36. Erile, uide Herile e || 39. Eri, uide Heri e || 42. Era, uide Hera e || 45. ἐρεύγονται e || 50. Eroidos d. Erucinae g || 53. Erumnosos e || 60. ἔστέ e ||

Esurio πινω	Exactis ανυσθεντων	
Estis εσται	Exactius ενπρακτōτερον	
Et καί	Exequatio εξισωσις	
Etiam καιδη	Exallectis εκτον · λογογράφω	35
⁵ Etiamsi εἰκαι	Exacui ακοναι	
Etquis απατίς	Exagitatio συνκεινησις	
Etrusca τυρρηνή	Exactionem εισπραῖξιν	
Euanescit ματαιουται	Examinatas ακριβεις	
Euanescit κενουται · αφανίζει	Examinare δοκιμαζειν	40
¹⁰ Euaporatio αναθυμιασις	Examinati εκεσχηκωμένοι	
Euaserint εκφυγωσιν	Examendistrictum ἡακρῶασις · συγ- κεκροτημενη	
Euasit εξεφυγεν	Examen εξετασις · ακρῶασις · δικα- στηρον	
Euellit εκτιλλει	Examen σῆκωμα	[62 ^u]
Enenit συμβαινει	Examinat σῆκοι	45
¹⁵ Euersor καταστροφευς	Examinata δοκιμασθεντα · εξετα- σθεντα	
[62 ^r] Euestio εξαγωγῇ	Examussim ερευνᾷ	
Euentus συντυχία ¹⁾ · εκβασις	Exanclat αρυεται	
Euicit εξενικησεν	Exanimatum ἀψυχον	
Euentilata εκγεγυμνασμενα	Exanimus νεκρος	50
²⁰ Euidens προδηλος · φανερος · εναρ- γης	Exaudiens επῆκοος	
Euinci νικηθῆναι	Exercipes ταχυδρομῶς · δρομευσ και κουρσωρ	
Euidenter εμφανῶς	Exceptio παραγραφη	
Euidētius φανερωστερον	Exceptis υφεχξηρημενων	
Euiratus αποκοπος · κῖναιδος	Excellentem υπερβαλλουσαν	55
²⁵ Euitande τουεκκλειναι	Excellentes παραδοξος	
Euitat εκνευει	Excellentes υπερβαλλοντες · και εξεχοντες	
Eum αυτῶν	Excedunt υπερβαινουσιν	
Eundi παριέναι	Excessit ²⁾ υπερεβη · παρεβη	
Euocatis ανακληθῆντων		
³⁰ Euomuit εξημεσεν		
Exacta ανυσθεντα · επαλλω · ανυ- σθεισις		

1) u posterior in ras. pro i corr. || 2) ss in ras. pro d corr. ||

1. πεινώ e || 2. om. e, non b || 6. Ecquis c || 7. Etrusca e || 8. 9. Euanescit ματαιούται, κενούται. αφανίζει e || αφανίζεται c || 16. Egestio a. Euectio cg || 23. φανερώτερον e || 25. Euitandi e || εκκλιναι e || 29. ανακληθέντων e || 31. εν ἄλλω e || 34. Exaequatio e || 35. εκ τῶν λογογράφων e || 36. Exacuit ce || 37. συνκίνησις e || 43. δικαστήριον e || 47. sequitur in de: Exterminium αφανισμός: quo addit b: alia manu scriptum inferiori margine || 54. ὑπεξηρημένων ce ||

Excerptit εξανθίζει	Exempto παρεληλυθοτος	
Excellenter εξοχως · ακρως · υπερ- βαλλοντος	Exerunt επεξαγαγωνιν	
Excelsum υψηλοτατον	Exercitatio γυμνασια	30
Exeubiae νυκτοφυλακίαι	Exesa εκβεβρωμενος	
5 Excellens υψηλος · παραδοξος	Exercitus στρατοπεδον	
Excerptio εξαίρεσις	Exercuit εγυμνασεν	
Excipitur εξυφαιρειται	Exercet γυμναζει	
Excidit εξεπεσεν · εκκοπτει	Exertanter προεκτινουςαν · εξε- χουςαν	35
Excipe αναλαβ · εκλαβαι	Exercipes δρομευς ²⁾	
10 Excipulum εκδοχέιον	Exequentimihī επεξιοντιμοι	
Excita εξυπνίζει	Exequae εκφοραι	
[63 ^r] Excorticat λεπιζει	Execramur καταρρωμεθα · αποτρο [63 ^u] πια · ζομεθα · βδελυγ τόμεθα ³⁾	40
Excogitatio επίννοια	Eximendum εξαιρετεον	
Excontradictione εξαντιρρησεως · του τεστιν · καταδιαγωνσιν	Existimant υπολαμβανουσιν	
15 Excrementia εκβρασματα	Existimatio ⁴⁾ οησις	
Exeubiae νυκτοφυλακίαι · νυκτη- ρεια	Exinanitus κενωθεντας	
Exeubiat εκκοιτει	Exhaurit αναλiskei · εξαντλει	
Excussit εξετιναξεν	Exhibendae παρασταταιας	45
Excusatus απολογησ·αμενος ¹⁾	Exhaurietur εξαντληθησεται	
20 Exeursio εκδρομη · καταδρομη	Exhausto εξαντληθέντος	
Excutit εκτινασσει · εκζητει	Exhalatio αναθυμιας	
Exeudit εκκολαπτει	Exhibet αποκαθιστησιν · παρις τα · 50 παρεκει · παραβαλλει	
Exdiuerso εκτου · εναντιου	Exhalantem εκφυσωντα · εκπηθοντα	
Exemplo παραδειγματι · ανγραφω	Exhilarat χαροποιει	
25 Execrantes απευχομενοι	Exhortor αποτρεπω	
Exemplum αντιγραφον · αντιτυ πον · υποδιγμα	Eximendum εξαίρετεον	
Exeratur εξηνεχθη	Exinanitus κενωθεντας	55

1) inter c et a interstitium nullum est || 2) in margine est: exercipes cursor ||
3) τ parvam rasuram infra habet: an punctum erasum? || 4) o in ras. pro s
corr.: praeterea ras. duarum fere litt. super xi ||

2. υπερβαλλόντως e || 3. sequitur in be: Excelsus ύψηλός || 9. ανάλαβε, έκλαβε
e || 11. Excitat ae || 16. νυκτοφυλακίαι, νυκτηγρεσία e || 24. παραδείγματι e || αντιγράφω
e || 26. υπόδειγμα e || 27. εξενεχθη e || 29. Exerant e || 31. εκβεβρωμένης e || 35. Exer-
tantem e || προεκτείνουσιν e || 36. om. e, non b || 38. Exequiae e || 39. καταράμεθα
e || βδελυττόμεθα e || 43. Exinanitos e || 44. εξαντλει e || 45. παρασταταί e || 50. πα-
ριστῶ e || παρέχει e || 51. έκπνέοντα i || 53. προτρέπω i || 55. om. e, non b ||

Exigit απαιτῇ εἰς πράσσει	Expedens λυσιτελῆς
Eximia υπεροχῇ	Expecta εκδεκεται
Eximie εξοχος	Expressa δεδηλωμῆνα · εκτυπω- θεντα
Eximium εξοχον	Expressum est διατετυπωται · εκ- 35 τέθειται
⁵ Eximius εξοχος	Expensum δανῆιον
Eximit εξαιρῇ	Expendere διακρῖνειν · δοκιμα ζειν · δικαζειν
Exim ευθεως	Experientia εμπειρια · αρχινοια [64 ^u]
Exilium εξορισμος ¹⁾	Expertus πειραθῆς
Exile ²⁾ ἱσχνον	Experiri αναζει · αποπει · ραθηναι 40
¹⁰ Exilis ³⁾ εκτικος	Expetendum αιρετεον
Existimat υπολαμβανῇ	Expers απειρος · και εμπειρος
Existimant υπολαμβανουσιν	Expergiscite περιυπνισατε
[64 ^r] Existimatio ὀησις	Expeditus ευζωνος
Existit υπερεχει	Expergefactus εξυπνισθῆς 45
¹⁵ Exitium ὀλεθρος · ὀλεθρον	Expedi εκπλεξον
Exitus εξοδος · εκβασιςτελος	Expeditio εξοδος · εκδημητι κῇ · στρα- τιωτῶν
Exiguum ελαχιστον	Expetides ignari
Exiuit εξελήλυθεν	Exertas peritas
Exitio κινδυνωι ⁴⁾	Experientiam εμπειριαν · εντρεχει ⁵⁾ 50
²⁰ Exigebat απητει	Expertus πειρασασειδως · και απο πειραθῆς
Exordium αρχη	Experimentum πειρα
Exoletus υπερακμος · και εξῶλης	Expedit συνφῆρει
Exortatum πεποθημενον	Expete αιτησον
Exorat εξιλασκεται · δυω πεῖ · ενευ- χεται	Expiat αποτροπιᾶζει · εξιλευ ται · 55 εξευμενιζεται
²⁵ Exossiat εξοστᾶζει	Expiatus εξευμενισθῆς
Exoramur παρακαλουμεθα · δυω- πουμεθα	Expiravit εξῆπνευεν
Exodiosa μεμισημενη	Expilat αποδυει · ληστευει · κυλαλυ- μᾶινεται · εκπορθεῖ · τυχορυχει
Exoletus υπερακμος · τριβακος	
Exoretur επαναστησεται · εγερ θη- σεται · υψωθῆσεται	
³⁰ Expatrauit επετελεσεν	
Expedire λυσιτελεῖν	

1) hanc glossam inseruit postea m. 1 || 2) e ex l in rasura et post e parva rasura || 3) super xi rasura duarum fere litterarum || 4) ω pro oi in rasura ||

1. απαιτῇ om. e || 3. εξόχως e || 7. Exsim e. Exsin c || 20. ἀπῆτει e || 25. εξο-
στῆζει e || 29. Exorietur e || 32. om. e, non b || 33. Expectat εκδέχεται e || 47. στρα-
τιωτῶν e || 48. Expertes c || 49. Expertas e || 51. ἀποπειρασθῆς e || 53. συμφέρει
e || 55. ἐξιλεοῦται e || 58. ληστεύει e || κυλᾷ e || τοιχωρυχεῖ e ||

Explanat αφηνίζει · διασφει	Expectatio προσδοκία	30
Explet αναπληροι	Expectat εκδέχεται	
Explesse τραπῶς	Exstat αναφαίνονται	
Explicat απαλλασσει	Expars αμοιρος	
5 Expletium παραπληρωματικῶ	Exsten αναφαίνονται	[65 ^u]
[65 ^r] Explorator κατασκοπος	Exercere εκγυμνάζειν	35
Exploramur σκοπουμεθα	Extat περιεστιν	
Explosa εκβληθεισῃς · αποκλιθεισα	Extā εγκατᾶ	
Explorat εκζητῇ	Exurerat περιγίνεται	
10 Expressi φανερωθεντες	Extantiae εξοχᾷ	
Exprimitur προτίθεται · προφερεται	Extent ²) αναφενονται	40
Expressum est διατετυπται · εκ- τεθεται	Exugit εκπινίζει · εκθηλᾷζει	
Exprobat ονιδίζει · αποδοκιμαζει	Extinguerit σβεννυει · και εκβεσεν	
Expromitur αποδικνυται	Extiterit φανη · ευρεθη υποστῇ · φανῆσεται	
15 Exruginatio εκπορθησις	Extincte αποσβεθεῖσαι	
Exquo αφους	Extā σπλᾶγνα	45
Exqua αφης	Extar ulla ubi exta quebantur	
Exsecrat απαγορευει · αφελπίζει · απειχεται · καταραται	Extalis ἀρχός	
Exsecratio κᾶταρα	Extellare ελευθερῶσαι	
20 Exsecramur καταρρῶμεθα · αποτρο- πια · ζῶμεθα · βδελυσσῶμεθα ¹)	Extemplo ευθῶς	50
Exsecutus fuerit ηνυσα	Extemplum παραχρημα	
Exsequentimihī επεξιοιτῇ μοι	Extendit εκτίνει	
Exsequar επιδιῶζω	Extenuat απολεπτυνεῖ	
Exsequiae εκφοραῖ · εκκομιδαῖ	Extergit απομασσει	
25 Exsequi κατακολουθησαι	Exterminat αφανίζει	55
Exserat επαναστησει	Externus αλλοεθνῆς · εξοτικῶς	
Exomniat εξυπνίζει	Exterminare εξορῖται · αφανῖται	
Exors ἄκληρος	Externatus ³) εκτοςφρενων	
Exordium προοῖμιον	Exterminauī ηφᾶνισα	
	Extortaest εξεστραφῇ ανεφανη	60

1) u *pro* i *corr.* || 2) e *posterior ex a corr.* || 3) Externatus *ex* Exterminatus *ras. corr.* ||

3. Expresse e || τρανῶς e || 7. σκοπούμεθα e || 8. ἀποβληθεῖσα e || 13. Exprobrat e || ὀνειδίζει e || 14. αποδείκνυται e || 16. ἀφ' οὗ e || 18. Execrat e || 20. καταρῶμεθα e || 21. ἦνυσε e || 23. επιδιῶξω e || 26. Exerat e. Exsertat c || 32. αναφαίνεται e || 34. Exstent e || 37. ἔκκατα e || 38. Exuperat e || 40. αναφαίνονται e || 41. ἐκπιπίζει e || 43. ὑποσταῖν e || 44. Extinctae e || ἀποσβεθεῖσαι e. || 45. σπλᾶγγνα e || 46. clla : || coquebantur ae || 48. Extelare e || 49. tempore e || 52. ἐκτείνει e || 53. ἀπολεπτύνει e || 56. ἐξωτικός e || 60. Exorta est ante ανεφανη *add. h* ||

Extorsimus εξετιναξᾶμεν	Efficaciam σπουδῆν	
Extollit επαιρει · υψοῖ · υπεραιρει	Efficaciter σπουδαῖως ²)	[66 ^a]
Extorrit εξοριστος	Efficax πρακτικος	
[66 ^r] Extoto καθόλου	Effigies προτομή · απικονισμα · αφι-	35
⁵ Extraneus αλλοτρίος	δρυμα · εκτυπωμα	
Extricat patendo colligit et parat	Effractores θυρεπανυκται	
Extra εκτὸς	Effractorius θυρεπανυκτης	
Extremitates εσχαιαι	Effringit εξηλοῖ · επανυγει	
Extricare εκποδῖce	Effusorium εκχυσις	
¹⁰ Extrinsecus ἔξοθεν	Effutat ομολογει	40
Extulit εξημεγκεν · επηρεν	Effotui εξεθαλψα	
Exuberantia εκτενια	Effodiui εξωρυξα	
Exsugit εκπινῖζει		
Exuindicta εκπροσαγωγῆς		
¹⁵ Exuit αποδουει	Ha ταυτα	
Exul φυγας · εξοριστος	Haec ταυτα	
Exulcerat αναξᾶνει · αποτραυ μα-	Hae ταυται	45
τοι · αφελκει	Halica χονδρος	
Exultatio κᾶυχημα · γαυριαμα	Habentur υπαρχουσιν · νοουνται	
Exultat γαυρῖται	Habeatur γινεσθω	
²⁰ Exulto αγαλλομαι	Habeatur τυγχᾶνει ³) · συντινει	
Exulem εξοριστον	Habile αρμοστὼν	50
Exubuias λαφυρα	Habenti διῆποντι	
Exuuias λαφυρα · εκδυματα	Habenae ηνιαε	
Effatur εκλαλῇ	Haebescere αμβλυνεσθαι ⁴)	
²⁵ Effectum ηνυσμενον ¹) · περαστελος	Habetur δοκεῖται · τυγχανει · συν-	
Effectus αποτελεσμα	τινει	
Effectuimancipari πῆρατιναραδοθη-	Habitare οικεῖν	55
ναι	Habilia ευαρμοστα · επιτηδια	
Effert εκφῆρει	Habitatio οικησις	
Efferatus ηγριωμενος	Habita γενομένης	
³⁰ Effeta ητουμεκεῖν · κεκε νωμονη	Habitus σχεσις · ἔξεις	
Efficacia ενεργεια · ανυσις · σπουδῶ	Habuit ἔσχεν	60

1) υ *pro* ι *corr.* || 2) σπουδαῖ^ως || 3) ι *pro* υ *corr.* || 4) υ *pro* ι *corr.* ||

3. Extorris e || 9. ἐκποδῖσαι e || 10. ἔξωθεν e || 11. ἐξήνεγκεν e || ἐπήρεν e || 12. ἐκτένια e || 13. ἐκπιπ(ζει e || 17. ἀφελκοῖ e || 21. 22. om. e || 27. παραδοθῆναι e || 30. κεκενωμένη e || 31. σπουδῇ e || 35. ἀπεικόνισμα e || 36. θυρεπανοίκεται e || 37. θυρεπανοίκτης e || 38. ἐπανοίγει e ||

45. αὔται e || 47. *sequitur in dce*: Habeo ἔχω: cui addit Habemus ἔχωμεν b || 49. Habetur e || 52. ἡνῖαι e || 56. ἐπιτήδεια e || 59. ἔεις e ||

	Haebes αμβλυσ	Hemero ἄρπαξ	[67 ^u]
[67 ^r]	Haebescere αμβλυνεσθαι	Herba lectaria τιθυμαλλον	31
	Haedulāt παῖγει	Herba mercurialis λινῶζεστον · βο-	
	Haec ταυτα · αυτη	τανη	
5	Haelit αναπνοῇ οχεται	Herba sinaria ροδῶδαφνη	
	Haeret πεπηγεν · κεκολληται · ηνω-	Herba uerruca ελλεβορος	
	ται · κολλαται	Heri χθεσ	35
	Haesitat δισταζει	Heres κυριος · κληρονομος	
	Haetitareτ επεπηγει	Hesternus χθεσινῶς ¹⁾	
	Halat προσπνειπνει	Hi ουτοι	
10	Hala πτερυγι · μακαλη · ερωτικη ·	Hic ουτος ενταυτα	
	παταταξις · καυπηικαι · Alae-	Hiemat παραχιμαζει	40
	dicunt	Hiemps χειμῶν	
	Halares ιππεωνταξι · αρχοι	Hiatus χασμαγις	
	Hallus ποδος · μεγας · δακτυλος	Hibernat παραχειμαζει ²⁾	
	Halaiit προσπνεουσιν	Hasolda ηδᾱςτια	
	Haemonia θεσσαλιᾱ	Hinc εντευθεν	45
15	Hamus ἄγκιστρον	Hinnit χρεμετιζει	
	Harena ἄμμος	Hinnulus οεξ ιππου · και ονου ³⁾	
	Hariolus βωμῶσκοπος · φοιβητης	Hircus τραγος	
	Harundo καλαμος	Hirnia κηλη	
	Haruspex θυτης · ἱερος κοπος	Hirsutum ⁴⁾ αυχημῶν · τραχυ	50
20	Hasta δορυ	Hirsutus δαρυς	
	Hastina δορυα · κοντιον	Hirudo λιμνεα · βδᾶλλα	
	Hatubus μογιλαλος	Hirundo χελιδῶν	
	Haurit αντλεῖ · αρυεται	Hiscit κεχηνεν	
	Hand ουχι	Hiscere κεχηνῆναι · επιχει ρισαι · λα-	55
25	Haue χαῖρε	λησαι	
	Hauustus ροφημα	Hispida δασεια	
	Helix αναπνοηοχεται	Hispidus δαρυς · πυκνος · αυχημ ρος ·	
	Helluo αωτος · καταφαγας	μεγαλοθριξ	
	Hem φευ	Histriculus δαρυπρωκτος	

1) χθεσι in ras. || 2) χε in ras. || 3) v ex π rasura corr. || 4) m ex s corr. ||

1. Hebes c || 3. παζει gh || 5. Haelix e. Elix d || 8. Haesitaret ce || 10. πτέρυξ ἢ μασχάλη e || μάχη στρατιωτικῆ c || 13. Halant e || 17. φοιβίτης e || 21. Hastilia a || 30. Hemerocoetus cd || 31. lactaria ce || 33. asinaria a. spinaria c || 36. secuntur in e, non bc: Hera δέσποινα. Herilem δεσποτικόν e || 39. ένταύθα e || 40. παραχειμάζει e || 41. Hiems e || 44. Hispida c || 46. sequitur in e, non in bc: Hinnitus χρεμετισμός || 47. sequitur in e, non in bc: Hinnuli νεβροί || 52. Hirudo e || λιμναία e || 54. κέχηνεν e || 55. κεχηνῆναι, επιχειρήσαι e ||

[68 ^r] H istrio παντῶμιμος	Huiusce του τουτι	
Hittus φωνή κυνός	Huiusmodi τουτου του τροπου	
Hitta υμῆν	Humanum ανθρώπινον	35
Hiuleam χάσμα	Humanus φιλάνθρωπος	
⁵ Hiuleus απληγτος	Humi χαμῖ	
Hoc ho τουτο · ταυτη	Humilitas χθαμαλότης · ευτελεία	
Hodiernus σημερινός	Hunc τουτον	
Holus λαχανον	Huncine τουτον	40
Homo ανθρωπος		
¹⁰ Homicida ανδροφόνος		
Honestus εντιμος · αξιόλογος	Fabore ευμενιαν	
Honestus egregius αξιόλογος	Fauor κροτος · ευφῆμια · συγκρο-	
Honestarunt εἰτμησαν	της	
Honorifice εντιμως	Fabafrensa ερυγμός	
¹⁵ Honoratus τοτιμημενος · ἐνδοξος ·	Faba solida κυαμός	
επισημος	Fabula δραμα μυθος	45
Honus honor τιμῆεων · τιμη ανθρω-	Facem λαμπάδα	
πων	Facula λαμπας	
Horreum αποθηκη	Facies ὄψις	
Horridus cianτοφρικτος	Facetus ευχαρις	
Horribilis φοβερός · αποτομος	Facile ευχερες	50
²⁰ Horruit εφριξεν · εφοβηθη	Facit ποιεί	
Horrescit τρεμη φριττει	Facillare στραγγαλίσαι	
Horripilatum ορθοτριχει	Facetiae χάριτες · ενανθρώπῳ	
Hortor προτρῆπομαι	Facinerosi δραματουργοῖ	
Hortus κήπος	Facinus δρᾶμα · δυσέβημα	55
²⁵ Hortulanus κηπευτῆς	Facta ταδιγηματικᾶ	
Hospitalis φιλοξενος · ξενιος	Facto conceptas διηγηματικῶς	
Hospitatur ξενιζεται	Factum γεγονος · συγκειμένας · γε-	
Hospes ξενος	ναμενον	
Hospitio ξενία .	Factiosus νεωτεριστῆς	[69 ^r]
[68 ^u] Hostia θυμα · ἱερῆϊο · θυσι α · στομιαν	Factiorem συνσκευῆν	60
³¹ Hostis πολῆμιος	Facto τᾶγμα	
Huius του του	Facultates ουσία · ευπορίαι	

6. ταύτη *e* || 15. τετιμημένος *e* || 21. τρέμει *e* || 22. Horripilatur *e* || 29. ξενία *e* || 30. έντομον *e* || θυσία τροπαία *h* || 33. τούτου *e* || 40. Huncine *e* || *secuntur in e, non in b*: Humor νοτία, ύγρασία, ικάς. Humidus ξνικμος, ύγρός. Humilis ταπεινός, χθαμαλός: *quibus addunt cum e et c et b*: Huc ένθάδε. Hoc τοῦτο. Hinc έντεῦθεν ||

41. Fauorem *e*. Fauore *e* || εὐμένειαν *e* || 43. έριγμός *e* || 53. ανθρώπῳ *e* || 54. δραματουργοί *e* || 55. δυσέβημα *e* || 57. Infactum conceptas *f* || 58. συγκείμενον *e* || γε- νόμενον *e* || 60. συνσκευῆν *e* || 61. Factio *e* || πράγματι *c* ||

Facultate τῇ ευχαιρεῖα	Fanum ἱερὸν
Facundus επιτήδιος · ευομιλος · cτω- μυλος ¹⁾)	Far ζεια · ciτος · ολυρα
Facundus ευγλωττος · γονιμος	Farra ολυρα · Ζεῖα
Faeces τρυγῖται	Farrago γράστις 35
⁵ Faelis ἔλουρος	Farcit vaccei
Faenilae ²⁾ χορτοβολῶν ³⁾)	Farris Ζεῖα · ολυρα
Faenum χόρτος	Farina ἄλευρον
Faenum graecum τῆλις	Fartores ciτευται
Faetiales σπονδοφόροι	Fas θεμις · θεμιτον 40
¹⁰ Faenerare δανίτης	Fasioli λοβοῖ
Faenerator δανιστής	Fascinator βάσκανος
Faetor δυσωδία · βρομος	Fasciis δεσμη
Fagus οξύινον	Fastu superbia
Falangiarum λιθοφόροι	Fasces honores τιμας συμβολα 45
¹⁵ Falcarius δρεπανοποιος	Fastus επικυνιον · ημερολογιῶ
Falx δρεπανον	Fastidit ἐξουθενεῖ
Falanx πλήθος · στρατου	Fastidiosus υπεροπτης · cικχός
Falcones δακτυλοποδωνες βλε- ποντες	Fastidis contemnis
Falerae ἵπποκομῖα	Fastidium λῆτωμα 50
²⁰ Fallit εξαπαταῖ · πλᾶγαι	Fascitus των συμβόλων
Falsae πλαστου	Fatidicus ⁴⁾ μοιρολογός · μαντις οτι- τήν · τυχην · λέγει και την · μοῖραν
Falsum ψευδες · πλαστον	Fatigarentur ἐξαιτων · ἤσωνιν
Fama φήμη	Fatigantur συντριβονται
Famelice λιμῶξηρος	Fatum εἰμαρμένον [70 ^e]
²⁵ Familiaris εταιρος · οικιος · συνητης	Fatuus μωρός 56
[69 ^a] Fames λιμός	Fatale μορσῖμον
Familia οικετια · γένος	Fatetur ομολογῇ
Familiarissime συγγενικῶτατα	Fartor ciτευτής
Famosus αῖτιμος	Fatur λείκι 60
³⁰ Famulus θεραπων	Fatigat γυμνᾷζει · κυλλει · κατα- πονει
Fanaticus ἱερατικός · ἱεροδουλος	Fatigatus κεκμηκῶς

1) u pro i corr. || 2) il ex u corr. || 3) χορτοβολῶν || 4) Fa//tidicus (erasa s) ||

1. εὐχερεῖα e || sequitur in e, non in b: Facio ποιῶ || 2. ἐπιτήδειος e || 3. λόγι-
μος c || Fecundus inserit ante γονιμος h || 5. Faelis, vide Felis e || 6. Faenile e ||
8. Faenugraecum e || 9. Faeciales e || 10. δανείτης e || 11. δανιστής e || 13. δξύη cd.
Faginus δξύινος idem c || 21. om. e || 25. οικείος e || συνήτης e || 27. οικετρία e ||
43. Fascis e || 50. Fastigium ἀέτωμα g || 51. Fastus e. Fascium f || 53. ἐξατονή-
σωνιν e || 60. λέγει h ||

Fatiscit κοποι	Ferrugineum γλαυκῶν · κοιᾶνιον	
Fatidica θεσπιωδος	Ferrugo ἰῶς σιδηρου ²⁾	
Fauces φαρυγες	Ferrum σιδηρος ³⁾	35
Fauerent εσπουδαζον	Ferrumen σιδωμμα	
5 Fauilla λιθαλη	Ferruminat στομοῖ	
Faunus πᾶν	Ferula ναρθηξ	
Fauor ησυγκροτησις	Fert αποφερει	
Fautor ερεθιστης	Fertilis ευφορος	40
Fauete ευφημεῖται	Feruet ζει · βρασσει	
10 Fauonius ζεφυρος	Fessus κεκοπιακως · κεκμηκως	
Faur σπουδη	Festinat σπενδει	
Fautor σπουδαστης	Festiuus ακτιος · ωρατος	
Fecunda γονιμος	Festuca κᾶρφος · ρᾶβδος	45
Fecunditas ευφορια	Feta εγκυμων · πληρης	
15 Febris πυρεττεις · πυρετος	Fex τρυγία	
Fel χολη	Fibra λοβος · ηπατος	
Felterrae δρακοντιος · βοτᾶνη	Fibula πορπη · φιβλιον	
Femina θηλια	Ficetdula ⁴⁾ συκαλλις	50
Femora μηροῖ	Ficedulae συκαλλιδες	
20 Fenestra θυρις	Fictile οστρακινον	
Feniculum μαραθρον ¹⁾	Fictione πλασσει	[71 ⁴]
Fera θηριον · θηρ	Ficulnus ερεινεος	
[70 ⁴] Ferat λαθη	Ficus συκον	55
Feriae αργειαι	Fidelis πιστος · δουλος	
25 Feriendo υπαχθοκομενου	Fidicen λυριστης	
Ferendum υποκεικομενην · υπα- χθοκομενη	Fidis λυρα · κιθαρα · χορδα	
Ferit τυπτει · πατει	Fideipromissores πιστιεπαγγεμεται	
Ferme σχεδον	Fidei promissor πιστι κελευστης	60
Fermente ζυμη	Fiduciatus υποτιθεμενος	
30 Feronia πολυστεφανος	Fiduciat υποτιθεται	
Ferox αγριος · θηρ	Fiducia πεποιθεσις · υποθηκη · ενε- χυρο	
Ferramenta εργαλια · σιδηρα	Fidunculus πιστος	

1) θ *in rasura* (τ?) || 2) υ *in rasura pro ι* || 3) ι *in rasura pro υ* || 4) t *exp. m. I* ||

2. θεσπιωδος *e* || 3. φάρυγες *e* || 5. αἰθάλη *e* || 9. εὐφημεῖτε *e* || 11. Fauor *e* || 17. *sequitur in e, non in b*: Felis αἰλουρος || 18. θήλεια *e* || 21. Faeniculum *e* || 24. ἀργίαι *e* || 26. ὑπαχθοκομένην *e* || 29. Fermento *e* || Ζύμη *e* || 31. Θηριώδης *c* || 32. ἐργαλεία *e* || 33. κυάνεον *e* || 44. ἀκτεῖος *e* || 47. Faex *e* || 50. συκαλῖς *e* || 51. om. *e* || 53. πλάσει *e* || 54. ἐρινεοῦς *c* || 58. *sequitur in b*: Fides πιστις, *sed in b ut librarius addiderit*: alia manu || 59. πιστιεπαγγελλεται *e*. πιστιεπαγγελλται *b* || 63. πεποιθησις *e* || 64. Fidaculus *d* ||

Fidus πιστὸς · φίλος	Flauescit πεπᾱίνεται
Fiduciam ᾄδιαν	Flauus ξανθος
Fieri γενεσθαι	Flatus πνοῇ
Figulus κεραμευς	Fletus οδυρμος 40
5 Figit πῆσσει	Flebile γοερὸν
Figurae σχήματα	Flexibile ευκαμπῆς
Figurae εκτυπώματος	Flexus καμπτῇ
Filia θυγάτηρ	Focus ἐστία
Filius υιος	Focillat θωπευει 45
10 Fimbria κρόσσοι	Fodit ορυσσει
Fimus βόλβιτον	Foederatus ὑπὸς πονδος
Findit διασχιζει · σχιζει	Foedere ορκῶ
Finiebatur ετελειουτο	Foedantem μιᾶινοντα · κατεσχυνῶτα
Finis ὄρος · τέλος	Foedera ὄρκια [72 ^r]
15 Finitimi ὁμοροι	Follex θυλακος · καμινου · ασκὸς 51
Finitiuα οριστικᾱ	Folium φυλλον
Finitum ωρισμενον	Fomento καταντλῶ
Firmum στεραιδὼν · βεβαιον	Fomentame καταντλησῶνμε
[71 ^u] Fiscus κυρτος · αλιευτικὸς	Fomitem φρυγανον 55
20 Fiscella κάρταλλος	Fomentatio πυρίασεις
Fistula σωλῆν	Fons πηγῇ
Fistula cῶλην · κυριγξ · φυσητηρ	Foris ἐξῶ · εντόπω
Flabellum ριπιστήριον	Foras ἐξῶ · ειστόπον
Flagelli μάστιγες	Fordas εγκυμονουσας 60
25 Flagitauerit μεταβοησαπετηχη	Fores θυραι
Flagitium ατόπημαβια	Fore ecesθαι · σχεδον
Flagrat αποπνεῖ · φλεγεται · εμου	Foret ηνᾶν
Flagrum κτυτὸς · ριζεται	Forba θυσια · εγκυμωνος · βοδς
Flagro flagratumsum καιομαι	Forfex ψαλῖς · οδονταγραπυ ραρμῶ 65
30 Flagra scutiua κτυτη · κτυτος	Forensae αγοραιον
Flagrantis φλογὸς πυρὸς	Foramen τρωγλη
Flamen ἱερομνήμων · πρυτανις	Forficatio ψαλῖδωμα
Flamma φλόξ	Formido φόβος
Flagurrit φῆρει	Formio κῶφινος · παρηκται · δε 70
35 Flamines ἱερεῖς	αποτου · ελληνικου · ωσολσιδὸς
Flat flator φουαῖ · αυλητης	Formosus ευειδες

2. ᾄδιαν *e* || 18. στερεόν *e* || 21. *om.* *e* || 25. ἀπαιτήχη *e* || 27. πνεῖ *c* || 28. ριζει-
ται *e*. ὑστρίχις *c* || 30. scutica *e*. sectiua *c* || 34. Flagrat φλέγει *c* || 43. καμπή *e* ||
45. Focilat *e* || 48. ὄρκω *e* || 49. καταισχύονοντα *e* || 55. Fomitem *e* || 56. πυρίασις *e* ||
58. ἐν τόπῳ *e* || 62. Fere *c et ante* σχεδόν *h* || 64. Fordicidia *cd* || ἐγκύμονος *e* ||
65. πυράκμων *e* || 66. Forense *e* || 71. εὐειδής *e* ||

Forma καλαπους · τυπος · μορφη	Fraus δολος · ἐνεδραστερη cis · αγνω- μοσυνη	
Formica μυρμηξ	Fraxinus μελῆατο · δενδρον · επι- στεν · ἄζει · πριεται · μανῆ- ζεται	
Formidolosus φοβερός	Fremens βρυχώμενος	
Formula τυπος · υποδειγμα	Fremmus στοναχῇ	[73 ^r]
5 Fornicaria πορνη · αποκαμαρα της ἵστανται	Frenum χαλινός	35
[72 ^u] Fornex πορνη · καμαρα	Frequenter συνεχῶς ³)	
Fornax καμινος · οψις	Frequentes αθρόοι · συνεχεις	
Fors τυχη · τυχον	Fretus πέποιθῶς	
Forsitan τυχον · ἴσως	Fribolus κενός · ουδαμινός	
10 Fortasse τυχον · ἴσως	Fricat τρίβει	40
Fortuite τυχιμῶς	Frieta τηγανητα ⁴)	
Fortiafacta αριστέϊαι	Frigidarium υδροψυγιον	
Fortitudo ἰσχυς · ἀρετη	Frigit φρυγει · τηγανίζει	
Fortunae υπάρχοντα	Fritillum πυξίς ⁵)	
15 Fortis ἰσχυρός · γεναιος	Frondeatibus χλοεροῖς φυλλῶδες ⁶	45
Fossa τάφος	Frons μέτωπον	
Forum αγορᾶφορος	Frugi χρησιμος	
Fovea βοθυνος	Frugalitas χρησιμοτης · ευταξία · ευ- τάρκεια ⁶)	
Framea ρομφαία ¹)	Fructum καρπὸν	
20 Fraga μαμῖ κυλον	Fruitur ονῖς κεται	50
Fraudibus περιγραφαῖς	Frumentum σῖτος · καρπος	
Fraudator πλεονέκτης	Frustum ⁷) τῶμος · κοπεον	
Fragile εὐθραστον	Fragor κτυπος	
Frater ἀδελφός	Frutex frutices θάμνος ⁸)	
25 Fragrantis πνέοντος	Fuat συνῆλθη	55
Fragor ηχοκτυπος	Fucatur βᾶπτεται	
Fraudibus περιγραφαῖς	Fuco εργόμοκος	
Frangit κατεασσει		
Fraterpatruelis ἀνεψιός		
30 Fraudulenter πανδύργως ²)		

1) *super a priorem manus saec. X plumbo scripsit e* || 2) *wc ex oc rasura corr.* || 3) *ω ex oc rasura corr.* || 4) *η prior ex γ corr.* || 5) *in margine: pixis fritillum* || 6) *ευτάρπ//κία (χ erasa)* || 7) *u posterior inter scrib. correct: voluerat librarius r scribere* || 8) *η in rasura pro o* ||

1. *sequitur in be: Flos ἄνθος, sed ut addiderit b: alia manu* || 5. *ἵστανται e. ἐφ' ἧς ἵστανται c* || 7. *ἀψίς c* || 11. *τυχιμαίως e* || 15. *γενναῖος e* || 17. *ἀγορά. φορας e* || *φορά h* || 18. *βοερος alia manu add. b* || 23. *εὐθραυστον e* || 27. *om. e* || 32. *μελία e* || *ante επιστεν addit Fremis a. Friendet c* || 39. *Friuolus e* || 48. *αὐτάρκεια e* || *sequitur in bce: Fructus καρπός, sed ut addiderit b: alia manu* || 52. *κόπτον h* || 54. *frutices om. e* || *θάμνος e* || 55. *συνῆλθη e* || 57. *ἐργόμωκος i* ||

Fucum χρῶμα · απολογίαν	δικρα νον εντοις · τραχηλο ις · εχον-	
Fucum πλανην ἥ · απατην	τες · περιεβω μιζον · διατης · πο-	
Fungatur officiis κῆχρηται οφφι-	λεως · περιεγομενο ³⁾)	
κιδις	Furem κλέπτην	[74 ^r]
Fulgores λαμπηδῶνες	Furiae ερεινυες	
⁵ Fulcit υπορθοι	Furfures πιτυρα	
Fulcimentum ὑπερισμα · ὑπορθωμα	Furiosus οιστροπληξ · μανιωδης	35
[73 ^v] Fulgent αστράπτουσιν	Fur κλέπτης	
Fulcrum ανακλειτῶν	Furti κλοπῆς	
Fulgurat αστράπτει · κεραυνοι	Furtim λᾶθρα · λεληθοτως	
¹⁰ Fulgor αἴγλη · λαμπρότης	Furunculus δοθειῆν	
Fulligo αβδὼλη · αιθαμη	Fustes ξυλα	40
Fullo γναφευς	Fustibus ξυλοις	
Fulica λᾶρος · ηφακαρις	Fusus ἄτρακτος	
Fulmen κεραυνός	Fusus κεχυμενος	
¹⁵ Fulget λαμπει	Futtilis αδρανῆς	
Fuluus ξανθός	Futat ἐλέγχει	45
Fumus καπνός	Futurum μέλλον	
Funambuli καλοβάται ¹⁾)	Fusionaticum υλιστικον	
Funale λαμπάδιον	Fusio υλισμος · εισφορα · δημοσιων	
²⁰ Functus τυχῶν	Fusiones υλισμοι · συντελειαι · εισ-	
Functionio λειτουργείας · τελεσμα	φοραι	
Functionum λειτουργιῶν · εισφορῶ	Fuscantem μανικον	50
Funda σφενδῶνη	Fuscus μελαγχρης	
Fundus χωρίον · αγρος · και πυθυμῆν	Fuscina καμαξ	
²⁵ Funerat κηδευει	Fuscatur αβολαινεται	
Funestus πένθιμος	Fuscatus καταγνωσθεις	
Fungeretur ἦνυεν	Fuscatio καταγνωσις	55
Funguntur διατελουσιν · συντελουσιν	Fustis ραβδος · βακλον	
Fungi λειτουργῆσαι	Fustigatus βακλιςθεις	
³⁰ Funus πένθος · κηδια	Fabricatur οικοδομεται	
Fureifer σταυροκόλλιστος · κρα νοφο-	Fabrico χαλκευω · οικοδομο	
ρος · οιπταιοντες · αντιτιμωριας ·	Fabricas οικοδομεις	60

1) in marg.: kalobate funambuli || 2) post vo apicem similem i litterae addidit alia manus (περιαγομενοι?) ||

6. ὑπέρισμα e || sequitur in b e, non in c glossa haec: Fundamentum θεμέλιος, sed ut addiderit b: alia manu || 8. ἀνάκλιτον e || 10. καὶ ἀστραπή add. e: και αστραπα alia manu add. b || 11. αἰθάλη e || 13. φαλακρίς d || 21. λειτουργία e || 24. πυθυμῆν e || 30. κηδεία e || 31. σταυροκόμιστος e || δικρανοφόρος ede || περιεγομενοι e || 33. ἐριν- νυες e || 39. δοθῆν e || 44. Futilis e || 47. Fusionalitium d || 59. οικοδομῶ e ||

[74 ^a] Fabricant οικοδομουσιν	Iaculum ακόντιον	
Fabricat οικοδομει	Iaculata ακοντισαα	
Fabricent οικοδομηουσιν	Iacula ακοντια	
Fabrilis χαλκευτικός	Iamdudum ἡδη · παλαι	
5 Fabulat μυθευεται · λαλει · κωμωδει	Iamridem παλαι	35
Fabula κωμωidia	Im λοιπον · ἡδη	
Fabatum φαβατος · κοκκος	Iactantur ριπτονται · κυλλονται	
Faberrae φαβα	Iactantur ακοντιζονται	
Fabeus παις	Iactatur αλαζονευεται	
10 Fabea παιδισκι	Iaculatur ακοντιστης	40
	Iaculatus ακοντισαα	
	Ianitor πυλωρῶς	
I πορευου	Ianua πυλεων	
Iacit κυλλει · ριπταζει	Ianitrix η πυλουρος	
Is ουτος · πορευν · κειται	Ianitrices δυοαδελφωνγυναικεσσιν	45
It πορευεται	νυμφοι	
15 Iactat ριπτει · ακοντιζει	Iantilia λιθοι τραχεις διοκοπτομενοι	
Iactatus ακοντισαα	Iantaculum ακρατισμα · εναγισμα	
Iactum βολη	Iantare βουκκιαι	
Iactant ριπτουσι · ακοντιζουσιν	Ianua πυλων	
Im αυτονεις · αυτον	Ianus θυρεος · θεῶς	50
20 Iactari καυχασθαι	Ibit απηλθεν	
Iactura αποβολη · βλαβη · εκβολη ·	Iber ημιονος	
ζημια	Ibam απηιν	
In ειςιν	Ibant απηεσαν	
Int πορευονται	Ibas απηεις	55
Ir θεναρ	Ibamus απηειμεν	
25 Id τουτο	Ibat απηει ²)	
Iactatus κυλεις · ριπτασθεις	Ibatis απηειτε	
Iactata ριφειως κοιλια	Ibatur απηειτο	[75 ^a]
Iacturale ¹) επιζημιον	Iactantior αλαζον · ικωτερος	60
29 Iactatur ριπταζεται · κυλλειται	Iactat βουκκιζει ³)	
[75 ^r] Iaculares ακοντισται	Iantaculum ακρατισμος	

1) *l in rasura pro t corr.* || 2) *η in rasura pro ε corr.* || 3) *in margine: bucizi iactat ||*

5. κωμωδει *e* || 10. παιδισκη *e* ||

13. Is ουτος, πορευη. Iacet κειται *e* || 18. *om. e* || 22. εις, εν *e* || It ειςι *d* ||
 23. Inunt *c* || 27. ως Κεκίλιος *c* || ριφήσα κοιλία, *Glos. adscr. h* || 35. Iampridem *e* ||
 36. Iam *e* || 40. Iaculator *e* || 46. talantiaei *c* || διασκαπτόμενοι *c* || 47. Ientaculum
a || 48. Ientare *a* || 50. θυραίος *e* || 51. Iuit *ce* || 53. ἀπήειν *e* || 54—58. *om. e* ||
 61. Ientat *h*. Iantat *i* ||

Ibi αὐτόθει · επιτοπου · εκεισε	Ieiunium νηστια	
Ibis απελευχη	Igitur τῶινυν · τοιγαρουν	
Ibit απηλθεν	Ignarures αγνοουντες	35
Ibunt απελευσονται	Ignauatis ³⁾ αδρανισθοντων	
⁵ Ibo απελευσομαι	Ignarus αγνωστος	
Ibidem εκεισε · κατατου	Ignauia απειρια · αδρανεια	
Ictum πληγην	Ignauus αδρανῆς · σκηρος	
Ictui πληγη · θιξις · βοληριπη	Igniscit πυρoutai	40
Ictus πληγη	Ignia νοτια · φυκιαςic	
¹⁰ Id τουτο	Ignis πυρ	
Icit βαλλει · πληττει	Ignes ⁴⁾ πυρcoi	
Idagis τουτο πραττειc	Ignifer πυροφορος	
Idagit ενεργει	Ignos γνωστους	45
Idem οαυτος	Ignobilis αγνωστος · ασημος	
¹⁵ Idem ¹⁾ ομωc ²⁾	Ignorauilior αγνωστοτερος	
Ideirco διατουτο	Ignotus αγνοστος	
Ideo διατουτο	Ignorat αγνοει	
Idonei ικανοι	Ignitabulum δαδοcραβδιον · πυρο- 50	
Idoneum αξιῶ · χρεων	τροφον	
²⁰ Idoneum ικανον	Ignis sacer ερυcῖπελαc	
Idoneus ικανoc	Ignominia ατιμια	
Idonea ικανη · ικανα	Ignorat αγνοεῖ	
Idem αυτοcτῶαυτο	Ignorantia αγνοια · cυγγνωμη	
Idemque οαυτος · ομοιωc	Ignoscit cυγγινωcκει	55
²⁵ Identidem παρεκαcτα · επαλληλωc	I υπαγε̄ · πορευῶ	
Iduum ομοιον	Iambrices καλυπτηrec	
Idus μεco μηνιον	Ii απηλθον	
[76 ^r] Indicat επιμενει · μηνυει	Iambricat cκεπει · καλυπτει	[76 ^u]
Indicit επινεμει	Iia λαγονec	60
³⁰ Indices μηνυται	Ilico εξαυτηc	
Indictum επινεμηcic	Pices πρινοι	
Iecur ἥπαρ	Plex πριnoc	

t

1) Idem (t add. manus recens) || 2) ομυ///ωc (una litt. erasa) || 3) lineola deleta vox, via manu 1 || 4) e ex i corr. ||

1. αὐτόθι e || 2. ἀπελεύχη e || 3. Iuit e || 8. Ictus e || sequitur in ce: Inanis κενός: idem in b addito: alia manu || 9. om. e || 15. ὁμοίωc e || 19. 20. Idoneum ἀξιόχρεων, ικανόν e || 21. om. e || 28. 'In uetere ἐπιμηνύει' c || 33. νηστεία e || 36. ἀδρανισθέντων e || 45. Ignotos a || ἀγνώστους ac. ἀγνωστος d || 47. Ignorabilior e || 48. ἀγνωστος e || 50. δᾶδος e || 54. cυγγνώμη e || 55. cυγγινώcκει e || 56. πορεύου e || 57. Imbrices a. Ambrices d || 59. Imbricat a || 62. om. e, non b ||

Ilicibus πρινοίς	Impers καλυπτηρ	
Illa εκείνα · εκείνη	Imros ανεξουσίοις	35
Illae εκείναι	Infamia ατιμία	
Ille εκείνος	Imferi καταχθονίοι	
5 Illi εκείνοι	Imos κατοτάτους	
Illos εκείνους	Ima κατοτάτη	
Illas εκείνας	Imae κατωτάται	40
Illum εκείνον	Immerentibus αναξίοις	
Illud εκείνο	Imus πορευομεθα	
10 Illa σκολῆξ · κλεινή	Immerite αλογως · αναξίως	
Illinc εκῆθεν	Immerentium αναξίων	
Illius εκείνου · εκείνης	Immanis μεγιστος · αγριος	45
Illorum εκείνων	Immanes μεγιστοι · αγριοι	
Illarum εκείνων	Immerentes αναίτιοι	
15 Illico παραχρημα · ευθεως	Imitatores μιμηται	
Illum εκείνον	Imitatio μιμησις	
Illum νάρθηκος τῶεντος	Immediabilis ανιατος	50
Immemor αμνημων ¹⁾)	Immemores αμνημονες	
Imaginariī ἱκονικοι	Immitis ανηλεσις · απηνσις	
20 Imago ικων · ιδωλον	Immittit εισπεμπει · εισβαλλει	
Im αυτονεις αυτον	Imitat μιμειται	
Imemo δηρβον	Immerens αναξιος	55
Imeum τον αυτον	Immerentes αναξιοι · αναίτιοι	
Imi κατωτάτοι τελευτεοι	Immerita αναξια	
25 Imagines ικονες	Immulatur θυσιαζει	[77 ^a]
Imaginarius ικονικος	Immetuens αφοῶδς · αμεριμνος	
[77 ^r] Impar ανικος	Imfestis οργιλοις	60
Imaginifer προτομορφος	Imitatur μιμειται	
Imbrum ημιονον · προβατῶ	Imminet εξεχει · απειλει	
30 Imbricitur ομβρουται · βρεχεται	Imminet επικειται	
Imber ομβρος	Imminente εξεχοντες · απειλουντες	
Imbres ομβροι	Imminentia εξοχοτης	65
Imbrex καλυπτηρ	Immunes ατελεις · ανεπαφος	

1) αμνημῶν ||

1. om. e, non b || 3. om. e, non b || 5--9. om. e, non b || 10. σκώληξ e ||
 12--14. om. e, non b || 16. om. e, non b || 17. τὸ e || 19. εἰκονικοί e || 20. εἰκῶν, εἶδω-
 λον e || 22. Impubem ἀνηβον vel Imo διὰ (?) ἢ ἤγουν c || 24. τελευτάτοι e || 25. εἰκόνες
 e || 26. εἰκονικός e || 28. πρωτόμορφος e || 35. Impos gh || 36. Infamia e || 37. Inferi
 e || 38. κατωτάτους e || 39. 40. om. e || 44. om. e || 50. Immedicabilis e || 60. Infestis
 e || 64. om. e || Imminentes a || 65. Eminentia i ||

Immusulus εἶδος · ορνέου	Impetrans ανυων	
Immunis ανεπαφος · αλιτουργητος	Impetus ορμη	
Immo μαλλον · μενουν · καιμην	Impromptum αποχειρον	
Immortalis αθανατος	Impromptum εις προχειρον	35
5 Immortales αθανατοι	Impetro ανυω	
Immolat θυει	Impetrat ανυει	
Immulas ¹⁾ θυεις	Impubes ανηβος	
Immulo ²⁾ θυω	Imus πορευομεθα · καιυστατος	
Immo uero αλλαμην	Imperges κελυπτηρες	40
10 Immunitas ατελια · αλιτουργησια	Impubes ανηβος	
Immations ανεφικτος	Impubem ανηβον	
Impedimentum εμποδιμον	Improbis αναϊδης	
Impedimenta σκευοφορα ³⁾	Impietas ασεβεια	
Impero προσταcco	Inabusum ⁴⁾ ειςπαραχρησιν	45
15 Imperas προσταττεις	Impuri ακαθαρμοι	
Imperat βασιλευει · επιτασσει	Impure ακαθαρτος	
Imperandum βασιλευτεον	Impurus ακαθαρτος	
Imperiale βασιλικον	Inanem κενον · ματαιον	
Imperialis βασιλικος	Inanimo est mihi διανοουμαι · διε-	50
20 Imperatores αυτοκρατορες	γνωκα	
Imperator βασιλεους · αυτοκρατωρ	Improbitas αναϊδια	
Imperienda παρασχετα	Impossible αδυνατος	
[78 ^r] Impete ορμηδον	Impuritas ακαθαρσια	
Imperium ηγεμονια · κρατος · βασι-	Inuisus μεμικημενος	[78 ^a]
λικον	Inuisi μεμικημενοι	55
25 Impius ασεβεις	Inuisa μεμικημενη	
Impiis ασεβεις	Inuisae μεμικημεναι	
Impie ασεβως	Inuiolatus αβιαστος · αφαρτος	
Imperatiuum προστακτικο	Inuiolatum ⁵⁾ αρραγεστα · διαφθορο	
Impetratus θυσια	Inuietus αντητηος	60
30 Impetigo λιχην	Inuieti αντητηοι	
Impetrabit ηνυεν	Inuietissimus καλλινικος	

1) Immōlas || 2) Immōlo || 3) o prior ex φ rasura corr. || 4) n videtur radendo ex m correctā || 5) m ex s radendo corr. ||

2. ἀλειτούργητος e || 4. Immortales e || 6. 7. om. e || 8. Immolo e || 10. ἀτέλεια e || ἀλειτουργησία e || 11. Impatiens c || 13. σκευοφορία c || 14. προσταάω e || 21. βασιλεός e || 22. Impertienda ae. Impendenda c || 24. βασιλειον e || 25. ἀσεβής e || 26. Impus e || 29. Impetratus c || 31. Impetravit e || 35. In promptum h || 37. om. e || 40. καλυπτηρες e || 41. 42. om. e || 47. ἀκαθάρτως e || 48. om. e || 51. ἀναΐδεια e || 55—57. om. e || 59. ἀρραγές, ἀδιάφθορον e || 60. ἀήτητος e || 61. om. e ||

Inuitatio προτροπή	Ignauatis αδρανισθεντον	
Inuoluit ανειλει	Ignarus αγνοστος	35
Inbenet ευρεν	Ignorantia αγνοια · συγνωμη	
Inbeni τευρικκει	Inbutio προβιβασμος · μησις	
5 Inantecessum προχρια	Ingenitis ενουσαις · εμπεπλεγμεναις	
Inauditum nefastum αρρητον	Ingenium ευφυια · φυσικ · εξικ	
Inaures ενωτια	Ingenitus εμφυτον	40
Inuenere ενευρον	Ingens μεγιστος	
Inauguratus αποιωνισθεις	Ingenuitas ευγενεια	
10 Inuadit εφορμα	Igniscit πυρoutai	
Inuentor ευρετης	Ignia νοτια · φοκιασις	
Inuentrix ευρετρια	Ignitauulum δαδος ραβδιον πυρος	45
Inbellis απολεμος · ασθενης	τροφον	
Inbecillitatem ασθενιαν	Ignis πυρ	
15 Inuidet φθονουσιν	Ignifer πυροφορος	
Inbecillitas ασθενια · vococ	Ignominia ατιμια	
Inerbis αγενιος	Ignorauilior αγνοστοτερος	
Inerbes αγενιοι	Ignauia αδρανια	50
Inuidit φθονοι	Ignoscit συγνοκει	
20 Inuidi φθονεροι	Igniferi πυροφοροι	[79 ^u]
Inuitat προτρεπεται	Inger εισηραξον	
Inuidus φθονερος	Ingentes μεγαται	
[79 ^r] Inuidi φθονος	Ingenuitas ελευθερια	55
Inbarbis αγενιος	Ignist πυρcoi	
25 Inerbis αγενιος	Ignauus αδρανης	
Inbrices καλυπτῆρες	Ignos γνωστους	
Inbuit ενβαπτει · εμβιβαζει · εις	Ignotus αγνωστος	
επιστημην	Ignorat αγνοει	60
Inuoluit ενειλει	Ingenuus ευγενῆς · ελευθερος	
Inbecillitas ασθενια · vococ	Igitur επισημος	
30 Inuulgans διαθρουλων	Igitur τοιγαρουν	
Inbuit ενεττυσεν	Indagant εξιχνιαζουσιν	
Inbutus μεμνημενος	Ingressunt επιβαινουσιν	65
Ignarures αγνοουντες	Ingerit επιτιπτει	

3. Inuenit *e* || 4. Inuenit εθρίσκει *e* || 5. προχρεία *h* || 10. εφορμά *e* || 14. *om. e* || 16. ασθένεια *e* || 17. αγένειος *e* || 18—20. *om. e* || 23. Inuidia *e* || 24. 25. *om. e* || 27. εμβάπτει *e* || 28. ανειλεί *e* || 29. ασθένεια *e* || 30. διαθρυλών *e* || 31. ενεγγυσεν *e* || 33—36. *om. e hoc loco coll. 76, 35 sqq.* || 40. εμφυτος *e* || 43—48. *om. e hoc loco coll. 76, 40 sqq.* || 49. Ignorabilior *e* || αγνωστότερος *e* || 50. αδράνεια *e* || 51. συγγινύσκει *e* || 53. Ingere *a* || εϊσκρανον *c* || 56. Ignes *a*. Ignis *e* || 61. 62. Ingenuus εύγενής, ελεύθερος, επισήμος *be* ||

Ingeremus προσθωμεν · επικυ-	Indicas μηνυει	30
αψωμεν	Indiciūm μηνυμα · υποδιγμα	
Ingruere εφορμησαι · επιφυνηι	Indicant μηνουσιν	
Indago εξιχνιασμος · εξιχνιαζο	Indicat μηνυει	
Indagas εξιχνιαζει	Indeceptus αποτυχων	
5 Indagat εξιχνιαζει	Indidem εντῷθεν	35
Indagines εξιχνιασμος	Indelocitote επειτα · αποτοπου ²⁾	
Indagine εξιχνιασμος	Indicioportere επιτασσειν · χρηναι	
Inglubies τραχηλος · λιπος · απο-	Indicit επιτασσει	
δερματισμος	Indicit καταγγῆλλει	
Inglubie λαγνιαι · αποδαρμος	Ideo εγω αυτῷ	40
10 Inglorius αδοξω	Indepti ανομυσαντες	
Inde επειτα · εκειθεν · αυτοθεν	Indictus επινεμεσις	
Indefessa ακμηστος	Indiciūm μηνυτρον	
[80 ^r] Indefessi απονητι	Indictis constitutis	[80 ^u]
Indigeo χρῆζω	Indiget επιδῆεται	45
15 Ingesserit προσενεγκη · υπεβαλην	Indigites ημιθει ³⁾ κουρῆτες	
Indigena αυτοχθῶ	Indigitamenta ἱερατικα βιβλια	
Ingeniosus ευφυης · εφευρετης	Indigenae αυτῶχθονες	
Ingenium ευφυια	Indignatur αγανακτεῖ	
Inguen βουβῶν	Indita εντεθη	50
20 Indeposito ενπαραθηκη	Indoctus αμαθης	
Indesines απαυστος	Indocti αμαθεις	
Indigat απελαυνει	Indocilis αμαθης	
Indeceptus μηνεργηθεις	Indolis επιπονος · επουδαιος	
Indemnatus ακατακριστος	Indu εις	55
25 Indigens απρεπης	Induen δονεντος	
Indigent απρεπει	Indiuidia αδιαιρετα · ατομα	
Index ελεγχος · μηνυτης	Indiuisus αχωριστος ⁴⁾ · αμερικτος ·	
Indices ¹⁾ μηνυται	αδιαιρετος	
Indicat μηνυει	Inde εντῶσσω · ενβᾶλλω	

1) Indiges || 2) u in rasura pro i corr. || 3) η in rasura pro ε corr. || 4) χ in rasura pro κ corr. ||

2. επιφυνηναι e || 3. εξιχνιάζω e || 6. εξιχνιασμοί e || 7. εξιχνιασμός e || 10. αδοξος e || 12. ακμηστος e || 13. απόνητοι e || 15. προσενέγκη e || υποβάλη e || 20. παραθήκη e || 21. Indesinens e || 24. ακατάκριτος e || 25. Indecens ace || 26. om. e || Indecet a || 30. om. e || 31. υπόδειγμα e || 32. 33. om. e || 36. Inde loci τότε be || 40. αυτό e || Id, αυτό. Ego, ἐγώ g || ergo τοίνυν c || 41. Indempti e || απομύσαντες e. απομνήσαντες, Glos. adscr. h || 42. ἐπινέμησις e || 43. Indiciūm e || 46. Indigetes e || κυρίτεc c || 50. έντεθη e || 52. om. e || 54. σπουδαίος e || 56. Indu ένδον e || 57. Indiuidua e || 59. Indo e ||

Indoles καλῇ ἐλπιεῖν · νεωτέρω	Inenodabilis ³⁾ δυσχερῆς · αλυτός ·
Indoloria ἀνᾱλγητά	πλακεῖς
Indoles επιπονοί	Inersitudo ἀδρανία
Indueit χαράσσει · εἰσαγεῖ	Ineno δαυλία · αλυτά
5 Indocta ἀμαθής	Ineptus ἀδρανής 35
Indomo ἐνθηοικία	Inermis ἄνοπλος
Induit ἐνδύει	Iners ἀδρανής · ἀτεχνός
Inductus δελεασθεῖς · εἰσαχθεῖς	Inest μέτεστιν
Indulgens φιλόδοργος	Inertia ἀδράνια
10 Indulgetur ἐνδαψιλευεταί	Inextricabile ἀκαταπαλαιστόν · ἀκα- 40
Indulgo ¹⁾ μῆνυμα · περιοχῇ	ταφρονητόν
Indulsit παρέσχεν	Ineffabilis ⁴⁾ ἀνεκδιήγητος
Indulsit ἠψοφανε	Inefficax ἀτελής
Indultum ἐπιδάψιλευθῆν	Ineuntis ἐρχομένου · προϊόντος [81 ^α]
81 ^β] Induperat ἐπιτασσει	Ineuntis παραδραμοντός
16 Indussata ἐπηδυσηλευθεντα	Inexortum ἀναρκτόν · μηχανά τειχῶν 45
Industrius ἐπιεικῆς	Ineum εἰς αὐτόν
Industria σπουδῇ · ἀρετῇ · φιλο- πονία	Inexecrabile ἀπευκτόν
Industrius ἐναρετός · σπουδαῖος	Inexorabilis ἀπαρητητός · ἀπιστός · ἀδιαλλακτός · ἀπαρεγ κλητός · ἀ- δυσωπητός · ἀλιτανευτός · ἀπευ- κτός
20 Indutiae ἀναρκοχαῖ	Inexuperabilis ἀηττητός
Industriam τὴν σπουδῇν	Inexplicabilia ἀδιαλυτά · ἀπορά 50
India αἰτία · ἀτροφία	Inextricabilis ἀκατατρίπτος
Inelegantia ἀκραστία	Infamia δυσφῆμια · ἀτιμία
Innectens ἐπιπλεκῶ	Infandus ἀρρητός · ἀθεμιτός
25 Inemistultus ὀρνεόν · βασιλικόν · ὀρ- νίς · βασιλικός	Infanda ἀθεμίτια
Inenarrabile ²⁾ ἀδιήγητόν	Infandi ἀθεμίτιοι · ἀθεμίτου 55
Inebra ὀρνεόν · μαντευτικόν	Infantum νηπιῶν
Inelutabile ἀκαταυαχῆτόν	Infantibus νηπιόιοι
Inenodabilis δυσχερής · ἀηλός	Infantes νηπιόιοι · νηπιόιοις
30 Inextimabilis ἀνικαστός	Infans νηπιόν · ἀλαλός
Inertia ἀδρανία	

1) 1 *exp. m.* 1 || 2) Inenarrabile || 3) Inenodabilis || 4) Ineffabilis ||

1. νεωτέρω *e* || 3. Indolentes *a* || 6. ἐν τῇ οἰκίᾳ *e* || 11. Indago *e* || 16. Indulta *dg.* Indulta τὰ *c* || ἐπιδάψιλευθέντα *e* || 20. ἀνακωχαί *e* || 22. Inedia *e* || 25. Immustulus *cg* || 30. ἀνείκατος *e* || 33. Inertitudo *g* || 34. *om. e* || 39. *om. e* || 43. ἀρχομένου *e* || 45. μὴ ἀνατέλλον *g.* μὴ ἀνατέλλων *h* || 48. ἀπαραίτητος *e* || ἀπευκτός *e* ||

Infantia νηπιότης	Infestus οργίλος · επαχθής · χολίος ·
Infe αρξέ	επεχθῆς
Infecti απεστυμμενοι	Infesti οργίλοι
Infaustus ¹⁾ ανεπαγαθος · δυσω ^ν νι- ctos · δυσμενης	Infestum οργίλον
5 Infectantes απεχθανομενους	Infidelia απιστια 95
Infendere επιτειναι · ενκληματικαι	Infidelices απιστοι
Infelixen απιστουςιν	Infindebat ενεσχιζεν · ετεμνῃ
Infector βαφεύς	Infimum υστατον · εσχατον
Infectus βεβαμμενους · ενεστυμμενος	Infinit cχιζει · επιτινει
[82 ^r] Infecta ενεστυμμενα	Infidia απιστια [82 ⁿ]
11 Infetum ατελεστον	Infinitum αοριστον · απεραντῷ · ατε- 41 λεστον
Inferendum ειςκομιςτεον	Infiniti αοριστοι · απιροι · πολλοι
Inferiae χοαί	Infirmus αδυνατος · αθενης
Inferius κατωτερον	Infir επιγινεται · αρχεται
15 Infertilia ειςκομισματα	Infir αρχει · λεγειν 45
Inferus αδης	Infirias αρνηςιν
Infertor παραθετης	Infiriat απαρνιται
Infertores παραθεται	Infiriat arνεται · αποστερεί
Infers ειςκομιζεις	Infiriatōres αποστεριτᾶς
20 Infertur ειςφερεται · ειςκομιζεται	Infiriatōr αποστερητης 50
Infert προφερει	Infirientes αρνουμενοι
Infernus κατωτερος · καταχθονιος	Infant φυσᾶ
Inferna καταχθονια	Inflammatus ενπεπυριςμενος
Inferiorem κατωτεραν	Inflicet επαγᾶγη
25 Infer ειςκομιςον	Inferni αχαλινωτοι 55
Infensa ακῶματος	Informis αμωρφοι
Infestus προσινης · ακαματος	Inflicta προσκολληθεῖσα
Infestantes σινουντες · δακνοντες	Inflictas επενεχεθεῖσας
Infesta οργιλη	Informe maleforme ἄμορφον · δυσ- μορφον
30 Inferilia καταχθονια	Infulae στῆματα 60
Infestum ανιαιρῶν	

1) s *prior postea inserta, sed m. 1* ||

3. ἀνεστυμμένοι *e* || 4. δυσωινωκτος *e* || 5. Infestantes *g* || 7. Infelixent et infidelixent *d* || διτρώσων *d* || 9. βεβαμμένος *e* || 11. Infectum *e* || 15. Inferilia *a* || 16. "Αἰδης *e* || 21. προσφέρει *e* || 22. κατώτερος *e* || 24. sequitur in *e*: Infirmitas ἀσθένεια; in *b*: Infirmitas ἀσθηνια alia manu || 26. Infessa *c* || 27. προσινης *e*. ἀπηνής *c* || Infessus *adscr.* *i* || 30. καταχθόνια *e* || 31. ανιαρόν *e* || 36. Infideles *e* || 42. ἀπειροι *e* || 47. ἀπαρνείται *e* || 49. om. *e* || 52. Infla *e* || φυσᾶ *e* || 53. ἐμπεπυριςμένος *e* || 54. ἐπαγάγη *e* || 55. Infreni *ce* || 56. Informes *e* || ἄμορφοι *e* ||

Infundibulum χῶνῃ	Inquisitio εκζητησις	30
Infuscant μελανουσιν · σπιλουσιν	Inlatum εισκομισθεν	
Infuscat μελαινει · μιλοι	Inquit φῆσι	
Infuscatus σπιλοθεις · συνσκευασθεις	Inlata ταεπενεχθεντα	
5 Infrendens ενβρενθυομενος	Inlatio επιφορᾶ · εισφορα	
Infrequentes ακαταμικτοι ¹⁾ · ακατα- ληπτοι	Inlecebrae δελεασματα · ενεδραι · 35 κολακιαι · νοθισμοι · απαται	
Inhabilis ἄθετος	Inlex αφηλιξ · παρανομος · ανομος	
Inhibitus εποχῇ	Inlecebris δελεασμασιν	[83 ^u]
[83 ^r] Inhiantem ενχασκοντα	Inlibata αχραντα · αθραυστα · ἄθι- κτα · ἄσαλευτα · ακεινητα · ακαι- ρεα · αφθαρτα · καιακαταφρονιτος	
10 Inhibuit αντεσχενεβιασατο	Inlicitus παρανομος	
Inhibit ²⁾ incipiet	Inlinentes ενχρειοντες · επικαλλω- 40 πιζοντες ⁴⁾)	
Inintegrum restituet εισακαιρεον · αποκαταστη	Inlite παρανομως · απρεπως	
Iniquus ἄδικος	Inlita ἄνομα	
Inita συνκειμενα	Inlimati λησμονηθεντες	
15 Initium αρχῇ	Inlictum συσκευη	
Inistis υπεις · ελευσθεντῶ	Inlitum αφορισμένον	45
Iniunxit ενεχειρησεν	Inlexerit colligerat συνηθροισεν	
Iniuria υβρις · παρανομια	Inlexit εξηπατησεν	
Iniurecedere ενδικαστηρῶ παρα- χωρειν	Inlubies αλουσια · αρυσια	
20 Inqua ενῇ	Inlubre αλουσια	
Inquam φημι	Inlotum απλυτον · αλουστον · ρυ- 50 παρον	
Inquietato οχληθεντι	Inlustrantur διαφαίνονται	
Inquietum ατακτον · αννευχῶ	Inlustris επιφανης · υψηλοπε της μετεωρος · ενδοξος	
Inquieti ἄτακτοι	Inlustrat περικυκλευει · κατοπτευει	
25 Inquietus ἄτακτος	Inluxerit φανερωθῇ	
Inquietudo οχλησις	Inhauor προσμιζομαι	55
Inquinat μιαινει ³⁾ · μολυνει		
Inquilius ἔνοικος		
Inquitum ανησυχον · ακοιμητῶ		

1) ακαταμικτοι] *punctum casu factum ut videtur* || 2) *h exp. m. 1* || 3) *i prima in rasura pro a scripta* || 4) επικαλλωπιζοντες ||

3. σπιλοι *chi* || 4. σπιλωθεις *e* || σκιασθεις *adscr. e* || 11. Inibit *e* || 12. ἀκέραιον *e* || ἀποκαταστήσει *e* || 13. *sequitur in e, non in b*: Iniquitas ἄδικια || 16. Initis *e* || 17. ενεχειρiscen *e* || 19. δικαστηρῶ *e* || 20. ἐν ῇ *e* || 23. ἀνήσυχον *ce* || 24. *om. e* || 29. Inquietum *e* || 35. κολακείαι *ce* || νοσφιμοί *e* || 38. ἀκίνητα *e* || ἀκέραια *e* || ἀκαταφρόνητος *e* || 40. ἐγχρίοντες *e* || 41. Illicite *ae* || 42. Illicita *ace* || 45. ἀφωρισμένον *e* || 46. collegerit *e* || 48. Inlubies *e* || ἀρυψία *g*. ἀπλυσία *c*. αρυσια *e* || 49. Inlubie ἀλουσία *g* ||

Innatem εიცce	Innuit νευεῖ	
Inmaculati ἁωμοι	Inopia απορια	
Inmans ἐξᾱicioc · παμμεγοθης	Innupta αγαμος	
Inmerentes αναιτιουσ	Innuptus αγαμος	[84 ^u]
5 Inmoderatus ανευ ρυθμου	Inopinanter απροσδοκητωc	35
[84 ^r] Inminuit κερματιζει	Inpar ανῖcoc · αζιγoc ¹⁾	
Inmorari ενδιατριψαι	Inops ᾱporoc · απροcωποc ²⁾	
Inmutabi ᾱμεταπτωτο · αμεταγν- στον	Inopes αποροι	
Inmundae ακαθαρτοι	Inopina ανυποπτοc	
10 Inmundae ακαθαρτοc	Innuptus αγαμος	40
Inmundi ακαθαρτοι	Inpatiens απαθηc	
Inmundum ακαρθατο̃	Inpedimentum εμποδιcμοc	
Inmundus ακαθαρτοc	Inpendio αναλωμα	
Inmitis ανημεροc · αcυμπαθηc · απη- νηc	Inpexa ακτενιcτοc · φρικτη	
15 Innexus εμπλακειc	Inpedit εμποδιζει	45
Innatus επιγεννηθειc	Inpedio εναργoc ³⁾ · εμποδιζω	
Innecus δεδεμενοc	Inpello απωθουμαι	
Innecitit επιcυναπτει · επιδεc μευει · ενπλεκει	Inpendia ταεγχριζοντα ⁴⁾	
Inodium ειcμicoc	Inpenetrabile αδυνατον · οπουτιcου · καφιετε ειcελθειν · ανοδευτον	50
20 Innitus χρεμετιcμοc	Inofficiosus διακαθηκων	
Innit χρεμετιζει	Inoppidata ⁵⁾ αοικητα · αλιμενα	
Innocentes αβλαβειc	Inpensius δαψιληc	
Innox αβλαβηc	Inpensa αναλωμα · ελεογαρον	
Innotium εγνωcθει	Inpense επιρρεποc · δαψιλωc	55
25 Innocentiam χριcτοτητα	Inpensae αναλωματα	
Innocuus αβλαβηc	Inpensa χορηγειον	
Insonτες αναιτιοι	Inpensas αναλωματα	
Innouat ανανεοι · ανακενιζει	Inpendendus erogandus αναλωτεoc	
Innouatio ανανεωcic · ανακαινιcic	Inperfectum αναπαρτιcτον	
30 Inula λαμψανη · και ελενιο̃	Inperiti ᾱπειροι	60
	Inperspicua αδηλα · αφανη	
	Inpertio μεταδιδωμι	

1) Ζ ex γ corr. || 2) απροc^uποc || 3) c exp. m. 1 || 4) ταεγχριζοντα (*posterior accentus puncto deletus*) || 5) Inoppidata ||

3. Inmanis ae || παμμεγέθης e || 8. Inmutabile ae || ἀμετάπτωτον e || 10—12. om. e || 17. Innectus e || 18. Innectit e || 20. Innitus, uide Hinnitus e || 21. Innit, uide Hinnit e || 23. Innocius a || 24. Innouat ce || ἐγνώσθη e || 25. χρηστότητα e || 28. ἀνακαινίζει e || 36. ἄζυγος e || 48. ἐγχερῆζοντα dg || 49. ἀφίεται e || 50. κατὰ διαθηκῶν d || 53. ἐλαιόγαρον e || 54. ἐπιβρέπῳc e ||

[85 ^r] Inpetrauit επετυχε	Inportauit εις κομιςεν
Inperitia αγνοια	Inpro inetu ³⁾ ενπροτομη·πολεμους·
Inpertitur απονεμεται	τηναιμετα εοθητος· υπατικηιςτοι
Inpertit μεριζει	διαθεσ θαι·ενπαρταξει·πο λέμου·
5 Inpetigo λιχην	αγραφως
Inpetrare ανυσαι· κατασκοπησαι	Inpositum επιτεθεν
Inpetrauit επετυχεν	Inportunus ανεπιτηδιος 35
Inpeteiis βταιος	Inportunitas καισιτης
Inpetigo λιχην· λεπρα	Inposterum εις το επιον
10 Inpetibile ενεπιχειρητον· ανεωτη-	Inpostor· inposita επιθετα· επι-
δευτον	θητης
Inpigit ενθησεί	Inpostures επιθεται
Inpetrat ανυει	Inpotens αβεβαιος· αδυνατος· ωμος 40
Inplexabarba δαρυπωγων	Inprecatnr κατ'ευχεται
Inpigrabile εναργεςτατον	Inprecor καταρ'ωμαι
15 Inplacata ανιμεις· ακαταπραυντος	Inpremia κιογραφια
Inpliciseo επιτροπιαζω	Inprobare αποδοκιμαζειν
Inplacatus ανηκετος	Inprousa απροσπτα 45
Inplicuit ενεπλεξεν	Inprouida αδιοικητα
Inplorat επιβοα	Inprocerata ευτελητα·πεινα· αναρχα
20 Inpiger αοκνος	Inprobus αγενης· αναιδης· αδο-
Inpius ασεβης	κιμος
Inplurimus μαδαρος	Inprouidentia αδιοικητα
Inprimispedes επακρατουποδος	Inproloquibile αλαλητω 50
Inpositum επιτεθεν	Inpropatulo εκτου· προφανους
25 Inpostures επιθεται	Inprobitas αναιδια
Impossibile αδυνατος	Inproles αφηλιξ· μηπωπο λιτευομε-
Impossibili αδυνατω	voc
Inponit ¹⁾ επιτηθησιν	Inprudentia απαιδευσια
Impossibile ²⁾ αδυνατον	Inprobitatem αναϊδιαν [86 ^r]
30 Inportuna καια	Inproperium ονειος 55
[85 ^v] Inportunus ακαϊρεος· ανεπιτηδιος	Inproperat ονιδιζει

1) n posterior in ras. pro s || 2) ssibile in rasura pro nit || 3) videtur post o unius litterae lacuna esse ||

10. ανεπιχειρητον e || ανεπιτήδευτον e || 13. Inpexa c || 14. ενεργέστατον g || 15. ἀπη-
νής c. ἀνελής h || 19. επιβοα e || 22. Implumis a. Implumus ut vid. c || 23. primos
e || 24. επιτεθέν e || 25. Inpostores e || 26. 27. om. e || 28. επιτήθησιν e || 31. ἀκαιρος
e || ανεπιτήδειος e. ανεπιτήδειος i || 33. In procinctu e || προτομή e || ἐσθήςτος e || ἦτοι
e || 34. 35. om. e || 38. Inposita επιθετα. Inpostor επιθέτης e || 39. om. e || 45. Im-
prouisa ae || 47. Improcera τὰ d || 50. ἀλάλητον e || 52. ἀναιδεια e || 55. om e ||
56. ὄνειδος e || 57. ὀνειδίζει e ||

Inproprietas ακυρολογία	Inritabile · litigiosum · iracundum	
Inprudens ανεσχυντος	οξυχολον	
Inpubis ανηβος	Inritare παροξυναι	
Inproles αγονος · ατεκνος · ανη-βος	Inrogabatur επεκλατο · επεφερετο	
5 Inpubes ανηβος	Inrogat εφυβριζει · επιβουλευει	
Inpudicus αναισχυντος · πορνος · αναιδης · αφρων · αсυνетος	Inrogatio επιβουλη	35
Inpudicus ασέμνου	Inrogare εμφορεῖν	
Inpunitas ατημωρησία	Inrogat προκυροῖ	
Inpurimum ακαθαρτον	Inrogata κυρωθεντα	
10 Inpune ατιμωρητιανεπαχθωс	Inritamentum προκαлесμα	
Inpurata ρυπαρα · ακαθαρτα	Inritat προκαλείται	40
Inpuri ακαθαρτοι	Insana μαινομενη	
Inputare λογῖσασθαι	Insani μενομαινοι	
Inputat ενλογεῖ · κατατασσει ¹⁾	Insanis μαινη	
15 Inremeabilis ανυποστροφος	Insanio μανια	
Inradit επιξυει ²⁾	Insanus ανυγιης · μαινομενος	45
Inreparabilis ανανεωτος	Insanit μαίνεται	
Inreparabile δυсаπολημπτῷ	Insecus εισεγγυс	
Inrepsit εἵρσεν	Insedit ενκαθεζεται	
20 Inrigato εναρδευθεντῷ	Insecta στατορ · επιτηδευτης · μει-μητης	
Inrigilo εναρδευθεντες	Inserit ενκεντριζει · ενειρει	50
Inrigitax αρδευτης	Inserticium ενερραμμενον	
Inrigator εναρδευτης	Insetie ἔγκειται	
Inrigat αρδευει · ποτιζει	Inseque ειπε	
25 Inrisus καταγέλαστος	Insequere επακολουθηсon	
Inridit καταγελα	Insemitatio ανοδία	55
Inrisi καταγελασаса	Inserantur ενταγгhονται	
[86 ^u] Inrisimus καταγέλαсамε	Insedit επιβουλευει	[87 ^r]
Inrita ακυρα · ανωφελη ματαια	Insequitur επακολουθει διοки	
30 Inrisit κατεγеласεν	Insequientia επακολουθεντα ³⁾	
	Insequedatur επεδιωκεν	60

1) *e exp. m. 1* || 2) *prior ex u correctā* || 3) *u pro i corr.* ||

2. ἀναίσχυντος *e* || 6. Imprudens lemma ante αφρων ponit *h* || sequitur in *b*: Ini-micus ηχθρος alia manu || 7. άсeмvos *e* || 8. ατιμωρησία *e* || 9. Inpurum *a* || 18. δυсаπό-ληπτον *e* || 20. εναρδευθέντος *e* || 21. εναρδευθέντος σκευος *h* || 26. καταγελᾷ *e* || 27. κατεγέλαса *e* || 28. κατεγέλασαμεν *e* || 42. μαινόμενοι *e* || 43. μαινη *e* || 44. In-sania *ae* || 49. Insectator επιτηδευτης, μιμητης *e* || 50. sequitur in *e*, non in *b*: Insapiens αφρων || 52. Inseritur ut vid. *c* || 56. ενταγгhωνται *e* || 58. διώκει *e* || 59. Insequentia *e* || επακολουθούνητα *e* || 60. Insequedatur *e* ||

Insequi επιδιῶξα	Insiti εμφυτοι	
Insectiones αυλακιςμοι · ενσχισμοι	Insitum εμφυτον	
Insertas ανεωγμενας	Insolentes ανυθεις	
Insignis επισημος	Insciens αγνων	35
5 Insignes επισημοι	Inscia αγνοουσα · αγνοουμενα	
Insegnes αδρανεις	Inscientia αγνοια	
Insidiatur ενεδρευει · επιβουλευει	Insoles απιροκαλος · αηδης · αηθης · αυθαδης	
Insidiator ενεδρευτης · επιβουλος	Insolenter υβριστικος · υπεροπτικως	
Insidiosi επιβουλου	Insolentia αυθαδια	40
10 Insidiae ενεδραι · βουλαι	Insolentior υπερηφανος · καιαλαζων · απιροκαλος · αγεροχος	
Insidiatio επιβουλη · ενεδρα	Insolescere εναβρυνεσθαι · υπεριφανευεσθαι · κατεντριφᾶ	
Insigatae επιρῖψαι	Inspectae περιοργασθειν · δοκιμασθειν	
Insignia επισημα	Insipti αυτοι	
Insignis επισημος · εξοχος	Inspector εποπτης	45
15 Insignem επισημον	Inscriptio ενγραφη	
Insignitus επισημος	Inscribit ενγραφεται	
Insignitum ασηματα	Inscripsit ενεγραψατο	
Insiguis nobilis uelmagnus seuor-natus	Inscripserit ενεγραψητε ¹⁾	
Insignitum ασημαντα	Inscribant ενγραφονται	50
20 Insiliit επετηδησεν	Inscribatur ενγραφειν	
Insimulabant κατηγορουν	Insperto απροδοκητω	
Insimulatur διαβαλλει	Inspicet επιβλεπει	[88 ^r]
Insinuate λιλῶσατε	Instantia σπουδη · παρουνια · επιμονη · ενστασις · επιξις	
Insinuatio διδασκαλια	Instant εφεστικᾶ	55
35 Insinuauit ενεκωμιασεν	Instant οχλη · ενιςταται · εφεστηκεν	
Insipti αυτοι	Instar ομοιωμα · απικονισμα	
Insistere επιτεθῆναι	Instar similitudo	
[87 ^a] Insiticiu ενκεντριθεν · εμφυτευθεν		
Insita εμφυτον · εμφυτα		
30 Insitae εμφυτευται		
Insuta εμφυτα		

1) *ε posterior in rasura* ||

1. επιδιῶξαι *e* || 3. ανεωγμενας *e* || 12. Insigate *e*. Insipare *d*. Instiga *te g*. In-sicare *h* || επιρῖψαι *et* επιρίψαι (*sic*) *h* || 17. ασημαντα *e* || 18. mutilus aut mancus *c* || ut magnus *e* || 23. δηλώσατε *c* || 26. Ipsipte *h* || 28. ενκεντρικέν *e* || 31. αήθεις *e* || 38. Insolens *e* || απειρόκαλος *e* || άθης *e* || 39. ύβριστικώς *e* || 40. αυθάδεια *e* || 41. απειρόκαλος *e* || άγέρωχος *e* || 42. υπερηφανεύεσθαι, κατεντριφᾶν *e* || 43. Inspectare *a* || περιοργασθῆναι (?), δοκιμασθῆναι *h* || 44. Ipsipte *g* || 49. ενγράφηται *e* || 50. ενγράφωνται *e* || 51. ενγραφείη *e* || 52. απροδοκήτω *e* || 51. έπειξις *e* || 55. *om.* *e* || 56. Instat *e* || όχλει *e* || 57. απεικόνισμα *e* ||

Instaurans ανανεων	Instrumentum εξαρτησις · γραμμα
Instaurat ανανεῶι	τιου παντος · πραγμα τος · εφοδια- σμος
Instauranda ανανεωτεια	Insudum ανυδρον · αβροχον
5 Instaurandaelitis παλινδικιας	Insubula αντιον · και αντια 30
Instigant εφιστωσιν ¹⁾ · απελαυπωσιν	Insulaneus νησωτης
Instigatio διδασκαλια · απελασια	Insulani νησιωται
Instigat εποξυνει · εφιστα · επι- επουδαζει	Insuasum ασυμβουλευτον
Instictis ενθουσι̃ας	Insuasum ειδος · δοκαριο · καπ νις μενῶ
10 Institua προοιμια · κατεσταμε̃να	Insula νηκος · συνοικια 35
Iustillare ενιςερε	Insulsus ανῶντος · εμπεπειμενος
Instimulat επι̃γει · παροξυνει · παρα- κε λευεται · προτρεπει̃ται	Insultat επιγαυριαι · επιχα̃ιρει · επεμβ̃αινει · επιφυεται
Institor εργαστηρι̃αρχης	Insutum ενερραμμενον
Instituit κατεστησεν	Inte ειςσε
15 Instipat ενστοιβαζει	Intaminata μιανθεντα 40
Instituunt οριζωσιν	Inte κατασου
Instituta ορισματα · διαταξει̃ς τυποι	Integer ολοκληρος
Institutum ε̃θος	Integri ακαιρεου
Instructionibus εμφανισμου · διδα- σκαλι̃ας	Intaminata μιανθεντα
20 Instructio διδασκαλι̃α	Integratio επαναλημψις 45
Instruere αναδιδα̃σαι	Integrum ολοκληρον · υγιες ²⁾
Instructa καταρτι̃σματα	Intellegens νωνν [89 ^τ]
[88 ^α] Instruite ευ̃τρεπι̃σται	Intectus ασκεπαστος
Instrues επιστη̃σιας · διδα̃ξιας	Intellectum νουν δια νοιαν
25 Instrumenta χρηστηρια · οργανα · εργαλια	Intellectus νους 50
Instruxit εξη̃τησεν	Intemerata ατικτος · και αφθαρτα · και α χραντα · και ακαταφρονητος
Instrumenta γραμμα̃τια · ασφα̃λις ματα · δικαιωματα · εργαλια · ωναι	Intempestiuae παρακαιρω ³⁾
	Intemperat ακρατει
	Intemperantia ακρασια

1) εφιστῶσιν || 2) i in rasura: coeperat librarius u scribere || 3) π in rasura pro ρ ut videtur ||

6. απελαύνωσιν e || 8. εφιστῶ e || 9. Instinctus e. Instinctis a || ενθουσιασμός g || 10. Instituta e || καθεσταμένα e || 11. ενιςερε e || 12. επι̃γει e || 19. Instructionis ce || 23. ευ̃τρεπισατε e || 24. επιστη̃σιας e || διδα̃ξιας e || 25. εργα̃λεια e || 27. εργα̃λεια e || 28. εξ̃αρτυσις g. εξ̃αρτισις i || 31. νησι̃ωτης e || 34. δοκαρίων κεκαπνισμένων g || 36. ανῶνητος e || 43. ἀκραίου e || 44. om. e || 47. Intelligens e || 51. ἀθικτος e || 52. In-tempestiue e || 53. Intemperata e || ἀκρατή e ||

Intempesta αῶρος · ακαιρος · βα- θεῖα · ακρατος	Intercipit ιδιοπαθει Intercidit παραπίπτει · διεπεπесεν 30
Intempestius ākairos	Intercidit διέπεσεν
Intemperanter ακρατως	Interdicat παραγγελλει · μαρτυρεται
Intemperans intestabilis ατελης · αμαρτυρος	Interdictum παραγγελια · αντικρου- μος
5 Intentione σκοπω προθεσῇ	Interdicat αντικρουει
Intendit επιτει · νεστεφει · κοσμει	Interdictum απηγορευμένον 35
Intenditur επιγεται	Interdio μεθῆμεραν
Intentio ενστασις	Interdixit διεστῖλατο
Intentus προσοχος · επιτεταμενος	Interdum εσθоте
10 Intendimus φιλονι κουμεν	Interdie μέσον ημερας
Inter μεταξύ	Interdiarius ημερο κλεπτης 40
Interim εσθоте εντω μεταξύ	Interdie ημερας
Intervenit βοηθει · συνερχεται · με- caζει	Interea εντῶι · μεταξύ
Interventio μερητια	Interdicta prohibita
15 Intercedit μεcaζει	Interdicatur παραγγέλλεται
Intergit απομασσει	Interdictum απηγορευμένον 45
Interceptus αποθανων	Interdictum διαστολη · ηπαυσις
Interanea έντερα	Interdum ενίοτε
Interato εξεντερικθεν	Interemerit ανέλοι
20 Interballum ¹⁾ προσχηματι · προσποι ησει	Interemptus ανηρημένον
[89 ^u] Inte gratio ολοκληρια	Interest διαφέρει 50
Intercepit υφαιρειται · απαγορευει	Interfuit παρην
Intercessor βραβευτης · βοηθός	Interfui παρημην [90 ^r]
Intercapulum μεταφρενον	Interfecit ανείλην ²⁾
25 Intercapedo διαστήμα χρονου	Interficat ανῆρει
Intercessit μεταξύ · εξωρησεν · διηλ- θεν	Interficere αναιρειν 55
Intercalaris εμβόλιμος ³⁾	Interfines μεθόρια
Intercidit διακοπτει	Intergeriesparies τυχος οδυοκτῖς ⁴⁾ εις διορίζων
	Interiit ὀλωλεν
	Interius ενδοτέρω

1) *super b punctum est, incertum forte an consilio sit additum* || 2) *c expuncta fusciora atramento* || 3) *ita, η expuncta* ||

4. Intemperans et ut novam gl. Intestabilis e. q. s. e || 5. σκοπῶ e || 6. επιτείνει, τεφει e || 7. επιγεται e || 10. φιλονεικούμεν e || 12. εν τῷ e || 19. Interata e || εξεντερικθέντα e || 21. Intergratio e || 26. ἐχώρησε ἥ e || 29. Intercidit d || 30. διέπεσεν e || 31. om. e || 36. Interdiu e || 37. διεστῖλατο e || 39. μεθ' ἡμέρας c || 49. ανηρημένος e || 52—54. om. e, non h || 57. Intergerius c || τοῖχος e || διοίκτης c ||

Interitu απωλῖας	Interrogat ἐπερωτᾶ	
Interitus αναῖρεςις	Interruit παρετυχεν	
Interitum απωλεια	Interstitium διαστημα · διαστασις	
Interato ἐξεντερωθεν	Interseapulum μεταφρενον	
⁵ Interiectio χητλιασμος	Interstitio διαφορον	35
Interapedo διαστασις · ακαιρου	Intertrimenta απουσιαι	
Intericit χητλιαζει	Interstitit δηεστ	
Interim εντοcouτω	Intersum παρειμι	
Intermetium τομεταξύτων · καμπ- τρων	Intestina εγκατα · εμφυλια	
¹⁰ Intermisio ανοχη	Intestinum εμφυλιον	40
Interminat διοριζει	Intervenetus παρουσιᾶ · αφιξις	
Internecio αναιρεςις	Interuallum διαστημα τοπου	
Interlunium αποκρουσις εληνης	Intestabilis απηγορευμενος · ατι μος · μηπος · δεκτεος · ειςμαρτυριαν	
Intermisit διελιπεν	Intimari γνωριῖται · ανυσαι	
¹⁵ Interlocutus διελαλησεν	Intimare γνωριῖται · εμφανη ται · φα- νερως	45
Interpraetium ¹⁾ παραλληλον	Intimate παρεχεται	
Interpellat προσευχεται · κατηγορει	Intimus ενδοτερος	
Interpellatio κατηγορια	Intinguit εμβαπτει	
Interpolā επιγναφον	Intit incipit αρχεται	
²⁰ Interposuisti παρενῆθηκας	Intorquet ενστρεφει	[91 ^r]
Interpres ερμηνευτης	Intolerandum αφορητον	51
Interpretatio ερμηνια	Intonsus ακαρτος	
[90 ^u] Interpretes ερμηνεις	Intonsa ακαρτα	
Interponit αντιτιθησιν	Intractabile απηλαφητον · αμετα- χειριστον	
²⁵ Interpondia παραλληλα	Intortum ενεστραμμενον	55
Interpolum επιγναφον	Intransitu ενπαρόδω	
Interpellat εντιγχανει	Intro endon εισσερχομαι	
Inter prohibet	Intra εντος · εισελθε	
Interritus ᾠφοβος	Intrepida απτόητος	
³⁰ Interrogatio ἐξετασις · ἐπερωτη σις · προοδος		

1) ita, expuncta a ||

1. om. e || 2. 3. inuerso ordine e || 3. Interitus e || 6. καιροῦ e. καιροῦ ἢ ἄκαιρος c || 8. τοκούτω e || 9. καμπτήρων de || 10. Intermisio e || 15. Interloquutus e || 16. Interpretium e || 17. προσέρχεται c || 22. ἐρμηνεία e || 23. Interpretes e || 27. ἐντυγχάνει e || 31. ἐπερωτᾶ e || 32. Interfuit e || 37. διέστη e || 40. om. e || 45. ἐμφανίται, φανερῶσαι e || 46. Intimat e || παρέρχεται h || 49. Intincipit e. Infit incipit a || 55. ἀνεστραμμένον e || 56. παρόδω e || 57. ἐνδον, εἰσέρχομαι e || 58. ἐνδον e ||

Intritus εμβροχη	Ioculare ευτραπελίσαι · προηλακίσαι	
Inuallisse κατελήφεναι · ἔφοδοπε-ποι · ἡκῆναι	Iosipse αὐτος	35
Introitus επιβατηριον · εἰσελουσιον	Iolinta ἡρα	
Intro itorius εισοδιος · βικειος	Intuens ατενίζω	
5 Intuitu σκοπῶ	Intuito ἐννοῖται	
Intuebantur ἐνηγτένιζον	Intus ἔνδον · ἐντος	
Intuendis εφοπτευτέοις	Intutela ἐντῆι · προστασίαι	40
Ite ἀπτε	Inuaserat κατεῖ · λῆφει · εφοδοῶ πε-ποι · ἡκει · εἰσεπηδήσεν	
It πορεύεται	Inuectio ἐπιπληξίς	
10 Ita οὕτω	Inuenit εὐρίσκει	
Item παλινὸς μοίως	Inuersio ἀναστροφή	
Iter oδος	Inuestigata εἰχνευθέντα	45
Iterat διπλάσιαζει · δευτεροί	Inuestigator εἰχνευτῆς ¹⁾	
Iterat ορυγγεῖ	Inuestis ἀφθορός	
15 Iteratum παλιν · σκαφέν	Inuexit εἰσῆγαγεν	
Iteratio σκαφετός · διορυγμός	Inuiolabile ἀθραυστόν	[92 ^r]
Iterandum σκαπτεόν	Inuidia φθόνος	50
Iterationes σκαφετοί	Inuilitat εὐτελίζει	
[91 ^u] Iterat ὁδοί πορεῖ	Inuicer ἐνμῆρει · ἀμοιβαδῶ	
20 Iter facit ὁδοί πορεῖ	Inuirile κατὰ ἀναλεγεῖαν	
Itum πορευθέν	Ipse αὐτός	
Itur πορεύεται	Ipsi αὐτοί · αὐτῶ	55
Iturus ἀπελευσκομένος	Ipsa αὐτή	
Intubus intubusma ἐντυβιον	Ipsae αὐταί	
25 Intuito ατενισμῶ	Ipse αὐτός · αὐταί	
Io ἀπειαί	Ipsam αὐτήν	
Iouis διος	Ipsius αὐτοῦ · αὐτῆς	60
Ioui διῖ	Ipsi αὐτῶ · αὐτῇ	
Iouem δια	Ipsas αὐτάς	
30 Iocenera ἑτερα	Ipsarum αὐτῶν	
Iocus παιγνιον	Ipsis αὐτοῖς · αὐταῖς	
Iocatur παίζει	Ipsorum αὐτῶν	65
Iocularis γελιοῶδης	Ipsiplices αὐτοπτυκταφύλλα	

1) χ *in rasura pro c* ||

2. Inuasisse *ae* || ἔφοδον *e* || 6. ἐνηγτένιζον *e* || 14. ὀρύττει *e* || 24. Intubusina *e* || 25. Intuitu ἀτενισμῶ *e* || 26. Ἀπτε *h* || I, ἀπει *g* || 28. 29. *om.* *e* || 35. Iosipse *ut vid.* *c* || 38. Intuitus *a* || 41. Inuaserat *e* || 52. Inuicem *ae* || 53. In uirilem *e* || ἀναλογίαν *c.* ἀναλογίην *h* || 55. *om.* *e* || 57. *om.* *e* || 59. *om.* *e* || 60. *sequitur in e:* Ipsi αὐτοί || 61. αὐτῶ, αὐτῇ *e* || 62. 63. *om.* *e* || 65. *om.* *e* ||

Ir θεναρ	Istonae πορευται ¹⁾	
Ira οργη	Istita ακροζωνη	
Irae οργαι	Istae χαιται	35
Ire απιεναι	Istinc εκειθεν	
5 Irtus δαυuc	Inuisus αορατος · μειςητος	
Iras οργας	Inuitabile προτρεπτικόν	
Iratus οργισθειc	Inuitat καλῇ · επιδιπνῶ · προτρε-	
Irata οργισθειca	πεται	
Iratio οργισθεντες	Inuitet καλοῖτην	40
10 Iracundia οργη · επιμονοc	Inuitus ἄκων	
Iracundus οργιloc	Inula ἐλενιον · βοτᾶνῃ	[93 ^r]
Iracundi οργιλοι	Inundat επικλυζει	
Irascimini οργιζεcθαι	Inuolat κλέπτει	
[92 ^u] Irascebamur οργιζόμεθα	Inuli νεβροῖ	45
15 Irascibamini οργιζεcθαι	Inundatio κατακλυςμῶc	
Irascabantur ωργιζοντο	Inuito ἄκοντοc	
Irascabor οργιςθηcομαι	Insum abeo ειc χρῆcιν ἔχω	
Irsutus δαυuc	Ipsis αυτοῖc · αὐταῖc	
Ircuit εκαμψεν · εκυψῆ	Ipsus αυτουc	50
20 Ircus τραγοc	Ir θενᾶρ · τοκοῖλον της · χειροc	
Irci τραγοι	Iricius εχινοc	
Irquitalus νηπιοτατοc	Iudicandus δικαcομενοc · κριθηcο-	
Irquis τραγιοπαιc · αρχη νηβιοcοc	μενοc	
Irem ομοιωc	Iudicandi κριθηcομενοι	
25 Iracundior οργιλοτεροc	Iudicatum επικριcic	55
Irator οργιλοτεροc	Iudicata επικριcειc	
Is ουτοc · πορευεν	Iste is ουτοc	
Iste αυτοc	Ita ουτωc ὡcτε	
Isti αυτοι	Ita demum ουτοc ἄντοτεδη	
30 Ista αυτη	Itaque διοδη · τοιγαρουν · τοινυν	60
Istae αυται	Item ομῶιωc	
Ister εθοc · cυνηθια τυποc · τροποc	Iterum παλιν	

1) πορευ////ται (ς *erasa*) ||

3. *om. e* || 9. *om. c* || 12. *om. e* || 13. ὀργιζεcθαι *e* || 14. ὠργιζόμεθα *e* || 15. 16. *om. e* || 18. *Irsutus*, uide *Hirsutus e* || 19. *Irruit e* || 20. *Ircus*, uide *Hircus e* || 21. *om. e* || 22. νηπιώτατοc *e*. νηπιότητες *c* || 23. τραγῶν *d*. τραγιων *eh* || ἀκμήν *d* || ἀρχήν ἡβῶν *h* || 24. *Item e* || 27. πορεύη *e* || 28. οὔτοc *c* || 29. *om. e* || 31. *om. e* || 32. cυνήθεια *e* || 34. *Instita d* || 37. μισητόc *e* || 39. δειπνον *e* || 40. καλοῖτη *e* || 45. *Inuli*, uide *Hinnuli e* || 48. *In usum habeo e* || 49. 50. *om. e* || 59. οὔτωc *e* || *secuntur in be glossae hae:* *Iustus* δίκαιοc. *Iniustus* ἄδικοc, ἄνομοc. *Inmaculatus* ἄμωμοc. *Inhonoratus* ἀτίμωμοc ||

Iubar αιγληφως · φῶρος	Iugula ατρον · ωριωνος · ορατιος	
Iucunditas ηδυτης	ωσφηςι	
Iucundum ¹⁾ ηδιστον · προσηνε̄ς	Iugulaui εκτινα	35
Iucundus ηδυστερπνῶς ²⁾ ηδια ³⁾	Iugulaui εκτινεν	
5 Iudicatis κρινετᾱι	Iugulasti εκτινας	
Iudicauit κρινει	Iugulauiimus εκτιναμεν	[94 ^r]
Iudicas κρινεις	Iugulauiistis εκτινατε	
[93 ^u] Iudicant κρινουσιν ⁵⁾	Iugulauerunt εκτιναν	40
Iudicauit εκρινα	Iugulatores σφακται	
10 Iudicauisti εκρινας	Iugulat σφᾶζει	
Iudex αρχων · κριτης	Iugulus et iugulum κατᾱκλεις · σφαρη	
Iudicatus καταδικασθεις	Iugis υδραγωγος · δινηκεης	
Iudicauit εκρινεν	Iuget ενπροτοις · Ζευχθεν ⁴⁾ κτηνος	45
Iudicabo εκρινα	Iuga ζυγα · ακρωρια	
15 Iudicauis κρινεις	Iugis ακρωριας	
Iudicat αρχει · κρινει · δικαζει	Iugum ζυγος	
Iudices δικασται	Iugum ζυγος · ζυγοκεφαλον	
Iudiciarii δικαστικοι	Iugol ακρωρια	50
Iudiciaria δικαστικα	Iumenta κτηνη	
20 Iudico κρινω	Iugmentarius κτεινιτης	
Iudicamus κρινομεν	Iugmenta ζευγματα	
Iudicium κριτηριον · δικαστηριον	Iunctus Ζευχθεις	
Iudicia κριτηρια · δικαστηρια	Iungam Ζευξω	55
Iudiciarius δικαστικους	Iunge Ζευξον	
25 Iubet κελευει	Iungantur Ζευχθουσιν	
Iugem αρμο̄ζοντα	Iuncta Ζευχθειςα	
Iugites συνεζευγμενοι	Iuncti Ζευχθεντες	
Iugisaqua αεναον υδωρ	Iungo Ζευγνυω	60
Iugis δινηκες	Iungis Ζευγνυεις	
30 Iugaris Ζευγηλᾱτης	Iungite Ζευξατε	
Iugera πλεθρα	Iungitote Ζευξεται	
Iugiter εφεξης	Iungere αρμοσαι	
Iugeratio Ζυγατῑο̄	Iuncturae αρμογᾱι	65

1) m *in rasura pro s* || 2) πν *in rasura* || 3) ι *prior in rasura pro υ* || 4) Ζευχθεν (χ *in rasura: post v erasa κ*) ||

4. ηδια *om. e* || 5. κρίνετε *e* || 6. Iudicat *e* || 7. 8. *om. e* || 9. Iudicauī *e* || 10. *om. e* || 13. *om. e* || 14. Iudicabo *e* || κρινῶ *e* || 15. *om. e* || 20. 21. *om. e* || 24. *om. e* || 29. δινηκε̄ς *e* || 34. ἄττιος *c et* ὡς ἄττιος, ὡς φησι βάρβρων *d* || *sequitur in de: Inuicem ἀλλήλους* || 35. ἔκτεινα *e* || 36—40. *om. e, non b* || 44. δινηκε̄ς *e* || 45. πρώτοις *e* || 52. κτηνίτης *e* || 53. Iumenta *e* || 57. Ζευχθῶσιν *e* || 59. *om. e* || 61—63. *om. e* ||

Iungito Ζευξον	Iunonis τητηραc	
Iugit ικτιν βωα	Iuramentum οργος	
[94 ⁿ] Iungit Ζευγνυει	Iurabant ωμνυον	
Iungunt Ζευγνουciv	Iuro ομνυω	
5 Iungla ηνια · Ζευκτικαι	Iurans ομνυων	35
Iubat αρесκει · ηδετερπει · ωφελι · βοηθει	Iuras ομνυειc	
Iubo βοηθω	Iurat ομνυciv	
Iuncus cχδινoc	Iurabistis iurastis ωμοcατε	
Iuuentutem νεολεαν	Iurauimus ωμοcαμεν	
10 Iuuenalis νεωτερικoc	Iurauerunt ωμοcαν	40
Iuuenile νεωτερικον	Iurabam ωμνυον	
Iunior νεωτεροc ¹⁾	Iurabas ωμνυec	
Iuniores νεωτεροι	Iurctum τυμβoc	
Iuuenis νεωτεροc	Iuratoria εξωμοcια	
15 Iuuenes νεωτεροι	Iuratoriis εξωμοcιαic	45
Iuuentus νεολεα ²⁾	Iurauit ωμοceν	
Iuuentutis νεολεac	Iurabamus ομνυομεν	
Iuuentuti νεολεα	Iurasti ωμοcαc	
Iuuentent νεωτεριcωcαν	Iurabatis ομνυεται	
20 Iuno ηρα	Iurisperitus νομικωτατοc · νομο- 50 μαθηc	
Iuppiter νομοι · αγραφοι · δικαια · ομδocν	Iuridicialis δικαιολογικoc · αιτιο- λογικoc	
Iurat ομνυει	Iuridicus δικαιoδoτηc	
Iurgium δικη-αψιμαχεῖτα · αμ φicβη- τηcic · προπιλα κιμοc · αντιλογια	Iuris ductores αυθενταιτων	
Iunctio Ζευξic	Ius ζωμoδ νομο	
25 Iuncti Ζευχθεντεc	Ius δῖκαio νομοc	55
Iurgat αψιμαχει	Iusiurandum ορκoc ορκoμοcια	
Iube κελευcον	Ius ciuile δικαioν πολιτικο	
Iubes κελευειc	Iussit εκελευceν	
Iubet κελευει	Iussi εκελευca · κελευc θεντεc	[95 ⁿ]
[95 ^r] Iunix δαμαλιc	Iussa κελευcθεντα · κελευcθειca	60
	Iussum κελευcθεν · κελευcμα	

1) c ex θ rasura corr. || 2) o in rasura pro ω ||

2. ικτιν βοῶ g || 3. 4. om. e || 5. Iugalia cg || 6. Iuuat e || ἥδει, τέρπει e || ὠφελεί e || 7. Iuuo e || 13. om. e || 15. om. e || 17. 18. om. e || 19. νεωτερίcωciv e || 21. Iuppiter omisso interpretamento et ut novam glossam: Iura νόμοι e. q. s. e || 23. αψιμαχία e || προπηλακιcμoδ e || 25. om. e || 28. 29. om. e || 31. om. e || 32. ὄρκoc e || 33. om. e || 36—40. om. e || 42. om. e || 46. 47. om. e || 49. om. e || 53. doctores e || νόμων add. c || 58. om. e || 59. κελυθέντεc e || 60. κελυθέντα. κελυθεῖca e || 61. κελυθέν e ||

Iussae κελευσθῆναι	Caepit εἰηφε̃	
Iustidium αρχὸτική ἡμερα	Caecus τυφλός	
Iuscellarius ζωμετης	Caedit δερει αναιρει̃	
Iustum δίκαιον	Caelebs αγυναιος	
5 Iuuat τερπει	Caelibes αγαμοι · ασκηται	30
Iuua χετηλοφος ιππος	Caelum ουρανος	
Iuuauit ὄνησεν	Caelicoles ουρανο κατοκοι	
Iuuit ονησει	Caerimonia δημητρια · μεμψις	
Iuuentas ηβη	Caerites δελτοι · εναιστας · εν γρα- φας · αποτιθενται	
10 Iuuenus μόσχος · δαμαλις	Calata αρχιερεσιωνεορται	35
Iuuentus νεολῆα	Caenum βορβορος	
Iuxta πλησιον	Caementa χάλικας	
	Caesus τυπηθεῖς · σφαγεις	
Calendarium εφημερις	Caesius κλαυκός	
Cacautica ειδος · ζωνης	Caeruleum κυᾶνεον	40
15 Cacuere παρακαλεσαι	Caesulum κυανον	
Cabro σφηξ	Calatores δουλοι · δημοσιοι · περι- πολοι	
Caducus τωτικο πολιτικός · διμο- σιος	Calbae κομια	
Calandae νεομηνιαι	Calebra ἵππων βουλη	
Cacaturit χῆζειτια	Calbaria βασιλικη · φαλακρα	45
20 Cacula δουλος · στρατιωτου	Caltudia εορτη	
Cacumen ακρονορους · ακρω τηριον · ακρωρια	Caldutera αποκλου βου κρε αυν ²) λιπει	
Cadauer πτωμα	Caesaries κομη · πλοκαμοι	
Caduceum κηρυκιον	Caedes φονος · σφαγη	
24 Caducum τοχωρουν ¹) · εις τον · φι- σκον	Caballarius κελης ιππευς	50
[96 ^r] Caducos επιλημπτιν	Caelator γορευτης	
	Caementum χαλιξ	

1) το *ex* τω *rasura* corr. || 2) *post* κρε *una littera erasa* ||

1. κελυθεῖται *e* || 3. Iuscularius *c* || 6. Iuba *e* || χάλιη *e* || ἵππου *e* || 7. Iuuabit
e || ὀνήσει *e* || 8. ὠνησεν *e* || 11. *om.* *e* || 12. *addunt* *be*: Iudiciūm κρίμα. Iustitia
ἀλήθεια *hisque addit solus* *b*: Iudicate κρινατη ||

14. Calautica *a* || 15. Calare *cg* || 16. Crabro *a* || 17. πτωτικός *gh* || Ciuicus
adscr. f || δημόσιος *e* || 18. Calendae *e* || 19. χεζητιᾶ *e* || 25. ἐπιληπτικούς *h* ||
26. εἰληφεν *e* || 29. αγυναικος *a* || 32. Caelicolae *a* || οὐρανοκάτοικοι *e* || 34. ἐγ-
γραφάς *e* || 35. ἀρχιαιρεσιών *e* || 39. γλαυκός *ae* || 43. Caluae *a* || 44. Calabra, ἱερέων
c || 45. Caluaria *ag* || 46. Calata, διὸς ἑορτή *c* || 47. γλουτοῦ *d* || ἀπὸ κενεῶνος
κρέας σὺν λίπαι *h* || ἀπὸ γλουτοῦ κρέας σὺν λίπαι *g* || 51. τορευτής *ce*. ἀγο-
ρευτής *d* ||

[96 ^u]	Calator κλητωρ	Calor κᾶυων	[97 ^r]
	Callus τυλος	Caluarium κρانيὼν	
	Calatores εκβιβασται · ἱερεῶ	Calculosus λιθίων	
	Callidus ἀργαλεος	Calcitrat λακτίζει	30
5	Callidorum ¹⁾ πανουργων	Calculosus λευκο · μέτωπος	
	Caquillus αετος	Calcar θυσιαι · ἀπαρχωνοινου	
	Calumnia ἐπιήρια	Callet οἶδεν	
	Calliditas πανουργια	Calper οἶνοςεν · θυσιᾶ	
	Caligo ἀχλυσομιχλη	Calcat πατέι	35
10	Calamitosus δυστυχῆς	Calet πεπυρωται	
	Calamitas συμφορα	Caluae ποντικᾶ · πεφρυγμενα	
	Calatiae ἀναιδεις · αἰσχος · απο	Calces πτέρναι	
	του ²⁾ · θερμενεςθαι	Carpies ρυπαρὸς · ποκος	
	Callidus πανουργος · θερμος	Calta βουφθαλμον	40
	Calx αβεστος	Caligo συγχυσις · οραῶςως	
15	Calata ³⁾ comitia ἀρχιερέσια · διςτοῦ	Calles τριβοι · ἀτραποι	
	ετους · γινομενα ἐπισκοπῆς · ἐπι-	Caltus ⁵⁾ ἀγνους	
	γλυφεις	Calceus υποδημα	
	Calumniator συκοφαντης	Caluus φαλακρὸς	45
	Calcior υποδεννομαι	Calculus ψηφος	
	Calamistrat παραγκιστρον · καιεσι ⁴⁾	Callis τριβος	
	το αυλον · συντιθη σιντην · κῶμην	Cachinnat καχᾶζει	
	Calidus ζεστος	Cacumbeat διαλλᾶσσει	
20	Caliendrum κοσμιον · καιφιλης	Camuris αγνος · ταυρος	50
	Calimitas δυστυχεια	Camenai μουσαι	
	Calo δῶλος · δημόσιος	Camilla ιερεια	
	Callidus δῶστροπος	Callosum τραγανον	
	Calpitur εξαπαται	Campus πεδῖον	
25	Calfacit θερμαίνει	Campania παιδιας	55
	Calda θερμόν	Campidoctor οπλοδιδακτης	

1) 1 prior rasura ex q corr. || 2) τ ex θ in rasura corr. || 3) infra Calata, ante ἐπισκοπῆς erasum επ (voluerat librarius interpretamentum in loco lemmatis scribere) || 4) ις ex parte in rasura (α?) || 5) in margine: agnus caltus ||

5. sequitur in e, non in b: Callidus πανούργος, θερμός || 6. Caquilus e || 7. ἐπήρεια e || 12. θερμαίνεσθαι e || 15. ἀρχιερέσια h || Cala lemma ante ἐπισκοπῆς ponit e || ἐπιγλυφεις e. ἐπιγλυφεις ch || 17. ὑποδέομαι h || 18. παραγκιστροῖ ce || οὔλον e || 20. κεφαλῆς e || 21. Calamitas δυστυχία e || 23. Pallidus f || δύστροπος e || 24. Caluitur acf || 31. Callidus e || 32. Calpar adgi || 34. Calpar a || θυσιᾶ e || 38. sequitur in be: Castellum municipium κόμης || 43. Castus afh || ἀγνός cfh || 49. Cambiat edg || 50. λάγνος g || 51. Camenae e || 55. πεδιάς e ||

Cammarī καρῖδες	Captura εμπολή	[98]
[97 ^u] Cana πανακῖαθεος	Capreficus αγριᾱκυκή	30
Canalis ρουστρυ · εξοχετος · τοπο- θεσια · ροα εξοδος cῶδῆν · δημο- σιος · αγωγος ¹⁾)	Captatio θηρα αιχμαλωσία	
Canī πολιαί	Caput κεφαλιον · κεφαλή	
5 Canis κυων	Capesseret επιδιῶξει	
Cantat ᾄδει	Capillatus κομητης	
Cantiones ᾠματα · ὠδαί	Capito κεφαλῶν	35
Canora ευφωνος	Capessit λαμβάνει	
Candidus καθαρός	Capillamentum τριχωμα	
10 Cancer καρκίνος	Capistrum φορβία	
Cantherius καβᾱλλης · μηχανικος	Carent εστερενται	
Canor ἦχος ανθρωπου	Carmen επος ⁵⁾)	40
Candelabrum λυχνῖαν	Carceres αφειτηῖται ⁶⁾)	
Candidatus λευχεῖμων	Carior τιμιωτεῖρα	
15 Candela λαμπτήρ · κηριῶ ²⁾)	Carisa μαυλιστης · πορνοβοσκος	
Canna κυρίγγιον · εκκαλᾱμων	Carbones ἄνθρακες ⁷⁾)	
Canturit ψιθυρίζει	Carptim εξεπιτομή	45
Capitalis ατιμοποιος	Cardelus ατραγαλῖνος	
Capitis deminutio κεφαλικελαττωσις	Carnifex δῆμιος · καρκοβορος	
20 Capitulariis ³⁾) τοις-ατραγαλις ⁴⁾) ·	Caruit εστερηθη	
κο ιστουχαρτου	Carmina ἔπη μελη ⁸⁾)	
Captauerit εθηρατο	Carpebant εδρεποντο	50
Captam την απο προγόνων οικιαν	Carcer ἱρκτή · φυλακή	
Capricornus αιγο κερως	Carceres ιππᾱφεςις	
Caprarius αιγο πῶλος	Caro κρεας · κυμα	
25 Caput χωρεῖ · λαμβάνει	Carptus εσπαραγμένος	
Capra αιξ	Caput ξένει · εξανθίζει · δρεπεται · 55	
Captivus αιχμαλωτος	εσπαρρακει	
Capreola δορκᾱς	Cardo στρῶφιγξ	
	Carum τίμιον	
	Carchesium ειδος ποτηριου ⁹⁾)	

1) αγῶγος || 2) *in margine*: cereus grecum nomen || 3) iis *in rasura pro is* ||
4) *punctum postea inseruit m. 1* || 5) *in margine*: epos carmen || 6) ἦ *in rasura pro e* || 7) *in margine*: antraces carbones || 8) *in margine*: epe mele carmina ||
9) *in margine*: idospoteriū carchesium ||

2. πανάκεια e || 3. διῶρυξ, αὐτ ροῦς, ρύαξ h. ροῦς ἐκ τοῦ ὀχετοῦ e || κυλῆν e ||
7. *sequitur in e, non in b*: Canticum ᾠμα || 13. λυχνία e || 17. Canturrit e ||
19. diminutio e || κεφαλῆς e || 22. Capem d || 30. Caprificus e || 32. κεφάλαιον e ||
39. ἐστερηνται e || 46. Carduelus e || 51. εἵρκτῃ e || 55. ξαίνει e || 57. *sequitur in*
de: Clamor κραυγή ||

[98 ^a] Caritas τιμιότης · πολλου πωλου Caterba ⁵) πολυπληθῆ · συνδρο μῇ · μενον ομιλος · πλήθος · συτροφή ·	
Carina τρῶπις · πλοίου ἐπιοχλουα ⁶) · θροισμα · συλλεγμα	
Carus τῆμιος · γνησιος Cabillem διδασκαλιαν · παιδευιν	
Carpitur τρυχεται · δρεπεται · κα- Cauat κοιλαινει 35	
κοπαθει Caballus ιππος	
⁵ Carissimus τιμιωτατος · γνησιωτατος Causa cognita τῆσαιτίας · φανεισης	
Carmentalia υμνολογῖα Caulae μάνδραι	
Carcerarius φυλακιτης Causa αιτια · προφασις · δικη	
Carinari χαριεντιζεσθαι Cautiones ασφάλιαι 40	
Casa καλυβη · οικος ¹) Cauea γαλῆαγρα	
¹⁰ Casibus θεμασιν · κανῶσιν Causidicus δικολογος	
Casses δικτυα ²) Cauillatio ενεδρα · απατη · παρεγ- Castus αγνῶς χειρησις	
Castimonium αγνια Cauerna κοιλαῶς	
Castitas αγνια · σωφροσυνη ³) Cauernae κοιλαδες 45	
¹⁵ Casus συντυχῖα · πτωσεις · συμφορα Cauillatio κακοηθεια · ειρωνεια	
Castigat νουθετεῖ · δερει σωφρονιζει Cauum κοῖλον	
Casu εχτυχης Cautum ασφαλεις · χειρογραφον	
Castratus εκτετμημένος Cautio ασφαλια	
Casana σκεπη · πλοιου Caulae περιβολοι · μανδραι 50	
²⁰ Cassum καινον · ματαιον ακυρον Cauisti ησφαλισω · εχιρογραφησας	
Cassus κενῶς Cauet φυλασσεται [99 ^a]	
Castigat obiurgat επιπληττει ⁴) Cedo παραχωρῶ	
Castanea λωπιμα Cecidit επεσεν	
Castra παρεμβολαῖ Celat κρυπτει 55	
²⁵ Cassis περικεφαλαῖα Celauerit εκρυσεν · κρυψει	
[99 ^a] Castella φρουρια Celeber διαφημος	
Caseus τυρῶς Celebrat φημιζει · και πληροῖ	
Catena αλυσις Celebritas φημη	
Catamitus γανυμηδης Celeberrima ησυνεχῆς · ηπολυαν θρω- 60	
³⁰ Catulaster βουπαις ποσ · τασσεταῖ · δε και · επιτου · Catus οξύς · δεδιδαγμένος επιφανεστατου	
Catillus πιναξ Celebratio εορτασμός	

1) icos casa *in margine* || 2) ι *in rasura pro u* || 3) sofrosine castitas *in margine* || 4) η *in rasura pro i* || 5) Caterba || 6) χ *in rasura pro c ut videtur* ||

7) φυλακτίτης *e* || 13. αγνεία *e* || 14. αγνεία *e* || 15. πτώσις *e* || 16. σωφρονίζει, δέρει *e* || 17. ἐκ *e* || 19. Casa nauis *f.* Capana *cd* || 20. κενόν *e* || 23. λόπιμα *cd* || 33. Caterua *e* || 34. Cabula *d* || 40. ασφάλιαι *e* || 49. ασφάλεια *e* || 51. ἐχειρογράφας *e* ||

Celat τορευει	Censuit εδογματισεν	
Celator τορευτης	Cenapura προσᾶβατον	30
Celatura τῶρευσις	Censeo συμβουλευου	
Celeret citus ταχυς	Centipes σκολοπενδρα	
⁵ Celerat ταχυνει	Censura αξιωμα	
Celeritas ταχυτης	Censor τιμητης	
Cellarumet cellaromarium ταμεϊον	Cebe παντα	35
Celeberrimus πληθυνωντοπος · επι- φανεστατος	Cernere οριζειν	
Celebramur τιμωμεν	Cernitoque και χειρηχато	
¹⁰ Celebrandum πρακταϊον	Certamen αγων · ερις	
Celebrate επιτιμησατε · τιμησεται ·	Certantum αγωνισταιον	
Celebratote εορτασεται	Certare φιλονικειν	40
Cella uinaria οινων	Certum αληθες	
Celtis ρινα · ἴχθυος · ιδος	Cerbix ²⁾ αυχην · τενων · τραχηλος	
¹⁵ Celebrosus οξυκολος ¹⁾	Certus ακριβης · αληθης · βεβαιος	
Cellis ἄροτη εσις	Certior fit γινωσκει	
Cella proma ταμεϊον	Cerepulium γινγιδιον	45
[100 ^u] Celsus ὕψηλος · μετεωρος	Celebratio εορτασμος	
Cenaculum διπνηστηριον · υπερ- ωιον · δαιτα	Cerbus ελαφος	[100 ^u]
²⁰ Cenatorium οϊκημα	Cerebellum et cerebrum εγκεφαλος	
Censuerit ωρισεν · ἔχρινεν	Cernulat κυβιστιαι	
Census απογραφῃ · ουσις · αποτι- μησις	Certe μεντοι · ασφαλω	50
Censuimus ὀριζομενοι	Cernit οραι · κηθει	
Censura διατιμησις · τιμιότης	Cervical περικρανιον	
²⁵ Centum εκατον	Cerritus παρεμμανης · παρεμφα- ρακτος	
Centurio εκατονταρχος	Certe αυπαλιν ³⁾	
Censeri αναγορευ · εσθαι	Certum habet περικται	55
Censitor απογραφευς · τιμητης	Cernit προσερχεται τη · κληρονο- μταικαι · προσεχει ⁴⁾	
	Cernuli πεταυρισται	

1) οεϋ//κολος (χ *expuncta et erasa*) || 2) π *pro s in rasura* || 3) αυπα//λιν (i *inter scribendum deleta*) || 4) c *in rasura pro a vel x* ||

7. Cellarium, et e || Cellar, omarium d. Cellarmarium e. Cella proma h || 9. Celebramus e || 10. Celrandum ce || πρακτέον e || 11. τιμήσατε e || 12. εορτάσατε e || 14. ρινη a || εἶδος e || 15. Cerebrosus ce || δξύχολος e || 16. αποτεισις e. ἀπωθεῖς et κέλης e. ἀπάτησις h || 18. και κηλιν add. be, και κέλης h || 19. δειπνηστήριον e || 21. ἔκρινεν e || 23. ὠρίσαμεν c || 30. προσαβατον e || 31. συμβουλευω e || 37. ἐγχειρη-
κάτω c || 39. Certandum ae || αγωνιστέον e || 40. φιλονικειν e || 42. Ceruix ae || 43. sequitur in be: Caecus τυφλός || 47. Ceruus e || 49. Cernuat c || 53. Ceritus e ||
παράφρων cd || 55. πέπεισται e || 56. προσέχεται e ||

Certe πλῆναλλᾶ	Circumtallum κυδρον	
Cernulus πεταυριστῆς	Cincum ροᾶκυμν	
Cernuit πεπεταυρισται	Ciniflones ornatrices	30
Cerniculum κυρησις	Cicer ἐρεβινθος	
5 Cereber εγκεφαλός	Cicinnatus κομήτης · ευπλοκαμος	
Cerrus πετρὶς · δένδρῳ	Cicinnia θεᾶ · κινῆδων	
Certius βεβαιότερον	Ciconia πελαργὸς · μηχανη	
Certiores εἰδημονας	Cicuta κωνιον · φαρμακον · εντοις · 35	
Certumsit ωμολογηται	βουκολικοις · και β γεοργικων	
10 Certussum πέπικμαι οἶδα	Cicutae κωνίου	
Cerussa ψιμίθιον	Cienda διαιρουμένης	
Cessante χολαζοντος	Cicum γρυκοκκος	
Cessit εἶξεν · παρεχωρησεν	Cilia υπωρια	
Cessator λαγγων	Cillo προκεφαλός	40
15 Cessat ἀργεῖ · χολαζει · υπο χωρει ·	Cimex κῶρις	
παυεται	Cimis κορίζω	
Cespes χορτοπλινθος ¹⁾ · χορτο βο-	Cimussa εἰρῶ	[101]
λος · πλῆθος	Cinctorium παραζωνιον	
[101 ^r] Cetera λοιπα	Cinerarius δούλος · ετερας	45
Cetum crudum ωμοτάριχος	Cinus siuecalius σποδος · τέφρα	
Ceu ωσπεριοιον	Cinctum ζῶμα	
20 Chieroneus παναξίδος	Cinctus ἐζῶμενος ²⁾	
Cibaria τροφαῖ	Cinum επισκυνιον	
Cibus τροφή	Cinnus νευμα	50
Cicada τέττιξ	Cingillus στροφιον · ζωνιον	
Cicercula λαθυρος	Cingula υποζῶνη	
25 Cicindella λαμπυρίς	Cippus ἐνεὸς · λῑθίνος · κορ μος · πο-	
Circumlita circumdata	δοκακή	
Circum ἱερακά · ἐστῖδε · ορνειον ·	Circulus κυκλός · ηκρικος	
μεταβληθεῖς · ηστῆς · σκυλληστης ·	Circitat et circat κυκλευει	55
νησου · μεγαρῶν	Circum κυκλῳ · καιπερι · και ιππικον	

1) χορτο////////πλινθος (erasum βολος) || 2) ε prior postea addita manu 1 ||

3. Cernulauit d || 4. κύγκρις e || 6. πτέρις c || 10. πέπειμαι e. πέπυμαι c ||
16. πλίνθος gh || 20. Chironeus e || ὀποπάναξ εἶδος βοτάνης c. πάναξ e. πανα-
κίδος d || 22. βρώμα add. e || 25. Cicindela e || 26. circumdata e || 27. νίκου
a || Ciris κείρις. ἔστι δὲ h || 28. Cincum tallum ροᾶς λέπυρον c || κυφρόν hi ||
33. κιναιδων e || 35. κώνειον e || γεωργικῶν e || 36. κωνείου e || 37. Ciendae dh ||
38. γρυκοκκος e. κίκι, κόκκος h || 39. ὑπώπια dgi. uel ὑπωρεῖαι h || 42. Cimico
h || Cimix κῶρις ζῶων c || 43. εἰρά dh || 45. ἑταίρας ae || 46. Cinis siue puluis a ||
53. τάφος λιθινός f || 55. Circinat a || 56. κύκλῳ e || πέριξ e ||

Circus et circuitus κυκλος · ενῶν · ἵπποδρομίαι · γίνονται	Clades calamitates casus συμφοραί · δυστυχία
Circenses ιπποδρόμια	Clare ενδόξως · επιφανώς · διασημώς
Circulus ¹⁾ κυκλος · περιφέρεια	Classis στόλος
Circulator οχλαγωγός · αγυρτής	Clarissimus λαμπροτατος
⁵ Circumlator περιφορᾶριος	Claudicat χωλαίνει · εμποδίζει 35
Circulator οχλαγωγός	Clausula νοήμα
Circumspectat περιβλέπεται	Clauis κλείς
Circumlocutio περιφρασίς	Clatri κανονεςοι · ενθυρίσιο · βελίτσκοι
Circiter περί	Clangu et clangor ῥχος · κάλπιγγος
¹⁰ Circumscriptor περιγραφεὺς	Clangor κέλαδος · κραυγῇ 40
Circuitio εφοδία · περίοδος	Cloaca εκχυτής · ρινουχος
Circumflexa circumducta περίς πω- μένη	Clementia επιεικία
Circumit περιέρχεται	Classicarii καλπισταί [102^u]
Circumflexus περιρρυτος	Clastrum κλίθρον
¹⁵ Circumuenifetur κατασπου · δασοί	Clitra κλίθρα 45
[102 ^r] Cisterna λάκκος	Clandestinus λαθρο δῆκτης
Cista λάρναξ · κίστηκοίτης · κοφινός	Clandestinum λαθριμαίον · αιφνιδίον
Cistellam γλωσσόκομον ²⁾	Claues διακες · πλοῖον
Citra δίχα χωρὶς εκτός	Claua ρόπαλον
²⁰ Citreum θυϊνον	Clarigatio αρπαγῇ ενεχυριασμός 50
Citerior ενδότερος	Clauī ἥλοι
Citate εντρεχώς	Clamat βοᾷ · κραζει · καλεῖ
Ciues πολιτής	Clamo et clamito βοῶ · κραυγαζῶ
Ciuicida κατόδπαγος	Clarum δῆλον · φανερόν
²⁵ Ciuilitur ευτακτως · χρηματικως · πολιτικως	Clarus ενδοξος · επιφανής 55
Ciuilis πολιτικός	Clarigatio ενεκυσιασία · ομηρία
Ciuitas πολις	Claritas λαμπροτης
Ciuicus πολιτής	Claro μυρσινῃ · ἱερά
Ciuum τροφήν	Clauicula ελιξ
³⁰ Clam λάθρα	Clemens επιεικῆς · φιλάνθρωπος · 60 πραῦς

1) Circólus || 2) γλωσσό ex γλοccw̄ (γλοccw̄) corr. ||

1. εν ψ e || 11. εφοδεία e || 14. Circumfluus c || 15. Circumuenietur ac. Circumueni fertor g || κατασπουδασθήσεται c. κατασπούδαςον g || 17. κόιτη e || 23. Ciuis e || 24. καταφάγας c || 29. Ciuum, uide in Cibus e || 38. θυρίειν δβελίσκοι e || 39. Clangu e || 40. om. e || 42. επιείκεια e || 44. κλείθρον e || 45. Claustra de || κλείθρα e || 48. Clauī c || 52. καλεῖ e || 56. ενεχυριασία e || 60. φιλάνθρωπος e ||

Clauus υαξ	Cocnilia κοχλιός
Clare φανερώς · λαμπρώς ¹⁾ · ενδοξος	Coepit ηρξάτο
Clementia φιλανθρωπία · επιεικεια	Coetus ταccυνα θρεΐσεις 35
Clepit κλέπτει	Cohercet κωλυει
5 Clientela προσφυγή ²⁾	Cohercet αφΐγγει · κολαζει · τιμω- ρεΐται
Clipeus ασπίς · το όπλον	Coetio cηλτα
Cliens προς φυξ	Coea συνέρχομαι · συνουσιάζω · τυ- ναικει
Cluius αναβάσις	Coetus συνoδος · συναγωγή · cυνε- 40 λευς
Clitelia κανθηλιον	Coemit συναγοράζει [103]
10 Clitellae άντυγες	Cotis οργη · ακονη · υποδερμικ
Clira ομοια	Cogit cυνωθεΐ · cυμβάλλει
Cloaca ύπονoμος	Cogitat εκέπτεται · λογιζεται · εν- θυμεΐται · μεριμνά · βουλεuεται
[103 ¹] Clodus χωλός	Cogit inunum cυναγει 45
Clura πιθηκος ³⁾	Cognatus ευγενης · αποθηλίας
15 Clores ιαπυξά νεμος	Cognatio ευγενεια · αποεπιγαμειας · θηλίας
Cloppus χωλός	Cogit cυγκαλεΐ
Clunis ισχιον · ορθοπυγίον	Cognitor εκδικος · γυνωcτης
Clunes κόξαι	Cognituri διαγνωcόμενοι 50
Clunar κριθής · λειπυρον	Cognitioni διαγνωcει
20 Coagulum πυτία	Cogitamentum ενθυμειμα ⁵⁾
Coactus αναγκαcθεις	Cognitio διαγνωcic
Coaecuales ομήλικος	Cohibilis facilis ευχερης
Coactor κωμακτωρ · άναγκωc	Cognomen επώνυμον 55
Coactilarius πηλοποιός	Cohercet cυνέχει · επιcτρέφει · ει θυ- νει · ελεγχει · κολαζει
25 Coalescit cυνακμάζει	Cohercito cυνοχη
Cocio μεταβολος ⁴⁾	Coheres cυγκληρονόμος
Coartat cτενοΐ	
Coctum εφθονε ψημενόν	
Coctura όπηctic	
30 Coagmentarius αρμολόγος	
Coda ουρα	
Codex κορμός	

1) ω ex δc corr. || 2) υ pro ι corr. || 3) Clura /////////////// · πιθηκος (erasum ισχιον, cuius c pro χ correcta erat) || 4) metabolos cocio in margine || 5) entimima, mentisconceptio in margine ||

1. οίαξ e || 2. ενδόξως e || 11. Clira simia h || 14. Cluna ci || 17. όρροπύγιον d || 19. Cluma cd || 22. όμήλικος e || 23. Coacto άναγκαίως f. άναγκαίος g || 24. Coactilarius h || 26. μεταβολεύς c || 33. κοχλίας c || 35. cυναθροΐσεις e || 36. Coercet e || 39. Coeo ae || γυναικί e || 42. Cos a || 44. μεριμνά e || 46. cυγγενής hi || 47. cυγγενεία hi || επιγαμίας e || θηλείας e || 51. sequitur in be: cogitatio ενθύμιον || 52. ενθύμια e || 57. Cohercitio ae || 58. Coheres e ||

Coharat συγκεκολληται	Colligit συνᾶγει · συλλῆγει	
Cohibet καμμυει · καταμυει · συν- χει·ραθυμει εθνος ¹⁾ ·ηπειρα·στρα- τι ωτικη · και φαλαγξ · και ταξις	Colorator ἰνδικο πλευστηρ	
Cohærentia συγκεκολλημένα	Colatus οεν ὄρχας · καιβιβαζῶ	
Cohorta ἐξηγέρθη	Colei ὄρχεις	
⁵ Cohorta ταξις · αθροισμα	Collarium περιτραχήλιον	30
[104 ^r] Cohium καλυξ · ροδον · μεμυκος ²⁾	Colostis πυρε ορον	
Cohibentia ραθυμια · συνοχη	Columba περιστερῶ	
Colicit συνελαυνει · εμβᾶλλει	Colustra πυρεφθον	
Coitus συνουσία	Colit εἴβεται	[104 ^u
¹⁰ Coeris coetio συνἔλευσις	Columen επιςτυλιον · κορυφῶνα	35
Colector ορνιθο · κριτης	Collum et colla τραχῆλος	
Colat υλιζει · διηθεῖ	Color χρώμα	
Cola ρωγολγου · εργαλιῶ πιετηρος ·	Coluber χέρκυδρος · ὄφις ⁶⁾	
ληνου ενβ γεωργικων	Collegium συστημα ⁷⁾	
Colla θυσια · ἱερεων	Collecticius συνλεκτος	40
¹⁵ Colatum διηθμημενον	Collatio συγκρισις · δειπνου	
Collegium συμβουλιον	Colitur εἴβεται · τιμάται	
Culleum ³⁾ ὀταυριος · ακκῶς	Collisum κυμπιασθέν	
Collocat ἐδράζει · ἐνεδρευει φυτευει	Colus ἡλεκάτη	
Columen επιςτυλιον ⁴⁾	Collotadum πλαστόν	45
²⁰ Colum ἡθμῶς	Collocata ἰδρυμένα	
Coloratur στιλβωτῆς	Colonus cultor γεωργός	
Columnia κίων	Columina επιςτηρῖγματα	
Collis ὄρος · λοφος · βουνός	Colit εἴβεται · γεωργεῖ	
Columnia αποικια	Collega συνάρχων	50
²⁵ Collifana ⁵⁾ προβατα · ἱερα	Collecticius συλλεκτός · χαμεριφης	
	Colligit συναγει · συντρεφει	
	Colligat συνδεσμεῖ	

1) ante εθνος rasura, ante quam fortasse Cohors scriptum fuerat || 2) υ pro i corr. || 3) ascopam · culleum in margine || 4) epistilion · columen in margine || 5) ita: i (i cum accentu) || 6) chersidros coluber in margine || 7) systema collegium in margine ||

1. Cohaeret a e || 2. Conninet c || ante εθνος Cohors lemma exhibent a b e || ἡ σπείρα e || prius και om. e || 3. Cohaerentia e || 5. Cohors a || 6. Conium i || κάλυξ ρόδου μεμυκός h || 8. Coniicit a || συνελαύνει e || 10. Coetus eg || coitio ae || 11. Collector e. Coniector a c d g || δνειροκρίτης d f g || 13. ρωγολόγου e || εργαλείον e || πιετήρος e || 14. Cola a || Collatium ἱερεῖον c || 17. Colleum e || ταύρειος e || 21. Colorator ae || 22. Columna ae || 24. Colonia b f || ἀποικία e || 25. Callifana f || 27. ἰνδικοπλάκτης d g || 28. Coleatus a d h || ἐνορχης a || 31. Colustra g || πύρεθρον e. πύρεφθον c d g || 33. πυρεφθον h || 35. ἐπίςτυλον e || 40. Collectitius e || σύλλεκτος e || 44. εἴβεται e || 44. ἡλεκάτη e || 45. Colotadum e. Collatum c. Coloratum d g || 51. Collectitius e || χαμεριφής e ||

Collegat συνπησσει · κρυσταλλοῖ	Commodior χρησιμωτερος
Coliculus κραιβιά · καυλιά	Compos δευχής · επιτιχῶ
Coloratus στιλβος	Comploratio οδυρμός 30
Columna στυλος · κῆτων · στηριγμα	Complectitur περιπλέκεται
5 Collubium συγχυσic	Compellat προσαγορευει
Comitia αρχιερεσιᾶ	Commeatus παραστησις · επισιτι- σμός ²⁾
Comes συνοδος	Commendatio συνστασις
Comuentus ἀγῶραιος	Comminus συνσταδην · πλησιδν · 35
Compitus ἄγυια · διέξοδος · τριδδος	εγγυς · παραχημα
10 Communicare ανακοινῶσασθαι	Commissuram συμβολῆν · αρμος
Commode αυταρκῶς · λυσιτελῶς · ανεκτῶς	Commissis στερεσίμος [105]
105 ^r] Comisatum επικῶμιδ	Comes συνοδοιοπορος [1
Commentum ενθυμημα · σοφισμα ¹⁾	Comitatus συνοδιᾶ · παραπομπη
Comprime επιτςχες	Commissam συμβολῆν 40
15 Combinat ζευγνυει	Commissio συμβλημα
Compitatia θεῶναγυαι · ωνε ορται · αιγινδμαι · ενταιοδοις · υποτω	Compellit συνελαινει · επιγει
προσηκδν · τωντοις νεκροις	Commertium συναλλαγῆ · πανηγυ- ρις ³⁾
Communis κοῖνος	Commoda λυσιτελῆ · χρηματα
Comfectus κεκτημηκῶς	Commentarium υπομνημα · υπομνη- 45 στικδν ⁴⁾
Commundat καθαῖρει	Commemora φράσων
20 Compluuium κατακλυστρον μεῖσαν- λον	Commeatus σιτηρεσιον
Commestor καταφαγας	Commodum συμφορον · ωφέλια τοσουτονωνον
Compendium κεδρος βραχυ	Commode συμφεροντως
Comparat κατασκευάζει	Compellit συνεχει · συνελαι νει · αναγ- 50 κάζει
Communis κοῖνος	Commentatur σοφίζεται
25 Comminuit λεπτοκοπεῖ	Commentum σοφισμα
Commoditas λυσιτελεια · ευχρηστιδ	
Commode λυσιτελως · χρησιμος	

1) sofisma commentū in margine || 2) parastesis commeatus in margine ||
3) ante π una littera (α?) expuncta et erasa || 4) ipomnesticon cōmentariū in margine ||

1. Colligat a. Congelat g || συμπήσσει e || 5. Colluuium ah || 6. ἀρχιαιρέσια e ||
8. Conuentus ee || 12. ἐπὶ κῶμον e || 16. ἀγυιαίων e || αἱ γινόμεναι e || 21. Comestor
e || 22. κέρδος e || 26. εὐχρηστία e || 27. χρήσιμος e || 29. ἐπιτυχῶν e || 33. παρασι-
τησις dg || 36. ἄρμόν e || 37. στερεσίμοις h || 40. Comissam e. Commissum c || secuntur
in be: Concionator ἐκκλησιαστής. Conuentus ἐκκλησία || 42. ἐπείγει e || 43. Com-
mercium e || 48. ὠφέλεια e || τοσουτονιω ονον e. τὸ σιτώνειον d. τὸ σιτώνιον, ὄνιον
h. τὸ στρατιωτικόν g. ὤναιον e.

Compilat κυλῶι μαδιζει	Commisi inlegem υπεπεσεντοῖςινῶ-
Compilatio κυλησις	μοῖς
Committit συμβαλλει · ματην · εν-	Commeo συμφοιτῶ · φοιτῶ
πιστευει · συναπ τει · πλημμελῇ ·	Compreseuit κατέστιλεν
αμαρ τάνει	Comis κῶςμιος 30
Commissor συμβαλλομαχος	Communis κοινῶς
5 Comitatur συνεκδημῇ	Comfidit καταπιστευει
Comitatus συνεκδημια · συνῶδοι ·	Comflecta κατηρητισμῆνα
παραπομπῇ	Commundat καθάιρει
Commutatur συνδιατρῖβει	Comprehendit καταλαμβάνει 35
Commeat συμφοιταῖ · φοιταῖ	Comparat κατασκευάζει
9 Commendat συνῖσταῖ	Comficit καταρτιζει · κατα κευάζει
06 ^r] Commendaticiae litterae συνστατικά	Comestor καταφθασας [106 ⁿ]
Competit ανηκεν · αρμοζει	Comuiciatur καταβοᾷ
Comestis βρωθεντων	Commisculus κοῖνος 40
Comi iter ¹⁾ φιλοτιμῶς · επιδεξιως	Comminuit λεπτοκοπέι
Comflasse κευχυνευκῆναι	Compescet temperat
15 Comminus ὄντικρυς	Commentum ἐπῖνοια
Commeet φοιτᾶτω · ερχῆσθω κατα-	Committit ενπιστευει · συνβαλλῇ
τρεχῆτω	Compedes πεδες 45
Comminatur διανευει	Commendauit πορακατέθετο
Compitum αμφοδον	Comparauerint ωνήσαντο
Comisatum επικομῶν	Comparat συνωνῖται
20 Commentorum διανοιμᾶτων	Comparare συνωνησασθαι
Commentum ενθυμημα	Complures πλῖστοι 50
Comprime επιτςχες	Comfestim παραχρημα
Comprehensum εμπεριειλημῆνῶ~	Comprobabit προσεβεβαίωσεν
εμπεριεχόμενον	Complicat πτυσσει · διπλῶι
Commodior etate τηι χρῆσει	Commendatio συνστασις
25 Comprehensum est περιειλεται ·	Comminiscuntur κοφίζονται 55
εν περιεχῆται	Commodo φορω
Commisit υπῆπῆσεν · εναντιῶθη	Compactum συνηρμοσμένον

1) ita, Comi iter ||

1. κυλᾶ *e* || 3. εἰς μάχην *h* || 6. σύνδοσις *e* || παραπομπή *e* || 7. Comitatur *e* || *sequitur in be*: Commutatio ἀντάλλαγμα || 10. Commendaticiae *e* || συνστατικά *e* || 17. *sequitur in be*: Commotio κίνησις || 19. ἐπὶ κῶμον *e*. ἐπικώμιον *e* || 20. διανοημάτων *e* || 24. aetate *e* || 25. περιείληπται *e* || ἐμπεριέχεται *e* || 27. Commisit *e* || 29. Compescuit *ae* || κατέστειλεν *e* || 33. Comflecta *e* || 38. καταφαγᾶς *e* || 39. Conuittatur *e* || 42. Compescit *ae* || 44. συμβάλλει *e* || 45. πέδαι *e* || 47. Comparauerunt *e* || 48. συνωνεῖται *e* || 50. πλείστοι *e* || 52. Comprobauit *e* || 56. φορῶ *e* ||

Computat συνψηφίζεται · ψηφίζει	Comesationes κῶμους ⁴⁾	
Compendium συντομία	Comfligunt συμβάλλουσιν	
Compellit συνωθεῖ	Con syn	
Commissum στερεσίμον	Conatus επιχειρήσας	
⁵ Competit συντρέπει	Conatur επιχειρεῖ	
Commisura συμβολή · λίθουξυλου	Conuenit αρμοζει · προσκει ⁵⁾	35
Commoda χρήσον	Concadent πεσουνται	
Comperendinatio τριμερος · υπερ- θεσις ¹⁾	Conbussit κατεκαυεν	
Commentarius υπομνημα ²⁾	Conburo κατὰγω	
¹⁰ Commemora φράσον	Conceptum υποδεχθέν	
Computatione ψηφῶ	Concessum est συνκεχώρηται	10
[107 ^r] Commodius λυσιτελεῖστέρον	Concenae συνδιπνοι	
Compellere αναγκάζει	Concepit συνελάβεν	[107
Competunt αρμόζουσιν	Concius κερκίτρα	
¹⁵ Committit αμαρτανεῖ	Conconuenae συνήλυδες	
Comitiis αρχιερεσιδς	Conclauis et culina αφεδρών · από- βατος	45
Comperto γνωσθέντος	Concadit συνπίπτει	
Comparatum αγορασθέντος	Concadit συνυμνοῖη · συναδοι	
Commodante επιχρώντος	Concaptiuus συνεχμάλωτος	
²⁰ Compedium ωφέλιμα	Concentus συνωδής · συνκρα σις · συνψαλμα ⁶⁾	
Commento τεχνάσματι	Conceptus συνλημψις · ἔρεσις και	50
Comminatio απειλή	Concathēis	
Confessio ομολογία	Concertat συναγωνίζεται	
Commiseri εμπίστευσει	Concedit συγχωρεῖ · παραχωρεῖ	
²⁵ Comesεταῖρος·φίλος συνστρατιωτης	Concessius συγχώρησις	
Confida πέποιθα	Concessa συνηγμένα	
Comperi ἔγνων ³⁾	Concelebrat συνεορτάζει	55
Comprimi επισχεθῆναι	Concepta νενομισμενα · ειλημμενα	
Compare ετοιμάσαι		

1) triemeroc comperendinatio in *marginē* || 2) hypomnema commentarius in *marginē* || 3) ἔγνων || 4) comus comesationes in *marginē* || 5) η in *rasura pro e* || 6) sinsalma concentus in *marginē* ||

1. συνψηφίζεται e || 11. ψήφω e || 16. αρχιαιρεσις e || 20. Compendium ae ||
ωφέλεια e || 21. τεχνάσματι e || 24. Commiserit ae || εμπιστεύσει e || 26. Confido e ||
29. Comparare be || 30. Comisationes e || κῶμους e || 37. Combussit e || 38. Comburo
e || κατακαίω ce || 40. συγκεχώρηται e || 41. Concaenae e || σύνδιπνοι e || 44. Con-
uenae e || 46. συμπίπτει e || 47. Concanit e. Concanat e || συνυμνεί η συνάδει e ||
48. συναιχμάλωτος e || 49. συνωδή e. συνωδία e || 50. και συν — *reliquis omissis* e ||
και συναίρεσις h || 53. Concessio e || 56. συνειληγμένα h ||

Concinnat στερροποιεῖ · ἐπισυμφω- νω · συνκαττει · καιδειλοποιεῖ · και συν κευάζεται	Concretina συνκριματα Concretæ πησσομεναι Concremat κατακαῖει	
Concitat συνει · ἐρεθίζει ανατῖει	Concubat συνιαναπίπτει	
Concidit συνκῶπτει · συνέκοψεν	Concubina συνευνοσ· συ κοιτις· παλ- λακῇ	
Concipit συλλαμβάνει	Concubitus συνουσία	
5 Concilium συνεδριον · συμβουλῖον	Concumbit συνουσιαζει · συν γίνεται	
Conciliator συμβιβαστικῆς · συναγω- γευς	Concurrit συντρέχει · συνορμῇ	[108 ^u]
Concines συνπολῖται	Concursus συνδρομῇ · περιβολῇ	36
Conclauia συνοικία	Concussio σικμος · θορυβος ²⁾	
[108 ^r] Conclauis et culina ἀδρων · απο- βατος	Concutit τῖει · τινασσει · συνδιατῖει	
10 Concludit συνκλῖτει	Concubissent συνεκοιτάσθησαν	
Conciliet συναθροῖσει	Concubuit συνεκαθευδῃσεν συνε- κλῖθει	40
Concinnasse συνκεκροτηκέναι	Concupisco επιθυμῶ	
Concors ὁμόνους	Concupiscentia επιθυμία ³⁾	
Concordia ὁμόνοια	Condatoribus συντελεσταῖς	
15 Concinnatores συνκαττυστᾶς	Condemnauit κατέκρινεν	
Concha κόγχη	Condemnat καταδικάζει	45
Conciliam προσοικεῖδι	Condemnatus καταδικος	
Concilium συνεδριον · συνοδος	Condemnatio καταδίκη	
Concilien συναθροίζει	Condecorat κατακοσμεῖ	
20 Coneisecat κατασχίζει	Condit κτιζει · αποτίθεται · κρυπτει ⁴⁾	
Concitatio συνκινήθεντι	Condensat συνκροτῖει · συνάπτει	50
Conclusio συμπέρασμα ¹⁾	Condensatio συνᾶφια	
Concocit συνεισει	Condicat συγκοπτει · συνεριβει υπο- τάσσει	
Concretum πεπιλωμενον · πλησῶ- μενον · συμπεφυκός	Condicto συντασσο μεμετα παραγ- γελῖας	
25 Conciliatrix προξενήτρῖα	Condictio αἰρεσις	
Concrepat συνηχεί · συνηλλαζέ~	Condictio συνταγῇ	55
Concreseit συμπροβαίνει · συναυξει		

1) symperasma conclusio in margine || 2) u pro i corr. || 3) epitimia concupiscentia in margine || 4) cripti condit in margine ||

1. ἐπὶ συμφώνῃς e || συνκευάζεται e || 2. συνείει e || ἀναείει e || 9. ἀφεδρών e || ἀπόπατος g || 10. συνκλείει e || 17. Conciliat e || 19. Conciliat e || 21. Concitato ae || 23. Concoquit ae || 24. πησσομενον e || 26. συνήλλαξεν e || 28. συγκριτικά e || 31. συναναπίπτει e || 37. σικμος e || 38. εἰει e || συνδιαείει e || 40. συνεκλήθη e || 43. Conditoribus cd. Conlatoribus g || συντελεσταῖς e || 51. συνᾶφεια e || 52. Conducit g || συντρίβει e || 53. συντάσσομαι e ||

Condiscipulus συνμαθητῆς	Confutat συνελῆγχει · ἀπελῆγχει ·
Condimenta ἀρτυματα	ανατρέπει
Condidi κατεδεξαμένη καθεμένη	Confecta πραχθέντα · εχτελεσθέντα ³⁰
Con adunare συναγαγεῖν	Confector αναιρέτης
⁵ Conditor ἀλῖπτῆς · ἱππων	Confligunt συγρουουσιν · συμπι-
Condereconponere ποιῆσαι	πτουσιν · φιλονικουσιν
[109 ^r] Conduxit εμίσθωσατο	Confunditur δυσαπείτῃ
Conducibilis ευχρηστος	Confundebat ησχυνόμην
Condiscit μελετᾷ	Confeci κατεσκευασα ³⁵
¹⁰ Conditio συντάσσεται	Confidit καταπιστευει
Conditi εισπρωσπον · αγωνίζεσθαι	Confecta κατηρτισμένα
Condemno κατακρινω · καταδικάζω	Confectum esse κεκοπῶσθαι ³) · συν-
Conduit προσέειμεν	τετελεσθαι
Conectum συνεχίω ¹) ειργμῶς	Conflare συναγαγεῖν
¹⁵ Confiscat ταμιότ · δημευεῖ ²)	Conflatam συγκεκροτημένη ⁴⁰
Confactumfacit συνδυάζει	Confligantur δικαζέσθωσαν
Confero συγκρίνω · συνελίσσῃ · αν-	Conflictio συγκρουσις ⁴)
τιβᾶλ·λω · βιβλία και ανταγινωσκω	Conferre συγκρίνει ⁵)
Confert congerit συνεισφέρει · σω-	Confert συμβαλλει · συγκροτει
ρευει	Conferendum συμβληταιον · δικαζ ⁴⁵
Conficit συντελεῖ	ταιον · αγωνισταῖον
²⁰ Configit συμπίσσει	Confestim παραχρημα · παραυτικα
Confinis συνομορος · συνχωρος · ὁμο-	Confligat συμβᾶλη
ρος	Conferreatus συμβίωσως χαρις ⁶)
Confligit συμβαλλει·μαχην συγκροτει	Ζευχθεῖς
Confluit συνρεῖ	Confectores καταβόλια
Confuraneus συντεχνος	Confragosus κατεαγῶς ⁵⁰
²⁵ Conformat συνεχηματίζεται	Confusio συγχυσις ταραχῇ
Confortiat συνεχυρίζεται	Conflator χωνευτῆς
Confundit συνχει · κατεσχυνει	Confitentur ομολογουσιν
Confusio συγχυσις · ταραχῇ	Confusa αἰχθυνομένη

1) CONEXIO in columna graeca || 2) η pro ε in rasura || 3) ο ex ω rasura et θ pro τ in rasura || 4) super o punctum videtur esse positum atramento fusciori manu recenti || 5) super ρ punctum videtur esse positum atramento fusciori manu recenti || 6) η in rasura pro ν ||

5. Conlitor e || ἀλείπτῃς e || ἱππων] νεκρῶν /h || 6. componere e || 13. προσέειμεν e || 14. connexio e || 16. Compactum af || 17. συγκρίνω e || ἀνταγινώσκω e || 21. σύχωρος e || 22. συγκροτεῖ e || 24. Conforaneus d || 27. καταίχυνει e || 29. ανατρέπει e || 30. ἐκτελεσθέντα e || 32. Confligunt e || συγκρούουσιν e || φιλονικοῦσιν e || 38. συντελεσθαι e || 40. συγκεκροτημένη e || 45. συμβλητέον, δικαστέον, αγωνιστέον e || 47. συμβᾶλη e || 48. Confarreatus bce || χάριν e || 51. σύνχυσις e || 53. ὁμολογοῦσιν e ||

Conflare συγχωνευσαι	Coniurio μυω · καμνω · μετεωρίζω
Confectum δεδαπανημένον	Coniuentia μετεωρισμός
Conferti μεμεστωμένοι	Coniuet καταμνει · συνέχει
[109 ^v] [110 ^r] Conferi συμφέρει	Coniumum κάλυξ · ρόδου μεμυκω ⁵) [110 ^v]
⁵ Confixi συνέραξεν	Coniector ονιροκρίτης ³⁰
Conforaneus συνρωχος	Coniunx συμβιος · συνζυγος
Conflat χωνευει	Coniectura στοχασμός · ζήμια
Congestio συνᾶθοις	Coniectiuus ⁶) συμπλεκτικός
Congesta πυκνᾶ · plenacoaceruata	Coniunctio copulatio συνδεσμος
inunampartem	Coniuratio συνωμοσία ³⁵
¹⁰ Congiarium επίδοσις · διαδόσις	Conicior στοχάζομαι
Congressio ησυνεταδηνμάχη ¹)	Coniectura etconiectatio στοχασμός
Congruum προσήκον · αρμόζον	Coniector στοχάζομαι
Congeries σωρός λιθωνήξυλῳ	Coniungit συνζευγνυειαῖ ματι ⁷) συν-
Congruere ²) συναινεῖν	ᾶπτει
¹⁵ Congesta συνηγμένα	Coniunctiuum συζυγιά ρημάτων ⁴⁰
Congiarium επιδοσις · επιτων νό-	Coniecit et conuincit συμπλεκει ·
μων ³) δωραία	συνζευνυει
Congium κάδος · μέτρο νοῖνου	Coniurat συνομνυει
Congreditur συνιστᾶται · συμβαλλει ·	Coniugium et conubium συνζυγιά ·
μαχην	επιγῶμου συμβιωσις
Congeritur συναγει · σωρευει	Coniugatio συνζυγιά · επιρημα τος ·
²⁰ Conglouo et conglomero συναθροῖ ⁴)	τεχνικου
Congregat συναθροίζει · συμφορεῖζω	Conicit βαλλει · ριπτεῖ · ακον τιζει · ⁴⁵
Congregatio συναγωγή	στοχάζεται
Congressus congressio συμβολή ·	Coniectus est εὔτυχεν
απαντησις	Conicit εἰκαζει · στοχάζεται
Congruit αρμόζει	Coniflo εμπλεκτικῃς
²⁵ Coniuentia αφιστωσιν · απο σῖως ·	Conixa αποκοιήσασα · εγκύ ησασα ·
αυτότο μωροποιῆσαι	συνδεδεμένη

1) ησυνεταδηνμάχη || 2) gl. 14 et 15 /· signis transponi iubet m. 1 || 3) νόμων || 4) συναθροῖ sequente rasura decem fere litterarum, ante quam interpretamenta insequentis glossae scripta fuisse videntur: prima post δι littera ζ erat, sexta φ || 5) uk ex ικ corr. || 6) Coniunctiuus || 7) post con erasa e ||

1. συγχωνεύσαι e || 4. Confert e || 5. Confixit e || συνέραξεν e || 6. σύντεχνος h || 10. διάδοσις e || 11. ἡ συνεταδόν e || 14. 15. ordinem recte invertit e || 16. νόμων eg || δωρεά e || 20. Conglobo a || συναθροίζω e || 21. συμφορεῖ e || 25. Coniuentia a || αφιστῶσις h || αὐτό το μετεωρίζαι h || 26. Coniueo e. Coniueo a || 27. Coniuentia a || 28. Cohibet e. Coniuet a || 29. Cohium a || 30. ὀνειροκρίτης e || 33. Coniunctiuus e || 37. Coniecturae e || 39. συζευγνύει e || 41. Coniecit e || συνζευγνύει e || 43. conubium e || 48. Ciniflo ad || 49. Coniixa e || ἀποκοιήσασα e ||

Coniungit αιματι συνδευγνυει	Conminiscitur κοφίζεται	
Coniunctus αιματι συνζευγμενος	Conmaculat συνσηλοῖ	
Coniunctio συνδεςμος	Conmendat ⁴⁾ παρατιθεται	
Conlarsa τακαταρρεοντα · παλαι ā · καταλυθέντα	Conmilitat συνστρατεύεται	30
[111 ^r] Conlactaneus ¹⁾ συντροφος · ομο-γαλακτος	Conmunio οχυρωῖ	
6 Conlaudat εγκωπιάζει · επαινεί	Conmundat καθαίρει · καθαρμοῦν ποιει	[111 ^v]
Conlatio συνεισφορα · συνει cένεξις · συντέλια	Conmeio κατουρω	
Collegium ²⁾ συντημα	Canon καμιος · μαθηματικῶς	
Conlecticius συλλεκτῶς	Conpaginem συναρμολογοῦμενο	35
10 Conlocat εδράζει · εκμικθῶι	Conparauerunt ωνήσαντο	
Conloquium συντυχῖαν ³⁾	Conparare συνωνησασθαι	
Conlucet περιλάμπει	Conpages αρμογαῖ · αρμοῖ	
Conlegium συναρχία	Conpactum facit συνδοιάζει	40
Conludium συνδοιαμῶς	Conparat συκρίνει · παρασκε υαζει · συνωνειται	
15 Conlibertus συναπελευθερος · συν-δουλος	Conparatio συγκρισις	
Conludit et contundit συνθλάι	Conparatiuum συγκριτικῶν	
Conlatio et congeries συνεισφορα	Conparatiue συγκριτικῶς	45
cῶρος	Conpactus συνηρμολογημενος	
Conloquitur συνλαλεῖ	Conpago συναρμολογῶ · αρμοῶ	
Conlustrat συμπεριέρχεται	Conpagit συναρμοζει	
20 Conludit συνδοιάζει · συμπάζεται	Conpartitur συμερίζεται	
Conlusio et conpactum συνδοια-μῶς	Conpatitur ⁵⁾ συνπασχει	50
Conlucatis ειδοςνεκρου	Conpatria συμπατριώτης	
Commercium συναλλαγή · επιμείξια	Conpagines αρμογαῖ	
Conloquium et conlocutio ομειλία	Conparat confer συγκρινει	
25 Conloquor κοινολογουμαι	Conparat κατασκευαζει ωνεῖται	
Conpactum συμπεπηγῶς	Conpellit συνῆχει · συνελαυνει	
	Conpernis συνμηρος	55
	Conpetit συνορμαῖ · συντρέχει · φι-λονικεῖ	

1) *infra* Conlactaneus *exadversus* voci ομογ. *rasura*, *pro qua* Conlaudat fuerat || 2) l *prior ex n in rasura*; *in margine*: sintema collegium || 3) *tu ex ti* || 4) t *exp. m. 1* || 5) Conpa///titur (*erasa r*) ||

1. συνζευγνύει e || 6. εγκωμιάζει e || 7. συντέλεια e || 8. Conlegium e || σύστημα e || 9. Conlectitius e || 20. συμπαίζεται e || 21. Compactum e || 22. Conlocatio fh || ἔδος f || 23. Commercium e || 24. δμιλία e || 27. Comminiscitur e || 28. συνσηλοῖ e || 29. Commendat e || 33. κατουρω e || 34. Canon ah' || 41. συκρίνει e || 46. συναρμολογῶ e || 50. συμπατριώτης e || 52. confert e || 56. φιλονικεῖ e ||

Conpendium συντομία · επικερδι ον ·	Conpingitur συναθροίζεται	
ωφέλια	Conpingitur συναρμόζεται	[112 ^u]
Conpendiaria συντομία	Conpotrix συμπότρια	31
Compensatio συνταθμία	Conpitalia αμφοδαήατραπῶν εορτή	
Compētens τοεπιβῆλλον	ενρῶμη γινομένη	
[112 ^r] Compensat αντυπολογεῖ ¹⁾ · αντελ- λογεῖ	Conpitus αγυᾶδιεοδος · τριοδία	
Compensatio αντυπολογισμός · αν- τελλογισμός	Conpronit συντίθειςιν	
Compētīt αμιλλᾶται · φιλονικει	Conpositio συνθεσις	35
Compētītio αμιλλα · φιλονεικία	Conpossessionis συνκτησις	
Conperīt γεινῶσκει · καταλαμ βανει	Conpossessionis συνκτητήτωρ	
Conpeditus διεφθαρμένος πεπεδη- μένος	Conptus στεμμένος	
Compētīt εφῖεται	Conprimit επέχει	
Conperio ευρίσκω	Conprobat αποδικνυει · αποδε χεται · 40 δοκιμαζει	
Compescīt καταστῆλλει καταπραύ- νει	Conprehendit συνλαμβάνεται	
Compescenda παυστῆα	Conprehensum ενπεριειλημμενῶ εμπεριεχόμενον	
Compescuit κατέπαυσεν	Conprehensum est περιείληπται · περιέχεται	
Compētīt συνορμῶι · συντρέχει	Conprehensio συλληψις	
Conperendinatio τριήμερος · υπέρ- θεσις	Conprehensus συνοχηκαι · συλληψις 45	
Compensat αντιδιαλογίζεται	Conpremit συνέχει · συμπιεζει βιά- ζεται · παρθένον	
Conperīt ἔγνω	Conpromissum ομολογον · συμφωνῶ	
Compilat κυλῶι	Conprehensum συνπεριειλημμενῶ	
Compilatio συλησις	Conpulsit συνήλασεν	
Compilatus est εσυλησείν	Conputatio συνλογισμός	50
Conplacet συνευδοκει συναρέσκει	Conputat συλλογίζεται · ψηφίζει	
Conpluuium κατακλυστον	Conpulsionem εισπραῖξιν · απαιτησις	
Complexio et complexus συνηλοκή	Conpu so ευχής · επιτυχῶν	
Complicat πτυσσει · διπλοῖ	Conquirit συμπορίζει	
Conploratio ολοφυρμός	Conquaeror καταμῆφομαι	55
Conplectitur θεωρεῖ · κατανοει	Conquatērnat Ζευγνυει · κατατεσσα- [113 ^r ρων	

1) u *pro* i *corr.* ||

1. ωφέλεια *e* || 5. ανθυπολογεῖ *e* || αντιλογίζεται *h* || 6. ανθυπολογισμός *e* ||
7. φιλονικεῖ *e* || 9. γινώσκει *e* || 20. κυλῶ *i* || 22. ἐκυλήθη *h* || 23. συνευδοκεῖ *e* ||
25. συμλοκή *e* || 31. συνπότρια *e* || 32. ῥώμη *e* || 33. ἀγυία *e* || 34. συντίθειςιν *e* ||
36. Conpossessione *e* || 38. ἐστεμμένος *e* || 40. ἀποδεικνύει *e* || 53. Compos sum *a*.
Compos fio *f*. Compos, ὁ εὐχῆς ἐπιτυχῶν *i* || 55. Conqueror *e* ||

Conroborat στερεοῖ · ἰχυροποιεῖ ·	Conseptum περιβολος	
βεβαιοι	Consensu συνκαταθεσει	30
Conrutudat τρογγυλοῖ	Consectatur εξερχεται εις το παρα-	
Consalaneus συναλος	τηριτθαι	
Consacraneus συνμυκτης	Consequens προσῆκειν	
5 Consanguineus συναιμος · συγγενῆς	Consensus συνκαταθεσις	
Conscarifat καταζυει	Consequi επιτυχῆιν · τυχειν	
Consciscit συγγινωσκει	Consequantur επιτυχωσιν	35
Conscientia συνειδησις	Consecuta est εὔτυχεν	
Conscius sum συνοιδα	Consensionem συνκαταθεσιν	
10 Conscius συνίστωρ · συγγενῆς	Consulit et consultat συμβουλευει	
Conscendit συναναβαίνει · ανεγκεται	Consilium et deliberium συμβουλῆ-	
Conscribit συγγράφειτῃ	γνῶμη	
Conscientiae συνειδησει	Consilium quaerit συμβουλευεται	40
Conscriptor συγγραφευς	Consignat συνσφραγίζει	
15 Conserit συνείρει · συνᾠπτει	Considerat κατανοεῖ · καταμανθάνει	
Consentit et adsentit συνευδοκεῖ ¹⁾ ·	Conso τῷσι τῇς ἰαίδος	
συνᾷρει · ομονοεῖ · συνκατατίθε-	Consortis κοινῶβιος · συκληρος	
ται	Consolator παραμυθεῖται	45
Consentio et consensus συνκατα-	Consonans συμφωνουν	
θεσις	Consolatio παραμυθεῖα · και παρα-	
Consentaneum συμφωνῖα	κλησις	
Conseruat συντηρεῖ σῶζει · διατηρει	Consors συκληρος	
20 Consequerentum απολαῶσιν	Consonat συνηχεῖ ²⁾ · συμφωνει	
Conseruator σωτηρ · φυλαξ	Conspicit συνοραῖ · καθοραῖ ³⁾	50
Consecutus est εὔτυχεν	Conspicium περιβλεπτον	
Consentit inuicem uidetur συνευ-	Conspirant συνπνεῖ	
δοκεῖ	Conspiratio συμπνοῇ	
Conserere καταφυτευεσθαι	Consobrinus ανεψιδος	
25 Consecrauit καθίδρυεν	Consortium κοινωνιαν	55
Consequenter ακολουθωσ	Consuluit επιθετο	
Consentaneum ακολουθον	Conspectus περιόπτος	
[113 ^a] Consentium ομονοουσιν	Constitutum συνσταθῆν	[11

1) eu ex ei corr. || 2) η in rasura pro e vel o || 3) θ in rasura pro τ ||

2. Conrotundat e || 6. Conscarificat ce || 7. συγγινώσκει e || 10. σύγγνους e. συννους f || 11. ἀνέρχεται e || 12. τῇ om. be || 13. τῇ συνειδῆσει be || 20. Consequerentur e || 28. Consentiant e || 31. παρατηρεῖσθαι e || 32. προσῆκον e || 43. τῷ ὑπὸ e || 45. Consolatur ae || 47. παραμυθεῖα e || 51. Conspicuum ae || 52. Conspirat e || 53. συμπνοῇ e || 55. sequitur in be: Conseruus σύνδουλος ||

Constans σταθερός · ευσταθς	Consuescite et consoefacit συνεθίζει
Consultatio κέψις	Consuit ραπτει
Considerate περίες κεμμένων ¹⁾	Consultatio κέψις 30
Conspector εφῶπτης	Consuetudo συνηθεῖα
5 Conspicuius περιβλεπτος	Consuetudinarium συνήτης · φιλο ⁵⁾
Consolatur παραμυθείται	συνήθης
Constant συνιστάται · συμμένει	Consultat · κέπτεται ⁶⁾
Constitutum συντεθέν · συνταγίν	Consurgit συνεγείρεται
Consternatur κερτάι · ηπτυρεῖται ·	Consummatio συναπαρτιμῶς · τε- 35
ηκινείται	λειῶτης · συντέλεια
10 Constipat συντσιβαζει · συνδορυ-	Consummatumerit τότετολμημενο-
φορει · συντίθεισιν	νείη
Constringit συνσφίγγει	Consumit αναλίσκει · δαπανα συν-
Construit συνσκευάζει	τελει
Constitit συνίσταται · ορίζει καθι-	Consumsit εδαπάνησεν
στησιν	Consultum δόγμα · ψηφισμα
Constitutio συνταγμα · ὅρος νομο-	Consulit επιυθετο ⁷⁾ · προενοῖ ατο · 40
θεσία	πυνθάνεται · και παραμυθεται
15 Constant ομολογηται · φανερόν ·	Consumma επιτελει
εστιν	Consummetur ⁸⁾ συμπληρωθῇ
Consors κοινῶβιος	Consummatum erit τετολμημένον
Constant καθεστῆκασιν	εἶναι
Constitit ²⁾ φανῇ	Consul υπατος
Constitutae τυγχάνουσαι καθεστῶσαι	Consultum προνοηθῆν 45
20 Constitutorum καθεστῶτων	Consuluerunt προενοήσαν
Constitutus ³⁾ καθεστῶσιν τυγχάνω	Consumunt καταναλίσκουσιν
Constituta οριθεῖσθς	Consulotibi προνοω σου
Constanter ευσταθῶς	Consultum πρόνοι ανη νευμα δόγμα
114 ^{u)} Constitutiones αντιγραφαί	Consumit αναλίσκει · δαπαναῖ [115 ^{r)}
25 Consternor συνταράττομαι	Consultatio κέψις 51
Consternantur κερτῶσι ⁴⁾ συνταράτ-	Consulte επιτήδεσ
τομαι	Consultat εξετάζει · συμβουλευει
Consecraneo συνμυστη	Consultat δόγματιζει

1) *wc in rasura* || 2) *s in rasura pro t* || 3) *Constitu//tus (videtur s erasa)* ||

4) *prior i in rasura pro u* || 5) *post o deleta v* || 6) *postea inseruit glossam m. 1 in columna lat. ante συνθης gl. 32* || 7) *v in rasura pro i* || 8) *n ex m rasura corr.* ||

7. *Constat e* || 8. *συνταθέν, συνταγέν e* || 10. *συντίθσιν e* || 13. *Constituit e* || 15. *Constat e* || ὠμολόγηται *e* || 21. *τυγχάνων e* || 26. *συνταράττονται e* || 27. *συνμύστη e* || 28. *Consuescit et consuefacit e* || 32. *συνήθης e* || 34. *συνεγείρεται e* || 35. *συντέλεια e* || 36. *τετελημένον εἶη h* || 37. *δαπανᾷ e* || 42. *σμπληρωθῇ e* || 43. *τετελημένον εἶη h* ||

Contagia μολυμοί · μιᾶσμα ¹¹ τα · ανα- τροφῆς · γι ¹² νομένης · συμπα ¹³ θῖα · πᾶθους	Contingit θιγγάνει · συμβαίνει Contiagia νόσοι · εκπαρατριβῆς Continenter συνεχῶς · εγκρατῶς
Contaminat polluit μιαίνει · συν- κοπτει	Continuat ενδεχίζει · συνᾶπτει · πυγνάζει
Contaminarunt ἐμίαναν	Contorquet inmittit etiaculatur ἐμ- 30 βάλλει
Contentiosus φιλονίκος	Continuans ἐτέρων
5 Contestatae μαρτυρησασαι	Continua ἀδιᾶλιπτος
Contemptum καταφρόνησιν	Continuatio ενδελεχειζει
Contemplare στοχασασθαι	Continuata ηνωμένα
Contemnit καταφρονεῖ	Conticinium ομεταξυ · λεκτροο 35 φωνία · χρῶνος
Contemplatio προσχημα · στοχασμος	Contemptus καταφρόνησις · και κα- ταφρονηθεῖς
10 Conterit συντριβει	Contes tus esto ἀρκέσθητι · αυταρ- κηςον
Contestor συνμαρτυρεται · επισφρα- γίζεται · διαμαρτυρεται ¹⁴	Cotidianum καθημερινον
Contexit συνυφαίνει	Conticet conticescit ciwπα
Contextus et contextus συναφία υφος	Continuosus μηνόρηκτος 40
Contendit αντιλογίζεται	Continuatio συνεχόμενος ¹⁵ · συνεχως
15 Continuatim συνημμένως · συνεχως	Continuata περιοχή
Continuatio συνᾶφια · ανανεώσις	Contristat tristem faciūt λυπη
Continuat quanet continuatedic- mus συνᾶπτει · πυγνάζει	Contractus συναλλαγῇ
Continentia συνοχή · εγκρατια	Contractus est συνεχέσθαι 45
Continet et cohercet συνέχει · κατ- έχει · περιέχει	Contrahit συναλλάσσει · συνειστιά · συνᾶγει · συντέλλει
20 Conticescit αποσιωπαῖ	Contractorium σφιγκτήρ
[115 ^u] Continenter διηλεκῶς	Contriuit συννέμι [1]
Contionatur εκκλησιάζει · εκκληῇ	Contrudit συνωθεῖ
Continuo statim ευθέως · εξαυτῆς	Contraxit συνήθοισεν 50
Contionor δημηγορῶ	Contra ἀπέναντι · αντικρυς
25 Contio δημηγορία · εκκλησία	

1) συνημμένως ||

1. συμπάθεια e || 4. φιλονίκος e || 11. Contestatur e || 13. συνᾶφεια e || 16. συν-
άφεια e || 17. quam et e || πυκνάζει e || 18. ἐγκράτεια e || 22. Concionatur e || εκκλη-
σιᾳ. e || 23. εξαυτῆς e || 24. Concionor e || 25. Concio e || 26. τυγχάνει e || 29. ενδε-
λεχειζει e || πυκνάζει e || 30. inmittit e || 31. ἐξ ἐτέρων h || 32. ἀδιᾶλιπτος e || 33. Con-
tinuat ενδελεχειζει e || 37. Contentus a b e || 39. ciwπα e || 40. Continuosus c in con-
textu || συνημμένος et ἄρηκτος c || μηνόρηκτος h || 43. λυπεῖ e || 46. συνεχέει e ||
48. Contribuit a b e ||

Contradicit αντυποφέρει · αντιλέγει	Conuellit ανασπᾶι · ανατέλλει	30
Contradictio αντιλογίᾱ	Conuentus αγοραιος · συνοδος · οχλα- γωγίᾱ	
Contrarius et aduersarius αντιπα- λος · ανταγωνιστης · αντικρουει	Conueniens αρμοζων · συμφωνῶ · ακολουθον · προσήκον · καιυνερ- χομενος	
5 Controuersia αμφισβητησις · υποθεσις	Conuersatur αναστρέφει · διατρη	
Contractum μεταχειρισμῶν	Conuersatio αναστροφή · διαγωγήησιος	
Contundit θραυσυνθλαισγ·κοπτει	Conuincit απελέγχει · νικαῖ	35
Contumacia καταφρονησις · απίθεια	Conuenticulum perditorum δοχίον · καικαταγωγίῶ · απολλυμενων	
Contumeliatur ατιμάζει · υβριζει	Conuincit απελέγχει · νικαῖ · εγνικαι	
10 Contumelia ατιμίᾱ · υβρις · διαλογίῃ	Conbinat ζευγνυει ¹⁾ · συνάπτει	
Contumeliosus ατιμαστης · υβριστης	Conuitiatur illi et conuitium facit καταβοαι · υβριζει	
Contumax απιθης · καταφρονητης	Conuexum κατωφερεις · περιφερεις	40
Contubernium συνοικεσιον · συνσκη- νιον · συνσιτον στρατιωτον	Conuictior καμνω	
Contubernarius συνοικος · συνσκηνος	Conum κυβαλον · καιτοακρῶ της · περικεφαλαίας	
15 Contuetur συνᾶτενιζει	Conuenio μεθοδευω · συνερχομαι · συμφωνω	
Contusae θλασταῖ	Conuena νηλυς	
Contumaciae απιθεῖας	Conuexus περιφέρειᾱ	45
Conturbatus τεταραγμένος	Conuenit συνβασταζει	[117 ^r]
Contundit υποτάσσει	Conuinxit ²⁾ et conuincit συμπλε- κει · συνζευγνυει ³⁾)	
20 Contulisse εiskeκομηκέναι	Conuenit συμφωνει · υπομιμνησκει · συνοδευει · συμβαινει · συνέρχε- ται · μεθοδευει · προσήκει ⁴⁾	
Contubernia συνσκηνοια	Conuentum συμφωνων	
Contus λεπτοκαριοιον	Conuentio συνλευσις · συνοδος ·	50
[16 ⁿ] Contusio θλασμα	Conuentus συνοδία · συνοδος · αγο- ρας · συνλευσις αρθροισις	
Contusasoliuas θλαστᾶς ελαῖας		
25 Conualescit αναρρωννυται αναρ- ραειζει		
Conuallis μεσοφραγγιῶ · φάραγξ		
Conuenit αρμοζει · ενδεχει ταῖ · συνερ- χεται		
Conueniens αρμοζων · ενδεχομενος		
Conubium επιγαμεῖᾱ · συγγενεῖᾱ		

1) νυ ex vi || 2) Conuinxit || 3) ευ ex ει corr. || 4) ἡ in rasura pro e ||

1. ανθυποφέρει e. ανθυποφορεί c || 3. 4. om. e || 3. αντικρούσσης c || 7. θραύει, συνθλα e || 8. Contumacia e || 13. στρατιωτών e || 17. Contumaciae e || 20. Contulisse e || εiskeκομηκέναι e || 22. λεπτοκάριον e. δοκάριον cd || 25. αναββάζει e || 26. sequitur in de: Colles βουνοῦς (βουνοὶ b) || 29. Conubium e || επιγαμία e || 30. ανατίλλει i || 33. διάγει e || 37. ἐγκικᾶ e || 39. Conuiciatur e || conuicium e || 41. Conuictior e || 46. Conuehit ai. Combennit c || συμβαστάζει e || 47. Conuinxit et om. e || 49. σύνο-
δον c || 51. ἀγορά e || ἄρθροισις e ||

Conuitat ¹⁾ συνέρεται	Copulatum συνημμένον ⁷⁾
Conuenit ²⁾ χρῆ	Copulatum εἰρμῶ ⁸⁾
Conueniens ³⁾ συμφωνεῖ	Cociatri μεταβλητικῇ
Conueniri ⁴⁾ μεθοδεύεσθαι	Coram ἐνώπιον
5 Conuictus ελεγχθεῖς	Corpodicina μακελλίτης
Conuenitur μεθοδεύεται	Cordatus νουνεχῆς · φρόνιμος
Conuenit προσῆκον	Coria βυρσαι
Conuertitur συναναστρέφει	Cori et ράπτει
Conuictor et conuiuator συμβιωτής ·	Cor καρδιά
cunestiator	Coriarius βυρκοδεψης · βυρσευς
10 Conuiuiatio et conuiuium συμπόσιον	Corium βυρσα
Conuiuit συνζῇ · συνεστιᾶται	Cortina δελφικὸς · τριπους · ἀπολ-
Conuiuo συνευχόμεναι · συνεστιω-	λωνος
μαι	Corrigit επανορθοῦται
Conuocat et conelamat et concitat	Corollarium επιστεφάνωμα
cunκαλεῖ	Corrigia ἱμαντα
Conuitium καταβοῆς · οχλαγωγία	Correpte ευστροφος · ευαντόλως
15 Conuescitur συναλίζεται	Coriandrum κόριον · κοριάνδρον
Conuelli φθαρῆναι	Cornutus κερᾶτης
Cooptat εἰσποιεῖ	Cornix κορώνη
[117 ^a] Cooptarunt εἰσποιήσαντο	Coruus κόραξ
Cooperio ⁵⁾ καλυπτω·ς κεπαῶ ⁶⁾	Coruinus κορακίνος
20 Coro et cauro καπηλός	Cornus arbor κρανεα · εἶδος δέν-
Copulat συνζευγνύει · συνᾶπτει · γᾶ-	δρου
μον · συναφον · συνπλέξον	Cornua κέρατα
Coronicula καπηλὸν	Corbis εἶδος · κοφίνου
Coquus μάγειρος · cocio · μεταβολός	Cordies προθυμὸς · ἔστιν
Coriae πλήθη · πολυπληθῆ	Corulus ποντικῆα
25 Copula χεῖρα · λυγρὸν · μέλος ·	Coronea ποντικῆα · καὶ στεφάνιν
ἀρθροί · χεῖρος	Corona στεφάνος
Copia παρηγία	Corpus σωματίον · σῶμα
Copulare συνᾶπτειν	Correptio custolῇ

1) itat in rasura pro enit || 2) it in rasura pro iens || 3) iens in rasura pro iri || 4) eniri in rasura pro ictus || 5) o exp. m. 1 || 6) puncta postea inseruit m. 1 || 7) συν·μμένον || 8) in margine: X ||

1. cunερεται e. cύρεται h || 3. Conuenit ae || 7. Conueniens e || 9. conuiuator e. conbibo a || 11. συνζῇ e || 14. Conuicium e || 19. Cooperio e || 21. Copulat συνζευγνύει. συνάπτει γάμον. Copula cύναφον, cύμπλεξον e || 23. Coquus μάγειρος. Cocio μετάβολος e || 25. ἀρθρον e || 29. εἰρμῶ e || 30. Cociatria e. Copiaria e || 32. Corpodicia c d. Corpocidina idem d || 35. ράπτει e || 42. Corrigham e || 43. ευαντήτως h || 52. Cordi est h || eī f || 54. στεφάνη e ||

Cortex φλοός · φελλός	Creabant χειροτόνουν	35
Corticibus φλοιότς	Creare χειροτονῆσαι	
Corruptela φθορά	Creatus γεγεννημένος	
Corruptelarum διαφθόρων	Creat χειροτονεῖ · γεννᾷ	
5 Correptione νουθεσία	Creber πυκνός	
Corrigentes επιτιμῶντας	Crebrius πυκνότερον	40
Corroborauerunt ἰχυροποιήσαν	Creditor δανιστής	
Corripies επιτιμῆσις	Credibile πιστονέικος	
Corruptor φθορεὺς	Credit πιστεύει	
10 Corulis υπατικὸς · θρόνος	Creatrix γεννητρία	
Coronarium επιστεφάνωμα	Crebrus πυγνότερος	45
Corna κρανιοπύρα	Crepit ψοφεῖ · κτυπεῖ	
Cornicines κάμπυλος · καλπιστῆς	Crepusum ὄμφαξ	
Cornicuria κῆρας α·μαλθέαςτης θρε-	Credulus ευπιστός · ευπιθῆς	[119 ^r]
ψᾶςηστον · διααιγός	Credo πιστεύω	
15 Coronat στεφανοῖ	Crementa αυξήσεις	50
Coronarius στεφανοπλόκος	Crescit αυξεῖ	
[118 ^a] Corripit συναρπάζει · συστῆλλει	Crepusculum ηςπερινὴ ὥρα	
Correptium συνεσταλμένον	Cremat φλέγει	
Cos ακὼν · ὑποδερμής	Crepundia γυνωρίσματα αρχαί	
20 Costae cπᾶθαί	Creta λευκή · καὶ αυξηθέντα	55
Costas cπᾶθοστον·ανθρωπύου ¹⁾	Cretio προσελευσίς · κληρονόμι-	
Cotarius et samiator ακονητής	Crepusculum ὀρθρου · ὑπεῶρου	
Cottidianus καθημερινός	Crinitus πεπυκαμένος	
Coturnix ὄρνυξ	Crista περικεφαλαία · καὶ λο·φοαλῆ-	
25 Coturni εμβᾶται · τραγώδου	κτορος	
Cotoneum κυδωνιον	Cristatus ευσχῆμων	60
Couinnus κάρριον · καθεδρωτον	Crispat κραδαίνει·ται	
Cras et crastinum αυριον	Crispus ουλος	
Crastinatio αναβολή · υπέρθεσις	Crimen ἔγκλημα · διαβολῇ	
30 Crates πλέγματα · εγγραφῶν	Criminalia εγκληματικά	
Craticla εκχᾶρα	Criminator διάβολος	65
Crassus παχύς	Crisat κελητίζει	
Crabro cφῆξ	Crines πλοκαμοί	
Crastinodie αυριον	Crocum κρόκος	

1) ανθρόπου ||

1. φλοιός e || 5. νουθεσία e || 8. επιτιμῆσις e || 10. Curulis ae || 14. Cornu-copiae a || 19. ὑποδερμής e || 21. Costa i || 25. τραγώδου e || 30. ἐκ ράβδων e || 31. Craticula e || 41. δανιστής e || 45. Crebrior a || πυκνότερος e || 56. κληρονόμος e || 57. ὑπεῶρος e || 59. λόφος e || 61. κείει e || 64. Crimina a ||

Cruciatus βάσανος	Cuius τίνος
Crudelis ἀποτομος · ωμός · και απανθροπος	Cuiusquam οτουν τινός
Crudelitas ἀποτομιά · ωμότης · απαν- θρωπία	Cuique εκάστω
Crudus ἄπεπτος · ωμός	Cuculio εκεπαστον 35
5 Cruentum ημαγμένον	Cucumeres κυκες [120]
Crux αἷμα · πεπηγός	Cufae καμαράι
[119 ^a] Crusta γρυτά	Culpa ψόγος · αμαρτία
Crustata γεγειωμένα	Culeita τυλή
Cruciat et crucificat σταυροῖ	Culta θεραπεία τωις χῆμα τιτηιασκή- 40 σει ⁷⁾ · τημελιᾶ
10 Crucificatus σταυρωμένος	Culleus ασκος · βοῆιος · λᾶρναξ
Crux σταυρος ¹⁾	Culex et culix κῶνωψ ⁸⁾
Crupta βᾶιτης	Culmen ορόφη
Crusta ἐφελκίς ηπλαξῆντι πανον	Cultores θρησκευταί
Cruciatus βάσανος · ψυκής ²⁾	Culina ἀπόπατος 45
15 Crumina θυλακός	Culigna κέυος · οἴνου
Cruppa κᾶλος · παχυσ	Culmus καλᾶμης · τᾶχυσ
Crupes χῶνια	Cultra μαγείρου · σφᾶγιθ
Crura σκέλη ³⁾ · κνήμαι	Cultellus μαχαίριον
Cruciat εκίζει · βασανίζει	Cultus χῆμα · καιτημέλια · καιεῖ- 50 δος · σχηματος
20 Crudus peno ωμοβυρσιον	Cultrus σφαγίς
Cubat ηρεμει θηρίον	Culus προκτος
Cubiculum κοιτων ⁴⁾	Cultura επιμελιᾶ · γεωργεῖ · αγεν- πονία
Cubicularius ευνουχος ⁵⁾	Cuma ασπαράγος · κραμβας · παρα- γος · αροτρίαις
Cubile κοιτη φωλεός	Cum μετὰ συνεπεί ὅτε 55
25 Cubitus ἀγκῶν · πήχυς	Cumres agitur ὅτε ἡγοραῖος ἐστιν
Cucurbita κολοκυντα	Cumulasti ἐσῶρευας
Cucurbitat κυκάζει	Cumulus βουνός
Cudit κολᾶπτει ⁶⁾	Cumutique και μᾶλίσθότε
Cudo ἄκμων	Cumulum πεστὼν 60
30 Cudo τινᾶσσω · χαλκευω ρηματικῶς	
Cudo εἶδος · περικεφαλαιας	

1) α *addidit postea m. 1* || 2) ψῆκης || 3) σκέλη || 4) κοιτῶν || 5) eunuchus grece cubicularius latine *margo* || 6) colapti cudere unde colaphus *margo* || 7) *extrema* ἢ *ex* ε || 8) conops culex *margo* ||

2. ἀπάνθρωπος *e* || 7. Scruta *cdg* || 8. γεγυσημένα *e* || 10. ἐσταυρωμένος *e* || 13. ποπανον *d* || 14. ψυχής *e* || 16. κάλως *c* || 19. αἰκίζει *e* || 20. pero *a* || 33. ὅτουον *e* || 34. ἐκάστω *e* || 35. σκεπαστόν *e* || 37. καμάρια *e* || 40. θεραπεία *e* || τημελεία *e* || 50. τημέλεια *e* || 52. πρωκτός *e* || 53. ἐπιμέλεια *e* || γεωργία *e* || γεωπονία *e* || 60. Cumulatum *c* ||

Cumulat σωρευει	Cuspus ξυλινον · κανδαλιῶ	30
Cunabula παργανα	Custodia φυλακῇ	[121*]
[120 ^a] Cuna et cunabulum βαβαλιςτῆριον	Cusus ξυλους · κωληξ	
Cuncta πάντα	Cutis δερμα	
⁵ Cunctatio μελλησις · αναβολη	Curtus κολοβοσι · λιποδερμος	
Conela θυμβρα · ipsasatureia	Cutisus κοιτικος · δένδρον	35
Cunilium θυμβρος · εἶδος · βοτάνης	Curuat κοιλαινει κλαδον	
Cuneus θεάτρου · κερκις · φῆνη	Custodit φυλασσει	
στρατιωτῶν · λῶχος	Currus ἄρμα	
Cultus mulieris κῶσμοςγυναικῶς	Culeus ασκῶς · βοειος	
⁰ Coliculus κραμβία · καυλῖα	Culpa αιτια · αμαρτημα	40
Cuneus theatri φυλη θεατρου	Cummaxime αὐτοθει	
Cunebula κῶνυζα · βοτανη	Curulissella αγκυλοῦπους διφρος βα-	
Cuniculus υπονομος	κιλικῶς	
Cunctatio μελιςμῶς	Cumulus collis βουνῶς · φάραγξ	
¹⁵ Cura seuuagha βουττις · μεγάλη ·	Curam agit επιμελεῖται	
νητινῆς · γαυλον κολῶσιν ¹⁾	Cuspis επιδορατῖς · αὐρωτῆρ	45
Cupillum γευστριδιον	Cupiditas επιθυμία ²⁾	
Cupidus κνιπῶς	Cupido επιθυμία ἔρωσις	
Cupressus κυπαρισκος	Caudex truncus κορμῶς	
Cupidicinus ²⁾ τρεκέδειπνος ³⁾	Curtus κῶλοβος	
²⁰ Cur ⁴⁾ διατι	Culina λουτρῶν	50
Cura ⁵⁾ φροντῖς μεριμνα	Cunctatio μεταμελλισμος	
Curatierunt υπεβαλον	Cumulatum μεστῶ υπερμέτρο	
Curatio επιμέλεια	Cultri μαχαῖρια · κουρικα	
Curia βουλη · βουλευτηριον	Cultellus μαχαῖριον	
²⁵ Curiosus περῖεργος	Cultrus σφαγῖς · μαχαيريῶ	55
Curmen ζυθος · αποσιτου	Curatio τημέλεια	
Cursor δρομευς ⁶⁾	Currilis aequus συνᾶρματι · αγωνι	
Curuum καμπυλων	ζομενος ιππος	
Cuspis επιδορατῖς	Cumisit ωςει	

1) buttisgrece latinecupa margo; in columna lat. ante κολῶσιν rasura est, pro qua Cupillum extiterat || 2) p ex r ut vid. corr. || 3) τρεκέδειπνος || 4) Cur// (Cura) || 5) post Cura rasura (Curatierunt) || 6) dromus cursor margo || 7) ante, επι erasa θ: in margine est epitimia cupiditas ||

6. Cunela e || ipsasatureia om. e || 12. Cunela c || 14. μελλησις e || 15. καλοῦ-
σιν e || 19. τρεκέδειπνος e || 22. Curauerunt e || 23. επιμέλεια e || 26. Culmen a ||
28. καμπύλον e || 35. κύτικος e || 41. ως ὅτι h || 51. μεταμελλισμός e || sequitur in
de: Custodia φυλακῇ || 56. τημέλεια e || 57. equus ae || 58. ως ἡ e ||

